

**LE VERITABLE ENSEIGNEMENT  
DU GRAND CYCLE CAODAÏSTE**

Traduit du vietnamien par  
**QUACH-HIEP LONG**



**Le Très Vertueux NGÔ VĂN CHIÊU**  
**Premier Disciple de DIEU CAO DAI**

CAO DAI DAI DAO  
CENACLE ESOTERIQUE DE CHIẾU MINH

**LE VERITABLE  
ENSEIGNEMENT  
DU GRAND CYCLE  
CAODAÏSTE**

(ĐẠI THỪA CHƠN GIÁO)

Maison d'Édition "TÔN GIÁO"

Hà Nội 2013

**CAO DAI DAI DAO**  
**CENACLE ESOTERIQUE DE CHIẾU MINH**

**CHIẾU** sắc **ĐẠI THỪA** quy bốn tánh  
**MINH** truyền **CHƠN GIÁO** hiệp nguyên căn.

Qui pourrait se traduire par:

Par Ordre divin, **le Grand Cycle** Caodaïste s'ouvre pour amener l'homme  
à son origine divine,  
En propageant, avec clarté, **le Véritable Enseignement** destiné à unir  
les âmes prédestinées.

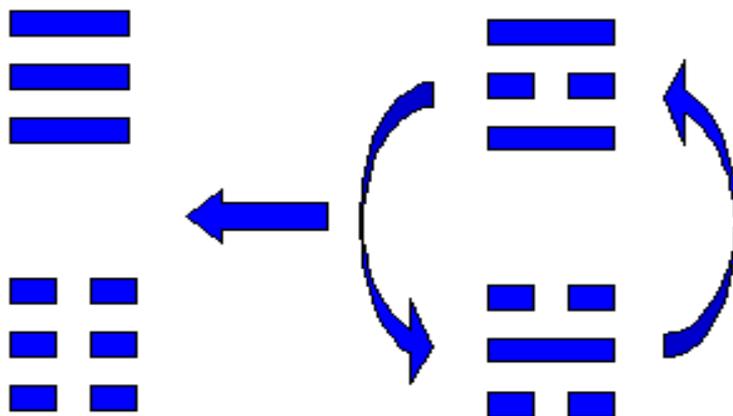


Schéma du Mécanisme  
“Extraire le K’an pour Compléter le Li”

## AVANT-PROPOS

Cette Bible de l'ésotérisme caodaïste "LE VERITABLE ENSEIGNEMENT DU GRAND CYCLE CAODAÏSTE (ĐẠI THỪA CHƠN GIÁO en vietnamien)" constitue, avec les deux tomes du Livre "ANTHOLOGIE DES SAINTES PAROLES CAODAÏSTES (THÁNH NGÔN HIỆP TUYỀN)", les éléments de base indispensables pour couvrir les aspects historiques et doctrinaux de l'exotérisme et de l'ésotérisme du Caodaïsme. DIEU le Maître a dit: "*Le Dao en retard d'un jour, c'est un jour de malheur pour l'humanité*<sup>1</sup>". Nous avons donc poursuivi, sans tarder, la traduction du présent ouvrage.

C'est un Livre saint enseigné par DIEU CAO DAI lui-même sur le DAO, invisible mais essentiel pour la vie de tout être. Le lecteur y trouvera les conditions nécessaires et les préceptes mystérieux de l'ésotérisme caodaïste destinés à la délivrance de l'âme humaine de ce monde misérable sur terre. Cette doctrine vise à transformer l'homme profane en saint ou en immortel. Son enseignement rendra l'humanité plus douce à l'avenir! Pour cela, l'être humain doit commencer par se maîtriser, se vaincre lui-même. Ce sera un travail énorme comme c'est expliqué dans ce livre: "... *"Déplacer une montagne ou détourner un océan", c'est facile pour les Bouddhas ou les Immortels mais "vous ramener au Paradis", c'est très difficile! La montagne et l'océan sont pourtant lourds mais ils n'ont pas des sept sentiments, ni des six passions. Tandis que l'homme, malgré sa petite taille, a en lui ses sombres désirs, ses mauvaises intentions qui sont en fait plus pesants que mille montagnes.*"<sup>2</sup>

Je tiens à remercier très sincèrement les frères caodaïstes et les amis qui ont accepté, volontiers, de faire la révision complète du livre avant sa publication, mais qui voudraient garder l'anonymat.

Il est à rappeler que le but du Caodaïsme est double:

1. Construire une société humaine de fraternité universelle;
2. Délivrer l'âme humaine de sa vie misérable sur terre.

Nous invitons tous ceux et celles, qui saisissent ce noble idéal, à contribuer leurs efforts dans cette merveilleuse réalisation car ce sera une oeuvre immense à très long terme, de génération en génération, pour l'humanité entière. Comme ce fut dit par Jésus-Christ dans une séance de Spiritisme: "*Ô chers fidèles! Aimez vos prédécesseurs car, grâce à eux, il y avait les traces des pas précédents! Aimez vos successeurs car, grâce à eux, il y aura les traces des pas suivants! La mélodie de l'océan ne s'éteint jamais car les vagues se suivent les unes après les autres, continuellement jour et nuit, sans jamais être interrompues.*"<sup>3</sup>

En ce temps difficile des crises mondiales, nous espérons que le Caodaïsme apportera à l'humanité une proposition concrète pour établir une paix mondiale durable, s'il est appliqué par chacun et chacune de nous, comme affirmé par DIEU CAO DAI très miséricordieux.

QUACH-HIEP Long  
Vice-président de l'Eglise Cao Dai de Paris.  
Hiver 2012

---

<sup>1</sup> Anthologie Des Saintes Paroles Caodaïstes, Tome II, le 05-8-1928, à Cầu Nhiêm

<sup>2</sup> Message de DIEU Cao Dai du 25-8-Année lunaire du Rat de "Bính Tý" 1936

<sup>3</sup> A l'Oratoire de Bàu Sen, à Saïgon, le 24-12-1967.

# LE VERITABLE ENSEIGNEMENT DU GRAND CYCLE CAODAÏSTE

SAINTE PREFACE DE LA SECONDE EDITION

## DIEU CAO DAI

Votre MAÎTRE vous salue, chers enfants !

### POEME (traduction)

*Le GRAND CYCLE Caodaïste enseigne les préceptes de base du miraculeux et profond Dao.*

*Recherchez le VERITABLE ENSEIGNE-MENT pour ne pas vous égarer.*

*En le lisant le sage augmentera sa sagesse, le profane diminuera son ignorance.*

*Cherchez dans ses chapitres l'explication du vrai Dao.*

*Citez les passages dans lesquels se cache secrètement le profond Dharma miraculeux.*

*La Sainte Doctrine s'offre à ceux qui méritent cette chance.*

*Seulement les élus comprendront le mystérieux mécanisme divin.*

### LEÇON EN VERS

*La seconde publication du Livre du Grand Cycle Caodaïste  
Restaure le Véritable Enseignement qui préconise la Fraternité  
Universelle.*

*Seulement au Grand Jugement Universel,*

*Le monde connaîtra le nom de CAO DAI.*

*Qui diffuse sa Sainte Doctrine quelles que soient les critiques.*

*Les sages iront droit à l'authentique enseignement*

*Pour trouver le moyen de se métamorphoser en Bouddha ou en Immortel,*

*Voilà la voie de la délivrance pour l'éternité.*

---

## PREFACE DE L'HOMME

### ELOGE D'UN DISCIPLE

Selon les anciens Livres des Sages de jadis, seul le Premier Logos<sup>4</sup> – La Monade universelle – est absolu, quant aux créatures dans l'Univers, elles sont toutes régies par la Loi de la relativité. Aussi immenses que le ciel et la terre, aussi petites que les insectes, rien ne peut être dépourvu de deux principes Yin et Yang, à plus forte raison l'être humain et d'autres créatures. La Loi de la relativité est donc appliquée communément dans l'Univers, surtout dans ce monde matériel des formes.

Le Caodaïsme ou la Troisième Ere Universelle du Salut Divin de DAI DAO y est fondé. Il doit obéir à cette Loi en se manifestant sous deux aspects physiques : l'Esotérisme Caodaïste ou le « CAO DAI DAI DAO » et l'Exotérisme Caodaïste ou la RELIGION de CAO DAI. Ces deux écoles, l'une métaphysique et l'autre religieuse, sont comme la droite et la gauche de la Religion de DIEU. Elles sont complémentaires pour conduire l'humanité de ce monde de

---

<sup>4</sup> DIEU Le Père, traduction du terme « Thái Cực » qui se traduit littéralement par « Infiniment Grand ».

l'ignorance et de la souffrance à celui de la Spiritualité et de la Béatitude éternelle afin d'être unifié à l'Être Suprême ou le Créateur de l'Univers.

**CAO DAI DAI DAO** ou l'**Esotérisme Caodaïste** est actuellement représenté par les Cénacles de **CHIẾU MINH**, spécialisés en mysticisme ou la Voie de la transformation du profane en Divin.

La **RELIGION de CAO DAI**, l'**Exotérisme Caodaïste** est représenté par les branches de la « **Troisième Ere Universelle du Salut Divin de DAI DAO** » et la branche « **TIÊN THIÊN** »<sup>5</sup>.

Etant les deux membres de droite et de gauche de la Religion de DIEU, l'Esotérisme et l'Exotérisme Caodaïstes doivent s'unir solidairement afin de pouvoir la bâtir solidement et rendre exubérants les arbres du Dao car :

Si l'ésotérisme n'existe pas, l'exotérisme ne sera pas capable d'amener l'être humain jusqu'à l'ultime but d'une vie religieuse. Quelle est donc la base métaphysique transcendante sur laquelle s'est appuyée la doctrine pour pouvoir se propager ultérieurement aux cinq continents ?

En revanche, sans la religion de Cao Dai comment l'ésotérisme caodaïste parviendra-t-il à trouver les disciples pour évangéliser le Dao métaphysique ?

Le chemin de la religion est comparable à l'ascension d'une montagne. Et les deux voies exotérique et ésotérique citées ci-dessus sont deux parcours du chemin. Du pied de la montagne à mi-hauteur est la Voie Temporelle, de la mi-hauteur de la montagne au sommet est la Voie Spirituelle ou Métaphysique.

Ces deux parcours doivent se compléter pour couvrir intégralement le parfait chemin religieux.

Suivant la chronologie historique, alors la Voie ésotérique est née avant Celle de l'exotérique. Aujourd'hui, la Voie Temporelle a déjà fait un chemin assez long, alors la Voie ésotérique doit se révéler afin d'accueillir les chanceux et les conduire jusqu'au sommet. C'est la raison pour laquelle le Livre « **LE VERITABLE ENSEIGNEMENT DU GRAND CYCLE CAODAÏSTE** » est publié.

La publication de ce Livre ésotérique est vraiment une très grande chance pour l'humanité. Car depuis la nuit des temps, il existait d'innombrables livres métaphysiques mais leur explication est souvent mystérieuse et impénétrable. Ce qui crée nombre de malentendus. Très peu sont ceux qui ont réussi et sont parvenus à l'illumination. Nombreux sont ceux qui ont mal pratiqué les préceptes mystérieux de la méditation.

Maintenant, à la période du Cycle Dernier de l'évolution, une nouvelle ère de la vertu renouée de l'homme commence. C'est pourquoi, DIEU par sa miséricorde infinie a donné l'ordre de réunir les Maîtres Fondateurs des Trois Anciennes Doctrines de l'Orient (le Bouddhisme, le Taoïsme et le Confucianisme) pour composer et publier ce Livre « **LE VERITABLE ENSEIGNEMENT DU GRAND CYCLE CAODAÏSTE** » pendant cette sombre période de l'Humanité, en vue de :

1. Faire dissiper des nuages ténébreux des milliers d'années pour que l'humanité aperçoive DIEU de façon claire et nette, sans ambiguïté.
2. Sensibiliser les esprits pieux afin qu'ils se repentent et se mettent sans tarder à la recherche de la délivrance spirituelle.
3. Exposer clairement le CAODAÏSME de la TROISIEME ERE UNIVERSELLE DU SALUT DIVIN DE DAI DAO et montrer que la délivrance spirituelle est à la portée de tout le monde, sans distinction de branche religieuse, ni de peuple quel qu'il soit.

Donc, bien que le Livre « **LE VERITABLE ENSEIGNEMENT DU GRAND CYCLE CAODAÏSTE** » soit élaboré par le Cénacle « **Trước Tiết Tàng Thơ** » de la branche caodaïste

---

<sup>5</sup> **Tiên** : antérieur à, avant. **Thiên** : Dieu ou le Ciel. «**Tiên Thiên**» signifie «avant l'existence de Dieu Le Créateur» ou «avant la Création de l'Univers».

de « CHIẾU MINH », il appartient toutefois à toutes les branches caodaïstes, et peut-être aussi à « toutes les couches de la société »<sup>6</sup>, car la Vérité est UNE.

Dans ce Livre précieux, quelques chapitres abordent la question de l'Humanisme. Voilà donc sa Vérité secrète : les Esprits Supérieurs enseignent que l'humanité devrait pratiquer la Sincérité extrême et l'Altruisme pour progresser vers le DAO, car le DAO réside habituellement non pas en la doctrine de l'ABSOLU mais en celle du JUSTE MILIEU.

La Vie Sociale doit s'appuyer sur le DAO pour avoir la paix d'antan des dynasties chinoises des Rois Nghiêu<sup>7</sup> et Thuần<sup>8</sup>. En revanche, le DAO doit s'appuyer sur la Vie Sociale du peuple pour lui apporter inmanquablement le salut divin.

Je souhaite en conséquence que les chanceux qui après avoir lu ce Livre s'efforcent de trouver rapidement le chemin de retour à leur origine divine. Et que les autres branches caodaïstes cherchent de tout cœur à s'unir avec la branche de CHIẾU MINH dans l'édification de la Religion de DIEU, en vue d'apporter, à temps, à l'humanité une nouvelle ère universelle du Salut Divin.

**TRẦN VĂN QUẾ<sup>9</sup>**

Frère caodaïste du Cénacle ésotérique

de « Trước Lý Minh Đài »

Saigon, le 19 novembre 1936

---

<sup>6</sup> Traduction de l'expression « Cửu Lưu Tam Giáo », selon le dictionnaire Sino-vietnamien de Đào Duy Anh, Editeur Minh Tân, 1951.

<sup>7</sup> Roi légendaire de la Chine Antique (-2337 au -2258 avant Jésus-Christ) ne cédant pas son trône à son fils mais au Sage Thuần.

<sup>8</sup> Roi légendaire de la Chine Antique (-2233 au -2184 avant Jésus-Christ).

<sup>9</sup> (1902 – 1980) a été divinisé en “**Véritable Immortel d’Immense Vertu**” (Quảng Đức Chơn Tiên).

## UNE PRIERE

**L**es éclairs déchirent un ciel d'orage, les tonnerres grondent. Anxieuses, les nations du monde entier ont craint le fléau destructeur de la guerre. Le spectre de grandes calamités mondiales horribles, affreuses s'accroît de jour en jour. L'humanité ne s'écoeure-t-elle pas alors ?

Ce dégoût, cette peur de la vie s'installe donc, jour après jour, chez une majorité de l'humanité. Mais on n'y échappera pas facilement par un coup de feu, par une corde ou par le poison. Car, chers compatriotes, n'oublions pas la Loi des réincarnations ! Par conséquent, pour y échapper, le remède unique, sûr et certain comme « un plus un » égale deux, s'énonce tout simplement dans le mot « TU ».

Voici qui étions-nous nous-mêmes ?

- Des mandarins qui ont aspiré pour le renom.
- Des commerçants passionnés par la richesse.
- Des débauchés qui ont cherché à satisfaire leurs désirs dans les quatre maux sociaux<sup>10</sup> sans se soucier de la santé.
- Ceux s'adonnant aux sept sentiments humains sans entretenir la vertu. Mais, aussi ceux qui voulaient tirer l'épée et se sacrifier pour la vie d'autrui.
- Ceux qui savaient se fâcher et luttèrent contre les injustices sociales en conséquence.

Cependant, depuis ces derniers temps, en apparence nous avons laissé aller le cours de la vie telle qu'elle était, mais à l'intérieur, nous nous sommes efforcés, jour et nuit, de corriger notre cœur et nos caractères, à nous appliquer aux enseignements du Dao.

Sommes-nous fous ou idiots ?

Non. Nous éprouvons seulement un dégoût, une lassitude de vivre comme beaucoup d'autres dans la vie. Mais quelle belle chance pour nous ; nous avons pu recevoir avec bonheur, un VRAI ENSEIGNEMENT noble et remarquable. Car nous voyons de plus en plus clair et net notre DELIVRANCE qui se trouve là, au bout du chemin du Dao. Et ce, de façon sûre et certaine, sans aucun doute.

Ayant eu ce joyau du ciel, nous remercions de tout cœur les Esprits Supérieurs, nous voulions aussi annoncer bruyamment cette bonne nouvelle dans tous les coins de l'Orient pour en faire bénéficier ensemble et avec nous toute l'humanité. Mais malheureusement, le Dao n'arriva pas encore à sa phase de grande diffusion au public, c'est pourquoi nous étions obligés, malgré nous, de le cacher, de nous retirer en vue de nous corriger et de nous perfectionner suivant ses préceptes précieux.

Soudain, lors de la grande célébration de l'inauguration du « Saint-siège de l'Esotérisme Caodaïste », à Càn Thơ, l'an passé, Dieu Suprême donna le distique suivant :

“**CHIẾU** sắc **ĐẠI THỪA** quy bổn tánh  
**MINH** truyền **CHƠN GIÁO** phục linh căn.”

Traduction :

Par Ordre divin, le Grand Cycle Caodaïste s'ouvre pour amener l'homme à sa propre identité,

---

<sup>10</sup> Ce sont l'ivrognerie, les femmes, l'argent et les drogues.

En propageant le Vrai Enseignement destiné à faire revenir son âme à DIEU.

Le Maître inclut dans ces deux vers quatre mots « ĐÀI THỪA CHƠN GIÁO (LE VRAI ENSEIGNEMENT DU GRAND CYCLE) », IL promit aussi de l'enseigner clairement. Depuis nous veillions avec impatience dans l'expectation de son enseignement. Heureusement, Dieu a exaucé notre pieux vœu. A la fin de ce printemps, l'Être Suprême a, à notre surprise, ordonné qu'à partir de la Mi-automne de cette année lunaire du Rat Bính Tý, IL commencerait à offrir à l'humanité la Bible Esotérique Caodaïste « LE VRAI ENSEIGNEMENT DU GRAND CYCLE ». Ô ! Que de joie d'apprendre la nouvelle ! Nous nous sommes empressés de le compiler, de l'éditer pour sa publication sans attendre.

Sachant bien que l'approbation ou la désapprobation appartient à la liberté du choix de chacun. Toutefois, en possédant le plan indiquant, sans ambiguïté, les chemins nous amenant jusqu'à la porte de la délivrance, nous n'avons donc pas le droit de le garder pour nous seuls. Nous avons, par conséquent, l'honneur de présenter au grand public cette boussole sûre et d'une valeur inestimable.

Nous souhaitons vivement que chacun examine à fond l'enseignement dans les saints messages de ce livre précieux.

Si seulement cela peut se réaliser, nous serons très heureux d'offrir ce précieux Livre saint avec tout notre respect à tous les compatriotes du pays.

Très sincèrement,

Les disciples du **Cénacle Esotérique**  
de « **Chiêu Minh** »  
(Mi-automne de l'année lunaire du Rat « Bính Tý » 1936)

# CHAPITRE I

## EXOTERISME CAODAÏSTE

### ENSEIGNEMENT OUVERT AU PUBLIC

\*

24-09-Année lunaire du Rat « Binh Tý » (07-11-1936)

#### SAINTE PREFACE

##### POEME (Traduction)

*Que de compassion de voir les dangers imminents de l'humanité !  
Le Conseil Céleste d'Immortels et de Bouddhas est déjà suspendu à plusieurs reprises.  
Les hommes ne se réveillent pas encore de leur rêve léthargique du papillon,  
L'Esprit supérieur du Grand Immortel Li T'ai Pe se manifeste et ouvre l'ère de la  
Spiritualité.*

Humble esprit du Dao, je salue les dévoués au Dao. Sur ordre divin, je me manifeste à la séance. Premièrement, c'est pour exposer quelques mots de morale en vue de réveiller l'esprit des humains afin qu'ils retrouvent leur origine spirituelle. Ensuite, c'est pour féliciter la publication du livre « Véritable Enseignement du Grand Cycle Caodaïste » qui promulgue les préceptes miraculeux visant à aider les âmes prédestinées à se délivrer du cycle infernal des réincarnations pour rejoindre par la suite leur origine divine.

##### POEME (Traduction)

*DIEU miséricordieux crée la Religion d'or au Vietnam,  
Selon le mécanisme divin, elle a pour objet l'éveil des esprits.  
Les vrais préceptes du Dao amènent les êtres humains à reconnaître leur essence divine,  
Et enseignent au peuple la sagesse et la perspicacité.*

##### LEÇON EN VERS

Dévoiler nettement la Vraie Doctrine au dernier cycle d'évolution du monde,  
C'est pour éveiller à temps l'humanité avant le Grand Jugement Général.  
En répandant publiquement la Vérité républicaine,  
Pour que tout le monde reconnaisse qu'il a le même Père Miséricordieux !  
Le Caodaïsme promulgue et diffuse ainsi  
Sa Constitution Religieuse pour sauver l'humanité.  
Que l'on perfectionne sa vie spirituelle aux quatre coins du monde,  
Pour pouvoir recevoir les grâces abondantes de Cao Dai.  
La fin du monde approche, DIEU Le Fils se révèle à nouveau,  
Pour montrer le chemin qui guide l'humanité,  
Et pour indiquer clairement où sont les sources de bénédiction,  
Qui éveilleront les âmes pour qu'elles se corrigent puis se délivrent du monde profane !  
Le spectre du cataclysme mondial est là,  
Mais nul ne s'en rend compte.  
Ensemble, vous subirez des tristesses et misères,  
Si vous n'adoptez pas une vie de vertu et d'éthique.  
Les futures catastrophes seront extrêmement terrifiantes,  
La vie des hommes et des animaux sera bouleversée et détruite.

Qui connaît vraiment ce mécanisme du Divin ?  
Développement, maturité, détérioration, disparition : tel est un processus naturel, sans faille.

Devant ces grandes catastrophes sur terre,  
DIEU et les Bouddhas sont descendus pour sauver l'humanité.  
En répandant la semence de la Vérité du précieux Dao,  
Qui unifie les Trois anciennes Doctrines religieuses.  
Ainsi est créée une grande voie nouvelle de la morale.  
L'homme peut alors retrouver le chemin de retour à son origine divine.  
Avec le temps, les Trois Anciennes Doctrines ont été déformées, déviées de leur authenticité.

Aujourd'hui, le Dai Dao fonde sa Doctrine sur des bases grandioses.  
Il montre clairement où réside le Nirvana,  
Et révèle les mystérieux préceptes de l'Esotérisme qui sont sublimes par eux-mêmes.  
Quiconque réussit à les appliquer, deviendra immortel et impérissable,  
Stable et éternel, il vivra dans la béatitude céleste pour toujours.  
Ô Public ! La barque de la sagesse vous attend,  
Pour embarquer les bons ayant des aptitudes spirituelles.  
Si l'on se repent et se corrige en suivant les préceptes de méditation,  
L'âme aura sa délivrance pour aller séjourner au Paradis.

### POEME

*Le paysage du Paradis est précieusement surnaturel,  
Là où vivent les vertueux dans la félicité éternelle.  
Sa couleur de pureté demeure inchangée,  
La vie y est bonheur et paix perpétuelle.*

En cette époque de fin du monde, la Doctrine de Dai Dao est restaurée et vivifiée en vue de sauver les âmes prédestinées pour leur retour à leur ancienne origine divine. De l'origine de l'homme jusqu'à l'apparition des Sages, la véritable doctrine du Dao était enseignée puis répandue dans tous les coins du monde afin d'éveiller des esprits. La vérité sublime du ciel a été comprise. L'être humain cherchait le chemin de délivrance en accord avec la raison naturelle du mécanisme de l'Univers. Les Trois Anciennes Doctrines se développaient alors vigoureusement et d'innombrables êtres humains ont réussi à atteindre l'illumination par la suite.

Le temps est passé depuis. L'enseignement religieux a été déformé. Beaucoup de monde pratiquait le Dao mais peu ont réussi ! Car l'Esotérisme était un enseignement mystique. Les Esprits Supérieurs de Bouddha ou d'Immortel n'osaient pas le révéler ouvertement mais il se transmettait seulement de bouche à oreille. Les préceptes du Dao sont mystérieux. Ils ont été décrits dans des livres ésotériques pour les transmettre aux générations suivantes mais les paroles étaient impénétrables, difficiles à saisir. Chaque Maître expliquait selon son gré, ses idées. Chaque concept pouvait comporter une multitude de noms différents. Ce qui les rendait vagues, obscurs pour les générations suivantes qui voudraient les comprendre.

Humble esprit du Dao, je vous dis « Au Revoir ».

---

30-07-Année lunaire du Rat «Bính Tý» 1936

## INTRODUCTION

### L'ESPRIT SUPERIEUR DE « GIÁC MINH KIM TIÊN<sup>11</sup> » se présente.

Mes salutations aux fidèles hommes et femmes. Gardez le silence absolu à la séance ! Concentrez-vous et écoutez-moi :

POEME (traduction)

*L'Eveil du Dao aidera le cœur à se libérer de ses souffrances,  
Il révèle avec clarté le miraculeux Dharma, recherchez-le.  
La lumière d'or brille afin que l'on comprenne le mécanisme divin,  
Les Immortels et les Bouddhas se manifestent et enseignent la sainte Doctrine.*

Maintenant, il arrive le jour où DIEU SUPRÊME donne l'ordre d'élaborer le livre « LE VERITABLE ENSEIGNEMENT DU GRAND CYCLE CAODAÏSTE ». Les dévoués au Dao ! Priez donc DIEU avec sincérité et respect pour qu'il répande ses bienfaits à toute l'humanité afin qu'elle se réveille et comprenne le vrai enseignement pour se délivrer des terribles malheurs. Je vous annonce d'avance la venue du Grand Maître d'Initiateur Cosmique et des Maîtres Fondateurs des Trois Anciennes Doctrines<sup>12</sup> pour commenter ce Livre saint. Observez bien vos protocoles et rites solennels.

Quand chaque Grand Maître se manifeste, vous l'accueillerez avec beaucoup de respect et d'adoration. Obéissez ! Je vous quitte.

\*

## LE GRAND MAÎTRE D'INITIATEUR COSMIQUE

*Dans le Chaos Cosmique, le pur sera séparé de l'impur par un mécanisme latent,  
L'homme de bien réussira sa vie spirituelle s'il connaît ce mécanisme du ciel.  
Le Vieux Maître, que Je suis, forge sa divine essence,  
Et transmet les préceptes de méditation que vous devez pratiquer.*

Votre MAÎTRE, que Je suis, vous salue. Recevez Mes bénédictions.

Par miséricorde à l'humanité entière, Je viens, à cette heure, en m'appuyant sur ma canne, pour vous enseigner et vous indiquer clairement la source du Dao et de la Vertu.

POEME

*Le DAI DAO sauvera les hommes de l'océan profane,  
Recueillez la pureté pour aller vers le haut en vous servant du corps astral.  
Le retour à son immuable essence se fait par le perfectionnement de soi.  
Appliquez cet enseignement en distillant la pureté à partir des impuretés.*

Je suis ravi de bonheur, pour toute l'humanité. Que de chance d'avoir ce flambeau sacré

---

<sup>11</sup> On peut le traduire littéralement par « L'IMMORTEL D'OR (Kim Tiên) DU RAYONNEMENT DE L'EVEIL (Giác Minh) ». L'Immortel est un haut grade d'une divinité céleste.

<sup>12</sup> Traduction du terme « Tam Thanh (Trois Puretés) » ou Trois anciennes Doctrines, à savoir le Bouddhisme (Thái Thanh) ; le Taoïsme (Thượng Thanh) et le Confucianisme (Ngọc Thanh).

qui éclaire brillamment tous les Cinq continents, pendant cette période très sombre de l'humanité ! Quelle joie ! Quel bonheur ! Pour vous tous. Votre Maître, que je suis, vous bénit. Que chacun de vous soit dévoué au Dao, et s'efforce à la pratique de la méditation, afin de grandir en vertu et de réaliser des œuvres de bienfaisance.

Je retourne au ciel.

\*

## ENSEIGNEMENT SUPERIEUR DES TROIS PURETES CELESTES

### POEME

*DIEU est le souffle cosmique sacré du Néant initial.  
Le Pur s'élève et l'Impur plonge dans les profondeurs.  
Le miraculeux Dao vous défie pour devenir Immortel ou Bouddha.  
Le Maître vous enseigne la parole de Vérité parce que vous avez la chance.*

« MAÎTRE SUPRÊME DU DAO »<sup>13</sup>, Je salue mes disciples et l'humanité entière. Je suis heureux de voir ce jour de bonheur général pour l'humanité. Par miséricorde, DIEU SUPRÊME a décrété l'élaboration du "VERITABLE ENSEIGNEMENT DU GRAND CYCLE CAODAÏSTE", au moyen du Spiritisme, en vue d'apporter le salut divin aux âmes prédestinées, pour leur retour à leur ancienne demeure céleste.

### POEME

*Le Véritable Enseignement du Grand Cycle s'ouvre pour la troisième fois,  
En vue de ramener à Dieu ses enfants égarés.  
Délivrées des ténèbres, ces âmes sont ravies de la félicité du ciel.  
L'assemblée de « Fleurs et Dragon » restaurera la haute Moralité de l'humanité.*

Je bénis mes disciples et l'humanité entière.

Je vous quitte. Ascension.

### POEME

*L'Esprit pur qui voudrait se confectionner une robe de lumière,  
Doit commencer par distiller la pureté pour le retour à sa position divine.  
Le Ciel est représenté par le diagramme du fleuve Hà<sup>14</sup> dont le trigramme  
du Ciel est Maître.  
Il fut sacré "DAO" dont peu d'incarnés pénètrent l'énigme.*

Je suis heureux de voir mes disciples.

### LONG POEME

*Adossé à ma table, Je regardai la cour,  
Soudain, l'Ordre de Dieu me fut parvenu.  
En toute hâte, Je me manifeste à la séance de Spiritisme,*

<sup>13</sup> Traduction de « THÁI THƯỢNG ĐẠO TỔ » qui est une réincarnation antérieure de Lao Tseu, Maître du Taoïsme, l'auteur présumé de « Tao Te King ».

<sup>14</sup> Le très ancien Diagramme du « Yi King d'avant la Création », découvert par l'Empereur chinois Fuxi, sur le dos du fabuleux animal « Cheval de Dragon » dont les points noirs (Yin) et blancs (Yang) forment les huit trigrammes : **Ch'ien** (le Ciel), **Tui** (le Lac), **Li** (le Feu), **Chen** (le Tonnerre), **Sun** (le Vent), **K'an** (l'Eau), **Ken** (la Montagne), **K'un** (la Terre). Le symbole du Ciel (Ch'ien) est aussi celui de DIEU, représenté par trois traits continus superposés, trois éléments de Yang (positif).

*Pour ratifier le Véritable Enseignement de l'Esotérisme qui apporte le Salut à la population.*

*La Grande Bible que DIEU vous ouvre gracieusement  
Purifiera votre cœur et vous montrera le droit chemin.  
Les Bouddhas, les Immortels, les saints et les génies froncent les sourcils avec compassion,  
Devant l'inexorable karma de cette malheureuse humanité.  
Qui plonge dans les délices de la vie profane,  
S'égare hors du droit chemin et s'est fait piéger.  
Insouciant, ce monde reste toujours tel quel,  
Il commet de graves péchés et se crée de grands fléaux.  
Trois ères successives, au nom du Père, du Fils ... (Sourire...)  
Le Véritable Enseignement du Grand Cycle vous réveille cette fois-ci de votre léthargie.  
Reconnaissant votre origine divine, vous trouverez le chemin pour y retourner.  
En rompant vos chaînes du Karma, vous accéderez au Paradis.  
Conservez, sublimentez votre vraie quintessence,  
Unissez-la au Souffle et à l'Esprit, afin de ranimer en vous l'Âme Divine.  
Pratiquez l'alchimie miraculeuse par des exercices ésotériques,  
Pour vous métamorphoser en divinité surnaturelle.  
Ne vous laissez pas séduire par les attraits de la vie profane,  
Vous escaladerez sans peine les gradins du Ciel.  
Voici mon instruction : Perfectionnez-vous moralement !  
Vous verrez comment le Saint-Esprit vous éclaire aux quatre heures de Méditation  
quotidienne.  
Mais ne discutez point sur les hauts ou les bas des doctrines !  
Si vous négligez vos pratiques de Méditation vous tournerez en rond par des réincarnations  
successives !*

#### POEME

*Le bavardage est un vice humain à bannir le premier,  
La captivante saveur des appâts de ce monde enflamme vos envies,  
Les richesses et les honneurs vous ancrent aux enfers,  
A bien peser, rien ne vaut l'accomplissement du Dao et de la Vertu.  
Votre MAÎTRE, que Je suis, bénit tous les disciples. Ascension.*

#### POEME

*Une Âme illuminée s'identifie à DIEU,  
La sainte doctrine enseigne le miraculeux Dharma.  
Au terme du Cycle Cosmique, tous retourneront à leur essence divine.  
De ce monde dualiste, on regagnera la Source éternelle de son origine.*

Humble Maître du Dao<sup>15</sup>, Je vous salue. A cette heure-ci, recevant l'Ordre de DIEU SUPRÊME, Je me manifeste sans tarder pour commenter la Bible ésotérique du Caodaïsme.

#### POEME

*Par le souffle divin, tout l'univers fut grandement créé.  
Celui qui pénètre la connaissance profonde du Dao survivra dans la lumière.*

---

<sup>15</sup> L'esprit supérieur de « **Linh Bửu Thiên Tôn** » (Divinité Céleste de Cœur d'or) s'est manifesté. Il est un des trois disciples de « **Nguồn Thi Thiên Tôn** » (Grand Maître d'Initiateur Cosmique). « **Linh Bửu** » : le Cœur précieux (Tâm quý báu) (Voir « **Từ Điển Danh Từ Đạo Học** » (Dictionnaire Des Termes Religieux) de Trương Định, 2006, Minh Lý Thánh Hội, Vietnam).

*La pureté du cœur est essentielle pour que l'esprit s'ouvre.  
La bonne opportunité d'accéder à l'Ere du Salut divin est révélée.*

Sourire, sourire... En raison de la Dernière Ere du Cycle de l'évolution de l'univers, Dieu restaure le Dai Dao et sa Sainte Doctrine. Mais dans ce monde de poussière et de misère, l'ivraie et le bon grain, les méchants et les bons, le mal et le bien, le profane et le saint se mélangent. Les Bouddhas et les Immortels se manifestent sur terre ainsi que les fantômes et les Diables. Dieu sauve l'humanité tandis que Satan la dispute. C'est la période de la profusion de Sectes religieuses qui entrent en concurrence. Le Paradis sélectionne les vertueux et l'Enfer détient les impies.

Aujourd'hui, DIEU SUPRÊME, par sa miséricorde infinie, diffuse le Livre saint du « VERITABLE ENSEIGNEMENT DU GRAND CYCLE CAODAÏSTE ». Grâce à cela, l'humanité peut discerner le Vrai du Faux, trouve le droit chemin, évite le sentier de Satan. Elle parviendra à échapper aux catastrophes générales du monde terrestre.

Cette Bible est une volée de cloche de sagesse et de tambour d'éveil qui réveille les âmes. Elle est le brillant flambeau qui éclaire tous les coins de l'univers comme le soleil et la lune.

Ascension.

---

*15-08-Année lunaire du Rat « Bính Tý » 1936*

## LES SAINTS FONDATEURS DES TROIS ANCIENNES DOCTRINES

### POEME

**CONFUCIUS** a enseigné la bonne conduite humaine.  
*Les nobles caractères sont indispensables pour s'élever au ciel.  
Au nirvana, il vit dans la béatitude et la Vérité,  
Il s'est réincarné à la fin de la dynastie des Zhou, à la recherche du Bon Roi.*

Humble Maître du Dao, Je vous dispense du protocole et salue mes sages disciples.

Je suis heureux de constater cette période de restauration de la Moralité humaine, de voir se manifester les Esprits de Bouddha ou d'Immortel sur terre pour enseigner la Sainte Doctrine. Voilà le bonheur commun pour l'humanité entière. Je souhaite que les disciples se perfectionnent avec enthousiasme jusqu'à la perception du mécanisme miraculeux de la Vérité afin de faire briller le flambeau moral destiné à sauver l'humanité qui s'égare dans des chemins ténébreux.

### POEME

*Mon souhait de toujours est que l'humanité vive ensemble en paix et dans la concorde,  
Que la spiritualité humaine s'accroisse avec joie !  
Le peuple appelle à s'instruire dans la Voie de Dieu.  
Les mœurs humaines seront ainsi embellies et renouvelées.*

### LONG POEME

*Assis seul devant la Grotte des pêcheurs, au Nirvana,  
J'examine ce que sera l'avenir du monde.  
Que de soupirs en observant le monde profane,  
Qui se passionne pour la femme, l'argent, la richesse et la gloire!  
Soudain, je reçois l'ordre céleste des Trois Anciennes Doctrines,*

Qu'un livre saint sera élaboré par le cénacle des « Archives et Bibliothèques des Anges »,  
 Et m'invitant, à l'occasion, à me manifester,  
 Pour commenter le Saint Enseignement de la Vérité.  
 Par des nuages volants, Je m'empresse de venir  
 Animer la corbeille à bec de la séance de Spiritisme.  
 N'étant pas indifférent devant ce grand malheur humain,  
 Je vous remets ce précieux Livre du miraculeux Dao.  
 Ce serait peut-être fort utile un jour pour l'humanité,  
 Qui s'éveillera et retrouvera le chemin de retour à sa source divine.  
 Je me souviens de la Sainte Doctrine du Confucianisme d'antan,  
 Qui a édifié une ère de paix sur les bonnes mœurs.  
 Suivant les lois du mécanisme divin, elle enseigna  
 La Moralité humaine de Trois Relations Cardinales et de Cinq Vertus Primordiales<sup>16</sup>.  
 Ces bonnes règles vous ont épargné des erreurs et des malheurs.  
 Vous ont montré les moyens de vous délivrer de misérables karmas.  
 En fonction des temps anciens ou contemporains,  
 Ma doctrine forge l'esprit de la nation en formant des vertueux et des talentueux.  
 Prendre l'exemple du Juste Milieu,  
 Connaître votre conscience lumineuse, voilà le secret de la réussite spirituelle !  
 Quel malheur devant la cupidité humaine !  
 Elle suscite votre amour de la fausse apparence et des mœurs profanes.  
 Elle réduit en miettes les fondements du Confucianisme.  
 Que de regrets de voir cette triste démolition !  
 Dans la vie pratique, ma doctrine enseigne  
 Les Trois règles cardinales et les cinq vertus primordiales.  
 Le Dao du Juste Milieu confucéen demeure insaisissable,  
 Son énigme attend encore son Oedipe.  
 La forêt de Connaissances et l'océan de Saintes Vertus restent à explorer,  
 Cependant, les Trois Anciennes Doctrines ont eu la même provenance divine.  
 Les êtres humains s'éloignent de plus en plus du droit chemin,  
 Leur cœur est insensible aux malheurs d'autrui, mais enflammé par le Mal.  
 La violence, la brutalité sont monnaies courantes.  
 La malhonnêteté emplit les cœurs, l'inhumanité borne les esprits.  
 Ce qui provoque la colère des Diables, l'antipathie des Saints,  
 L'humanité doit accepter ainsi le triste et malheureux destin,  
 D'affronter sans cesse de multiples crises sur cinq continents.  
 Les catastrophes naturelles n'épargnent aucun peuple.  
 Du haut de l'azur, Dieu tient sa balance,  
 Pour récompenser les bons et éduquer les méchants.  
 Touchés par les tristesses et les chagrins de ce monde,  
 Les Génies, les Saints, les Immortels et les Bouddhas soupirent dans l'Invisible.  
 Par sa miséricorde infinie, Dieu Le Fils,  
 Abandonne son trône céleste pour s'incarner à nouveau sur Terre,  
 Et y fonder la Sainte Doctrine du Caodaïsme,  
 Destinée à forger le noble caractère des humains.

---

<sup>16</sup> **Trois Relations Primordiales** (« Tam Cang » en vietnamien): Relation entre le Roi et les Sujets ; Relation entre Père et Enfant ; Relation entre Mari et Femme.

**Cinq Vertus Confucéennes** (« Ngũ Thường » en vietnamien) des hommes : Humanité et Charité (Nhân) ; Civilité et Politesse (Lễ) ; Loyauté et Fidélité (Nghĩa) ; Connaissance, Discernement et Sagesse (Trí) ; Probité et Honnêteté (Tín).

*Son Arche d'Amour assure le salut des âmes prédestinées  
 Et sauve les naufragés dans l'océan de souffrance.  
 L'avènement du Caodaïsme restaurera le Dai Dao,  
 Reconstruira les bonnes mœurs et rétablira la paix.  
 Jadis, les Trois anciennes Religions appartenaient à trois Temples différents,  
 Désormais, elles sont sous le même toit.  
 Pour prêcher l'unité spirituelle et la fraternité universelle.  
 Offrant un essor spirituel et moral pour le peuple vietnamien.  
 Edifiant l'Ere d'antan des Cinq Empereurs et des Trois Messies,  
 Tous les peuples vivront en paix et dans le bonheur.  
 Nul ne comprend vraiment le Plan divin,  
 C'est pourquoi il y a tant de critiques et de superstitions.  
 Le Caodaïsme est établi dans l'ordre, selon une hiérarchie définie.  
 Ses différents niveaux faciliteront l'adhésion de toutes les couches sociales.  
 Le Dao de DIEU est silencieux et calme,  
 Le haut et le bas, le pur et l'impur... tous proviennent du Grand Néant.*

#### POEME

*Le vide absolu est la clé de votre délivrance de la vie profane.  
 Nuit et jour, tissez sans relâche votre robe de lumière.  
 Le Néant cosmique est le Nirvana de la béatitude céleste,  
 La pureté et la tranquillité du cœur sont l'extase de l'esprit.*

#### VERSET

*De toute votre âme, priez à DIEU immortel,  
 Je retourne au Royaume céleste où vivent les Saints.*

Ascension.

#### POEME

*Les jeunes pousses des pruniers et des pêchers symbolisent le dragon et la licorne.  
 Le Vieux Taoïste, que je suis, par une alchimie miraculeuse, se créa le second corps ou  
 corps astral.  
 Assis dans ma Grotte, je m'exerce, corps et âme, à la méditation,  
 Je me suis déjà réincarné sous le nom de Vo Dinh Quân, sous la dynastie de Shang<sup>17</sup>.*

Humble Maître LAO TSEU, Je salue tous les sages disciples.

\*

*La Bible ésotérique du Caodaïsme renferme des mystérieux préceptes du miraculeux Dao,  
 Quelle chance! Par Ordre Divin, elle sera diffusée au public,  
 Ce VERITABLE ENSEIGNEMENT DU GRAND CYCLE éclaire la Vérité Divine,  
 Qui sauvera toute l'humanité de ce monde temporel.*

#### LONG POEME

*Assis dans ma Grotte céleste, je prépare des comprimés magiques,  
 En fabriquant le four de Huit Trigrammes pour harmoniser le Yin et le Yang.  
 C'est un remède miracle de l'immortalité.  
 Pour réussir, il faut de la persévérance et beaucoup d'efforts.  
 Soudain, un Ordre divin m'a désigné*

---

<sup>17</sup> Les Trois Premières Dynasties de Chine : dynastie Xia, dynastie Shang (XIV-XI<sup>ème</sup> siècle A.J.C.), dynastie Zhou.

*Pour commenter la Bible de l'Esotérisme Caodaïste.  
 En toute hâte, je me fais transporter par le vent,  
 Pour venir vous enseigner le Dao.  
 Il ouvrira largement votre esprit et votre intelligence.  
 Les mœurs superstitieuses seront dissipées.  
 Le fondement de la Doctrine d'antan était solide,  
 Mais si élevé que nul ne parvint à le saisir.  
 Il n'était pas possible de révéler facilement le mécanisme miraculeux.  
 Comme il fallait beaucoup d'efforts pour grimper une tour élevée.  
 Rares sont ceux qui parviennent à le comprendre,  
 Car il y a beaucoup d'obstacles et de difficultés.  
 Il s'est caché dans le Diagramme des Huit Trigrammes  
 Dont il faut trouver la clé magique pour pouvoir y entrer.  
 Immatériel, silencieux, calme,  
 Il est comme une perle à trouver dans les profondeurs de la mer.  
 Pour s'entraîner, il faudra une volonté de fer.  
 La sérénité du cœur est la base du Dao  
 Qui est mystérieux et profond.  
 Il vous montre le chemin en vue de vous délivrer de ce monde profane.  
 Paix et joie sont les caractéristiques du Dao des saints.  
 Ils pratiquent la méditation et se corrigent à la fois pour réduire progressivement leur karma.  
 Ils se passionnent dans la recherche de l'essence divine,  
 En se regardant intérieurement pour trouver la paix de l'esprit.  
 Les préceptes du Dao sont expliqués dans des livres anciens,  
 Mais ils sont maintenant dénaturés et perdent leurs sens.  
 La vie des humains se transforme encore et comporte des risques.  
 L'organisme humain se dégrade tellement !  
 L'absorption de vieux médicaments devient sans effets,  
 Car ils ne guérissent pas correctement la maladie.  
 La maladie contemporaine est due à l'inharmonie du climat.  
 Il faudra utiliser alors un nouveau remède,  
 On sera guéri comme par enchantement.  
 Aussi le croyant devra trouver sa voie en fonction de l'époque de sa vie.*

#### POEME

*Il faut vous conformer aux préceptes indiqués, vos neuf centres d'énergie seront débloqués.  
 Le cœur serein, vous éclairerez votre conscience intérieure.  
 L'esprit s'attache harmonieusement au souffle par la respiration.  
 Avec constance et régularité, ce qui réunira le dragon et le tigre<sup>18</sup>.*

Humble Maître, que je suis, vous dit "au revoir". Je vous laisse. Ascension.

\*

#### POEME

*Le cœur honnête a compassion des humains damnés par des réincarnations.*

---

<sup>18</sup> Les taoïstes appellent l'Eau et le Feu « le Dragon et le Tigre » (Dictionnaire Sino-vietnamien Đào Duy Anh, 1951). Il faut préciser ici que le dragon représente le feu (le trigramme Li ou le Cœur, la sérénité à entretenir), principe positif. Le tigre représente l'eau (le trigramme K'an ou les Reins, le désir charnel à maîtriser), principe négatif. C'est l'ancien précepte de méditation « Extraire le K'an pour compléter le Li (Chiết Khâm Điền Ly en vietnamien) ».

*Atteindre le Dao puis aider autrui à se perfectionner, c'est le chemin de retour céleste.  
Je me suis résolu à faire dissiper les quatre causes de souffrance terrestre.  
Pour cela, je me suis réincarné sous le règne de « Chiêu Vương » pour fonder ma Sainte  
Doctrine.*

Humble **Siddhārtha**<sup>19</sup>, je salue tous les disciples avec ma compassion.

#### POEME

*Le Véritable Enseignement du Grand Cycle est contenu dans le Livre saint.  
Recherchez avec efforts la Vérité dans son enseignement.  
Ce précieux livre se perpétuera pour apporter le Salut divin à l'humanité.  
Que les sages s'y appliquent sans tarder.*

*Tâchez de consolider votre avenir,  
Tenez bien le Dao pour vous exercer à la méditation sans quoi vous vous égarerez.  
Obéissez aux ordres divins pour pratiquer la Sainte Doctrine.  
Je vous conseille de rompre sans délai avec ce monde de poussières.*

*Le Bouddhisme n'a enseigné qu'un seul mot : la dématérialisation,  
Le Séjour des Immortels est le Nirvana du Grand Néant cosmique.  
Où les esprits purs vivent dans la félicité éternelle, sans naissance, ni mort,  
Car ils ont acquis la Vérité Eternelle, au sein de Dieu.*

Mes disciples, persévérez dans la pratique de la méditation. Je vous bénis, tous. Je vous quitte.

Ascension.

\*

*15-08-Année lunaire du Rat «Bính Tý» 1936*

### L'AVENEMENT DU CAODAÏSME RESTAURE LE DAI DAO

#### POEME

***DIEU CAO DAI** s'est manifesté sur Terre pour sauver les âmes prédestinées.  
Son précieux Palais céleste reçoit les purs désincarnés.  
Son enseignement transforme le monde ténébreux en celui lumineux des sages.  
Maîtrisez votre conscience avec discernement et concentrez-vous sur la méditation.*

Votre Maître que je suis vous félicite. Mes disciples, hommes et femmes, restez dans le calme et écoutez :

#### POEME

*La diffusion de la Bible ésotérique brisera les chaînes de Karma.  
La Sainte Doctrine se cache mystérieusement dans ses pages.  
Qui renferment des principes de la délivrance du monde profane.  
Ceux qui ont la chance entendront les paroles de Vérité.*

#### LEÇON EN VERS

*Le monde de poussières lutte et se dispute avec frénésie,*

---

<sup>19</sup> Fondateur du Bouddhisme. Les trois premiers mots des trois premiers vers (**SĨ ĐẠT TA**) du poème indique dans ce cas le nom de l'esprit qui se manifeste à la séance de spiritisme.

*On pousse, on tire, on se bouscule, on se dispute.  
 Pour se ruer dans les lieux de débauche.  
 Hélas ! C'est comme des papillons qui se tuent à cause de l'attrait de la lumière.  
 Une vie d'homme ne se renouvelle point à volonté !  
 Il faut au moins trois vies et beaucoup de chances pour pouvoir approcher les Saints ou les  
 Bouddhas.  
 Quelle chance inouïe d'avoir rencontré la période de la restauration du Dao.  
 Combien est grande la bénédiction attribuée aux personnes de bien !  
 Recherchez dans l'histoire d'autrefois,  
 Les sages et les personnes de bien depuis jadis jusqu'à nos jours,  
 Désirant apprendre le Dao pour se délivrer de ce monde de misère.  
 Devaient persévérer avec peine, jour et nuit, dans la prière.  
 Les hautes montagnes n'abaissent pas leur courage,  
 De même que l'ascétisme austère renforce leur volonté.  
 Se conformer aux règles strictes des Anciennes Lois,  
 Se désintéresser de la femme, de l'argent, de l'alcool, des trésors.  
 Le végétarisme purifie leur corps et leur âme.  
 L'habit de bonze les aide à maîtriser les désirs.  
 Le disciple se dissimule en faisant semblant d'être sot et muet.  
 Être aveugle, sourd à la recherche de la haute sagesse du Dao.  
 Remplir les devoirs quotidiens pour garder la noble dignité.  
 Avec un grand idéal, une foi inébranlable on surmonte des difficultés.  
 On chasse les fantômes, on élimine les diables.  
 Il faudra s'éloigner des sept sentiments humains et éviter les six désirs passionnels.  
 N'attisez pas le feu ardent des envies du cœur,  
 En n'écouter pas la conscience du mal.  
 Portant un corps lourd et dangereux,  
 On se traîne cependant, par monts et par vaux, dans le malheur.  
 Qui oserait dire ne jamais commettre de péchés ou d'erreurs ?  
 Car le corps cherche à satisfaire ses mauvais penchants.  
 Il faudra bannir les désirs charnels tentants,  
 Nombre de tentations y trouvent leur origine.  
 Gardez la sérénité et l'harmonie intérieure.  
 Pour unifier les Trois Joyaux<sup>20</sup> et les Cinq Flux d'énergie<sup>21</sup>.  
 Ayant saisi le sens profond du Dao, vous flairerez la bonne direction  
 Du chemin à suivre, et de bons lieux à fréquenter.  
 Maintenir l'intégrité de la conscience sans être perturbé,  
 Sinon les diables surviendront, en trombe, en vous.  
 Les yeux, les oreilles, le nez, la bouche, la pensée  
 Sont à maîtriser sans céder.  
 Limité par un lourd corps que vous traînez,  
 Il vous est difficile d'aller jusqu'au bout du long chemin!  
 Malgré l'aide de la force d'un cheval rapide comme le vent,  
 Vous n'atteindrez pas la destination durant toute une vie.  
 Seulement lorsque les enfants veulent bien m'écouter en pratiquant la méditation,*

---

<sup>20</sup> Les **Trois Joyaux** humains : la Quintessence du corps (Tinh en vietnamien) ; le Souffle (Khí en vietnamien) et l'Esprit (Thần en vietnamien).

<sup>21</sup> Les **Cinq Eléments principaux** de l'univers (le Métal, le Bois, l'Eau, le Feu, la Terre) correspondent aux cinq organes internes humains (le Poumon, le Foie, les Reins, le Cœur, le Pancréas). Ceci sera expliqué dans la leçon « THẬP TỰ TAM THANH » (LA CROIX CAODAÏSTE et LES TROIS ANCIENNES DOCTRINES).

*Je leur montrerai les préceptes de l'ésotérisme.  
 Qui les aideront à devenir Bouddha ou Immortel.  
 En faisant tourner la roue divine afin d'activer le mécanisme mystérieux du Dao.  
 Vous pouvez alors sortir de votre corps physique,  
 Pour visiter les pays de félicité du ciel et vous promener dans l'univers.  
 Votre âme fusionnera avec l'atmosphère du Grand Néant,  
 Vous comprendrez tout l'univers en un clin d'œil.  
 Vous vous déplacerez avec bonheur aux quatre coins de l'univers.  
 En quittant le corps physique vous ôterez votre carcan.  
 Détachement et abnégation sont nécessaires pour pratiquer le Dao des Immortels.  
 Pour défoncer la clôture et briser les barreaux de la cage d'ici-bas.  
 Ne vous laissez pas piéger par des appâts de la vie,  
 Sérénité et dématérialisation sont les moyens d'être en harmonie avec les saints.*

#### POEME

*Les Bouddhas et les Immortels utilisent la même méthode  
 Pour atteindre l'illumination en faisant dissiper la brume et les brouillards du cœur.  
 Que l'homme profane n'enterre pas son image sacrée!  
 Pour se faire prisonnier éternel sans trouver l'issue.*

*Je répands ma bénédiction divine à la Mi-automne,  
 La lune automnale regarde les vicissitudes de la vie.  
 L'automne vient et s'en va, mais qui sait  
 Que votre Maître reçoit les candidats, cet automne ?*

Votre Maître, que Je suis, bénit tous les enfants ! Je m'élève au ciel.

---

24-09-Année lunaire du Rat «Bính Tý» 1936

#### SIGNIFICATION DES QUATRE MOTS « ĐÀI THỪA CHƠN GIÁO »

##### ESPRIT SUPERIEUR DE LI T'AI PO

Humble Maître du Dao, je salue les disciples hommes et femmes.

Les quatre mots « ĐÀI THỪA CHƠN GIÁO<sup>22</sup> » cachent un sens profondément mystique.

Le mot « ĐÀI » signifie « GRAND ». Tellement grand que rien ne peut le dépasser. Il peut englober tout l'univers. Il est suprême, invisible. Rien ne se trouve hors de lui.

En plus, il renferme un sens spécifique au Dao. Ce sens spécifique est le suivant :

Le mot « ĐÀI » 大, se compose de deux caractères chinois : 人 qui veut dire « Être humain » et 一 qui veut dire « Un ou Unité ». Le mot 人 ou « Être humain » comporte deux signes de Yin et Yang ; l'union du Yin et du Yang crée l'univers et donne naissance à toutes les créatures.

Si l'être humain sait se perfectionner selon les préceptes du Dao, il acquerra le mécanisme divin et deviendra UN avec tout. A cet état de l'Unité parfaite (le mot 'Nhơn (Être humain)' 人 avec le mot 'Nhứt (Unité)' 一 forment le mot 'Đài (Grand)' 大), l'être humain se métamorphosera en une entité éternelle et impérissable dans le temps.

---

<sup>22</sup> C'est le titre vietnamien de ce Livre saint.

## **QUE SIGNIFIE « ATTEINDRE A L'UNITE »?**

Cela veut dire « acquérir l'UN ». L'UN est le Dharma unique, absolument secret et mystérieux des Bouddhas et des Immortels. Il se retransmet de bouche à oreille, de cœur à cœur, pour que l'homme puisse se détacher du corps et s'élever vers le haut, devenir surhumain et se diviniser. Une sentence ancienne s'est dite : « Le Ciel devient parfaitement pur lorsqu'il devient UN. La Terre devient solidement ferme lorsqu'elle atteint à l'unité. L'homme parviendra à l'illumination, lorsqu'il atteindra l'unité. Le Ciel est pur grâce à cette unité. La Terre est durablement solide grâce à cette unité. L'homme sera éternel grâce à cette unité. »

Le mot « THŪA » signifie des grades. Le haut grade est infiniment élevé. Le bas grade se trouve tout au fond. Il n'y a ni limite ni frontière. Il est aussi petit qu'un grain de sable et aussi grand qu'une grande montagne. Il englobe tout l'univers. Le MAÎTRE enseigne le Dao et la Vertu selon les niveaux du progrès spirituel de l'humanité. Les intelligents, les roturiers ainsi que les hommes ordinaires sont capables de les mettre en pratique.

Le mot « CHƠN » veut dire la Vérité. La Vérité de DIEU. Quiconque existe dans l'univers doit s'y conformer. S'il est en harmonie avec cette raison céleste, il sera sain, libre et serein. Sinon, il sera malheureux et ignoble.

Ou un autre sens : le Vrai enseignement. Enseigner le Dao de façon sincère et avec clarté, sans mystère, ni occultisme qui pourra rendre la doctrine incompréhensible, inaccessible pour l'humanité. Voire dévier, altérer la sainte doctrine par la suite.

Le mot « GIÁO » veut dire « instruire les humains afin qu'ils comprennent clairement que le but principal de la vie est de retrouver leur origine divine ». Cela veut dire éduquer la société humaine afin qu'elle s'éveille des erreurs graves ou de lourds péchés commis dans des vies antérieures. Grâce à cette éducation, l'humanité progresse rapidement, monte sur les marches de l'échelle de la civilisation morale, éthique et spirituelle, de générations en générations, continuellement sans s'arrêter.

On peut résumer la signification des quatre mots « ĐAI THŪA CHƠN GIÁO » comme suivant :

« ĐAI THŪA » ou « LE GRAND CYCLE » est le cycle de perfectionnement religieux plus élevé que des cycles bas. Il est réservé pour ceux qui ne désirent plus vivre la vie profane mais souhaitent apprendre le Dao, échapper aux réincarnations, à la recherche d'un lieu de vie sereine au Séjour des bienheureux. Ces méthodes ésotériques du Grand Cycle sont les préceptes secrets que les Saints transmettent de cœur à cœur aux disciples à la recherche de la vie éternelle de l'âme. Il n'y aura plus ni mort, ni renaissance.

« CHƠN GIÁO » ou « LE VÉRITABLE ENSEIGNEMENT », c'est l'ésotérisme qui explique la raison impondérable du Dao et révèle sa vérité ineffable. Ce véritable enseignement se répandra dans le public afin que chaque être humain se perfectionne, soit en harmonie avec le Plan Divin et évite de trop commettre des péchés. Pourquoi faut-il ce véritable enseignement ? Parce que les Trois anciennes Doctrines ont été dénaturées. Aujourd'hui, il faut restaurer le « Dai Dao », enseigner le mécanisme mystérieux à l'humanité afin qu'elle puisse se délivrer de ce monde de misère, rompre le cycle de ses réincarnations, régler son karma, combler l'océan de la souffrance et de la tristesse sur Terre. L'humanité pourra alors sortir de la sphère de perpétuelles transformations [de la vie terrestre].

Voilà donc la signification des quatre mots « ĐAI THŪA CHƠN GIÁO ». Je vous quitte. Ascension.

25-09-Année lunaire du Rat « Binh Tý »

## GRAND VŒU DE DIEU MISÉRICORDIEUX

### POEME

*L'extrême sincérité est l'essence du suprême Dao.*

*En séance, devant vous Je suis prêt à accueillir les bons.*

*J'enseigne la Vérité et Je vous transmets les préceptes du cœur de l'ésotérisme.*

*Efforcez-vous de les pratiquer de tout votre cœur.*

DIEU CAO DAI, votre Maître. Je suis heureux de vous voir, chers enfants. Je vous dispense du protocole rituel.

### PROSE RIMÉE

*Au terme de l'Ere Matérielle, les Bouddhas et les Immortels se manifestent pour enseigner le miraculeux Dao aux quatre coins du monde.*

*A la fin de cette Ere Dernière, l'univers évolue de façon qu'il est impossible d'éviter des catastrophes et des fléaux exterminateurs.*

*Prédites dans le Plan Divin, la désolation, la ruine du monde arriveront. Oh! Quelle ignorance ! L'humanité ne se réveille-t-elle pas pour retrouver son origine divine ?*

*Les mœurs sont bouleversées, tellement dégradées que la Morale et l'éthique du Dao de Dieu sont oubliées.*

*Pourquoi l'humanité ne réfléchit-t-elle pas pour rechercher la Vérité miraculeuse et solliciter le mécanisme divin destiné au perfectionnement spirituel pour le retour à l'ancienne origine céleste ?*

*Aussi faut-il que vous subissiez ce malheur de se réincarner continuellement ! En vous voyant dans une telle situation, mon cœur est déchiré et ne trouve pas sa tranquillité.*

*Ainsi, Je convoque l'assemblée de Trois Doctrines pour prêter serment d'enseigner le Dao miraculeux afin d'apporter le Salut à toute l'humanité.*

*Si mes enfants ne veulent pas se corriger, s'ils ne quittent pas le chemin du Mal pour pratiquer le Bien, le Dao échouera. Alors, Je ne retournerai pas à mon Trône.*

*Je vous instruis jusqu'à ce que J'en perde la voix mais pourquoi ne voulez-vous pas ouvrir votre esprit pour écouter mes recommandations ?*

*Les objets mêmes déformés, Je suis capable de les remettre en bonne forme. Je me suis abaissé pour vous guider parce que Je vous aime.*

*Chers enfants, vous êtes comme des poussins égarés pépant désespérément, sans la mère poule.*

*Combien grands sont les dangers qui vous guettent dans la vie : le feu des péchés vous défigurera.*

*Les vicissitudes de la vie terrestre se sont exposées devant vous mais nul ne veut les comprendre. La sainte doctrine est enseignée mais aucun ne veut l'apprendre, de tels enfants méritent bien une punition.*

*Vraiment ! Parce que Je vous aime, chers enfants, J'ai accepté l'amertume et les peines ! Je me suis abaissé et suis descendu sur Terre pour vous sauver. Quelle souffrance !*

*L'Amnistie Générale efface vos péchés antérieurs, corrigez-vous, purifiez alors votre cœur ! Nettoyez les souillures extérieures et éliminez tous les maux jusqu'au tréfonds de votre âme par le saint remède.*

*Votre Maître, que Je suis, vous instruit. Réveillez-vous pour vous perfectionner, pratiquer le Dao afin que Je puisse vous délivrer des Enfers et vous ramener au Paradis.*

*L'esprit progresse par la sérénité, grâce à vos nobles caractères vous découvrirez le mécanisme divin.*

*Pourquoi demeurez-vous dans l'ignorance ? Votre esprit reste dans l'ombre de l'ambiguïté comme celui des imbéciles !*

*Mes saintes paroles sont universelles, honnêtes. Mais vous ne voulez pas les appliquer. Au contraire, vous les dénaturez.*

*J'accorde Ma miséricorde parce que Je vous aime. Sachez bien qu'avec Mon autorité suprême, rien ne peut M'empêcher de sévir.*

*Quelle ingratitude ! Vous M'avez trahi en Me livrant aux mains de Satan qui M'a maltraité cruellement jusqu'au sang.*

*Toutefois, Ma miséricorde est répandue partout. Il faut que Je me mêle dans la vie pour fonder la Morale de l'humanité.*

*J'ai vu que des intellectuels, à cause de leur cupidité, oppriment les faibles, les ignorants.*

*Cela détériorera la vie de l'humanité car elle adore le matérialisme, se passionne pour l'alcool, la drogue, la femme et l'argent et se laisse donc enfermer dans la prison des diables.*

*Celui qui s'en repent, s'efforcera de se corriger, accélère ses pas sur le chemin de retour à son origine divine afin de s'unir à Dieu. Tel est le but principal des sages.*

*Mille chemins sont devant vous, choisissez-en un qui va droit à votre ancien pays céleste pour ne pas vous égarer dans des religions diaboliques.*

*Chers enfants, vous êtes entourés par des préjugés, des écrans de l'ignorance, c'est pourquoi vous ne serez pas aptes à percevoir le mécanisme miraculeux de Dieu.*

*Les sept sentiments et les six passions vous accablent et troublent votre esprit. Par conséquent, vous tomberez dans les six voies de l'Enfer pour subir des réincarnations.*

*Ah ! Chers enfants ! Votre Maître, que Je suis, abandonne son Trône et se manifeste sur Terre afin de sauver l'humanité.*

*Malgré des lourdes peines, Je les accepte volontiers pourvu que vous compreniez que le monde terrestre est éphémère et illusoire, que vous M'écoutez afin de vous perfectionner jusqu'à l'illumination et vous élever au Nirvana.*

*Ce bas monde terrestre est impur, matériel et périssable. Il peut disparaître soudain comme un nuage.*

*Le corps physique temporaire, que vous portez quelque temps, disparaîtra aussi comme un habit que vous enlèverez. Enlevez-le<sup>23</sup> alors car il est source de tant d'ennuis.*

## POEME

*Depuis des milliers de vies sur terre vous vous êtes égarés du droit chemin.*

*En le constatant, Je suis ému et J'ai de la compassion pour vous.*

*C'est pourquoi J'ai prêté serment devant les esprits d'Immortels et de Bouddhas,*

---

<sup>23</sup> Il n'est pas facile de le faire ! Car il faut la bonne méthode naturelle pour rompre le cycle des réincarnations. Cette méthode métaphysique, ésotérique est l'objet de ce Livre Saint.

*Si Je ne réussis pas à bien fonder le Dao, Je subirai de lourdes peines.*

\*

## **COMMENT LE MAÎTRE DIEU A FONDÉ**

### **LE DAI DAO DU CAODAÏSME ?**

Je constate la décadence et la discordance de ce monde. L'humanité tend vers le matérialisme, abandonne la morale, poursuit donc le chemin du Mal. Sans aucun remords, sans scrupule, on se bouscule, se dispute pour des intérêts profanes en altérant ses nobles caractères.

Les trois Véritables Doctrines (Confucianisme, Taoïsme, Bouddhisme) ont dégénéré. L'humanité préfère le matérialisme au spiritualisme profond et abstrait.

Aujourd'hui, le cycle de l'évolution de l'univers arrive à son terme. Dieu fonde la religion pour sauver l'humanité.

Jadis, les Trois Anciennes Doctrines enseignaient d'abord l'ésotérisme, rayonnant et mystérieux, transmis de bouche à oreille. En commençant par l'enseignement de Métaphysique pour s'abaisser progressivement à l'exotérisme, aux aspects apparents, matériels. Ainsi leur Religion s'est détériorée et leur enseignement ésotérique devient périmé. C'est alors que s'annonce la fin des Trois Anciennes Doctrines.

Quant à la Sainte Doctrine que Je fonde, Mon approche est contraire à celle des Trois Anciennes Doctrines. Je commence par l'utilisation, en premier lieu, des moyens matériels [tels que la musique, la danse, le chant, des prières liturgiques...] pour répandre rapidement la religion au grand public par la Voie Temporelle. Ensuite, les adeptes apprendront des nobles sentiments en diminuant au fur et à mesure leur attachement au matérialisme pour progresser vers la Voie Spirituelle, jusqu'à la dématérialisation absolue, atteindre l'illumination et obtenir la sanctification divine. En conséquence, Ma Doctrine ne se détériorera pas. Elle ne se détériorera pas par le fait de partir de la vie matérielle pour aller progressivement jusqu'au bout de la Voie Spirituelle. Tandis que les Trois Anciennes Doctrines partaient de la Métaphysique pour se dégénérer avec le temps au Matérialisme, puis devenir des sectes malfaisantes.

Cette fois-ci, votre Maître, que Je suis, fonde la Sainte Doctrine à l'opposé des anciennes Doctrines. Je Me sers uniquement du divin mécanisme mystérieux pour répandre mon enseignement partout, au public. Je montre les préceptes miraculeux à l'homme qui les pratique, qui s'entraîne pour parvenir à la Vérité puis accéder au Nirvana. J'utilise le Spiritisme miraculeux pour développer et propager l'ésotérisme du Dai Dao. J'ai pris la ferme résolution de ne plus confier la Sainte Doctrine aux mains profanes, car les Trois Anciennes Doctrines ont dégénéré parce que leurs disciples les ont dénaturées. Par conséquent, selon le Livre Céleste, la Doctrine actuelle sera fondée comme suit :

1. En haut, les Esprits Supérieurs préservent le fondement du Dao.

2. Ici-bas, laissez-Moi décider afin de pouvoir sensibiliser le cœur de l'homme, accomplir des prodiges, en vue de faire propager le véritable enseignement. Si J'empruntais un lourd corps physique, comment pourrais-je me transformer en mille façons pour pouvoir répandre avec force et rapidité la Sainte Doctrine au grand public. En revanche, en employant le Spiritisme miraculeux et mystérieux, Je peux communiquer partout en un clin d'œil. Mais, J'ai pris aussi la peine de M'incarner en empruntant le corps profane de NGÔ MINH CHIÊU, afin de vous transmettre les véritables préceptes de l'ésotérisme que vous garderez pour pouvoir les retransmettre à ceux qui le méritent. Je les ai pratiqués aussi et vous ai montré cette méthode miraculeuse et mystérieuse pour que vous compreniez ce mécanisme surnaturel destiné à créer votre second corps astral sur lequel votre âme puisse s'appuyer afin de

retourner au Néant Cosmique où vous fusionnerez avec MOI DIEU. C'est là, le Paradis des bienheureux. Mission accomplie, Je retourne au Ciel puis utilise mes pouvoirs sacrés pour convertir l'humanité et faire propager le Saint Enseignement.

Pourquoi ai-je dit que Je ne confierai plus la Sainte Doctrine aux mains des profanes et que Je ne Me réincarnerai plus sur Terre comme avant avec les Trois Anciennes Doctrines, mais enfin Je Me suis réincarné pour vous transmettre aussi les préceptes de méditation ? Je vais vous les expliquer clairement :

Aujourd'hui, les Trois anciennes Doctrines sont dénaturées, leurs principes directeurs sont altérés, leurs fondements démolis, c'est pourquoi beaucoup les pratiquent mais nul ne parvient à l'illumination. Il faut donc que Je Me réincarne sur Terre et emprunte un corps profane afin d'apporter à l'humanité le mystérieux ésotérisme destiné à la libérer du cycle des réincarnations. Sans un corps physique, comment pourrais-je vous transmettre ces préceptes de l'ésotérisme ? Comme il s'agit de l'ésotérisme, il faut le transmettre de bouche à oreille, cœur à cœur, sans le dévoiler à quiconque, sans transcription sur papier, ni par le Spiritisme.

Le Spiritisme est un moyen d'assurer l'autorité spirituelle en vue de faire propager le Saint Enseignement au public, comme un flambeau brillant qui mène et guide l'homme jusqu'à son origine divine, le but ultime. Ce qui veut dire que Je Me sers du Spiritisme pour répandre la haute Moralité, l'éthique, forger et convertir des hommes et des femmes en Immortels, Saints ou Bouddhas.

Chers enfants ! Vous devez savoir que bien que vous ayez eu les préceptes mystérieux vous restez cependant toujours sous l'autorité sacrée du Divin. Vous ne pouvez pas Me (DIEU) mentir !

Sachez que « le Miraculeux Dao est l'étendard sacré qui vous montre le chemin [du Paradis] ».

Recevez Mes bénédictions, chers enfants ! Ascension.

---

02-08-Année lunaire du Rat « Bính Tý »

## DISSERTATION DE DAI DAO

### POEME

*Le Souffle du Néant Cosmique M'a donné naissance,  
La pureté est distillée de l'impureté par le Dao précieux et miraculeux.  
L'esprit pur qui atteint à l'Eveil a la sagesse divine,  
L'homme sage et éveillé se corrige en appliquant la mystérieuse Loi Divine.*

“**Nhút Bửu Chơn Nhơn**<sup>24</sup>”, Je salue les dévoués au Dao, hommes et femmes.

Je suis venu à l'instant, en obéissant à l'Ordre divin, vous annoncer la venue de DIEU SUPRÊME pour enseigner le Dao. Soyez sincères et respectueux pour l'accueillir. Je vous dis “Au revoir” et vous quitte.

**Dieu Empereur De Jade qui vient sous le prêtre-nom d'Immortel CAO DAI Grand  
Bodhisattva Maha Sattva**

Votre Maître, que Je suis, vous salue.

### POEME

Par Ordre divin, le livre du Grand Cycle sera élaboré,

---

<sup>24</sup> Nom de l'esprit qui se manifeste.

Il établit le Dao qui réveillera l'humanité de ses rêves.  
Les esprits supérieurs, qui le comprennent, corrigent leurs caractères et épurent leur cœur.  
Jusqu'à ce qu'ils regagnent leur origine divine d'antan.

A cet instant, Je Me manifeste sur Terre, pour apporter le remède miracle à Mes enfants ignorants qui sombrent dans la mer de souffrance de ce monde terrestre. Chers enfants, sachez que votre Maître, que Je suis, est omnipotent, omniscient. Autorité absolue. Majesté suprême. Grande miséricorde. Ce n'est pas parce que Je n'ai pas le pouvoir de vous punir ou de vous récompenser mais c'est parce que Je vous aime trop qu'il faut que Je Me mêle parmi vous pour vous éduquer et vous sauver de ce monde de l'ignorance.

#### POEME

*Restaurer le Dai Dao, c'est réformer son Saint Enseignement.  
En apportant à l'humanité entière le salut divin universel.  
C'est la véritable Doctrine capable de vous convertir en Bouddhas ou en Immortels.  
Elle instruit les esprits qui savent obéir à ses commandements.*

#### QU'EST-CE QUE LE DAO ?

Le Dao est le souffle du Néant Cosmique. Il est miraculeux, mystérieux, insaisissable et surnaturel. Il préexiste à toutes choses, avant même le ciel et la terre. Il créa donc l'univers et toutes les créatures. Toute créature doit en recevoir une parcelle pour pouvoir se transformer et se reproduire éternellement.

#### QUI GOUVERNE LE DAO ?

**HÔNG QUÂN LÃO TỔ**<sup>25</sup> le gouverne, car il a fait tourner le mécanisme divin pour créer toutes les créatures. Le Dao créa l'univers. Même DIEU doit s'y conformer. Il est impérissable, donc éternel. Vous ne devez pas vous en éloigner une seconde. Vous vivez en le conservant. Sinon, vous mourrez. Ecoutez-Moi :

#### LONG POEME

*Le miraculeux Dao donna naissance à l'univers,  
DIEU le gère par son souffle du Néant Cosmique.  
Il donne naissance aux esprits de Bouddha, d'Immortel, de Saint, de Génie.  
Et permet à toutes les créatures de se générer.  
Le Dao est sans fin, il est infini,  
Mère universelle de toutes les créatures, il est partout.  
Il s'est divisé en Trois Logos ou Triade céleste.  
Il englobe le monde et préserve sa stabilité.  
En le gardant, les êtres entretiennent leur vie dans la durée.  
Ils mourront s'ils le quittent même une seconde.  
Il instruit et transforme des ignorants en êtres intelligents.  
Son but est de protéger les êtres vivants.*

---

<sup>25</sup> Un des Trois Logos de DIEU. On peut le traduire littéralement par « Le Plus Vieux et Grand Potier » ou le Créateur. (Dictionnaire des Termes Religieux, Tường Định, 2006, Minh Lý Thánh Hội, Vietnam)

*Aujourd'hui, le Dao du Caodaïsme est établi.  
 Il promulgue des Lois sur Terre.  
 Il fait briller la Conscience lumineuse des êtres.  
 Mystérieux, il unifie le mécanisme visible ou invisible du Divin.  
 Maintenant, c'est le retour à l'origine initiale.  
 Il a établi à l'avance le temps de ce retour à la source.  
 Il transforme l'homme en Saint ou en Immortel,  
 Son enseignement rendra la société humaine plus douce à l'avenir.  
 Le Dao miraculeux s'active et s'étend ouvertement.  
 Il fait tourner le soleil, la lune et fait interagir les cinq éléments  
 primordiaux<sup>26</sup> de l'univers.  
 Le Caodaïsme apporte le salut divin à l'humanité,  
 Le Dao est le principe divin qui fonctionne jour et nuit.  
 Il n'est ni diminué, ni augmenté.  
 Silencieux, il encadre la vie de tous les êtres.  
 Le Dao de Dieu est invisible,  
 Immatériel, inodore, inaudible et impalpable.  
 Il ne se trouve pas hors de l'homme,  
 Tantôt accru tantôt décru, tantôt proche tantôt éloigné, il vient ou s'en va.  
 Il ne s'insère ni dans le bien, ni dans le mal.  
 Il n'est ni jeune, ni vieux, ni rapide, ni lent.  
 Mais le Juste Milieu, mystérieux et miraculeux,  
 Le Vide absolu sur le chemin du retour à la source divine.  
 Il entretient la vie, l'ordre et l'harmonie.  
 Il restaure les préceptes mystérieux de l'ésotérisme.  
 Il prône le bien et déconseille le mal.  
 Il dispose tout dans un ordre céleste bien établi,  
 Il créa le Un, puis le Deux, le Trois.  
 C'est le Logos du DIEU Le Père, Maître Suprême de l'univers.  
 Le Yin et le Yang s'unissent selon la Volonté Divine  
 Pour engendrer les êtres qui se perpétuent à l'infini.  
 Quelle est cette Triade céleste ?  
 Elle rayonne partout mais à la fin tout retournera à l'unique source divine.  
 Ne négligez point la Sainte Doctrine du Maître !  
 Elle unifie les doctrines et ramène les âmes à leur origine divine.  
 Elle est comme un flambeau précieux  
 Qui brille et éclaire l'univers comme la pleine lune!  
 Le Dao s'abrite habituellement en votre conscience.*

---

<sup>26</sup> La terre, l'eau, l'air (ou le vent), le feu, le métal.

*On ne peut le trouver sur les monts, c'est peine perdue !  
Le Dao de Dieu, si l'on veut le comprendre  
Il faudra éliminer tout désir en vous et garder le cœur vide.  
Un parfum subtil émane du Dao,  
Qui, pourtant, ne laissera pas passer aucun pécheur.  
L'homme s'éloigne de Dieu mais Dieu ne s'éloigne pas de l'homme.  
Pour pénétrer le Dai Dao, n'ayez aucune intention malsaine.*

#### POEME

*Que de malheur pour une vie sur terre !  
A cause du karma, votre vie terrestre devient pénible.  
Payez votre dette du karma suivant les circonstances,  
Pour vous délivrer des réincarnations, apprenez le désintéressement.*

Mes enfants, soyez respectueux pour accueillir solennellement l'esprit de « **THÁI THƯỢNG**<sup>27</sup> » qui continue mon discours sur le Dao.

Je vous bénis tous, chers enfants ! Ascension.

\*

## POURQUOI Y A-T-IL UN SCHISME DU CAODAÏSME ?

#### POEME

*Le souffle de la Grande Harmonie<sup>28</sup> divine crée les Génies, les Saints et les Immortels,*

*Entretenir l'ordre et l'harmonie, c'est la préoccupation commune d'en haut et d'ici-bas.*

*Le Dao s'est divisé en trois, c'était prédéterminé par Dieu.*

*Le Maître Suprême en restaura l'unité.*

**MAÎTRE SUPRÊME DU DAO**, Je salue mes disciples.

#### LEÇON EN VERS

*Le Dao opère son miracle qui s'adapte et se transforme.*

*Pour assurer à tous les êtres vivants la paix universelle.*

---

<sup>27</sup> On peut le traduire par « Grand Maître ou Instructeur Suprême du Dao ». « THÁI THƯỢNG ĐẠO TỔ » est une réincarnation précédente de LAO TSEU, fondateur du Taoïsme.

<sup>28</sup> Selon le Yi King, à propos du double trigramme représentant DIEU ou le Ciel (Bát Thuần Kiền), on trouve cette phrase de Confucius, traduite en vietnamien: "Kiền Đạo biến hóa, các chánh tánh mạng, bảo hợp **Thái Hòa**, nãi lợi trình.". Cela signifie : « Le Dao de Dieu n'est pas immobile mais il se transforme, chacun doit forger correctement son esprit et son corps, garder le souffle divin de parfaite harmonie entre son souffle et son saint-esprit, ou le Yin et le Yang ». Ce souffle divin, impérissable et éternel, est capable de se métamorphoser en Saint, en Immortel ou en Bouddha suivant les mérites. (Voir « Châu Dịch Huyền Giải (Explication du Mystérieux Yi King de la Dynastie chinoise Zhou) », Minh Lý Thánh Hội, 1992, page 64).

*Beaucoup de malheurs et d'épreuves vous guettent encore dans la vie,  
 Car l'humanité se rue à la poursuite des illusions.  
 Abandonnant la morale, négligeant la vertu,  
 On tend des pièges abominables pour nuire à la vie d'autrui.  
 Ayant la compassion de votre malheur, DIEU LE PERE abandonne son trône,  
 A cause de son immense amour pour ses enfants ignorants qui pourtant ne veulent pas écouter ses conseils.  
 Il quitte son Palais de Jade et se manifeste alors sur Terre,  
 Pour enseigner la Sainte Doctrine à l'humanité.  
 De façon qu'elle comprenne son enseignement de fond en comble.  
 Les Trois anciennes Doctrines seront restaurées afin de promulguer la Justice.  
 Le Confucianisme, le Bouddhisme, le Taoïsme sont les trois Fondements du Dao.  
 Ayant perçu le mécanisme divin pour fonder leur doctrine sur Terre,  
 Ils ont diffusé leurs méthodes ésotériques,  
 Mais leur enseignement métaphysique a été dénaturé avec le temps.  
 Le Dharma Bouddhiste de la Méditation a été altéré,  
 On se sert des aspects physiques qui vont à l'encontre de la base du Bouddhisme,  
 Tels que musique, chants, couleurs, habits, apparence somptueuse...  
 Ce qui éloigne l'homme à jamais de la notion fondamentale du Vide absolu.  
 Le Taoïsme rétablit l'essence de l'être,  
 En maîtrisant les cinq sens, on fera briller les trois joyaux humains<sup>29</sup>.  
 Le cœur serein est indispensable pour préparer le remède miracle.  
 Qui opère avec la Raison Divine et restaure le cœur humain.  
 Le Dao est profond et noble, l'homme ne parvient pas à le saisir.  
 Alors il se cache de jour en jour à l'intérieur.  
 Les générations suivantes ne l'ont pas compris correctement,  
 Dénaturent la Doctrine du Maître par des sortilèges.  
 Le Confucianisme dérivait à mille lieues de sa source,  
 Ses adeptes décadents pourrissent dans mille travers.  
 Couvant jalousement des coques vides,  
 Ils gaspillent leur vie dans la poursuite d'honneurs vains et d'intérêts mesquins.  
 Les Trois anciennes Doctrines ont été fondées à la même époque,  
 Pour répandre la Morale et former les peuples.*

---

<sup>29</sup> Les Trois Joyaux humains : la quintessence du corps physique (Nguon Tinh) ; le souffle vital (Nguon Khi) ; le Saint-Esprit (Nguon Thân).

*Elles ont été dénaturées par les générations suivantes.  
Au fil du temps, leur enseignement a été dégradé.  
Aujourd'hui, DIEU SUPRÊME fonde sa Sainte Doctrine du Salut Universel,  
Sous le nom de « Cao Dai » pour ramener les âmes pieuses à leur origine divine.*

*Le flambeau de la Sagesse brille au crépuscule,  
Pour guider l'humanité sur le chemin de leur retour à leur origine.  
Toutefois, le Dai Dao s'est divisé en plusieurs branches,  
Pour apporter le salut à tous les niveaux de connaissance.  
Le Caodaïsme comporte deux écoles : l'exotérisme et l'ésotérisme.  
L'ésotérisme se transmet de cœur à cœur et vise la délivrance de l'âme.  
L'adepte se retire du monde à la recherche du Dao.  
Evitant les relations sociales, il se concentre sur la connaissance de soi,  
Jour et nuit, il purifie son âme et pratique la méditation.  
C'est la Voie ésotérique pour rétablir son état divin.  
La Voie exotérique enseigne la vertu et le perfectionnement de soi.  
En observant les Trois Relations Primordiales, la Foi immuable et les  
Cinq Vertus confucéennes,  
L'adepte respecte et obéit à la Loi religieuse,  
Les apôtres propagent la Sainte Doctrine du Salut Universel.*

#### POEME

*La vie sociale et le Dao doivent se faire parallèlement,  
Une vie dépourvue de spiritualité dénote l'indigence,  
La voie spirituelle et la vie sociale se complètent pour devenir solides.  
Efforcez-vous de grimper sur le chemin du Dao et de la vie, malgré les  
difficultés.*

Votre Maître, que Je suis, vous bénit. Je monte au ciel.

---

*1<sup>er</sup> jour - 9<sup>ème</sup> mois - Année lunaire du Rat Bình Tý (1936)*

## LES FONDEMENTS DE L'ESOTERISME CAODAÏSTE

#### POEME

*L'Eveil au Dao est d'ordinaire une cause juste à réaliser.  
Eclairer sa conscience et perfectionner ses caractères, on pratique  
ainsi l'alchimie taoïste.  
Acquérant le corps astral, on se libèrera des trois mondes<sup>30</sup>,*

---

<sup>30</sup> Les Trois mondes : le Monde des Désirs (Dục Giới) ; le Monde Physique (Sắc Giới) avec l'extinction des Désirs ; le Monde Immatériel (Vô Sắc Giới).

*Divinisé en Bouddha ou en Immortel, on sera imprégné de bénédictions abondantes.*

**IMMORTEL D'OR DU RAYONNEMENT DE L'EVEIL**, Je salue les adeptes hommes et femmes présents à la séance. En cet instant, sur Ordre divin, Je viens vous présenter quelques paroles saintes. Avec sincérité et sérénité, écoutez-moi :

#### LONG POEME

*La vie spirituelle et la vie temporelle sont deux chemins à suivre,  
L'homme pieux, tâche de retrouver son origine divine.  
Le monde terrestre est couvert de fumées épaisses,  
Les sentiments humains sont encadrés par les us et coutumes de la vie.  
Regardez la Nature qui s'est changée énormément,  
Tels l'érosion des montagnes ou le dessèchement des mers, selon le plan divin.  
L'humanité subit des désastres et des terreurs,  
Trouvez la voie qui vous sauvera de tels malheurs.  
Les vicissitudes dans une vie humaine sont inévitables.  
Mais montez dans la barque de la sagesse divine pour être sauvé.*

#### POEME

*Que de chagrin que de sombrer dans les excès passionnels !  
Un pas erroné vous conduira vers un malheur perpétuel.  
Eloigné de la Voie Divine, vous ne pourrez pas vous en libérer.  
Ces désirs ardents brûleront votre sagesse et votre cœur.*

\* \* \*

*Le sentiment profane mort, la Sainte Volonté se revivifie.  
La Sagesse divine vous convertira en Bouddha ou en Immortel.  
Montez dans la barque qui vous mène jusqu'au Séjour des bienheureux.  
C'est là que vous trouverez la béatitude éternelle.*

#### PROSE RIMÉE

Humble maître, Je constate que d'innombrables personnes sombrent dans l'alcool, la drogue, la beauté des femmes et l'argent

Pour s'ensevelir corps et âme dans la poussière.

Une vie humaine est courte, on vient puis on s'en va subitement.

Dominé par les désirs profanes, on perd le discernement et la Sagesse divine.

Les attraits irrésistibles de la vie érodent les caractères et la morale.

Qui sont les sages, qui sont les bons ?

Observez l'actualité du monde, on comprendra que les mœurs sont détériorées.

Le feu de la cupidité et d'intenses désirs brûlent incessamment.

Les vagues d'amour passionnel se déversent partout, ce qui abîme les us et les coutumes,

La fumée nocive s'exhale partout, les humains perdent la raison, tantôt éveillés, tantôt endormis.

Oh ! Quelle souffrance ! Mais trop peu sont ceux qui les regardent de près !

## POEME

*Regardez bien ! Combien malheureuse est la vie des humains !  
Les vagues de la passion s'enchaînent les unes après les autres, évitez-les  
sans tarder !  
Pour vous échapper vite de ce cercle vicieux,  
Eteignez les feux de Satan à l'intérieur de vous, le Dao et la vertu seront  
restaurés.*

## LEÇONS EN VERS

*Le flambeau de la Vérité brille et rayonne.  
Le Dao et la Vertu se répandent pour que l'homme connaisse son origine  
divine.  
Repentez-vous et initiez-vous à l'Esotérisme,  
Pour forger vos caractères et devenir Bouddha ou Immortel.  
Eloignée du Dao, votre vertu devient terne.  
Votre Morale se dégrade et perd sa vitalité.  
Alourdi par la cupidité et les désirs,  
Il vous est difficile de vous libérer des chaînes familiales telles que femme  
et enfants.  
La sagesse enterrée, vous êtes des damnés sur la terre.  
La bonté abandonnée, vous serez confrontés à plusieurs accidents et  
catastrophes.  
Vous existez mais ne vivez pas dignement,  
Votre vie est comme celle des oiseaux en cage ou celle des poissons dans un  
bocal !  
Les cœurs et les esprits se livrent à une vie profane en désordre,  
La force du diable s'amplifie devant la dégradation du Dao.  
Tout cela démolit les fondements de la sainte Doctrine,  
Les peuples se lamentent sous les fléaux.  
Aujourd'hui, Dieu fonde une sainte civilisation,  
Qui éveille l'esprit du peuple pour éviter des catastrophes et vivre dans la  
paix.  
Suivez ce chemin qui vous mène tout droit  
A votre ancienne demeure céleste de la Félicité éternelle.  
Laissez la vie somptueuse à ceux qui s'y attachent,  
Lavez et rincez votre cœur souillé de désirs profanes,  
Pour fonder ensemble la pure Vérité,  
Qui fera refléter en vous le Dao, la douceur et l'honnêteté.*

## POEME

*Le remède miracle a été découvert,  
L'humanité sera guérie de ses passions et de l'ignorance.  
Ô, âme ignorante qui s'éveille ! Faites sincère pénitence !  
Pour vous guérir, à jamais, de cette incurable maladie.*

Soyez respectueux pour accueillir **DIEU LE PERE**. Je vous dis « Au Revoir ». Je vous quitte. Ascension.

## POEME

*Telle une brillante perle, le précieux objet sacré rayonne,  
DIEU LE PERE révèle ainsi au monde la Constitution Religieuse.  
Les esprits supérieurs atteindront l'illumination par le perfectionnement de  
soi et la sérénité du cœur.  
Le retour à leur origine divine les unit intimement à la Nature.*

**DIEU SUPRÊME**, votre Maître, a la joie de vous voir, chers enfants.

#### POEME

*La Nature reflète le principe du Dao qui ne s'use jamais.  
S'il s'use en vous, c'est de votre faute.  
Si vous vous efforcez de le forger dans la durée,  
Il rebrillera comme le cinabre ou le rubis.*

*Fidèles, vous garderez en vous une Foi inébranlable,  
Suivez pieusement le saint enseignement, le Dao se voit clairement à  
travers votre vie.  
Montez sur la barque de la Sagesse pour le retour à votre origine divine.  
Tenez ferme les préceptes, de peur que vous ne lâchiez prise.*

*En lâchant prise, vous chuterez jusqu'à l'enfer,  
Pour subir tristesse, malheurs et complications dangereuses.  
Au sein des ténèbres, vous ne retrouverez plus le chemin de retour,  
Des milliers d'obstacles entravent votre chemin, vous êtes complètement  
bloqués.*

*Maintes fois déjà, je suis venu vous instruire,  
Pratiquez assidûment la méditation, c'est un devoir à accomplir.  
Jour et nuit, concentrez-vous sur la délivrance de votre âme.  
Faites la charité et recueillez-en les fruits !*

*Le bon fruit vous est réservé !  
Essayez de goûter une pêche de l'immortalité.  
Pour avoir une vie éternelle sur les îles des Saints,  
Et sentir le parfum spirituel du Dao sur les monts des Immortels.*

*Sur les monts des Immortels, votre âme se repose des milliers d'années.  
L'expérience de vie d'ascète est nécessaire  
Pour progresser en demeurant dans la vérité du Dao,  
Il faut d'énormes efforts pour pouvoir pénétrer le mécanisme du Ciel.*

*Que de difficultés que de pouvoir découvrir le miraculeux mécanisme  
divin !  
Réfléchissez pour ne plus commettre les péchés !  
Grâce à la sagesse, on parvient à se libérer du cycle des réincarnations.  
On atteint l'illumination par le cœur.*

*Un cœur éveillé transformera l'homme en Bouddha, en Saint ou en  
Immortel,  
En regardant cet exemple, l'homme pieux rompra tout lien du karma.*

*L'ignorance le mène aux diables de l'enfer,  
Pour régresser inexorablement au stade d'animal.*

*Troublés, vous ne savez pas si vous adoptez une vie profane ou une vie spirituelle ?*

*Car les attraites de la vie profane sont très forts,  
En méditant le Dao, vous voulez vous parfaire pour devenir Bouddha.  
Mais en le suivant, vous regrettez les délices de la vie.*

*En jouissant de ces plaisirs, vous continuez à vous y enliser.  
Etant Sauveur, Je suis venu vous sauver à plusieurs reprises.  
Dans l'ignorance, vous préférez toujours les belles couleurs,  
Il vous est difficile de supprimer les malheurs tout en écoutant vos aspirations profanes.*

*La vie mondaine entraîne des vagues de la civilisation moderne,  
Inonde les fondements d'un humanisme boiteux,  
Les vents de maléfice charment la population,  
Les progrès du matérialisme effraient énormément.*

*J'ai peur que les dangers arrivent plus tard,  
Que l'humanité entière subisse la désolation et la souffrance !  
Par compassion, Je ne peux pas rester indifférent devant cette situation.  
Je fonde donc la Sainte Doctrine pour votre délivrance.*

*Voici est venue Ma réapparition tant attendue sur Terre,  
Mon but est de protéger la vie et que vous puissiez échapper aux malheurs.  
Si vous avez la foi et pratiquez le Dao et la Vertu,  
Je vous aiderai à vous libérer du cycle des réincarnations.*

*Ne commettez plus les péchés du passé,  
Désormais, vous avez connu le Dao, tâchez de faire le bien.  
Agitez-vous pour vous libérer de cette malédiction noire !  
Affrontez courageusement les Diables en accélérant vos pas dans la bonne direction.*

*Vite, ne ratez pas la barque de la Sagesse divine,  
Sinon, vous devrez l'attendre très longtemps pour son prochain passage,  
Combien de temps vous faudra-t-il pour avoir cette opportunité ?  
Le son du tambour gronde pour vous réveiller, ô mes enfants!*

*Si vous comprenez les préceptes du Cao Dai,  
Pratiquez-les pour créer votre corps astral et développer votre sagesse divine.  
Progresser naturellement sans vous faire des illusions,  
Ce sera une erreur si vous avez des visions imagées.*

#### **EXPLICATION SOMMAIRE DU MAÎTRE SUR LES FONDEMENTS DU CAODAÏSME.**

Les règles, les normes de la Voie et de sa Vertu sont à observer pour les pratiquer

correctement. Il ne faut pas les altérer pour ne pas se dévier du vrai enseignement.

Les préceptes métaphysiques de l'ésotérisme sont spirituels, insipides. Pour votre entraînement, il faut que vous vous conformiez aux instructions reçues de bouche à oreille. Réussite ou échec, cela se conçoit par intuition. Vous ne pouvez pas les évaluer par votre intelligence ou par votre vision profane. Succès ou insuccès, cela dépend de votre foi totale ou non et de votre entraînement assidu. Dans l'Invisible, Je soufflerai mes leçons. Votre connaissance n'est rien pour prétendre à [un succès quelconque]!

Le Dao miraculeux se développe jour après jour, les disciples aussi. La pratique de l'alchimie divine ne peut pas être réalisée avec succès, à son terme en une matinée ou en une journée. Il faut du dévouement, de la persévérance. Concentrez votre esprit, pratiquez la méditation. Conservez la quintessence du corps, maîtrisez votre souffle, nourrissez votre esprit saint. Votre second corps astral se cristallisera tranquillement dans la durée. Mais il faut le forger avec patience, avec un temps suffisant, sans se précipiter. Prenez une plante comme exemple. On sème une graine, elle germe, s'ouvre en donnant deux jeunes feuilles, elle grandit peu à peu pour donner des branches puis des bourgeons, des fleurs et enfin des fruits. Cela suit la Loi de la Nature. Elle absorbe les souffles du Yin et du Yang pour grandir au fur et à mesure. Qui d'autre arrive à la faire pousser ? Et à accélérer sa floraison et sa fructification ? Autrefois, un paysan de la Chine antique, à la dynastie de Song<sup>31</sup>, sema les grains de riz, il constata que le riz poussait lentement. Impatient, il souleva de terre les plantes pour qu'elles soient plus hautes. Malheureusement elles moururent toutes après. Voilà le bon exemple pour vous. Efforcez-vous de pratiquer la méditation, sans bavarder, ni faire des recherches littéraires superflues de l'alchimie. Cela sème le doute, la confusion dans votre esprit. Les Sages de jadis empruntent une multitude de noms, de manières différentes, telles l'élévation du dragon, la descente du tigre, l'union harmonieuse du Ciel et de la Terre. Tant de noms différents. Tout cela induit les générations suivantes en erreur dans les exercices de méditation.

Le Dao de votre Maître n'est nullement étrange : c'est simplement le Yin avec le Yang, l'Esprit avec le Souffle. Rien d'autre que ce principe. Si vous voulez comprendre clairement le Dao, utilisez alors le Yin et le Yang comme base.

#### LONG POEME

*Les fondements du Caodaïsme sont établis,  
La sainte Doctrine se repose sur deux enseignements : l'exotérisme et  
l'ésotérisme.*

*Si l'on parvient à réunir le Physique et le Sacré,  
On saisira l'origine et la base du miraculeux Dao.  
Concentrez votre esprit et vous verrez apparaître la brillante perle  
Qui illuminera tout l'univers avec splendeur.  
L'Esotérisme est la Voie Spirituelle.*

*On se retire du monde profane, à la recherche de la délivrance de l'âme.  
Il faut forger son âme pour qu'elle soit pure et clairvoyante.  
Cette étincelle divine parviendra à se fusionner avec Dieu.  
Vos oeuvres réalisées, votre mission est accomplie !  
Les Anges vous accueilleront avec l'étendard sacré qui vous indique le  
chemin du Paradis.*

*Pratiquant le Dao, l'homme ne sera plus ignorant,  
Plus on se consacre au Dao, plus on s'approche des Bouddhas ou des  
Immortels.*

---

<sup>31</sup> Dynastie de Song en Chine (960 – 1279).

*On vous montrera la méthode et les préceptes de Méditation.  
Vous saurez votre origine divine et connaîtrez le Dao mystique auquel vous vous appliquez.*

*Il dissipera le brouillard de fumée de votre conscience,  
Vous parviendrez ainsi à communiquer avec les neuf cieux.  
Votre Maître, que Je suis, vous retransmet un seul mot « NEANT »,  
autrement dit le non-être.*

*Accomplissez le non-être et vous aurez les six pouvoirs surnaturels.  
L'homme pieux cherche à se corriger et à forger un noble caractère,  
Pour donner le bel exemple du Dao et bien pénétrer sa Vérité.  
Rendez avec loyauté les bienfaits reçus,  
Par la persévérance, la concorde, la modestie et l'humanité dans la vie courante.*

*Évitez le mal et ne vous amusez pas  
Dans la mise à exécution des paroles des Sages et des Saints.  
On pratique la méditation en se levant tôt et en veillant tard.  
Ne vous éloignez pas du Dao, même une seconde.  
Dès que l'homme s'en écarte,  
Immédiatement, les Diables s'en mêleront.  
Ayez la Foi en Esprit supérieur de Bouddha ou d'Immortel d'en haut,  
Qui vous aide avec constance et dans la durée à vous perfectionner !  
La sérénité absolue du cœur sert de base.  
Une vie austère et la conduite d'ascète vous transformeront en Sage ou en Saint.*

*Il n'est pas facile d'obtenir les dignités célestes,  
On les a seulement grâce aux préceptes mystérieux.  
Hors préceptes, il sera difficile de les espérer.  
Une vie religieuse sans méditation pour se créer un corps astral, ne libérera pas l'âme humaine,*

*Même si vous réalisez beaucoup d'œuvres de charité,  
Vous vous réincarnez sur terre dans une situation favorable.  
Il n'est pas facile de passer les portes du ciel,  
Il n'est pas facile de vous libérer du cycle des réincarnations !  
Pourquoi ? Parce que vous n'êtes pas sincère !  
Sans le corps d'or, vous ne pourrez pas monter au ciel haut et pur.  
Car le corps profane est lourd et impur.  
L'âme y est liée solidement sans pouvoir le quitter.  
Beaucoup de cordes la lient par mille façons,  
Sans en connaître les causes vous ne pourrez pas les délier.  
Attachée par le corps et son spectre, à l'intérieur comme à l'extérieur,  
L'âme descend par sa lourdeur, sans espoir.  
Pourtant l'âme divine reste immortelle,  
Sous l'autorité suprême de Dieu omniscient et généreux.  
Je vais aborder maintenant l'**Exotérisme**,  
Celui-ci diffuse le saint enseignement destiné à apporter le salut divin à l'humanité.*

*Il enseigne à l'homme l'honnêteté, la sincérité,  
La piété filiale, la loyauté, la douceur qui sont à observer.  
L'homme de bien se perfectionne et garde la droiture du cœur.*

*Bon père de la famille, bon citoyen du pays, il contribue au maintien de la paix du monde.*

*Ainsi, il sera digne d'un homme de bien.*

*Intègre, vertueux, il accomplit de bonnes oeuvres.*

*Envers le ciel, il ne corrompt pas la Loi Divine,*

*Envers soi, il a la conscience tranquille et garde sa dignité envers la société.*

*Uni avec ses concitoyens, il contribue à la formation d'une société stable et pérenne,*

*Qui reflète la solidarité et la fraternité.*

*Comme les poissons de la rivière, les oiseaux de la forêt,*

*Se regroupent en bandes ou en troupes.*

*Les plus petits suivent les grands frères.*

*Les oiseaux migrent vers la même destination.*

*Ils savent s'aimer avec beaucoup de tendresse,*

*Défendent les intérêts communs et se rendent utiles.*

*Loyal, l'homme se sacrifie pour son pays,*

*Pieux, il accomplit son devoir envers ses parents.*

*La loyauté, l'humanité sont à observer scrupuleusement,*

*En acceptant des sacrifices pendant des périodes difficiles du pays.*

*Le Dao s'appuie sur la vie sociale des citoyens,*

*En se servant des formes, des rites... en vue d'aider les fidèles à la recherche du Dao.*

*L'Esotérisme enseigne la méditation avec des niveaux pré-définis.*

*L'Exotérisme vise à établir une société des hommes et des femmes de bien.*

*Si le Dao est comme un chemin,*

*Ce ne sera pas le Dao lumineux du Bouddha ou de Dieu.*

*Il est sans image dans la vie,*

*Il est silencieux mais tout le monde le respecte.*

*Par son essence même, il se transforme, tantôt visible, tantôt caché.*

*Quand on lui donne un nom ou un âge, déjà il se transforme.*

*L'homme pieux qui atteint à une sincérité absolue,*

*Fera fonctionner la vérité divine dans quatre coins du monde.*

*Quand ses désirs profanes sont complètement éteints, l'âme devient entièrement positive,*

*L'être humain découvrira alors le mystérieux mécanisme de l'immortalité.*

#### POEME

*Naître pour mourir, savez-vous où vous irez après la mort ?*

*Le corps se décomposera en quelques temps.*

*L'esprit saint, la part la plus précieuse de l'être, restera cependant dans l'au-delà.*

*Pourquoi ne pas emprunter le Dao pour forger son âme miraculeuse ?*

*Le corps d'or se crée par un mécanisme mystérieux,*

*Lorsqu'on y arrive, on aura le second corps dit corps astral,*

*La base de sainteté est bâtie par les Huit précieux Eléments<sup>32</sup> purs et durs  
comme le diamant.*

*En se concentrant, on peut quitter son corps profane pour se balader avec  
son corps astral.*

*L'âme divine, une fois détachée du corps profane,  
S'envole vers des cieux très hauts en s'appuyant sur le vent.  
Légère comme une plume, elle s'aventure dans l'immensité de l'univers,  
Et goûte les prémices de la félicité du ciel.*

*En visitant les quatre coins de la terre des hommes.  
J'ai le cœur serré pour sa situation.  
L'humanité s'enlise dans des malheurs terrifiants,  
En le constatant, j'ai des larmes abondantes.*

*Sauver l'humanité, c'est ma grande préoccupation,  
Chers enfants, ce sera un spectacle de grande désolation,  
Une gigantesque catastrophe mondiale voire l'anéantissement chaotique du  
monde qui vous attend.  
Vous pourrez y échapper grâce à votre Foi en Dieu.*

*Miséricordieux, Dieu et les Bouddhas versent leur bénédiction,  
Pour préserver l'humanité des dangers et pour la protéger.  
Pour avoir prodigué des conseils bienveillants, les profanes m'ont répondu  
par la méchanceté.  
Je finis par me fâcher contre ces enfants insolents qui ne font aucun bien.*

Je vous bénis, chers enfants. Je monte au ciel.

---

01-09-Année lunaire du Rat 1936

## LES PRINCIPES DIRECTEURS DE L'ESOTERISME CADAÏSTE

### POEME

*Quelle chance pour le Vietnam ! Dieu y a semé sa religion.  
A proposé une méthode pour s'échapper des dangers.  
C'est instruire les humains pour qu'ils deviennent saints,  
Et prôner que les humains doivent savoir chercher l'authentique vérité.*

Votre Maître, que Je suis, vous salue, chers enfants. J'exprime ma joie  
avec vous.

---

<sup>32</sup> Les **Huit précieux Eléments** : ce sont les **Trois précieux trésors humains** qui sont la Quintessence du corps, le Souffle et l'Esprit (Tinh, Khí et Thần en vietnamien) et les **Cinq éléments changeants** qui sont le Métal, le Bois, l'Eau, le Feu et la Terre (Kim, Mộc, Thủy, Hỏa et Thổ en vietnamien) suivant le dictionnaire Des Termes Religieux de Minh Lý Thánh Hội, 2006, Trường Định). Ces cinq derniers correspondent aux cinq vertus cardinales confucéennes qui sont Humanité, Politesse, Loyauté, Sagesse et Probité (Nhân, Lễ, Nghĩa, Trí et Tín en vietnamien).

## POEME

*La Sainte Doctrine du Grand Cycle a révélé son mécanisme mystérieux.  
Je vous présente la perle précieuse dont l'éclat dissipe les ténèbres.  
Elle fera combler l'océan des souffrances pour qu'il soit plat comme un terrain.*

*Les vagues en pleine mer ne seront plus dangereuses comme si l'on marchait sur le sol.*

## LONG POEME

*La Religion de Dieu se développe de jour en jour.  
Le nom de CAO DAI brille splendidement.  
Les Trois anciennes doctrines sont restaurées,  
L'humanité aura le bonheur un jour en la reconnaissant.  
Ne l'abandonnez pas même s'il y a des difficultés.  
Alors J'en donnerai la clé après l'initiation  
A ceux qui font des efforts  
Pour suivre le droit chemin du saint Enseignement pour échapper au fourneau d'enfer.*

Voici, J'explique ce que signifient les mots «**Matière**» et «**Esprit**».

## POEME

*Celui qui ne cherche qu'à satisfaire la **Vie Matérielle** en rejetant la **Vie Spirituelle**,*

*Celui-là reste encore enfermé dans sa cage.*

*Le Dao suprême est spirituel et vrai.*

*Il faut forger son cœur et ses caractères par son for intérieur.*

Le Dao de votre Maître est invisible, immatériel. Cependant, ce principe spirituel doit accompagner la matière (l'âme unie avec le corps), il ne faudrait pas s'emparer de la matière en abandonnant l'esprit et inversement. Donc, la matière et l'esprit doivent cohabiter. Comme un grain de riz, vous consommez son fruit à l'intérieur pour vous nourrir tandis que son enveloppe est inconsommable. Mais, si vous voulez planter le grain de riz, il faudra le semer en entier avec son enveloppe pour qu'il pousse. En revanche, si vous enlevez son enveloppe parce qu'inconsommable, le grain de riz ne pourra pas germer. Ô mes enfants !

Par conséquent, vous observerez exactement le même principe pour vous perfectionner.

Afin d'entretenir l'esprit, il vous faut ce corps physique avec lequel vous pratiquez la méditation. Il importe toutefois que vous ne preniez pas trop de considération sur l'aspect matériel. Alors ceux qui aiment encore la forme, l'apparence, ceux-là ne comprennent pas encore le Dao.

Le Dao est le principe unique et miraculeux du cœur, sans en être deux. Quel que soit le pays, quel que soit le peuple, tout doit suivre ce seul principe, sans aucun autre du genre.

La religion du Maître est à ses débuts, à la période de large diffusion du Salut universel à toutes les races, à toutes les nations, sans distinction. Si vous utilisez l'aspect physique, l'apparence selon votre tradition, vous ne réussirez pas à l'évangéliser. Par exemple, si tel peuple ne sait pas faire des rites, vous ne voulez pas lui dispenser le saint enseignement. Cela sera alors contre les coutumes de ce peuple ! Il ne veut pas obéir. Vous ne voulez pas alors enseigner. En conséquence, l'humanité devra-t-elle subir des réincarnations suivant son karma, ô mes enfants ? Quelle ignorance ! En plus, les prières sont en langue du Vietnam,

vous demanderez aux autres peuples de faire exactement comme vous, dans votre langue, pour être enseigné. Ce serait-il raisonnable, ô mes enfants ?

Le Dao, que j'enseigne, n'est pas celui-là !

Mes enfants disputent encore le rang, le titre dans les costumes de fonction. Ces grades, ces costumes pourront-ils vous apporter la dignité de Bouddha ou d'Immortel ? Ou ils vous mèneront aux lieux des péchés.

Si vous voulez rivaliser, rivalisez par la vertu, par la sagesse. Ne rivalisez pas par l'apparence. De cette manière, la Sainte Doctrine pourra se propager partout.

Une recommandation à laquelle Je tiens beaucoup, c'est d'entretenir votre vertu, celle des disciples de Dieu. Ce dont vous devez avoir peur, ce sont les regards d'autrui ou leurs reproches. Lorsqu'on voit que la Doctrine est très sérieuse, on vous suppliera alors de leur transmettre le saint enseignement. Toutefois, le Dao de votre Maître est silencieux et profond, trop miraculeux pour que vous puissiez le suivre comme il faut. Ayez confiance ! Soyez assidus dans la pratique de la méditation. Ne la faites pas à l'excès ! Ne la mettez pas aux oubliettes ! Autrefois, il y avait quelqu'un qui se moquait que le soleil se déplace trop lentement, moins vite qu'une fourmi, il s'est demandé quand le soleil arrivait à destination. Il pensait qu'il marchait beaucoup plus rapidement que le soleil ! Il décida de le défier à la course. Mais quand le soleil s'était déjà couché, l'homme n'arrivait nulle part, fatigué, avait soif, avait faim et décédait en pleine forêt déserte. Comme le paysan chinois de la dynastie de Song sema le riz, voyait que le riz poussait trop lentement, il le tirait hors du sol pour qu'il soit plus haut, alors il mourait tout ! Réfléchissez bien, mes enfants !

La pratique religieuse est comparable à la culture des grains, il est certain qu'ils pousseront un jour, lorsqu'ils pousseront, vous devrez les fertiliser et les arroser quotidiennement, ils grandiront peu à peu chaque jour. Avec le temps, ils fleuriront puis donneront des fruits. Cette force de grandir provient de la « raison de la Nature ». Il vous est impossible de les faire grandir par vous-mêmes.

Ecoutez-Moi :

#### LONG POEME

*Une vie spirituelle, c'est simplicité, modération, frugalité.*

*Il ne faut pas chercher des sophistications pour se rendre ridicule. (Sourire, sourire.)*

*Vous connaissez déjà le Dao du Maître, ô chers enfants.*

*Mais le Dao du Maître veut que vous ne l'extériorisiez à personne.*

*Vous poursuivez une vie normale,*

*Pratiquez la méditation et perfectionnez vos caractères avec persévérance.*

*Vous n'avez pas à porter l'habit brun des bonzes.*

*Ni à vous raser, ni à quitter votre foyer et vos enfants.*

*Vos grands-parents et vos parents sont encore en vie,*

*Il faut que vous les souteniez pieusement avec affection et avec respect.*

*Fidélité, la règle d'or entre mari et femme,*

*Entretenez-la à l'image du lotus, symbole de pureté, qui pousse au milieu d'une mare boueuse.*

*Faites humblement l'ignorant et faites l'idiot,*

*De façon que nul ne remarque la piété que vous gardez dans le cœur !*

Je vous bénis tous. Ascension.

---

02-09-Année lunaire du Rat Bình Tý (1936)

## HOMME DE BIEN ET HOMME SANS VERTU

POEME

*Le précieux jade brille et éclaire splendidement les quatre océans,  
Par amour de l'humanité, Dieu réunit les esprits du ciel  
Qui approuvent l'admission au Cycle Supérieur de l'ésotérisme ceux ayant des mérites de  
bienfaisance,  
Pour le retour à leur dignité divine, au Paradis, en promotion céleste !*

**EMPEREUR DE JADE DIEU SUPRÊME**, votre Maître, se manifeste. Je vous salue.

Chers enfants ! Le fleuve de l'ignorance coule avec véhémence, la mer des souffrances est agitée. Votre vie sur terre est pleine de souffrances et de peines. A cause de votre corps charnel qui est constitué par la « post-crétation »<sup>33</sup>. Le feu ardent des désirs s'enflamme en vous. Votre cœur est voilé par votre ignorance épaisse. C'est pourquoi vous subissez une domination tyrannique des Sept Sentiments humains<sup>34</sup>, sans vous rendre compte du tout de vos erreurs, de vos péchés.

Mais déjà, les anciennes Doctrines ont été dénaturées. Si vous êtes dans l'ignorance, si vous commettez beaucoup de péchés, vous trouverez des prétextes pour vous défendre. Dorénavant, votre Maître, que Je suis, daigne accepter les peines pour fonder le miraculeux Dao et de le diffuser largement au public. Le but est de dissiper ces ténèbres pour vous sauver de ce milieu de souffrances et d'ignorance. Si nous ne voulez pas vous corriger, vous réveiller sans tarder, si vous poursuivez continuellement votre chemin profane, alors pourrez-vous nier encore que Je ne vous instruis pas ? Prenez garde ! Mes enfants ! Au jour du Jugement Universel, malgré ma miséricorde, aussi grande qu'elle soit, Je ne pourrai pas ignorer la Justice.

Dans la société humaine, l'humanité se répartit souvent en deux catégories : l'homme de bien et l'homme sans vertu. Vous devez donc suivre l'exemple de l'homme de bien et éviter d'imiter l'homme sans vertu.

**Qu'est-ce qu'un homme de bien<sup>35</sup> ?**

**Qu'est-ce qu'un homme sans vertu ?**

L'homme de bien est le modèle des hommes vertueux et de compétence hors du commun. Sa vertu dépasse celle de l'homme ordinaire, sa personnalité est parfaite, ses caractères sont nobles. L'homme de bien reste toujours serein, détendu, enclin à faire du bien, respectueux à l'égard de la Raison du ciel. Il prêche le Saint Enseignement qui recommande aux hommes de faire du bien et d'éviter le mal. Il a un cœur généreux, spirituel, calme. Sans esprit libertaire, il ne cède pas à la passion pour tomber dans les lieux de débauche. Il sait réfléchir, anticiper, aimer ses prochains, se rendre utile, préférer la loyauté, la charité, la fidélité, l'honnêteté.

---

<sup>33</sup> ou une reproduction sexuée car la « post-crétation » (Hậu Thiên en vietnamien, après la genèse) est essentiellement basée sur l'union de deux principes opposés, le Yin (-) et le Yang (+).

<sup>34</sup> Seront expliqués plus tard dans ce Livre Saint. Ce sont : 1. la **Joie** ; 2. la **Colère** ; 3. l'**Amour** ; 4. la **Haine** ou la **Jalousie** ; 5. la **Tristesse** ; 6. la **Jouissance** ; 7. l'**Anxiété**.

<sup>35</sup> traduction du mot sino-vietnamien « **Quân tử** » qui veut dire littéralement « l'enfant de Dieu, l'homme de nobles vertus ». Son opposé, « **Tiểu nhân** » veut dire « l'homme de petites vertus, vulgaire ».

Flexible, il s'adapte aux circonstances pour garder le « juste milieu », sans avoir des excès. Quelle que soit la situation, heureuse ou malheureuse, il maintient la sérénité, la joie intérieure. Il maîtrise bien ses sentiments. Car « *l'homme de bien ne mange pas jusqu'à satiété et se loge avec un minimum de confort !* ».

La vertu de l'homme de bien est comparable à l'eau. Elle circule partout. Elle prend la forme des récipients : ronde, déformée, longue, carrée. De plus, l'eau coule du haut vers le bas, ainsi l'homme de bien est humble. Il s'abaisse pour s'entendre avec tout le monde. Bien que l'eau cherche toujours l'endroit le plus bas, qu'elle épouse toutes les formes des récipients, qu'elle soit douce envers tout mais quand quiconque veut l'abîmer, il ne pourra jamais l'endommager. L'homme de bien vit dans la société mais il n'en est point influencé par les vices. Il cède souvent aux autres mais il ne les soutiendra pas dans le but d'obtenir des avantages. Il s'adapte à la vie mais n'y sombre pas. Il conserve son intégrité, son caractère propre, son idéal noble. Nul ne peut le forcer à changer son idéal, nul ne peut le harceler pour qu'il modifie sa conduite. Ainsi, la richesse ou la réputation ne pourront pas du tout le séduire.

Quant à l'homme sans vertu, il abandonne la loyauté pour ses intérêts. Il complotte une fourberie pour sa promotion. Caractère vicieux, cœur mauvais. Orgueil, sans idéal. En un mot, tout est contraire à l'homme de bien, comme le blanc et le noir, comme le ciel et l'abîme.

Toutefois, plus l'homme de bien cherche à s'éloigner des honneurs, plus sa réputation rayonne. Plus il cède, fait des concessions, plus le monde l'honore. Quant à l'homme sans vertu, plus il convoite la célébrité, plus son honneur est bafoué. Son orgueil grandit de plus en plus mais on le méprise toujours.

En conséquence, on se demande pourquoi il y a peu de monde qui adopte la vertu de l'homme de bien mais plein de monde qui imite l'homme sans vertu. Hélas ! Quelle tristesse pour l'humanité !

#### LONG POEME

*Que faire pour réveiller l'humanité ?*

*Le monde est attiré par le Mal et repousse le Bien.*

*C'est vraiment décourageant de le constater !*

*Les mœurs sociales se relâchent et M'inquiètent beaucoup.*

*Tant de superstitions se glissent dans les coutumes du monde.*

*Elles entraînent la population à des rêves et aux illusions.*

*Cela déchaînera une catastrophe mondiale sans précédent.*

*Je ne peux pas retenir mes larmes dans cette vision pour mes enfants.*

*On laisse s'éroder la volonté et l'esprit,*

*La flamme sacrée ne brûle plus que dans de rares consciences.*

*Ne trouvez-vous pas que c'est ridicule ?*

*N'avez-vous pas honte de ces mœurs corrompues ?*

*Avancez vos pas vers la civilisation,*

*Développez votre intelligence et votre spiritualité en même temps !*

*Faites en sorte que le Décalogue rayonne autour de vous.*

*Servez pieusement votre patrie et vos compatriotes !*

*Ne convoitez plus les honneurs et les richesses !*

*Grandissez en sagesse et chassez vos sentiments profanes !  
 De tout temps, le favoritisme engendre toujours l'anarchie.  
 Il faut soutenir les bonnes actions et non pas les mauvaises.  
 Unissez-vous du Nord au Sud, de l'Est à l'Ouest,  
 Nouez une alliance universelle assurant l'ordre et la sécurité.  
 Faites développer et propager « le Dao et sa Vertu »<sup>36</sup>.  
 Que son Corps Physique<sup>37</sup> demeure durablement solide.  
 Travaillez laborieusement malgré des difficultés,  
 Ayez un idéal, solidifiez votre volonté pour y arriver.  
 Celui qui a un esprit faible,  
 N'aime pas la Moralité, ni la loyauté, ni la charité.  
 Ici-bas, ceux qui ont fixé un idéal  
 Réussiront par leurs efforts et avec les grâces de Dieu.  
 En revanche, ceux qui n'ont pas d'idéal moral,  
 Ne deviendront rien leur vie durant.  
 Qui que vous soyez,  
 Ayez un but dans la vie et vous réussirez avec la bonne volonté.  
 L'homme pieux est déterminé de se perfectionner,  
 S'il est paresseux, à quoi servira sa vie ?  
 Pour se débarrasser d'un vice,  
 Il faut être persévérant et forger sa volonté.  
 Toutes ces paroles forment Mes vœux.  
 Soyez déterminés à bien comprendre le saint enseignement.  
 Suivez les beaux exemples des saints et des sages,  
 Pour vous corriger jusqu'à ce que vous puissiez accéder aux séjours des Bienheureux.  
 Evitant la vie profane, trouvez un lieu de quiétude,  
 Imiter l'homme de bien, non pas l'homme de peu.  
 Les difficultés n'useront pas votre volonté !  
 Par chance, vous avez entendu la symphonie sacrée.  
 Pour être digne, l'homme doit bien réfléchir,  
 Afin de choisir le bon chemin et éviter le mauvais.  
 Même si vous rencontrez beaucoup d'obstacles sur le chemin,  
 A la recherche du maître pour apprendre le Dao, ne vous en plaignez pas !  
 Jadis, **le Roi chinois Nghiêu** partait à la recherche d'un Sage  
 En vue de lui céder son trône,  
 Après tant de peines, il rencontra **Húa Do**  
 Qui refusa cependant cet honneur*

---

<sup>36</sup> Il s'agit ici de la Doctrine Caodaïste.

<sup>37</sup> C'est-à-dire l'Eglise Caodaïste avec son organisation et son sacerdoce.

*Parce qu'il n'aimait aucunement richesse ou gloire,  
 En considérant que la vie profane était un milieu nauséabond,  
 Qu'il fallait s'en éloigner pour préférer une vie sereine.  
 Le précieux trône royal n'arrivait pas à le séduire,  
 Son cœur pur avait délaissé toute fortune, toute gloire.  
 L'autre Sage **Sào Phũ** prit connaissance de cette histoire,  
 Il empêchait son buffle de boire cette eau où Hĩa Do s'était lavé les oreilles pour avoir  
 écouté les «mauvais mots» du Roi.  
 Ces deux Sages ne trouvèrent aucun intérêt dans la vie sociale,  
 Ils se retirèrent sur les hautes montagnes pour composer des poèmes,  
 Loin des racontars et des rumeurs profanes.  
 Plein de résignation et de persévérance, le valeureux **Hàn Tín**<sup>38</sup>  
 Accepta de ramper entre les jambes de son vainqueur en plein marché.  
 Au fil des mois, le disciple confucianiste **Nhan Hôi**  
 Se cachait dans une vieille forêt pour se purifier.  
 Récitant les poèmes sous un ciel d'automne,  
 Avec sa poche de riz et sa gourde d'eau, il errait ça et là.  
 Son cœur et son esprit s'harmonisaient parfaitement,  
 Durant des années pour devenir surhumain.  
 Paix et liberté, ce que cherchait son esprit,  
 Qui détestait l'hypocrisie, l'ignorance, la brutalité dans la vie courante !  
 Maintenant l'histoire de **Jiang Ziya**<sup>39</sup> qui s'asseyait sur un rocher,  
 Il pêchait à la rivière Vĩ en méditant la Raison du ciel,  
 A ses débuts difficiles, il faisait l'imbécile et l'idiot,  
 A plusieurs reprises, il fallait passer des épreuves,  
 Aucun succès dans de nombreux métiers,  
 Echec sur échec, il menait une vie de misère.  
 Que de malheurs pour les besoins du corporel,  
 Du matin au soir, il travaillait dans le commerce mais restait incapable de nourrir la  
 famille.  
 Pauvreté, misère n'ont pas réussi à gêner sa joie intérieure,  
 Il parvenait à pratiquer les préceptes de l'immortalité.  
 Durant sept ans, à la prison de Dũ Lý, **le Roi Wen** de la Chine antique  
 Inventait les Huit Diagrammes du fleuve Lạc<sup>40</sup> en s'inspirant de ceux du fleuve Hà du  
 fameux Yi King.*

<sup>38</sup> Il deviendra plus tard le Maréchal qui avait beaucoup aidé dans la fondation de la dynastie chinoise des Han (-206 au 8) en faisant gagner plusieurs batailles décisives.

<sup>39</sup> Khương Tử Nha en vietnamien, ou Khương Thái Công.

<sup>40</sup> **Huit Diagrammes du fleuve Hà** ou **de la Pré-genèse (Tiên Thiên Bát Quái** en vietnamien) découverts sur le dos d'un cheval à tête de dragon par l'Empereur Fo Hi et **Huit Diagrammes du fleuve Lạc** ou **de la Post-genèse (Hậu Thiên Bát Quái** en vietnamien) découverts sur la carapace d'une tortue.

*Afin que le monde comprenne le mécanisme mystérieux,  
 Qui sépare la Pré-genèse de la Post-genèse.  
 Les futures générations les comprendront plus aisément.  
 Emprisonné à tort, le Roi Wen ne s'en est plaint à personne.  
 Il arrivait à garder parfaitement sa loyauté et sa piété,  
 Malgré la fourberie et la malhonnêteté de l'Empereur de l'époque.  
 On examine d'abord ses propres erreurs,  
 Quant à celles d'autrui, on les confie aux Anges.  
 Rien ne vaut la résignation et le pardon pour être tranquille,  
 Malgré tout ce que l'on veut dire ou raconter.  
 Voici l'exemple de la piété filiale de **Ti Lô**,  
 Il s'efforçait à tout prix d'aider ses parents,  
 Son affection envers ses parents était exemplaire,  
 Malgré sa pauvreté, malgré ses peines.  
 Très sensible pour se corriger,  
 Quand on lui indiquait ses erreurs, il les reconnaissait avec bonheur.  
 Quant à **Truong Luong** qui appréciait le Dao,  
 Il cherchait refuge dans le Bouddhisme pour une retraite heureuse,  
 En refusant toutes les gloires du vainqueur d'une longue guerre.  
 Il évitait ainsi le sort des généraux d'être mis à mort par l'Empereur qui craignait leur trahison.  
 Il faut approfondir vos connaissances jusqu'au bout,  
 Comme l'exemple de **Confucius** qui s'abaissait pour apprendre les leçons du jeune **Hang Thac**<sup>41</sup>.  
 Séparez le bon grain et l'ivraie,  
 Il n'est pas sage de mêler l'or avec le laiton.  
 Distinguez bien les bons et les mauvais,  
 Les vertueux et les méchants sont différents comme deux chemins distincts.  
 Le vrai musc dégage naturellement une bonne odeur,  
 On la reconnaît sans avoir besoin d'en faire la publicité.  
 La roue de la réincarnation tourne éternellement,  
 Les vies successives de l'âme s'enchaînent indéfiniment, suivant le karma de chacun.  
 Les mœurs sociales vous enferment dans ses moules,*

---

<sup>41</sup> Voici l'anecdote selon la légende. Le jeune Hang Thac jouait à bâtir son château de sable sur le chemin et bloquait le palanquin de Confucius. Impatient, Confucius lui demanda de lui céder le passage. Hang Thac lui répondit : « Vénérable Maître, est-ce qu'une voiture doit éviter le château ou le château doit-il éviter une voiture depuis la nuit des temps ? ». Confucius s'était étonné de la pertinence de la réponse du jeune. Hang Thac lui posa ensuite une question : « Vénérable Maître, j'ai entendu dire que vous savez beaucoup de choses ! Alors, savez-vous combien d'étoiles il y a dans le ciel ? ». – Confucius s'est trouvé embarrassé mais lui dit : « Je ne peux pas répondre à ta question parce qu'elle ne concerne que des choses trop loin de nous ! ». Le jeune lui posa donc une autre question : « Si vous voulez parler des choses près de nous, savez-vous combien de cils vous avez devant vos yeux ? ». Confucius restait bouche bée !

*Comme les poissons en bocal ou les oiseaux en cage,  
Les uns adorent la profondeur, d'autres préfèrent la hauteur,  
Les uns montent, les autres tombent, font la glissade ou culbutent.  
Pourvu que vous ayez une volonté de fer,  
Vous ne craignez pas de grimper sur une tour élevée pour atteindre le but.  
Comme on aigüise un morceau de fer jusqu'à ce qu'il devienne aiguille,  
Il faut du temps et beaucoup d'efforts pour réussir.  
Ayant fait une faute, il faut savoir s'en repentir,  
Vous transformerez ainsi l'ignorance en éveil salvateur.  
Deux chemins sont devant vous : celui du Bouddha et celui du Diable.  
La condamnation ou la rédemption seront décidées par la conscience, suivant la pureté ou l'impureté du cœur.*

#### POEME

*Un cœur impur vous conduit à l'ignorance et au déshonneur,  
A l'amour du pouvoir, du profit et des paroles élogieuses.  
Egoïsme, malveillance, cupidité, passion sont son lot quotidien.  
Il faut le nettoyer jusqu'à ce qu'il acquière la pureté morale.*

*Le lotus, le chrysanthème de l'automne exhalent une odeur pénétrante,  
Pour les protéger, on les plante dans les serres.  
De même, le Dao suprême peut être attaqué par des Diables puissants,  
Il faut surveiller alors vos désirs qui vous amènent au chemin du Mal.*

Votre Maître, que Je suis, vous bénit tous. Je monte au ciel.

---

04-09-Année lunaire du Rat Bính Tý (1936)

## LA PERSÉVÉRANCE ET LA RÉSIGNATION – VERTUS DES PIEUX CROYANTS

#### POEME

*La révélation de « **Chiêu Minh**<sup>42</sup> » est marquée du sceau impérial de jade des Cinq  
Eléments primordiaux<sup>43</sup>.  
L'Empereur du Ciel répand partout son omniscience.  
La pureté parfaite des cieux supérieurs se perçoit.  
L'ordre divin est solennellement donné pour fonder la Religion d'or.*

---

<sup>42</sup> C'est le nom de la Branche Caodaïste qui enseigne l'ésotérisme. « **Chiêu Minh** » veut dire « Eclairer, briller d'un grand éclat ».

<sup>43</sup> Ce sont les cinq éléments de base constituant notre monde: le Métal (**Kim** en vietnamien), le Bois (**Mộc**), l'Eau (**Thủy**), le Feu (**Hỏa**) et la Terre (**Thổ**).

**EMPEREUR DE JADE DIEU SUPRÊME**, votre MAÎTRE, se manifeste. Je vous salue. Recueillez-vous et écoutez. Je vous explique sommairement « la Persévérance et la Résignation ».

#### POEME

*LA PERSEVERANCE et LA RESIGNATION édifient la sainteté du cœur.  
Elles font réfléchir, au fond de soi, sur la morale et l'éthique.  
Elles sont la forteresse pour se défendre contre toutes attaques extérieures.  
Une longue résignation éteindra les feux des désirs.*

#### LEÇONS EN VERS

*Former l'humanité pour qu'elle aspire au Bien  
M'a demandé beaucoup de peines et énormément de souffrances !  
Je vous indique les façons de former le noble idéal,  
De telle manière que vous compreniez bien les principes constituant votre essence divine.*

*Il est plus facile de fonder un pays que de prêcher une sainte doctrine.  
Qu'il est difficile d'instruire une personne jusqu'à ce qu'elle atteigne l'illumination !  
Il faut la guider, la corriger avec patience, jour et nuit.  
Il faut énormément d'efforts et de persévérance pour devenir Bouddha ou Immortel.*

*Voici les vertus d'une personne pieuse qui s'efforce de se corriger suivant le Dao :  
Exterminer en soi la malhonnêteté et l'orgueil,  
Eviter les bavardages, les mensonges, les médisances.  
S'abstenir des racontars, des rumeurs, des blâmes.*

*Il faut entretenir l'union fraternelle, la persévérance et la résignation.  
Garder le calme de l'esprit et remplir ses devoirs humains.  
Ne cherchez pas à dénoncer les fautes ou les erreurs d'autrui.  
Ne critiquez pas les défauts ou l'ignorance des autres, n'en riez pas,*

*Entraînez-vous à acquérir progressivement de bons caractères,  
Gardez votre intégrité, votre honnêteté sans tâche,  
Même si le monde se permet des audaces à sa guise,  
Mais ne vous impliquez pas dans de louches combinaisons.*

*Tissez discrètement et patiemment votre robe de lumière,  
Soyez sincères et sensibles envers autrui,  
Adaptez-vous comme une barque qui doit suivre les méandres d'un cours d'eau.  
Entraidez-vous et guidez-vous mutuellement entre coreligionnaires.*

*N'abusez pas de votre position supérieure,  
Ne vous appuyez pas sur la fortune pour vous montrer hautains,  
Même si vous êtes un prince,  
Considérez-vous comme un simple citoyen.*

*Un Sage, doux et vertueux, n'a nullement besoin de réputation.  
Quand il entreprend, il défend les intérêts communs et aime la concorde.  
Il respecte les autres en s'oubliant complètement,  
Sa sérénité est naturelle, les voix du Mal s'étouffent en lui.*

*En suivant la Raison céleste, il se comporte correctement,  
Il concentre et restreint ses cinq sens pour se créer le corps astral,  
Bien qu'il vive parmi des profanes,  
Mais sa vertu parfaite n'aime ni le profit ni la gloire.*

*L'exubérance de l'arbre centenaire se voit avec plein de branches et de bourgeons.  
Il se développe grâce à l'arrosage et aux engrais.  
Suivez le Dao afin d'anoblir plus vite votre esprit,  
Il faut alors pratiquer assidûment ses préceptes jour et nuit.*

*Ayant connu le Dao, il faut discipliner vos paroles,  
Protéger les prochains en atténuant leurs erreurs.  
Pour fabriquer un radeau, il faut assembler beaucoup de pièces de bois,  
De même, l'union fait la force sur le droit chemin.*

*Il faut absolument démolir la prison du monde terrestre,  
Et éliminer en soi les passions et les penchants profanes.  
Tout ce que vous désirez, tout ce dont vous avez envie,  
Il vaut mieux que vous rejetiez ces cupidités, une fois pour toutes.*

*Pour vous libérer des réincarnations dues au karma,  
Il vous suffit d'avoir grande dévotion au Dao pour être sauvés.  
Le monde terrestre vous brûle comme un fourneau,  
Les chaleurs accablantes se dégagent, les fumées noires assombrissent le ciel et la terre.*

*Si l'on les respire, on deviendra sot et ignorant,  
La sagesse perdue, on s'enfonce dans des sentiers ténébreux.  
Que de dangers dans ces fumées !  
Je vous apporte donc le bon remède pour vous guérir.*

*Soyez humbles pour vous abaisser devant vos camarades,  
La pleine vertu brille avec éclat partout.  
Voilà mes recommandations qu'il faut suivre,  
Pour vous adapter aux circonstances en adoptant le juste milieu.*

*Ayez un idéal noble en saisissant toutes les occasions  
Pour secourir ceux qui sont dans l'ignorance.  
Il est nécessaire de vous dégoûter de tous les tracas de la vie,  
Ne portez pas les fardeaux qu'on vous rapporte.*

*Serait-il possible de combler une mer de souffrances ?  
Qu'il est difficile de démolir une citadelle de chagrins !  
Beaucoup de gens ont la maladie de l'ignorance,  
Ce sera facile d'aplanir ces obstacles si nous nous unissons !*

*Ayant connu le Dao et sa vertu, restez ferme dans votre conviction,  
Restez encore plus déterminé devant l'épreuve de force avec Satan !  
Acceptez toutes les difficultés et soyez prêt à toutes les bravoures !  
Il faut une grande volonté, un grand courage pour être admis au Paradis.*

*L'extinction du moi, c'est l'abandon du pouvoir en se maintenant dans la vérité,  
C'est le sacrifice de ses opinions pour atteindre à une entente universelle.  
Les peuples fraternisent dans le monde,  
Ils aspirent à la démocratie, glorifiée par des chants populaires.*

*Si les caractères humains deviennent nobles,  
Les Doctrines de haute Moralité se répandront sur la terre entière.  
Ce qui rend l'humanité plus prospère,  
Elle s'unit dans la fraternité en une race humaine et en une nation sans frontière.*

*On ne veut pas recevoir les honneurs,  
Ni les bénéfices qui sont néfastes à la vie humaine.  
Ni rancœur, ni rancune, on ne s'exposera pas aux méprises.  
Bienfaisant, bienveillant, on aime réaliser de bonnes oeuvres.*

*L'homme bon qui se fait connaître  
N'est pas un Sage authentique.  
Le Sage a la quiétude, la persévérance et la résignation.  
Sa préoccupation est de faire discrètement la charité et d'atteindre la sérénité de l'âme.*

*Tant que vous avez encore la moindre pensée de vos exploits,  
Vous n'êtes pas un vrai Sage !  
Un Sage est imperturbable et reste toujours calme,  
Son cœur transporte ses racines, sa vertu, sa compétence comme les marées hautes ou basses [qui transportent des alluvions fertilisantes].*

*Le Sage n'est nullement vaniteux, ni orgueilleux,  
Il est attentif au bien-être d'autrui et s'occupe du bien commun.  
Il garde sa bonté du cœur sans relâche,  
Souple comme un nœud coulant, il s'abaisse, se plie par sa persévérance et par sa résignation.*

#### POEME

*Essayons de regarder l'exemple d'un Sage depuis jadis jusqu'à ce jour,  
Sa vie est heureuse et paisible grâce à la résignation, la concorde et la persévérance.  
Comme le très bel exemple de TRUÔNG CÔNG NGHỆ<sup>44</sup>,  
Même pour les animaux, quand on les aime, on les considère plus précieux que le jade  
et l'argent !*

Je vous bénis tous. Je monte au ciel.

---

03-08- année lunaire du Rat « Bính Tý » (1936)

---

<sup>44</sup> A la dynastie chinoise de Tang (618–906), il existait la grande famille de Truong Công Nghê. Ses neuf générations vivaient sous le même toit, dans la concorde. Le Roi chinois Cao Tôn, lors d'un voyage à la montagne Thai près de chez lui, lui a rendu visite et lui demanda comment il faisait pour avoir cette harmonie. Il répondit au Roi que c'était grâce à la **résignation**. (Selon le Dictionnaire Des Locutions, Des Légendes et Des Personnalités, Tome II, Professeur Trinh Van Thanh, 1967, Vietnam).

## L'HARMONIE ET L'UNION

Votre Maître se manifeste. Joie de voir mes enfants ! Gardez votre grande calme ! Ecoutez-moi !

### POEME

*Une pierre précieuse se cache depuis toujours sur une haute montagne [ou aux lieux difficiles d'accès],*

*La réalisation du Dao et de sa vertu anime le plan mystérieux de Dieu.*

*Les esprits supérieurs retrouveront leur noble origine,*

*DIEU, que Je suis, les attendait toujours pour leur offrir le Livre du cœur.*

**EMPEREUR DE JADE DIEU SUPRÊME.** Quelle chance ! J'ai aujourd'hui l'occasion de diffuser la Sainte Doctrine pour apporter le salut aux esprits prédestinés afin qu'ils puissent regagner leur ancienne demeure céleste. Quel grand bonheur pour vous tous que d'avoir l'opportunité d'accéder au « Livre du Cœur Sans Texte ». Je vous enseigne les préceptes de la méditation et du perfectionnement de soi.

### POEME

*Votre esprit est solidement enfermé par l'impureté de vos cinq sens,*

*Il devient instable et subit les attaques des six Désirs<sup>45</sup> humains.*

*La porte du Dao a été fermée, votre esprit vit dans l'ignorance,*

*A cause de l'attrait irrésistible de la vie matérielle.*

Maintenant, Je vous explique le chapitre sur l'Harmonie et l'Union.

### POEME

*L'Harmonie et l'Union sont tellement précieuses dans la vie !*

*Le cœur fraternel et amical entretient une relation pérenne.*

*Les regroupements fraternels seront aussi solides qu'une forteresse.*

*L'Harmonie et l'Union résisteront à un évènement futur.*

### LONG POEME

*L'union fraternelle du Yin et du Yang est à l'origine de la vie,*

*La Genèse s'est faite sur les fondements du Dao et de sa Vertu.*

*Le chemin de la mort est fermé, la porte de la vie s'ouvre.*

*L'harmonie est nécessaire pour la préservation de toutes les créatures.*

*Elle est un joyau miraculeux,*

*La clef qui ouvre la porte du Paradis.*

*Elle est le juste milieu qui n'est ni bas, ni trop haut,*

*Ni incliné, ni dérégulé et ne s'use pas.*

*L'harmonie maintenue, le Dao reste encore avec vous.*

*L'harmonie maintenue, vous existez jusqu'à présent.*

*Elle est le miracle du plan mystérieux de Dieu.*

*Cette union harmonieuse est l'essence première des humains.*

*L'harmonie des vents et des pluies donne la fraîcheur à la vie.*

*L'harmonie du climat fait apparaître le paysage du Paradis.*

*Cette Fraternité universelle est une image sacrée,*

---

<sup>45</sup> Ce sont les **Cinq sens** plus son **Idée** ou sa Pensée.

*L'unification harmonieuse de l'esprit et du souffle<sup>46</sup> crée le Dao miraculeux [ou le second corps astral].*

*L'union fraternelle des peuples crée la paix.*

*La paix mondiale fera propager la Religion d'or,*

*Et fera voir le visage de la Fraternité Universelle.*

*L'humanité sera une grande famille de frères et de sœurs vivant ensemble avec loyauté et avec bonté.*

*L'harmonie se fait par la plus grande honnêteté, la plus sincère vérité.*

*L'union des cœurs charitables sauvera ceux qui sont en péril.*

*Le Dao de Dieu est partout, dans la population,*

*Il apprend que l'harmonie est une échelle destinée à vous libérer du monde terrestre.*

*La Fraternité universelle sert, en premier lieu, à vous protéger,*

*Elle unit les hommes de bien et honnêtes.*

*Si vous avez la concorde et la fraternité, vous saurez aimer vos prochains,*

*Aimer ses prochains entraîne la solidarité dans la vie.*

*Voici une explication sommaire de l'Harmonie du Dao de Dieu.*

*L'union fraternelle reformera la société et créera la vie.*

*L'homme pieux élimine l'impureté et garde la pureté,*

*Et s'efforce d'unifier le souffle et l'esprit pour se métamorphoser en Bouddha ou en Immortel.*

*L'unification des cinq Eléments Primordiaux conduit à l'ascension céleste de l'âme,*

*L'union harmonieuse de l'esprit et du souffle est le principe de l'alchimie du Mercure<sup>47</sup> et du Plomb<sup>48</sup>.*

*Concentrez-vous pour transformer la quintessence du corps,*

*Celui qui sait harmoniser les flux d'énergie réussira.*

*Il connaîtra de fond en comble le procédé,*

*C'est justement l'harmonie grâce à laquelle on en connaîtra bien l'ordre d'exécution d'avant ou d'après.*

*Qu'il est précieux, le mot "Harmonie",*

*Il englobe tout l'univers, de bas en haut, tout doit obéir à cette loi.*

*Même la terre et le ciel y trouvent leur origine,*

*Les Bouddhas et les Immortels montent au ciel par le même mécanisme.*

*Quant à ceux qui ont eu de bonnes semences des vies précédentes*

*Apprécient l'harmonie comme des perles précieuses en entendant parler d'elle.*

*Qu'il est très difficile de réaliser l'esprit d'harmonie,*

*Si l'on y parvient, son âme sera délivrée des réincarnations.*

*Etant adeptes de la même Voie ésotérique,*

*Il faut garder harmonie et persévérance sans aucun penchant du Mal.*

*L'homme pieux qui ne s'y conforme pas,*

*Sera incinéré par le feu de ses propres désirs.*

*Celui qui a la concorde sera aimé par tous,*

*Et mérite des éloges par l'entente cordiale avec autrui.*

*Celui qui s'abaisse sera porté plus haut,*

---

<sup>46</sup> Pour l'alchimie taoïste, le Souffle est le raccourci de la Quintessence du corps et du Souffle. Les Trois Joyaux humains sont : la quintessence du corps (Tinh en vietnamien) ; le souffle (Khí en vietnamien) ; l'esprit saint (Thân en vietnamien). La quintessence du corps peut être transformée en souffle par le procédé dit « Luyên Tinh hóa Khí ».

<sup>47</sup> Le **Mercure** est un métal liquide qui s'évapore facilement à la température ambiante. Il est le symbole du **Yang** (Positif) de l'**esprit**, représenté par le trigramme **Li**, celui du **Feu** ou du **Cœur**, du Yi King.

<sup>48</sup> Le **Plomb** est un métal lourd, se plonge dans l'eau. Il est le symbole du **Yin** (Négatif) de la **quintessence du corps**, ou du **souffle**, représenté par le trigramme **K'an**, celui de l'**Eau** ou des **Reins**, du Yi King.

*Celui qui grimpe haut, tombera à la renverse un jour.  
Le mot "Harmonie" est une méthode populaire,  
Il est juste, impartial pour tout le monde.  
Gardez la résignation, la fraternité parmi vos prochains,  
La sérénité au cœur, vous serez respecté par tous.  
L'Union et l'Harmonie sont d'une valeur morale élevée,  
Si l'on les abandonne, on sera considéré 'sans compétence ni lucidité'.  
Il faut vous forger pour embellir votre âme,  
Unissez les cœurs vaillants et corrigez-vous jusqu'à ce que vous ayez la noblesse du cœur.*

POEME

*La noblesse du cœur accomplira l'harmonie et l'union,  
Vous êtes créés aussi à partir de celles-ci,  
La métamorphose en Bouddha ou en Immortel se fait par les mêmes principes,  
Ceux qui s'unifient avec le Vide Absolu habiteront avec MOI (DIEU).*

Je vous bénis tous, chers enfants ! Je monte au ciel.

---

02-09- Année lunaire du Rat "Bính Tý" (1936)

## VIE EN COLLECTIVITÉ

POEME

*Le Haut Trône céleste diffuse ouvertement la Sainte Doctrine,  
La Tour de l'Esotérisme est ainsi fondée,  
Les Immortels et les Bouddhas ont oeuvré pour vous guider,  
La Vérité comprise, le livre du cœur vous révélera ses secrets.*

**L'AÎNÉ DES IMMORTELS DE CAO DAI**, votre Maître, salue ses enfants, femmes et hommes. Je suis heureux de voir que le mécanisme est actionné en vue d'apporter le salut aux humains pour qu'ils se corrigent. Qu'ils embellissent les mœurs, construisent l'ordre familial et social, se réforment jusqu'à la perfection et devenir une société de bonté et de parfaite beauté.

POEME

*Forgez avec sincérité la Foi tout en progressant vers le Bien,  
Pour ramener l'humanité à la sérénité en saisissant la bonne opportunité.  
La restauration des bonnes mœurs rétablira la paix et l'ordre,  
On respirera une atmosphère harmonieuse qui favorise la vie.*

POEME

*Faites que l'humanité vive partout dans la fraternité universelle,  
Les hommes de bien s'unissent dans l'harmonie pour réveiller la population,  
Les associations dans la solidarité, les hommes avec leur autonomie.  
Pour manifester leur amitié et développer leur esprit.*

LEÇON EN VERS

*Le sentiment d'appartenance à la même religion unit les adeptes,  
Dans la fraternité et dans la solidarité.*

*Il n'y a plus de distance dans leur conviction,  
De se forger ensemble un esprit de clairvoyance.*

*Il faudra garder ensemble le lien de la patrie,  
Les intelligents montrent la voie, les autres les suivent.  
On partagera les difficultés et les dangers,  
Dans la solidarité étroite pour aider les prochains.*

*Une présence humaine vaut mieux que dix paquets de cadeau.  
Assembler des milliers d'arbres pour faire une montagne.  
Loyauté, détermination et fidélité,  
"Vivre ensemble, mourir ensemble", c'est notre devise pour la vie.*

*Unir la compétence et la vertu pour accroître la bonté.  
Suivre le Dao de Dieu pour progresser sur le chemin de la vertu.  
Même les aveugles y trouvent asile,  
Aidez-les en partageant leurs soucis.*

*D'une même poche dans le fourneau de la Genèse,  
Vous êtes tous frères et sœurs dont la fraternité est à conserver durablement,  
Embellissez vos traditions par l'éthique et la morale,  
Développez la vie humaine et faites que l'humanité comprenne bien le véritable enseignement.*

*Seul ou solitaire, vous subissez toujours des ennuis,  
Avant et après, cherchez à unir les cœurs de bonne volonté,  
Embarquez dans la barque de la haute et profonde Sagesse,  
Qui vous indiquera les méthodes de la délivrance spirituelle et les erreurs à éviter.*

*Ayez la joie dans l'harmonisation de l'humanité,  
Suivant les circonstances, chasser l'archaïsme pour accueillir la modernité.  
Faites que le peuple vive en paix et en prospérité,  
Faites que la solidarité et la paix mondiale soient réalisées,*

*Faites que la distance n'éloigne pas les cœurs,  
Faites que le Sud et le Nord se solidarisent,  
Faites qu'ils acceptent de vivre ensemble en une grande famille.  
Faites que le monde entier vive heureux et en paix.*

*Exposons sommairement la situation mondiale de l'humanité,  
Qui s'éloigne du Dao de Dieu, la cruauté augmente,  
Le lien amical des peuples est tranché,  
Oubliant les relations de sang, du genre humain, ô quel malheur!*

*On s'entretue à cause des honneurs et des intérêts,  
On se divise en plusieurs clans  
A cause du pouvoir, de la cupidité, de la colère.  
La nourriture et le logement font que l'on oublie complètement la loyauté et l'humanité.*

*Tant que l'on se dispute, tant que l'on rivalise,*

*Il n'y a plus d'honnêteté, ni de fraternité entre les humains.  
On ne se reconnaît ni frère, ni sœur,  
Chacun cherche à amasser, à remplir ses poches.*

*Examiner son moi haïssable, pour trouver son égoïsme,  
On ne ressent aucune attention, aucune affection envers autrui.  
Pour traverser une rivière, bâtir d'abord le pont,  
Pour entretenir la race humaine, se serrer d'abord la main.*

*Etant de la même espèce, on se doit d'être fraternel,  
Il ne faut pas considérer vos semblables comme une proie,  
Le sentiment de Fraternité s'use puis s'éteint,  
A cause de la division intestine entre les humains.*

*Adoptez ensemble la résolution de restaurer l'ancienne Fondation,  
Entraidez-vous pour vous délivrer du monde de poussières sur Terre.  
Faites oeuvres utiles à la patrie et à la population,  
Comme les héros qui se dévouent entièrement aux intérêts communs.*

#### POEME

*Quand la situation aura été finalement équilibrée, le véritable enseignement sera restauré,*

*Tout le peuple retrouvera la joie  
De rétablir les anciens fondements qui ont été démolis,  
De se regrouper pour revigorer la raison du Dao.*

*Il faut ennoblir la valeur des hommes pieux,  
Qui se perfectionnent pour faire dissiper l'obscurité de leur esprit.  
Cherchez à vous libérer de la prison ténébreuse du monde terrestre,  
Pour avoir la liberté de disposer à votre gré de quitter le cercle de richesse et de gloire.*

*On aura le loisir de voyager, d'apprécier le vin et le jeu d'échecs des Immortels,  
En prenant le remède miracle des Immortels, tous les soucis s'en vont comme par enchantement,*

*Il est regrettable que la vie n'ait pas de telle sagesse,  
Aucune Sagesse n'incrimine des aliénés.*

*Les désastres et les catastrophes surviendront sur Cinq continents,  
La vie telle qu'elle est présente deviendra néant un jour,  
Nul ne sait à l'avance pour se corriger et se perfectionner,  
Ceux qui pratiquent les préceptes du Dao, éviteront des malheurs futurs.*

*Chaleur, affection sont les traits de l'amitié,  
Un verre de vin et on s'inspire pour réciter un poème,  
Qui décrit sa joie intérieure de bien vivre correctement,  
Cette vertu devient habitude par l'acquisition de la brillante conscience.*

*Le cœur serein éloigne les souillures profanes,  
Celui qui sait, doit polir puis limer sa conscience,  
Passionné des joies terrestres, on perdra sa lucidité,*

*L'aliénation de l'esprit ne donne aucune chance de rencontrer le Bouddha.*

*Etudier, réviser puis approfondir maintes fois pour comprendre le Dao,  
Combien sont-ils, ceux qui ont la clairvoyance de l'esprit ?  
Les vices du cœur vous incitent à ne pas pratiquer le Dao,  
Les pratiques du Dao transformeront la société humaine en un monde de Fraternité  
universelle.*

#### PROSE RIMÉE

*La vie terrestre, ô c'est une vie de l'homme dans l'ignorance!  
C'est un chemin épineux des péchés que l'on poursuit inconsciemment, sans réflexion,  
Mes recommandations, à plusieurs reprises, sont devenues vaines !  
Vos caractères profanes sont innombrables, Je n'arrive plus à les prononcer,  
Vraiment ! Avec une telle dégradation de leur vie dans l'ignorance,  
Les humains doivent mourir dans l'océan de lourdes réincarnations !*

#### PROSE POETIQUE

*C'est la dernière Ere que Je viens fonder le mécanisme du Dao et de sa Vertu,  
Pour secourir l'humanité afin qu'elle échappe du gouffre et de la mer de l'ignorance.  
Le grand malheur est désormais très proche,  
Le droit et grand chemin reste encore désert,  
Flottés en pleine mer mais sans chercher à approcher le rivage,  
Et poussés par des vents à répétition, vous êtes condamnés à vous noyer.  
Les quatre murs<sup>49</sup> des vices capitaux enferment solidement votre âme,  
Vous ne pouvez plus réfléchir pour savoir si c'est sage ou non,  
Pour savoir comment il est juste et comment il ne l'est pas ?  
En réfléchissant à la vie actuelle, on voit son horreur,  
Devant ces relations humaines qui nous serrent le cœur;  
Atteints de l'obscurantisme, les esprits perdent le nord,  
Le monde cherche à manigancer habilement,  
Pour s'entretuer, satisfaire son égoïsme, démolir l'homme.  
Ce sont les catégories d'hommes déloyaux, infidèles,  
Dont la méchanceté suscite une haine sanglante.  
L'observation de ces graves conjonctures fait froncer les sourcils et le visage,  
On veut bien fermer les yeux pour ne pas voir ces rapports humains.  
Ô malheur ! Qu'on refuse la dignité céleste pour rester au bas rang des humains,  
La gloire ou le mépris, que d'amertume dans le choix !  
Cette maladie de longue date s'enracine profondément,  
Même le remède miracle n'a plus d'effet.  
En voyant les scènes de la vie, Je veux tout lâcher,  
Mais je ne peux pas laisser précaire la race humaine.  
Je voudrais bien souhaiter  
Que cette dernière ère sauve l'humanité des malheurs,  
En administrant un remède miracle pour traiter les maladies de cupidité et de passion;  
En éliminant les causes de nocivité, le corps sera guéri.  
La typhoïde détectée tardivement, la mort est donc inévitable.  
Grâce à ses préceptes, la Sainte Doctrine libère des âmes mortes accidentellement.*

---

<sup>49</sup> Ce sont les femmes, l'argent, l'alcool et la drogue.

*Si l'on veut que la société soit en bon ordre,  
Il faudra laisser s'éliminer les mauvais éléments,  
Les pécheurs succomberont à cause de leur karma,  
Les bons mais faibles ont pourtant toujours survécu.  
Si l'on veut connaître nettement le futur,  
Regardez la constitution physique édictée par le Caodaïsme.  
Vous n'aurez aucun moyen de vous défendre contre les catastrophes futures,  
Vous serez trop faibles devant les immenses vagues de l'océan,  
De grands fléaux dévastateurs auront lieu certainement,  
Après ces événements, on revivra à l'ère des temps anciens.*

#### POEME

*Selon l'histoire racontée dans des contes de jadis,  
Les initiés observaient pieusement une vie d'ascèse,  
Et subissaient tant de peines à la recherche d'un bon maître du Dao.  
Grâce à leur résignation et à leur persévérance, ils furent illustres.*

*Sous la bannière de CAO DAI, se range la branche ésotérique de CHIÊU MINH,  
Qui enseigne l'alchimie de l'immortalité des âmes.  
L'homme subit d'immenses souffrances depuis sa naissance,  
Certains n'arrivent pas à mourir en paix.*

*Je vous raconte quelques anecdotes sur la vie des Saints:  
Confucius a été initié à l'ésotérisme par le jeune Hang Thac<sup>50</sup>,  
Hiên Viên<sup>51</sup> peinait patiemment très longtemps,  
Pour obtenir le Vrai Enseignement de l'Esotérisme.*

*Depuis jadis, les hommes se donnaient beaucoup de peine à la recherche du Dao,  
Même des milliers de malheurs et de souffrances ne les décourageaient pas,  
Mais quand on trouva le Bon Maître, la force morale s'épuisait.  
Et maintenant, vous avez, à votre côté, le Véritable Enseignement de l'Esotérisme.*

Votre Maître, que Je suis, vous bénit, chers enfants. Je monte au ciel.

---

27-08-Année lunaire du Rat "Bính Tý" 1936

## LE DAO ET SA VERTU

#### POEME

***EMPEREUR DE JADE DIEU SUPRÊME** opère son miracle,  
Il ravive le Dao à l'intérieur de l'être afin que l'humanité évite les souffrances,  
Il ouvre l'Assemblée de "Fleurs et Dragon<sup>52</sup>" pour rassembler les saints  
Qui obtiendront les noblesses célestes en restaurant et en enseignant la Vérité.*

Votre MAÎTRE, que Je suis, est très heureux. Mes enfants, recueillez-vous et écoutez-moi.  
Je vous explique ce que sont le Dao et sa Vertu.

---

<sup>50</sup> Déjà expliqué précédemment. Voir la leçon « HOMME DE BIEN ET HOMME SANS VERTU ».

<sup>51</sup> Il s'agit de « Hiên Viên Hoàng Đế », l'Empereur très ancien de Chine. Il fut un des deux Fondateurs de la Médecine Chinoise. (Dictionnaire Des Elocutions, Des Légendes et Des Personnalités Eminentes, Professeur Trịnh Văn Thanh, Vietnam, 1966, Tome I, page 445)

<sup>52</sup> Ou le Grand Jugement Universel.

Le Dao et sa Vertu doivent s'accompagner l'un et l'autre. Le Dao est le Yang. Sa Vertu est le Yin. Le Yin (principe négatif) et le Yang (principe positif) doivent interagir, s'harmoniser pour pouvoir créer.

L'homme doit savoir que la vie est un très long chemin. Il faut qu'il se corrige pour pouvoir retourner à son origine divine. Il faut suivre les préceptes du Dao pour se forger des caractères, des vertus de la Sainteté.

L'homme doit pratiquer le Dao, et doit faire en sorte que le Dao se répande, car le Dao ne peut faire grandir l'homme !

Le Dao et sa Vertu caractérisent le modèle que l'humanité doit suivre pour se corriger, se perfectionner, ouvrir son esprit, développer son intelligence jusqu'à la perfection. En revanche, si l'homme s'éloigne du Dao et de la Vertu, il deviendra comme un aveugle, qui vit dans l'obscurité, ne voit aucun chemin à suivre pour éviter de tomber dans un abîme ou dans un précipice.

### LEÇON EN VERS

*L'homme sans Dao est comme un lac sans fond,  
Autant d'eau y rentre, autant d'eau en sort.  
L'homme plein de vertus est comme une barque  
Qui vogue à pleines voiles, le vent en poupe.*

*Le Dao s'est imprégné du plus pur Yang de l'atmosphère,  
Toute créature se nourrit de ce précieux souffle de vie.  
Dans la sérénité, dans la vigueur, dans la joie,  
Les arbres laissent s'épanouir mille fleurs odorantes.*

*Assurez la bonne communication entre l'au-delà et ici-bas<sup>53</sup>,  
Pour que les bienfaits se répandent communément partout,  
Grâce à cela, la vie des humains et d'autres créatures se développe allègrement,  
Grâce à cela, la porte des Neuf Cieux s'ouvre et les accueille.*

*L'homme pieux qui pratique le Dao, fondement de la Vérité,  
Réaliser son idéal par sa détermination,  
Son perfectionnement spirituel lui permet d'accéder à la noblesse céleste,  
Le Dao ouvre son cœur et le rend pur, clairvoyant et miséricordieux.*

*L'homme qui suit le Dao est comparable à celui qui détient un diamant,  
On doit polir et limer le diamant avec art  
Pour qu'il devienne brillant et beau.  
La Vertu est le polissage et le Dao le diamant.*

*Si le Dao est séparé de sa Vertu,  
Il sera comme une barque à sec,  
La Vertu est comparable à l'eau qui coule,  
Elle arrose partout, sur les monts et dans les plaines.*

*L'homme de bien n'abandonne jamais la Vertu,  
Elle lui donne le Compas et l'Equerre.  
Conservée, elle offre à toute vie protection et beauté,*

---

<sup>53</sup> par des prières ou par la méditation.

*La Vertu brille, on doit la faire briller pour embellir la vie.*

*La Noble Vertu est la source des Saints ou Bouddhas,  
Leur sainteté est plus brillante que les étoiles,  
La Vertu est comparable aux écorces des plantes,  
Sans écorces, elles ne vivent pas longtemps !*

*La Vertu embellit et ennoblit toutes les valeurs,  
Comme la compassion répand l'Amour et la concorde aux quatre coins du globe,  
La Vertu procure l'affection aux humains aussi bien qu'aux autres créatures.  
On doit reconnaître ses grands bienfaits.*

*Un tel bienfait des oeuvres de charité est abondant et lucide,  
Il se propage dans le discret, le silence de façon naturelle,  
Il aimerait être près des Saints et des Sages.  
Celui qui le réalise est comme un Ange vivant en ce monde profane.*

*Ce bienfait dissimulé est pourtant aussi brillant que la pleine lune,  
On ne se vante pas de ses qualités ou de son noble cœur,  
Mais on cherche à se corriger honnêtement,  
Et considère autrui comme le jade, l'or ou un joyau.*

#### POEME

*Les bijoux, le jade précieux en ce monde terrestre  
Sont appréciés partout par les hommes profanes.  
La réputation, la richesse, les intérêts sont disputés par tout le monde,  
Mais l'homme pieux les considère comme des jouets !*

*Vous vous adonnez à tous les jeux de la vie,  
L'alcool, la drogue, la femme, l'argent font partie de tous ces jeux.  
Quand on a consommé tous les bons résidus de son karma,  
Viendront les catastrophes et on appellera Dieu à son secours.*

*Dieu entend votre appel mais ne sait comment agir ?  
Car vos chances ou malchances ont été créées par vous-mêmes.  
Vous n'enrichissez pas les bienfaits mais créez plus d'ennuis,  
Dieu a de la compassion mais ne peut pas vous aider.*

*Qui parmi vous a la volonté de pratiquer les préceptes de l'ésotérisme ?  
Celui-là obtiendra des béatitudes quand il aura réussi,  
Il surmontera les vagues profanes déferlant sur la vie,  
Pratiquez assidûment le Dao et la Vertu, c'est la sagesse !*

Votre Maître, que Je suis, bénit ses enfants ! Je monte au ciel.

---

13-08- Année lunaire du Rat « Binh Tý » 1936  
SE SACRIFIER POUR LA VIE

## POEME

*Les esprits sereins seront contents aux Séjours de la Félicité,  
La Tour précieuse du Paradis est le lieu où les vertueux seront accueillis.  
Miséricordieux, les Immortels et les Bouddhas s'engagent à sauver l'humanité,  
Moi, DIEU Immortel Cao Dai, Je ramènerai tous mes enfants au Ciel.*

Votre Maître, que Je suis, salue ses enfants.

## POEME

*C'est une route difficile, serpentante, si étroite,  
Tâtonnez habilement en marchant au milieu du fourré de rotin,  
Si l'on trébuche, on se jettera dans le précipice,  
Tenez-vous bien pour traverser sans perdre le Guide.*

*En perdant le Maître, vous subirez éternellement des malheurs,  
A cause de votre Karma semé des vies précédentes.  
Vous évoluerez d'animal en humain et inversement,  
Ce sera difficile d'éviter des catastrophes et des malheurs !*

Je vois que mes enfants subissent tant de tristesses et de malheurs du monde terrestre, s'acharnent dans le cercle de réputation et de richesse et sont condamnés perpétuellement aux réincarnations dans le fourneau de la Genèse. Votre Maître, que Je suis, ne peut pas rester dans les béatitudes sans agir. Je dois donc me manifester sur Terre pour vous apporter le salut, en fondant la Véritable Doctrine, ouvrant la porte du Paradis afin que l'humanité puisse y retourner.

A présent, Je suis déjà venu ici. C'est l'heure et le jour de bonheur commun pour l'humanité. Je veux vous sauver de la mer de souffrances terrestres, couper la chaîne karmique de vos réincarnations. Toutefois, comment pourrais-je vous sauver ? Par quelle méthode ?

Parmi vous, une majorité ne comprend pas encore la Vérité en pensant que Mon Saint Enseignement suffit, sans savoir qu'il faut aussi des préceptes miraculeux et mystérieux, transmis de bouche à oreille, réservés pour ceux qui ont vraiment le dégoût de la vie profane, à la recherche du Dao. A l'aide de cette ésotérisme, vous parviendrez à vous délivrer du corps charnel, échapper au cercle vicieux des quatre Maux<sup>54</sup> inévitables. Vous ne les comprenez pas.

## POEME

*Depuis jadis jusqu'à ce jour, les Trois Anciennes Doctrines n'enseignent qu'un ésotérisme,  
Qui aide l'être humain à devenir Génie ou Immortel.  
Aujourd'hui, Je viens restaurer ce Vrai Enseignement,  
Qui unifie les Trois Anciennes Doctrines et opère le miracle.*

Mes enfants, il faut garder le cœur très serein pendant la séance, afin que Je puisse vous enseigner.

## LEÇON EN VERS

*La Cloche de l'éveil gronde fort et vous presse,  
La Flamme de la sagesse éclaire et vous guide sur le chemin de la délivrance.*

---

<sup>54</sup> Ce sont la **naissance**, le **vieillissement**, la **maladie** et la **mort**.

*Pour aider la vie, les humains et les animaux doivent se sacrifier,  
En réalisant les bonnes oeuvres pour racheter leurs fautes et alléger petit à petit leur karma.*

*Comme les plantes ou les végétaux par exemple,  
Offrent leur propre vie, avec désintéressement.  
Les herbes, les fleurs, les fruits nourrissent le monde,  
Grâce à cela, la survie des milliers d'espèces est assurée.*

*Pour aider la vie, on ne refusera pas les peines,  
La bonne action se poursuit contre vents et marées.  
Malgré la mort, malgré les dangers,  
On gravira les monts ou on plongera dans les mers.*

*Que de malheurs pour les animaux !  
Ils subissent un froid glacial ou une chaleur brûlante.  
Ils labourent et souffrent sans se plaindre,  
Pour rendre service aux hommes.*

*Quant aux animaux domestiques,  
Ils servent fidèlement leur maître.  
Malgré la faim et tout en s'oubliant,  
Ils se sacrifient complètement pour eux.*

*Tel est le sort des buffles ou des chevaux,  
Qui acceptent de durs et vils travaux.  
Quand ils travaillent, ils se donnent corps et âme,  
Leur salaire, ce sont les herbes des prés.*

*Le maître n'a pas à dépenser grande chose,  
Leur fidélité est exemplaire même sans salaire.  
Ils tremblent sous les coups de fouet sévères,  
Telle est la vie misérable des buffles ou des chevaux !*

*Vieux, ils tombent malades et succombent,  
N'ayant plus de force pour se tenir debout,  
Sous le poids du travail et de la fatigue,  
Mais les hommes n'ont aucune pitié !*

*Ils les font porter chez le boucher,  
Qui leur enlève la peau et découpe le cadavre  
En cent morceaux selon les catégories prédéfinies,  
Nul ne se manifeste pourtant devant cette injustice éclatante !*

*Ah ! Ces hommes, ont-ils du cœur ?  
Pour oser manger cette viande sans remords.  
Quelle étrange joie pour tout cela !  
Comment arrivent-ils à les consommer, à les avaler avec appétit ?*

*Parlons, par exemple, de l'espèce du chien,*

*Il surveille, jour et nuit, la demeure du maître,  
Si un malfaiteur s'approche,  
Il aboiera avec fureur pour alerter son maître.*

*On observe une fidélité innée chez le chien,  
Et chez l'homme, est-il raisonnable d'être fourbe ?  
Le chien, au rang d'animal, sait être fidèle,  
Et l'homme ne lui est-il pas égal ?*

*Un petit insecte sait rendre service à l'homme,  
C'est le ver à soie fort utile.  
Il file son cocon formé d'un seul fil,  
Et se sacrifie pour offrir son fil.*

*Acceptant beaucoup de souffrances à chaque vie,  
Il oeuvre pour l'utilité commune.  
Ne souhaitant plus vivre une vie sans but,  
Il se réincarne en ver à soie pour pouvoir contribuer à la vie.*

*Pour être utile, il se donne la vie,  
Oh ! Quel dégoût pour une vie d'ignorance !  
Regardez le sacrifice des animaux !  
Que fait l'homme, être supérieur sur Terre ?*

*Les animaux se sacrifient beaucoup pour la vie,  
Tandis qu'il suffit que l'homme consacre son cœur au bien de l'humanité,  
Qu'il se garde de commettre des vices et des péchés,  
Afin d'apporter le salut aux concitoyens encore submergés dans la mer de souffrance.*

*L'homme qui se sacrifie pour se rendre utile à la vie,  
Il oeuvre pour l'intérêt commun de la nation voire de l'humanité.  
La race humaine a un seul PERE,  
Même les animaux sont aussi vos frères !*

*L'homme qui a un grand idéal,  
Apporte aux humains le Dao miraculeux,  
Qui transforme l'homme mauvais en homme vertueux,  
Ennoblit son cœur et sa morale pour bien construire la nation.*

*Il sème la pensée de Paix et de Vie communautaire,  
Et enseigne l'ésotérisme pour atteindre la sagesse divine et devenir esprit immortel,  
Si chacun de vous a en soi un caractère sain,  
Le pays vivra en paix et en ordre parfait.*

#### POEME

*Une profonde sérénité vous aidera à posséder le mécanisme divin,  
Qui forgera et ouvrira l'esprit des citoyens,  
La nation sera stable, en bon ordre dans la fraternité universelle,  
Fort et riche en Vertu et en Morale, le peuple vivra heureux.*

Votre Maître, que Je suis, bénit ses enfants. Je monte au ciel.

---

04-09- Année lunaire du Rat « Binh Tý » 1936

## LES DEUX GRANDES GRATITUDES

POEME

*En tenant le pouvoir suprême de l'Univers,  
Sur le Trône de Lotus, J'ai créé les Cieux.  
Je vous enseigne le retour à votre origine divine,  
Par le perfectionnement spirituel qui vous convertira en Bouddha ou en Immortel.*

**FONDATEUR DU CAODAÏSME**, Je suis heureux de voir mes enfants.

POEME

*Sur la Croix du calvaire, J'avais de la sueur froide,  
Et versais mon saint sang pour racheter vos péchés.  
J'acceptais la mort pour la rédemption de l'humanité,  
Quelle souffrance ! Quelle peine ! Ô, mes enfants !*

Je vais vous enseigner sommairement le Dao.

La devise pour sauver le monde doit s'appuyer sur le Dao et la Vertu, sur la loyauté, sur la bienséance et le discernement comme les règles de base afin de former les humains de façon qu'ils comprennent la Vérité profonde, qu'ils s'éveillent pour se corriger, perfectionner leur corps et leur esprit.

La droiture du cœur, le perfectionnement de soi doivent être enseignés d'abord à l'être humain pour la bonne gestion de la famille et ensuite pour la gouvernance correcte du pays. Quiconque possédant un corps physique doit reconnaître les deux gratitudes suivantes:

1. En premier lieu, c'est DIEU ou l'Être Suprême qui a offert à chaque être humain une bonne conscience.
2. En second lieu, ce sont vos parents. Car l'homme est né à partir de l'union harmonieuse des deux gamètes femelle et mâle (le Yin et le Yang) de ses parents.

L'étincelle divine que Dieu donne à chaque personne est un principe suprême, intelligent incarné dans un corps physique. C'est l'âme dans le corps. L'homme, grâce à cette essence divine, a son intelligence qui lui permettra de distinguer le mal du bien, de savoir ce qui est correct ou incorrect, de savoir s'inquiéter ou être triste. En résumé, c'est bien connaître la vie courante.

Néanmoins, l'homme se passionne pour la vie profane. Il enterre son esprit pour commettre des montagnes de péchés. Mes enfants sont atteints maintenant d'une maladie terrible qui s'introduit jusqu'aux os. Si vous ne cherchez pas à vous soigner, la mort sera donc très proche. D'ailleurs, les vices, les maladies humaines s'aggravent. Elles se transforment en des vers qui pénètrent jusqu'à la moelle. Ils vous attaquent jour et nuit, dans vos entrailles et épuisent votre force. Vous rencontrez heureusement un excellent médecin qui, avec ses remèdes « miracle », diagnostique votre maladie pour en trouver les causes et vous guérir. Aujourd'hui, ces malades, en apprenant la nouvelle, sont heureux. Toutefois, ils ne sont pas très enthousiastes mais traînent toujours bien que la maladie soit mortelle. Ils attendent pourtant le dernier moment pour se faire soigner. Alors même un très bon médecin doit se résigner. Il ne lui reste qu'à annoncer la date ou l'heure imminente de la mort. (Sourire...). Ô,

c'est une maladie contagieuse au niveau mondial. Quelle souffrance ! Le malade n'aura que quelques jours à vivre. Qui ne peut ne pas s'inquiéter, ne pas être triste, n'avoir pas peur de contracter cette maladie ?

La maladie du corps est facile à soigner. Quant à la maladie de l'esprit, elle est horrible. Tant de péchés et de méchanceté se propagent partout. Votre Maître, que Je suis, est le médecin providentiel qui est venu maintenant pour traiter votre redoutable maladie. Si vous ne voulez pas suivre mon traitement, vous mourrez donc bientôt. Le jour de votre mort, vous ME rencontrerez une nouvelle fois. Vous devez alors vous agenouiller devant le Tribunal Céleste pour avouer tous vos péchés pendant que vous avez encore le corps physique. A ce moment-là, si vous ME priez de vous sauver, JE ne le pourrai pas. Mes enfants, tâchez de le comprendre ! Parmi vous, ceux qui ont encore un peu de bonne conscience, se rappellent leur origine divine. Alors ils doivent bâtir leur idéal pour se corriger, pour se forger des vertus, à la recherche du Dao avec détermination. Voilà, ce sont ceux qui savent apprécier et nourrir leur esprit pour le forger jusqu'à ce qu'il devienne parfaitement bon, parfaitement prodigieux et parfaitement précieux.

Quant à votre corps physique, vous le nourrissez des aliments tels que les céréales, les plats copieux, les mets exquis afin qu'il ait de la force physique et morale pour bien exécuter ce que vous désirez. Quant à l'esprit, les hommes pieux doivent aussi pratiquer les préceptes mystérieux du Dao pour animer le Yin et le Yang, purifier l'esprit et l'ennoblir. Voilà, ce sont vos séances de méditation pour renforcer et vivifier l'esprit de façon qu'il devienne léger, perspicace, miraculeux, illustre. D'ailleurs, si vous vous privez de manger plusieurs jours, votre corps sera maigre, malade, affligé, et votre force s'affaiblira, régressera. Tandis que si vous ne pratiquez plus les préceptes ésotériques, votre âme deviendra obscure et lourde. Elle ne peut que descendre sans être capable de s'élever. Par conséquent, elle ne pourra pas sortir de ces trois mondes<sup>55</sup> d'illusions.

Ascension.

---

26-08-Année lunaire du Rat "Binh Tý" 1936

## L'EVEIL

POEME

*Le grand bienfait se répand partout sur les quatre ensembles de régions planétaires,*

*Le trône de Lotus céleste est une récompense divine miraculeuse.*

**Fondateur du Caodaïsme, J'instruis et éveille l'humanité sur le chemin du vrai Dao,**

*Ceux qui se sont clairement décidés, seront admis au saint Dao.*

Votre Maître, que Je suis, est heureux de voir ses enfants.

PROSE RIMÉE

*La Source du Dao et de la Vertu est profonde, mystérieuse et miraculeuse.*

*Il faut de la détermination pour en trouver le véritable enseignement.*

---

<sup>55</sup> le monde des désirs (**đục giới** en vietnamien), le monde physique (**sắc giới**) et le monde immatériel (**vô sắc giới**).

*Le mécanisme divin ne se trouve pas très loin,  
En revanche, la source d'extermination humaine se montre devant vous.  
Le chaos est aux quatre coins du monde ,  
Les guerres, les pillages se voient partout,  
Oh ! Des milliers de familles, tant de peuples vivent dans la souffrance !  
Et subissent des malheurs, des désastres effrayants.  
Le Dao est né, la vie profane va à sa fin,  
Les Bouddhas et les Immortels vous en avertissent.  
Les hommes profanes adoptent de viles attitudes ignorantes,  
Pour mourir inconsciemment dans la prison des péchés.  
Malgré mes recommandations répétées, vous ne voulez pas vous repentir,  
Mais vous plongez avec joie dans la mer de l'ignorance.  
La perspective des prochains événements est terrifiante,  
Vous restez insensibles à mes avertissements criants.  
Vous vous affolerez lorsque les catastrophes sont arrivées,  
Vous vous souviendrez alors de MOI, votre Maître, mais ne saurez plus où ME trouver !  
Ma résolution est ferme pour aplanir les montagnes de malheurs et de désolation,  
Néanmoins, vous devez subir des tribulations pendant un certain temps.*

#### LONG POEME

*Les volées de cloche de Sainteté appellent les âmes,  
Annonçant la restauration du Dao pour sauver la vie et protéger toutes les créatures.  
Cette vie profane est reprochable, méprisable,  
Pourquoi vous enterrez-vous dans une telle vie ?  
Elle est haïssable, elle inspire dégoût,  
Il faudra vous en éloigner, la quitter une fois pour toutes.  
Une telle vie humaine est comme une mare nauséabonde,  
Comme un puits infect, comme un appât de Satan.  
De vives couleurs attirent vos yeux profanes,  
Incitant à la cupidité, on s'enfonce dans la mort.  
L'humanité contemporaine, en temps de décadence,  
Se livre à des violences, sans aucune pitié.  
Des colonnes sont renversées, des châteaux sont endommagés,  
Maisons ruinées, pays chaotique, la vie est scène de désolation.  
J'ai des larmes abondantes devant la situation,  
Quelle pitié ! Pour des enfants tant ignorants !  
Dans les ténèbres lourdes des prisons,  
Ils se font emprisonner pour des milliers d'années.  
Votre Maître, que Je suis, vous regarde avec pitié !  
Je viens donc pour vous indiquer vos péchés,*

*Qui ne cessent de s'accumuler comme des montagnes.  
Que deviendrez-vous, si vous devez les racheter en entier ?  
A cause des passions profanes, vous subissez des souffrances,  
Votre conscience devient obscure, votre esprit sombre.*

JE vois que mes enfants sur terre, à cause de la nourriture, du logement, des honneurs, vous vous entre-déchirez, vous vous divisez. Comme des serpents, s'abritant dans un même fossé s'entretuent, se mordent, les uns avalent les autres, à cause de la faim. Sans savoir réfléchir longuement, mûrement.

Hélas ! Mes enfants, vous commettez ensemble des péchés et subissez donc des tristesses, des souffrances sous le même fléau funeste. Toutefois, vous ne cherchez pas à vous en libérer, à vous secourir mutuellement. Au contraire, vous cherchez à vous entre-tuer. Quelle bêtise ! Quelle sottise !

La vie humaine est un fleuve d'ignorance, un océan de souffrance. L'esprit humain est enfermé dans les dangers, à cause de sa cupidité. Il faut savoir que le monde terrestre est un théâtre d'imposteurs, tout est faux et éphémère comme un rêve. C'est pourquoi les sept sentiments et les six passions vous entraînent dans les richesses, la gloire pour vous emprisonner fermement entre les quatre murs « de la femme, de l'argent, de l'alcool et de la drogue ». Que la vie humaine est malheureuse ! Tout est malheur ! L'être humain, parce qu'il consacre tout son esprit aux joies profanes, doit subir la tristesse, l'inquiétude, le chagrin, le déchirement et la souffrance.

Dès sa naissance, déjà le malheur commence. Hélas ! Durant son existence, l'être humain rencontre tant d'accidents, tant de malheurs. A un âge avancé, le lumbago de la colonne vertébrale et/ ou les genoux douloureux apparaissent, les maladies se développent, les douleurs et les souffrances arrivent les unes après les autres.

Bien que la vie terrestre soit souffrance extrême, il faut toutefois que ces souffrances existent ; car à cause d'elles, la vie terrestre devient une école, avec des épreuves destinées à faire progresser, évoluer l'humanité.

Néanmoins, votre Maître que Je suis, essaye de vous poser cette question : « La vie, elle-même, est-elle vraiment malheureuse ? Ou est-ce parce que mes enfants se créent des ennuis par eux-mêmes ? »

Examinez la vie ! Elle n'est pas malheur, en réalité vous avez causé vos propres malheurs. Autant de cupidité, de passions, de péchés vous avez, ce sont de larges chemins qui s'ouvrent pour accueillir de suite les souffrances. Sans cupidité, ni passion, ni péchés, comment fait-on pour avoir un mauvais karma, des conséquences néfastes et des réincarnations ? Tant que vous désirez les honneurs, les noblesses, les richesses, vous avez l'esprit abattu, le corps fatigué. Si vous souhaitez avoir une belle femme et de sages enfants, vous serez attachés par le lien conjugal, par le devoir d'élever vos enfants. Tant que vous vous adonnez à des illusions, tant que vous vous acharnez aux quatre maux de « de la femme, de l'argent, de l'alcool et de la drogue », tant que vous êtes soumis aux sept sentiments, tant que vous avez d'innombrables envies et de désirs... tout cela créera alors des fléaux horribles. Des milliers de morts sont entassés, éparpillés sur terre partout. Le sang coule à flots. On se demande comment les mœurs ne seront pas corrompues, l'éthique et la vertu ne se détérioreront pas.

Hélas ! Une telle vie sur terre n'est qu'un champ de bataille féroce, de massacre horrible, de guerres et de pillages. La situation s'envenime à tel point que l'on s'entretue entre concitoyens d'un même pays, d'une même race pour satisfaire la soif insatiable de cupidité. Il ne restera rien alors dans les mœurs, la discipline et l'affection des peuples.

Cette détérioration de la société humaine atteint un degré si grave que nul ne peut trouver un remède miracle à ses problèmes pour ébranler le cœur des citoyens. Une telle société va droit à sa destruction totale.

Pendant, même dans une telle conjoncture, si aujourd'hui, la société humaine sait retourner vers le fondement du Dao, de l'éthique et de la vertu comme les repères ou principes de base, alors ce déclin s'améliorera peu à peu pour céder le pas à un assainissement ou une moralisation sociale.

Il faut s'appuyer sur le Dao et sur la vertu pour arriver à forger l'esprit du peuple, à encadrer sa volonté pour le reconduire dans le chemin de la loyauté et du bonheur.

L'homme doit comprendre avec discernement et clairement la Loi de Karma<sup>56</sup>, il acceptera alors de se corriger, faire le bien et éviter le mal pour réparer les mœurs, rectifier la moralité, ce afin d'encadrer l'humanité. Par la suite, la vie des humains absorbera progressivement l'esprit du Dao, de la Vertu, de l'éthique pour faire le bien et éviter de faire le mal. Puis à la longue, l'être humain comprendra l'essence du Dao et sa Vertu pour découvrir l'origine de l'humanité et celle des créatures.

Cette origine reconnue, l'humanité commencera à s'aimer. Car on saura que tous les êtres vivants sur terre, tels que les végétaux, les animaux ou les humains, sont issus du même Fourneau de la Création, de la même Source Spirituelle. De cette manière, les plus grands sont des grands frères, les plus petits sont des cadets. Votre Amour Universel grandira. On ne veut plus manger la chair, sucer le sang d'autres créatures. L'être humain atteindra le point culminant de sa perfection morale. Ses bas sentiments tels que la cupidité, la querelle, la haine, la vengeance, la jalousie... disparaîtront. A ce moment, la société humaine aura la paix, le climat sera élément, on vivra heureux aux quatre coins du globe. Est-ce vrai que grâce à l'éthique et à la vertu, les nobles sentiments humains sont-ils ainsi forgés ?

Que le Dao est précieux ! Tellement précieux mais hélas, le monde n'arrive pas encore à le comprendre ! D'ailleurs, si une personne comprend le Dao, puis dix personnes, ensuite des milliers de milliers de personnes le comprennent, toute une nation le pratique, enfin le monde entier applique le Dao. Par conséquent, aucun ne voudra faire le mal ! Et la politique n'aura plus de peine à les surveiller, n'est-ce pas ?

Hélas ! La Loi Pénale a été sévèrement établie dans la société humaine. Beaucoup d'armes sont utilisées aussi ! Néanmoins, observez la vie : elle reste cruelle, sa cruauté ne diminue pas mais au contraire, elle augmente davantage jour après jour.

Seulement, lorsque les humains savent craindre DIEU et sa Loi de Causalité ; lorsqu'ils adorent le Dao, la Vertu, la vie spirituelle, alors d'aucuns n'oseront accomplir même un péché caché ou un vice secret. Car s'il peut être secret et caché à tous, il ne le sera pas devant la conscience, devant le mécanisme de causalité.

Rien n'est donc aussi utile et indispensable à la vie que le Dao et ses bienfaits. Quand le Dao et sa Vertu sont largement développés, la société humaine s'en est imprégnée, les hommes n'auront plus de cupidité. Sans cupidité, il n'y aura plus de cruauté. Sans cruauté, il n'y aura plus de souffrance. Par conséquent, vous devez vous unir pour édifier et faire propager le « Dai Dao », afin d'apporter le salut à l'humanité, en cette Dernière Ere.

D'ailleurs, la vie comporte des périodes ordonnées et des périodes chaotiques. Quand le chaos atteint son apogée, l'ordre commence à apparaître. Le succès et la défaite, le triomphe et la déchéance ne se trouvent pas hors du fonctionnement du mécanisme du Dao.

Votre Maître, que Je suis, bénit ses enfants. Ascension.

---

<sup>56</sup> Ou la Loi de « Causalité » ou la Loi « d'Action et de Réaction ».

---

18-08-Année lunaire du Rat "Binh Tý" 1936

## UN SERMON CAODAÏSTE

POEME

*LE TRÈS HAUT* répand partout ses bienfaits,  
La Tour de jade céleste rayonne vivement de son auréole.  
Avec humilité, on accédera au mécanisme du Dao qui réside en OEIL Divin,  
Voilà le fondement de la Sainte Doctrine qui enseigne l'entretien de la sérénité du cœur.

**BODHISATTVA**<sup>57</sup> « CAO DAI », votre Maître, que Je suis, est heureux de voir ses enfants.

POEME

*Maintes fois déjà, J'offre aux enfants mes sages conseils  
Jusqu'à l'extinction de voix, la perte de souffle et la fatigue de l'esprit.  
Hélas ! Que de ténèbres et de bêtises dans le monde !  
Vous vous obstinez à semer des montagnes de péchés.*

LEÇONS EN VERS

*Le monde temporel ne fait aucun effort pour se sauver,  
Qu'il est mauvais et commet trop de péchés !  
Tel il est, que dira-t-on ?  
Il se crée des peines et de grands fléaux.*

*Le monde terrestre se cherche des chagrins et des malheurs,  
La violence, la cruauté sont partout, et dans l'ignorance.  
L'homme n'a plus de vraie sécurité dans une société,  
Qui devient réputée de méchanceté et de brutalité.*

*Sans Dao, la vie humaine est en feu,  
On s'y agite et cherche à échapper aux dangers.  
Plus qu'il y règne un air d'aigreur et d'amertume,  
Plus qu'elle est emplie d'ironie et de néfaste flatterie.*

*Le monde profane devrait s'éloigner du mauvais Karma,  
Il faut rechercher le Vrai Enseignement pour se corriger.  
Que ce monde est indigent d'esprit !  
Si le matérialisme triomphe, l'homme s'approchera de sa destruction.*

---

<sup>57</sup> Bodhisattva est un grade de Sage inférieur à Bouddha. Ici, on remarque la modestie extrême dans la façon dont DIEU SUPRÊME se présente.

*Dans la vie courante, tout le monde cherche à avoir des avantages.  
Le Dao est fondé pour promouvoir la sincérité.  
Les Diables s'y mêlent parmi vous,  
Le monde est comme un fruit mûr suspendu sur une branche, au milieu des vents.*

*Vous y subissez ensemble les vicissitudes humaines.  
Pourquoi vous disputez-vous entre vous ?  
Les hommes dans la vie ont l'esprit et le cœur distraits,  
Ils aiment une vie agitée, des couleurs et la superstition.*

*Ceux qui se veulent intelligents ou malins, mourront plus rapidement.  
Quand rembourserez-vous toutes les dettes de votre karma ?  
Les troubles sociaux, les bouleversements perdurent encore,  
Ce monde temporel ne sera pas solide, ni stable dans le temps.*

*Il doit subir des catastrophes et des désastres naturels,  
Les châtiments du ciel seront extrêmement sévères.  
On s'éloigne de la Vérité sur l'éveil et l'ignorance.  
Quelle bétise que de ne pas vous soucier de votre avenir !*

*On s'accroche au Fourneau de la Création<sup>58</sup>,  
Les vagues d'amour passionnel renversent les hautes montagnes.  
Le monde humain est comme une lampe à pétrole à sec,  
Il faut qu'il restaure le Véritable Enseignement dédié à élargir son esprit.*

*Si la société humaine s'oriente vers le développement spirituel,  
Les hommes se pencheront sur la vie intérieure de leur esprit,  
Leur vie sera emplie de loyauté, de piété filiale et d'humanité,  
La connaissance du Dao approche les humains des Bouddhas et des Immortels.*

*Il faut que le monde se perfectionne pour espérer devenir Sage ou Saint,  
Les réformes morales renforceront le pays et son peuple.  
On commence par réparer des petites fautes, ensuite des graves péchés,  
Puis on cherche à s'entraider dans la population.*

*Savoir retrouver sa source du bien ou son origine divine,  
C'est comme les saumons qui traversent la mer pour regagner courageusement les eaux*

---

<sup>58</sup> On commet toujours des péchés pour subir des réincarnations perpétuelles.

natales.

*On rétablira la fraternité universelle de la société humaine,  
Qui converge vers l'unique source divine et s'efforce de se perfectionner en aspirant au bien.*

#### POEME

*En suivant le Dao et en pratiquant la Vertu, votre vie sera sereine ;  
S'entraîner à faire le vide absolu pour regagner le Nirvana,  
Balayer toutes les souillures profanes et garder l'ataraxie au cœur,  
Entretenir une respiration profonde de haut en bas, et le Dao sera glorifié en vous !*

Votre Maître, que Je suis, bénit ses enfants. Ascension.

---

25-08-Année lunaire du Rat "Binh Tý" 1936

## LE KARMA & LA RÉINCARNATION

#### POEME

*La perle miraculeuse<sup>59</sup> est sous vos yeux mais nul ne l'aperçoit,  
**DIEU LE PERE** a pitié de votre vie humaine sur terre,  
Bien peu de vous parviennent à devenir « Véritable Homme »,  
Ayant compassion de vous, Je viens vous indiquer le chemin.*

Le Maître est heureux de vous voir, mes enfants.

#### POEME

*Immense, il englobe tout l'Univers,  
C'est le monde invisible des Esprits.  
Âme et corps unis, l'homme se réincarne et accumule son karma,  
Au crépuscule de cette ère, DIEU le Sauveur revient.*

JE vois que le monde est tellement corrompu, l'humanité poursuit le matérialisme, fait disparaître la voie spirituelle pure et lumineuse. On s'attache avec réjouissance au renom, aux intérêts et au pouvoir sans connaître à fond le mécanisme, ni le plan divin.

En ce temps de destruction collective, le cycle d'évolution se déroule selon le plan divin. Tout le monde se passionne pour « l'alcool, la drogue, la femme et l'argent » sans tenir compte que les malheurs, les bouleversements approchent. Toutes les créatures subiront la destruction, le bannissement dans la Grande Révolution Cosmique. Les temps derniers arrivent. Ma volonté ne veut pas laisser mes enfants s'exterminer, Je réunis les Trois Anciennes Doctrines et convoque les Bouddhas, les Saints, les Immortels en vue de restaurer le Dai Dao. Car dans ce monde terrestre, il existe les bienveillants et les méchants à la fois. Les bienveillants et vertueux se penchent vers le côté spirituel, préfèrent être utiles. Tandis que les malveillants sont cruels, violents, matérialistes ; se passionnent pour la vie mondaine et s'éloignent de la Voie Céleste du Dao. En constatant cela, Je ne peux pas laisser tous les enfants, bienveillants et méchants, périr ensemble dans ce bouleversement d'Apocalypse. C'est pourquoi, Je Me suis manifesté sur terre, pour fonder le vrai Dao, ouvrir la Grande

---

<sup>59</sup> C'est l'étincelle de lumière divine ou l'esprit saint que DIEU donne à chaque être humain.

Ecole du Véritable Enseignement de « la conscience lumineuse de l'homme d'esprit nouveau qui se renouvelle chaque jour, qui se perfectionne sans cesse et ne s'arrête qu'à la perfection morale ». Quiconque suit cet enseignement, se libérera du cycle des réincarnations.

#### POEME

*La Voie Céleste du Caodaïsme éclaire et purifie l'homme,  
Elle forme son esprit jusqu'à la perception du Vide absolu.  
C'est le principe fondamental du Dao qui est, lui-même, immatériel,  
L'âme humaine progresse par ses pratiques<sup>60</sup> régulières du Dao.*

#### LONG POEME

*Justice et Miséricorde se trouvent dans l'essence du Divin  
Qui préconise les méthodes pour sauver le monde, grâce à son Amour.*

*Le mécanisme divin est un secret tenu par Dieu et des Anges,  
Avec ses préceptes du cœur, vous connaîtrez l'essence de vous-mêmes.  
Il crée de beaux fleuves et de majestueuses montagnes,  
Omniscience, perfection, miracle, mystère : c'est l'Eternel indéchiffrable.*

*Le Sage cherche à comprendre, réfléchit et pense,  
Il examine l'objet, recherche la vérité.  
Le yin et le yang agissent, s'unissent,  
Ces deux forces fonctionnent sans relâche.*

*Votre MAÎTRE, DIEU Suprême, fait propager le Dao et la Vertu,  
Tenant le gouvernail, J'unifie tout l'univers,  
Je me subdivise en d'innombrables âmes,  
Dont chacune s'incarne dans la matière pour entretenir l'univers.*

*Les Trois anciennes doctrines dévoilent le mystère,  
Et expliquent ce qu'est le mécanisme divin régi par les Esprits Supérieurs,  
Afin que le monde comprenne la raison pour laquelle le Dao a été fondé,  
Et comment l'esprit a son influence sur la matière.*

*De son état de végétal, un organisme qui veut progresser jusqu'au stade de l'homme,  
Doit passer par tant de réincarnations et d'énormes obstacles.  
Plus grande est sa volonté, plus haute sera sa progression,  
Plus on se perfectionne, plus on s'approche du Séjour des Bienheureux.*

*L'esprit se métamorphose miraculeusement,  
Il peut acquérir la puissance divine et accomplir des miracles invisibles.  
Qu'il est très précieux et éternel !  
A condition de se forger jusqu'à ce que l'on obtienne la sagesse sublime et la pureté originelle.*

*Le souffle du Néant englobe complètement l'Infiniment Grand,*

---

<sup>60</sup> Les Caodaïstes observent **Trois Pratiques (Tam Công** en vietnamien) suivantes : 1. La Pratique de Bienfaisance (Công Quả) ; 2. La Pratique de Perfectionnement de soi (Công Trình) ; 3. La Pratique de Méditation (Công Phu).

*Qui est le Logos unique de l'Être Suprême.  
Omniscient, il se transforme infiniment,  
C'est l'organe qui ouvre ou ferme<sup>61</sup> l'extraordinaire mécanisme du Suprême Dao.*

*Le principe lumineux englobe tout l'Univers,  
Dont IL est le Créateur et celui qui dispose ses instruments et ses outils,  
IL connaît l'origine des temps et le futur,  
Et donne naissance à toutes les créatures dans un cadre de vie merveilleux.*

*IL est l'Infiniment Grand, la Grande Source de Lumière Divine et à l'origine de la Genèse,  
La Dynamique et la Statique, le Principe et le Souffle qui s'unissent harmonieusement.  
A partir d'une Source unique, sont engendrés par  
Des milliers de formes, des milliers d'états dont la quintessence se cache à l'intérieur.*

*Chaque être possède sa petite étincelle divine,  
Qui est son âme divine, ou son esprit, assurant sa survie.  
Il existe des âmes intelligentes et des âmes non intelligentes, rien n'est bizarre,  
Elles se sont classées hautes ou basses en fonction de leur pureté et de leur impureté.*

*La lumière divine accepte de s'incarner dans la matière.  
Grâce à son caractère de Bouddha et à la matière, l'être se développe.  
Si l'esprit quitte le corps,  
Le corps se décomposera dans la matière.*

*L'esprit se perfectionne, devient plus intelligent,  
Grâce à son expérience de la vie, son discernement du bien et du mal.  
En s'incarnant dans les matières,  
Il œuvre, accumule ses mérites, se forge et devient exemplaire de vertu.*

*Sa progression continue sur le chemin du Dao et de la Vertu,  
Il quittera son corps physique pour fusionner avec l'Essence Première.  
Qu'il est mystérieux ! Qu'il est miraculeux !  
Il deviendra éternel, impérissable, immortel au Paradis.*

*L'âme doit se réincarner pour apprendre,  
Jusqu'à ce qu'elle connaisse différents mondes,  
Elle doit bien comprendre la mort et la naissance,  
La progression et la régression, le Mal et le Bien, l'éveil et l'ignorance.*

*Pure et intègre, l'âme s'efforce de suivre le Dao et de pratiquer la Vertu,  
De se perfectionner pour fusionner avec le Vide Absolu.  
En sollicitant l'enseignement des préceptes surnaturels du cœur,  
Elle garde la sérénité intérieure et s'entraîne jour et nuit.*

*Elle parviendra à percevoir sa Vraie Identité,  
Quand toutes les souillures profanes dans son cœur seront nettoyées,  
Par le recueillement, la méditation, en suivant le mécanisme mystérieux,*

---

<sup>61</sup> Il se peut qu'il y ait une faute d'orthographe dans la version vietnamienne, « **đồng mở** » au lieu de « **đồng mở** ». D'après le dictionnaire Sino-vietnamien de Đào Duy Anh, Minh Tân, 1951, « **Cơ** » veut dire l'appareil qui ouvre et ferme ; La serrure d'une porte servant à ouvrir ou fermer est appelé « **quan** ».

*Qui le délivre et le sanctifie dans une illumination divine.*

*L'âme se libère de ses péchés, de son karma,  
Et poursuit toujours le chemin des Immortels et des Bouddhas,  
Elle réussit à devenir exemplaire de vertu,  
Le monde chantera les louanges d'un vertueux béatifié.*

*En revanche, celles qui sont inhumaines, déloyales,  
Seront bannies, condamnées à des peines terribles.  
Incarnées dans des corps impurs et lourds,  
Elles sombrent plusieurs fois dans l'ignorance et dans les ténèbres.*

*Quand elles arrivent à enlever tous ces fils,  
Qui les attachent avec d'inextricables nœuds.  
En recherchant et en retrouvant la source du Dao et de la Vertu,  
Elles les dénoueront un à un et couperont ceux qui les encombrant.*

*En enlevant à la fois les souillures extérieures et intérieures,  
En distillant avec sincérité les sentiments purs des impurs,  
L'esprit devient libre et léger,  
Il se détache de toutes jouissances profanes.*

*Les dettes du Karma enterrent la vertu,  
Saurait-on quand on rachètera tous les péchés du passé ?  
Dettes et remboursements se succèdent sans cesse,  
On récolte ce que l'on a semé, telle est la loi du Karma.*

*L'ombre est courbée parce que l'objet projeté est courbé,  
Les péchés et les bienfaits s'enchaînent sans que l'on fasse attention,  
Le corps peut trouver son bonheur et sa joie,  
Mais son âme doit subir des mélancolies et des ennuis.*

*Quand on sème le vent, on récoltera la tempête,  
La réaction reflète fidèlement l'action..  
Regardez une charrette à bœufs,  
Suivant la cadence des pas des bœufs, les roues tournent.*

*Quand les bœufs s'arrêtent, les roues s'arrêtent,  
Vite ou lente, sa vitesse dépend des bœufs,  
Les roues tournent et les suivent.  
La charrette avance ou s'arrête parce que les bœufs tirent ou non.*

*Si vous examinez les fautes d'autrui, qui examinera alors les vôtres ?  
Il est judicieux de dire que c'est l'occupant qui enlève les ordures de son logis,  
Celui qui souhaite se libérer rapidement des réincarnations,  
Doit accélérer le remboursement de toutes les dettes de ses vies antérieures.*

*Dans la vie courante, il existe des riches et des pauvres, des nobles et des roturiers,  
C'est parce qu'ils ont créé eux-mêmes la situation ;  
Puis ils se plaignent à Dieu de leurs malheurs,*

*Sans avoir la prise de conscience que c'était leur propre vouloir!*

*Combien suffirait-il à quelqu'un pour satisfaire sa cupidité toujours grandissante ?  
En laissant sa conscience dominée par ses sept sentiments,  
Qui provoquent plein de péchés et de cruauté.  
Quiconque tombant dans ces pièges, sa vie sera en danger.*

*Le cœur malhonnête cherche à substituer les pièces d'argent à celles de plomb,  
En voulant amasser une fortune par tromperie,  
Sans savoir d'avance qu'il tombera dans le filet du Ciel,  
Duquel il est difficile de passer à travers même si les mailles sont lâches.*

*La Loi de Causalité est la Justice divine qui récompense et punit,  
Elle peut tourmenter l'âme d'abord et fait souffrir ensuite le corps,  
Telle semence tel fruit, cette Loi est éternelle,  
La balance du Créateur ne se trompe jamais.*

*Ayant un bon fruit, il faut conserver son noyau,  
Que l'on sème pour le retrouver encore plus tard.  
En revanche, si l'on jète le noyau après avoir mangé le fruit,  
Il faudra mendier pour se nourrir dans l'avenir.*

*On rit bien maintenant à la bonne situation,  
Par malheur, on vivra demain, au milieu des poussières si la situation change.  
Ceux qui savent faire de bonnes oeuvres, la bienfaisance,  
Se réincarneront dans de meilleures conditions.*

*Ceux qui sèment cruauté, brutalité, violence,  
Récolteront d'abominables jours dans leurs vies futures.  
Pourquoi ne sait-on pas se corriger ?  
Le mécanisme du Ciel montre bien ses châtiments justes.*

*La volonté de l'homme de bien reste solide,  
Il choisit le droit chemin qui le mène directement au Paradis.  
Voilà mille chemins devant vous,  
Il faut en choisir un avec discernement.*

*Ayant compris que la Vérité appartient à la sereine sphère spirituelle,  
Le cœur et l'esprit doivent être tranquilles pour son perfectionnement.  
En suivant le Dao avec douceur et avec harmonie,  
La vie sera naturellement en paix sans se soucier de la gloire de quiconque.*

*Tâchez d'échapper aux contrôles  
Des sept sentiments qui séduisent et incitent à la débauche.  
Empruntez la branche de filao<sup>62</sup> pour dépoussiérer votre vie terrestre,  
Afin de développer et transcender la spiritualité de l'esprit.*

*Il faut suivre la direction sur une route tournante,*

---

<sup>62</sup> La branche de filao, que tient le Bouddha féminin Kwan Yin, est le symbole de la Sagesse divine.

*Et être persévérant pour aller jusqu'au bout du chemin.  
Si l'on veut faire répandre le Véritable Enseignement,  
Il faudra que l'on se corrige, se discipline et élimine son ignorance.*

*Cessez de faire des promesses ou des serments d'amour,  
Coupez les moindres liens qui vous attachent à ce monde.  
Les mous battront les durs, les faibles vaincront les forts.  
« Le mou se plie, le dur se casse », ce que l'on peut observer.*

*Le malheur et le bonheur arrivent exactement selon la Loi de Causalité.  
Emprunter la présente vie pour semer vos vies futures.  
Un sujet brillant peut rencontrer un talent plus intelligent,  
Trop fier et orgueilleux, l'homme subira souvent des malheurs.*

#### POEME

*Emprunter et rembourser se succèdent sans cesse dans la vie,  
L'âme divine, à cause du karma, doit se réincarner dans des vies suivantes.  
Bannie et condamnée, elle doit racheter tous ses péchés,  
Les bienfaisants recevront assurément les bénédictions divines.*

L'expiation des péchés a été établie depuis la Genèse. Les âmes pieuses, bienfaisantes, vertueuses retourneront à la Source divine et bénéficieront de la béatitude céleste. Tandis que les âmes cruelles, brutales, violentes devront être attachées par les chaînes de leur Karma.

La Justice Divine est infaillible : les bienfaiteurs recevront le bonheur, les malfaiteurs recevront le malheur. Dans la vie terrestre, pourquoi y a-t-il des pauvres et des riches, des roturiers et des nobles, des intelligents et des abrutis ?

C'est à cause de l'homme. Comme par exemple, parmi les fruits, pourquoi y a-t-il des fruits sucrés, des fruits acides, piquants, amers, âpres ? La richesse et la pauvreté sont de même. Suivant la variété fruitière que l'on sème, on aura un fruit sucré ou acide...

Mes enfants, plus vous semez, plus vous en récolterez. Aujourd'hui, vous avez de quoi vous nourrir, il faut savoir pratiquer la charité, la bienfaisance. Il faut semer encore pour les années suivantes. Si vous mangez toute la récolte sans en laisser une partie pour semer, rien ne pourra se reproduire après.

#### POEME

*Le MAÎTRE répand sa bénédiction sur Terre,  
En vous offrant un autre bol de potion magique pour vous réveiller.  
Si vous savez que le Dao et sa Vertu sont le chemin de la Vérité,  
Alors perfectionnez-vous avec constance afin d'entrer au Nirvana.*

*Quelle félicité ! Quelle béatitude dans le Nirvana !  
Quelle étrange et noble jouissance de l'esprit aux séjours des bienheureux !  
Serein, libre, paisible, plein de soi-même,  
Vous rompez définitivement le cycle des réincarnations.*

*Ne parlons plus du temps de vos erreurs du passé !  
Maintenant, à la rencontre du Maître, que JE suis, il faut entamer le droit chemin sans tarder.*

*Tant que vous vous attachez à la vie profane, vous porterez en vous encore des souffrances,  
Il y a tant de dangers, en cette Dernière Ere de Destruction.*

Votre Maître, que JE suis, bénit ses enfants. Ascension.

---

10-08-Année lunaire du Rat de "Bính Tý" 1936

## LA NATURE NATURANTE ET LA NATURE NATURÉE

**FONDATEUR DU CAODAÏSME**, votre MAÎTRE se présente. Chers enfants !

### POEME

*DIEU impartial tient la balance de la Justice,  
Celui qui perd son essence divine sombrera  
Dans une mer de souffrance agitée par des vents et des vagues,  
Le fleuve de l'ignorance est à fuir devant les désordres sociaux.  
Ayant reçu les préceptes du cœur, gardez bien la sérénité,  
Le mécanisme mystérieux vient d'être révélé, évitez toute agitation.  
Forgez le caractère, corrigez le cœur pour regagner votre ancienne demeure céleste,  
Comme cela devrait être suivant la Nature naturante.*

Votre MAÎTRE, que Je suis, vous explique la Nature naturante de DIEU et la Nature naturée de l'être humain.

Je constate que l'humanité rivalise, se déchire, s'entredétruit, s'entre-tue en ce monde terrestre, à cause des pouvoirs et des intérêts. Vous cherchez toujours à avoir le bonheur du corps, telles les débauches qui dérobent votre esprit entier de façon que vous sombrez dans la mer des souffrances. Les quatre murs<sup>63</sup> des vices capitaux vous enferment solidement à jamais. Vous ne savez plus anoblir le cœur, ni forger votre caractère. Puis arrivent des moments difficiles, vous devez subir, en pleine tempête, les assauts des vents et des vagues. Quel dommage ! Quels regrets !

Le corps de l'homme est analogue à celui des Immortels ou des Bouddhas, mais il n'est pas éternel. C'est aux alentours de quatre-vingt ou quatre-vingt-dix ans que s'amorce le crépuscule de la vie. Une vie humaine touche à sa fin, sans aucune utilité ! On ne sait pas se servir de son instinct, de son intuition pour réfléchir, juger, méditer la Vérité appliquée, mais on se laisse sombrer dans les ténèbres. C'est parce que l'on suit la Nature naturée de l'homme, et abandonne la Nature naturante de DIEU.

La Nature naturante régit l'esprit. Elle ne prend donc en considération que l'esprit sublime. Le corps physique impur n'est rien pour elle. Parce que J'offre à chacun de vous une âme divine qui s'incarne sur terre, dans un corps afin d'utiliser sa quintessence pour préserver le souffle, puis unir le souffle avec l'esprit. C'est à dire "transformer la quintessence du corps en souffle, puis transformer le souffle en esprit, pour se métamorphoser en Immortel ou en Bouddha". Vous retrouvez ainsi votre essence originelle et vous bénéficiez d'une béatitude au Nirvana qui est l'univers sacré, impérissable et éternel.

Le fleuve, la montagne, les végétaux sur terre changent sans cesse, mais l'esprit demeure libre dans une félicité éternelle au Nirvana. Hélas ! Vous êtes parti cependant du Paradis pour vous incarner sur terre sans connaître le chemin de retour. Car vous vous y passionnez pour la

---

<sup>63</sup> Ce sont les femmes, l'argent, l'alcool et la drogue.

vie profane, en abandonnant votre caractère naturel, sans vous occuper du Dao, ni de votre vertu, sans savoir rechercher le Vrai Dao, le “Dai Dao avant la Genèse” pour apprendre ses préceptes, pour vous perfectionner afin de pouvoir revenir à MOI (DIEU Le Maître).

En ce monde terrestre, une fois né, vous suivez le cycle naturel de l’union entre le Yin et le Yang de l’“après la Genèse”, pour avoir des rapports conjugaux et accepter ainsi les quatre souffrances humaines de “naître, vieillir, être malade et mourir” qui vous entourent fermement. Ayant eu des rapports conjugaux, vous vous reproduisez pour avoir des enfants et des petits-enfants. (Les enfants et les petits-enfants sont des âmes évolutives comme l’évolution des animaux qui viennent de se transformer donc en humains). Vous considérez que c’est du bonheur pour perpétuer votre lignée, selon vos mœurs ordinaires. Vous ne doutez pas que vous tombez directement dans le filet profane pour être attaché par d’inextricables liens familiaux avec femme et enfants. Malgré cela, si l’on vous recommande une voie du salut, vous cherchez toujours à la repousser. Le temps passe, votre santé se détériore, les trois joyaux<sup>64</sup> humains s’abîment, les organes internes s’affaiblissent. Hélas ! “Les trois souffles de la respiration restent encore là, on peut accomplir mille choses. Un jour si la mort survient, tout devra s’arrêter”. Ainsi prend fin une vie dans le cycle des réincarnations. Parce que l’homme vit dans des souffrances et des malheurs, Moi-même, en tant que DIEU Suprême, en ai la compassion, c’est aussi à cause de ma miséricorde, JE ne veux pas laisser l’humanité s’exterminer et Je me suis manifesté donc sur terre par le fluide miraculeux afin de fonder le “Tiên Thiên<sup>65</sup> Dai Dao”, pour unifier les Trois Anciennes Doctrines et utiliser le véritable enseignement des préceptes du cœur en vue d’apporter le salut à mes enfants.

L’être humain qui suit le principe de la Nature naturante, en pratiquant la méditation pour inverser le processus normal [ de la reproduction] - en unifiant la quintessence du corps, le souffle et l’esprit - se transformera en Immortel ou Bouddha. Celui-ci est une âme prédestinée<sup>66</sup> qui quittera le monde terrestre. Tandis que l’homme qui suit le principe de la Nature naturée, qui naît en ce monde terrestre, en effectuant la procréation de l’après la Genèse, entre le Yin et le Yang, devra se conformer à la Loi du Karma des réincarnations.

#### POEME

*Un même principe engendre deux procédés opposés : celui ordinaire et celui inverse,  
Par le procédé inverse, on deviendra immortel en pratiquant la méditation  
transcendantale.*

*Qui comprend à fond le “Dai Dao immatérialiste” ?*

*Celui qui le saisit, accédera au Paradis.*

Votre Maître, que Je suis, bénit les enfants.

Ascension.

---

09-08-Année lunaire du Rat de “Binh Tý” 1936

## LE DAO AU CENTRE DE L’UNIVERS & DE L’HOMME

### LE POINT CENTRAL (LE GRAND CYCLE DU DAO AU CŒUR DE L’HOMME)

---

<sup>64</sup> Ce sont la quintessence du corps, le souffle et l’esprit.

<sup>65</sup> Avant la Genèse (Tiên Thiên), par opposition d’«Après la Genèse (Hậu Thiên) ou après le Big Bang ».

<sup>66</sup> L’âme prédestinée est le fluide divin d’avant la Genèse, qui se réincarne sur terre en humain. L’âme évolutive se transforme progressivement du stade des végétaux ou celui des insectes jusqu’au stade humain.

\*

## FONDATEUR DU CAODAÏSME

Votre Maître. Je suis heureux de voir mes enfants.

### POEME

*Le mécanisme du Dao engendre, transforme et crée l'univers,*

*Son essence, qui est le Vide Absolu, demeure éternel.*

*Le Dharma des Trois Puretés est enseigné par les Trois anciennes Doctrines,*

*Les préceptes de convergence des Trois<sup>67</sup> et des Cinq<sup>68</sup> sont à pratiquer pour édifier les bonnes mœurs.*

Le Dao est le souffle du Néant. Il sépare le Yin et le Yang et crée l'univers. Puis grâce à l'union du pur et de l'impur, du yang et du yin, les créatures sont créées progressivement depuis les minéraux, les végétaux, les animaux jusqu'à l'homme. Ainsi, tout possède une même essence.

L'être humain reçoit le souffle d'avant-la-Genèse comme l'esprit saint, puis interagit avec le couple de « yin et yang » d'après-la-Genèse pour se constituer.

L'homme possède les trois joyaux et les cinq éléments. C'est le Dao qui l'engendre en entier, à l'image de Dieu.

L'homme est un microcosme, faisant partie intégrante des Triades<sup>69</sup> célestes. Une vie humaine dans l'univers doit alors subir des moments très difficiles, des souffrances atroces. Pour se délivrer du monde terrestre, échapper aux quatre souffrances capitales, il faut qu'il fasse des bonnes oeuvres, édifie sa vertu, corrige ses caractères, ennoblisse son cœur et recherche le vrai enseignement du Dao. Une prophétie ancienne prédisait que : « Lors de la dernière ère, Dieu révélerait le précieux Dao ». Cette prophétie correspond à la présente époque, le Dao est fondé et se répand largement dans la population. Sa Doctrine couvre entièrement les Trois Cycles et les Neuf Degrés. Toutefois, elle provient nécessairement des Lois religieuses de Trois anciennes Doctrines que JE réforme pour établir un raccourci afin d'amener mes enfants à leur ancienne demeure céleste.

L'homme désirant devenir Immortel ou Bouddha, ou les Immortels et les Bouddhas ayant eu le grand éveil, ayant saisi les principes du Dao, ayant obtenu l'illumination divine, tous doivent passer du petit cycle au grand cycle.

Le Petit Cycle est l'humanisme. Ceux qui suivent cette voie, doivent s'engager dans un cadre de religion. Le Petit Cycle n'enseigne que l'aspect physique. L'homme observera ces Lois, c'est comme s'il empruntait un étroit chemin pour avancer progressivement vers l'immense chemin qui est le Grand Cycle.

Le débutant doit entretenir parfaitement la vertu du Dao, remplir d'abord ses devoirs humains ou l'Humanisme, puis abordera plus tard la Voie Céleste. C'est à dire rechercher le mécanisme de délivrance pour quitter le monde matériel et entrer dans celui des esprits.

---

<sup>67</sup> Les **Trois Joyaux** humains : la Quintessence du corps (Tinh), le Souffle (Khí), l'Esprit (Thần).

<sup>68</sup> Les **Cinq Eléments** primordiaux : le Métal (Kim), le Bois (Mộc), l'Eau (Thủy), le Feu (Hỏa), la Terre (Thổ). Ils correspondent aux cinq organes internes : le Poumon (Phế), le Foie (Can), les Reins (Thận), le Cœur (Tâm), l'Estomac (Tỳ). Chaque élément a sa tendance positive (le Yang) ou négative (le Yin). Par exemple, l'élément Terre peut être la Terre Positive (Mậu Thổ ou Mò Thổ) représentée par l'estomac, ou la Terre Négative (Kỷ Thổ) représentée par le **pancréas**.

<sup>69</sup> Ce sont : le Ciel ou Dieu (**Thiên**), la Terre ou la Mère Divine (**Địa**) et l'être humain (**Nhân**).

Le Grand Cycle enseigne la Métaphysique. Il faut pratiquer la méditation et la vertu. Il faut considérer que vous ne possédez rien de ce que vous avez. Autrefois, Confucius a été initié à l'ésotérisme, grâce à Hang Thac, pour devenir plus tard un Grand Saint. Néanmoins, il n'a enseigné la plus part du temps que l'Humanisme. Il s'occupait de l'instruction des hommes afin qu'ils accèdent à la Moralité et au Dao. Quant à l'ésotérisme, il ne l'a enseigné qu'à une petite minorité de ses disciples. C'est pour cette raison que l'on s'est trompé en pensant que Confucius ne connaissait pas la Voie Céleste. Car en réalité, quoi qu'il en soit, il faut connaître clairement le mécanisme divin, savoir réunir harmonieusement le yin et le yang afin de pouvoir créer son corps astral et atteindre à l'illumination divine. Donc, l'enseignement du Grand Cycle, c'est-à-dire « *le Dao de la Grande Etude, c'est connaître sa conscience lumineuse, c'est devenir sans cesse un homme nouveau et ne s'arrêter que lorsque l'on atteint la perfection morale.* »

La Voie Céleste d'aujourd'hui, c'est :

- Ce que le Confucianisme dit: « *garder le Juste Milieu, comprendre l'Unité* » ;
- Ce que le Bouddhisme dit: « *préserver le Juste Milieu, converger vers l'Unité* » ;
- Ce que le Taoïsme dit: « *tenir le Juste Milieu, atteindre à l'Unité* ».

Le pratiquant atteignant au Grand Cycle, ayant reçu les préceptes mystérieux de l'ésotérisme, doit organiser son temps pour se perfectionner de façon que son cœur devienne pur, sans souillure terrestre, c'est-à-dire changer une vie de poussières en celle de pureté. Serein et silencieux, il cherche à accéder au mécanisme de la Genèse. Son nom est enregistré dans les Livres des Immortels. Il s'efforce d'absorber le souffle mystérieux de Dieu puis l'unit avec son souffle vital afin de créer la pilule immortelle. J'insiste donc ici et J'enseigne aux disciples du Grand Cycle qu'ils doivent trouver nécessairement un lieu d'air pur pour réunir le yin et le yang, pour élaborer harmonieusement et suffisamment huit mesures de pur yang et huit mesures de pur yin. Ce, afin de constituer une livre de grand remède en région du diagramme Li<sup>70</sup>, puis l'entretenir et le réguler suffisamment pendant dix mois de gestation, ensuite le nourrir durant 3 ans d'« allaitement maternel », enfin le véritable corps astral parviendra à communiquer avec le monde immatériel d'avant-la-Genèse pour pouvoir entrer ou sortir par la Porte Céleste<sup>71</sup>. Cependant, cela dépend aussi de MOI, votre Maître DIEU, qui vous bénis en fonction de vos mérites de bienfaisance.

#### POEME

*Il faut forger ses caractères et ennoblir son coeur afin d'apprendre le Dao miraculeux,  
Il faut consulter avec respect le vrai enseignement du Dao des Trois anciennes Doctrines,  
Le vrai corps astral apparaîtra et vous comprendrez la Voie Céleste,  
En recevant le souffle spirituel d'en-haut, vous vous échapperez du monde terrestre.*

Votre MAÎTRE, que JE suis, vous bénit. Ascension.

---

25-08-Année lunaire du Rat de "Bính Tý" 1936

## RECOMMANDATIONS POUR ÊTRE EN ACCORD AVEC

---

<sup>70</sup> à l'emplacement du cœur (ou l'élément « Feu »), qui correspond au diagramme Li, du Yi King, dont les 3 composants sont de bas en haut : le premier trait continu (Yang), puis le second trait discontinu (Yin), puis le 3<sup>ème</sup> et dernier trait continu (Yang).

<sup>71</sup> Au sommet de la tête de l'homme.

# LA VOLONTÉ DIVINE

## POEME

*Le noble Dao est diffusé pour résoudre les difficultés humaines,  
La Tour miraculeuse est un lieu où vous vous abritez quand vous éprouverez de grands  
chagrins,  
Les préceptes miraculeux d'avant-la-Genèse ouvrent votre esprit vers l'éveil spirituel,  
Le Vieux, que Je suis, apporte le salut aux ignorants pour éviter les dangers.*

**L'IMMORTEL DE CAO DAI**, votre MAÎTRE, vous félicite.

A cette heure, JE me manifeste pour vous révéler quelques préceptes secrets de l'ésotérisme. Vous les étudierez, à la recherche du Dao, pour vous mettre en accord avec la Voie Céleste, vous libérer de l'Enfer, échapper du filet de ce monde profane qui vous enferme.

## PROSE RIMÉE

*Le mécanisme divin est miraculeux et mystérieux, il faut le rechercher, l'examiner pour le comprendre,*

*Les préceptes ésotériques, le véritable enseignement demandent beaucoup d'efforts et de réflexions pour arriver à les saisir.*

*La vérité immatérielle est à méditer, le Dharma miraculeux et spirituel est noble et suprême.*

*Voilà des Bouddhas, des Saints, des Immortels qui ont dépensé beaucoup d'énergie pour en trouver la vraie nature.*

*En accédant à la Raison du Ciel, on peut influencer la Nature naturante,*

*Hélas ! Que de misères dans votre vie terrestre : Tristesse, anxiété, malheurs, catastrophes, chagrins... !*

*Votre Karma se transporte et s'enchaîne de vies en vies,*

*A cause des désirs profanes, l'homme est poussé vers des sentiers pleins d'obstacles.*

*Quelle vie misérable d'un banni ! Comment supprimez-vous définitivement votre interminable karma ?*

Mes enfants ! Si vous voulez pénétrer cette vérité parfaite, il faudra que vous vous corrigiez avec honnêteté, vous imitiez la bonté parfaite, la sublime beauté morale de telle manière que vous soyez en harmonie et en accord avec le Vrai Dao.

Le mécanisme de Dieu et des Bouddhas renferme d'innombrables miracles que vous ne pouvez jamais comprendre par vos yeux humains, par votre intelligence ou ouïes profanes.

Si vous souhaitez saisir cette vérité insaisissable, il faudra d'abord vous concentrer, maîtriser vos pensées, fermer vos yeux, vos oreilles. Alors, vous parviendrez peut-être à la comprendre quelque peu.

Cette vérité miraculeuse est mystérieuse, profonde, dissimulée, très haute. Même si vous utilisez toute l'eau d'une mer pour la décrire, votre explication restera toujours incomplète. Les saints et les sages d'autrefois consacrent toute leur vie pour l'étudier mais n'arrivent pas encore à dévoiler les secrets du Créateur. Cependant, il faut surtout que vous vous recueilliez, que vous méditiez. Alors, vous rencontrerez un Vrai Immortel qui vous retransmettra de bouche à oreille l'enseignement pour comprendre clairement le Dao. Le miracle suprême de Dieu demeure énigmatique, mêmes les Bouddhas ou les Immortels n'arrivent jamais à le connaître complètement.

Mes enfants ! Vous rencontrez aujourd'hui le Dao de DIEU qui se répand ouvertement. Il faut alors que vous soyez déterminés à vous entraîner afin de ramener votre divine essence immatérielle à sa souveraineté ancienne. En cette dernière ère, JE viens me manifester sur ce monde profane à cause de ma miséricorde pour vous guider et vous amener à votre origine divine. Mais vous devez vous efforcer très sincèrement, sans orgueil, sans être paresseux à cause de mon indulgence. Vous devez savoir que MOI-même, DIEU, je dois me conformer aussi aux Pouvoirs et Lois du Dao.

Mes enfants ! Vous portez en vous un lourd corps charnel. Les cinq impuretés<sup>72</sup> de la vie vous bloquent et vous écrasent. Votre esprit saint y est enseveli. Je vous aime, je vous instruis. Vous devez vous secouer avec force pour vous évader de cette montagne qui pèse sur vous. Ne vous asseyez pas et n'attendez pas que Je vous porte au Paradis. Ce ne sera pas possible, ô mes enfants !

Le Dao, c'est « la préservation de la pureté et l'élimination de l'impureté ». Si vous êtes légers et purs, vous pourrez fusionner avec moi. Au contraire, si vous êtes lourds, ignorants, vous descendrez dans la profondeur de l'abîme. Vous devez donc vous entraîner jusqu'à ce que vous obteniez la plénitude du Yang pour être admis au Paradis. Le Paradis a une atmosphère cent mille fois plus légère que l'air terrestre. Une petite tache d'impureté suffit pour vous empêcher d'y séjourner. Votre Maître, que je suis, vous dit ceci : « déplacer une montagne ou détourner un océan », c'est facile pour les Bouddhas ou les Immortels mais « vous ramener au Paradis », c'est très difficile ! La montagne et l'océan sont pourtant lourds mais ils n'ont pas des sept sentiments, ni des six passions. Tandis que l'homme, malgré sa petite taille, a en lui ses sombres désirs, ses mauvaises intentions qui sont en fait plus pesants que mille montagnes. Malgré ma miséricorde envers vous, je ne peux pas vous transporter dans mes bras jusqu'au Paradis. Par conséquent, vous devez utiliser la méthode « de perfectionnement de soi et de méditation », « d'élimination des impuretés et de préservation des puretés » pour vous libérer des réincarnations et de six voies expiatoires<sup>73</sup>.

#### LONG POEME

*Le Dao de Dieu corrige et ravive les âmes humaines,  
Qui supplie la révélation des préceptes miraculeux pour regagner le Paradis.  
Le monde terrestre, c'est l'océan de souffrance et le fleuve de l'ignorance,  
Où l'homme vit dans l'ignorance, avec un lourd corps charnel,  
Le mécanisme divin se ferme ou s'ouvre parfois,  
L'homme doit se repentir pour acquérir ses expériences spirituelles du Dao miraculeux,  
Ce n'est pas facile de trouver les préceptes divins,  
Les Bouddhas et les Immortels ne les révèlent qu'aux élus bienfaisants,  
Il s'agit des préceptes ésotériques transmis de cœur à cœur,  
Une fois connus, il suffit de les retransmettre aux générations suivantes.  
Le Dao du Maître n'a pas de discrimination des niveaux intellectuels ou des positions*

---

<sup>72</sup> 1. **Période de vie impure** : une vie comportant des accidents, des catastrophes, des guerres, des maladies, des famines... ; 2. **Vue impure** : idée, opinion, pensées malpropres, ignorantes, malsaines, perverses... ; 3. **Ennuis impurs** : l'homme dont le cœur renferme des désirs profanes, la cupidité, la jalousie, l'ignorance, la tristesse, l'inquiétude, des chagrins... ; 4. **Population impure** : l'homme, de cette époque, vit dans l'ignorance, se comporte mal, souvent contre la Morale, se crée des malheurs, des souffrances, des difficultés... ; 5. **Corps impurs** (dont la vie est corrompue) : comme la vie de l'homme devient fragile, souvent de courte durée, on s'adonne à la débauche, à la recherche de bas désirs matérialistes. On tombe ainsi dans l'abîme des péchés... (Selon le **Dictionnaire Des Termes Religieux**, Minh Lý Đạo, Tường Định, 28-10-2006, Vietnam).

<sup>73</sup> Les six voies de l'enfer causées par les cinq sens et les pensées.

sociales,

*Ceux qui désirent vraiment suivre la Voie du bien, seront admis aux séjours des Immortels.  
En constatant l'égarement et le bouleversement de la société humaine,  
Je viens prêcher la sainte Doctrine, miraculeuse et spirituelle,  
En n'utilisant point le symbolisme de l'exotérisme.  
Gardez l'ataraxie de l'âme et le Dao s'illuminera en vous,  
Le brillant Dharma comporte des préceptes mystérieux,  
Il est impossible d'expliquer clairement ce qu'ils sont,  
Ce qui les rend occultes voire incompréhensibles,  
Et conduit certains en sectes dangereuses par des déviations doctrinales.  
Le Dao du Maître repose essentiellement sur le Spiritualisme,  
Prônant l'observance de la Loi de l'action et de la réaction, et la protection universelle  
des créatures.*

#### POEME

*L'ésotérisme que J'enseigne est miraculeux et surnaturel,  
Il révèle les préceptes mystérieux consacrés à sauver les âmes prédestinées.  
Retrouvez votre origine et votre essence divine par l'absorption du souffle Yang,  
Le souffle condensé, la pilule immortelle fabriquée, vous monterez aux Neuf Cieux.*

Je vous bénis, mes enfants. Ascension.

---

28-08-Année lunaire du Rat "Binh Tý" 1936

## LA FOI

### ECARTER LA PASSION AMOUREUSE ETEINDRE LE FEU ARDENT DE VOTRE CŒUR

#### POEME

*Omniscient, le TRES-HAUT gouverne le Dao immatériel,  
Dieu bâtit la "précieuse Tour Cao Dai" selon les Huit Diagrammes<sup>74</sup>, pour débloquent la  
situation humaine,  
L'homme se métamorphose en Bouddha ou en Immortel grâce aux préceptes de  
l'ésotérisme,  
JE vous les transmets et vous conseille de les pratiquer et les garder précieusement.*

**L'IMMORTELE DE CAO DAI**, votre MAÎTRE, vous félicite.

#### POEME

---

<sup>74</sup> du Yi King. Il y a « les Huit Diagrammes d'avant-la-Genèse » (Tiên Thiên Bát Quái) et « les Huit Diagrammes d'après-la-Genèse » (Hậu Thiên Bát Quái).

*Réfléchissez sur le sens de la vie : l'homme est comme une écume ou une lentille d'eau sur les vagues,*

*Passionnés de la vie profane, vous êtes poursuivis par des malheurs.  
Sur la scène de gloire et de richesse, vous luttez et disputez sans relâche,  
JE répands le remède miracle pour vous sauver de ces situations critiques.*

#### PROSE RIMÉE

*Arrivé à son terme, le Dao prépare un nouveau cycle,  
Pour instruire la population en cette ère dernière.  
L'humanité souffrait depuis très longtemps dans l'égarement,  
Les fils du Karma la liaient à des milliers d'années de souffrance.  
Hélas ! Le fondement de la vertu et de la morale tombait en ruine,  
Malheureusement, la barque du Salut chavirait depuis longtemps déjà,  
L'humanité est accablée par des tribulations de la vie,  
Et subit des douleurs, des tristesses, des amertumes infinies.  
Néanmoins, de telles grandes souffrances ne suffisent pas encore pour que l'homme se repentisse!*

*On considère ses semblables comme les proies ou les gibiers,  
Il reste peut-être une petite minorité qui garde encore l'honnêteté exemplaire,  
Le fondement de l'éthique s'est tellement détérioré qu'il se ruine,  
Les vicissitudes de la vie, quel spectacle de désolation !  
Hélas ! L'humanité se divise en deux camps : celui des malins et celui des sots,  
Votre Saint-Esprit est enseveli sous une ignorance profonde,  
Votre MAÎTRE, que JE suis, se presse pour venir vous sauver, en constatant la situation,  
Accélérez vos pas car le crépuscule apparaît déjà à l'horizon,  
Ne tardez pas, ô mes enfants ! Le Jugement Universel se rapproche !  
Enlevez définitivement les fils encombrants de votre Karma,  
Afin de revenir au Séjour des Bienheureux !*

#### POEME

*Seules, les grâces divines sont durables !  
En pratiquant le Dao, dès que vous sentez que vous allez vous fâcher, faites semblant que vous avez tout oublié,  
Maintenez votre cœur serein et pur pour préserver la vérité,  
Entraînez-vous à prendre goût à l'oubli de soi, pour bâtir la fondation [de votre édifice spirituelle<sup>75</sup>].*

#### LONG POEME

*Embellissez le fondement de la Vérité  
En suivant le chemin du Dao immatériel du Maître que JE suis,  
Accomplissez pleinement et discrètement des oeuvres de charité,  
Corrigez-vous, perfectionnez la vertu et unissez-vous !  
De telle façon que les dignitaires et les fidèles regardent dans la même direction,  
Ils s'entraident et avancent toujours ensemble et rapidement pour ne pas rater la Barque de Sagesse,  
Ceux qui sont diligents et laborieux,  
Ecoutent bien mes paroles et les appliqueront,  
Faites des efforts pour grimper une haute montagne,  
Il ne faut pas vous plaindre quand vous traversez une mer de souffrance dangereuse,*

---

<sup>75</sup> ou votre « Cao Dai » intérieure, littéralement traduit par « La Haute Tour intérieure » ou le Dieu immanent, le « Cao Đai Nội Tại » en vietnamien.

*Une vie humaine a des jours de pluie et des jours de soleil,  
 On s'amuse sans cesse au théâtre de la vie,  
 Combien parmi vous ont-ils plus de joie que de tristesse dans la vie ?  
 Pour satisfaire la joie du corps, vous acceptez d'être l'esclave de la violence des haches ou  
 des coups,  
 Occupez-vous de bien nettoyer les sentiments profanes,  
 Et conformez-vous aux principes du Dao pour devenir Bouddha ou Immortel,  
 Les inextricables fils du Karma vous lient fortement,  
 Le feu intense de vengeance, d'ennuis, de passion... embrase votre cœur,  
 Ô mes enfants, vous souffrez d'une insensibilité morale,  
 Aucune piqûre, aucune blessure ne vous fait peur,  
 Votre corps est celui d'un mort,  
 Qui ne sait plus ressentir la douleur.  
 En plus, tout ce que vous perdez et ce qu'il vous reste  
 N'affectent en rien votre indifférence totale.  
 C'est vraiment là un grand danger,  
 Dans l'ignorance, l'esprit reste toujours occupé par de funestes passions.  
 Regardez ce qui vous entoure dans ce monde terrestre,  
 Ces feux-là brûlent et assèchent votre esprit,  
 Surtout la cupidité, la colère et la passion.  
 Le feu d'amour enflamme et brûle l'esprit,  
 La beauté des femmes est puissante comme d'énormes vagues,  
 Qui font couler des bateaux, sombrer de braves hommes.  
 La senteur des fleurs enivre l'intelligence,  
 Le feu ardent de l'amour, non maîtrisé, brûle l'esprit en entier.  
 Les belles choses qui méritent d'être admirées et aimées  
 Sont l'éthique, la vertu, la bonté, l'honnêteté.  
 Que de malheurs et de souffrances dans la vie !  
 Tant de morts sont entassés sur le théâtre de la richesse et de la gloire.  
 La convoitise de ces appâts faisandés  
 Déclenche partout les guerres meurtrières à outrance.  
 Efforcez-vous d'étouffer ce feu intérieur,  
 En empruntant le vase d'eau bénite pour asperger le cœur.  
 Le feu profane brûle tout où il passe,  
 Qu'il est bête de jeter de l'huile sur le feu !  
 Pratiquer le Dao, c'est être déterminé à se perfectionner,  
 C'est empêcher les six passions d'épuiser le trésor de l'âme,  
 C'est éliminer progressivement l'orgueil et la vanité,  
 C'est adopter la persévérance, s'abaisser pour être tranquille.  
 Surtout corrigez avec fermeté les caractères mauvais,  
 Les bons et les mauvais doivent être discernés clairement.  
 Le Dao, c'est l'éthique, la vertu, la loyauté, l'humanité,  
 La Foi est indispensable pour entrer dans le pays des Immortels,  
 La Foi vous aide,  
 Une Foi solide protège le chemin de vérité,  
 Elle vous permettra de passer toute épreuve,  
 On ne peut pas regagner le séjour des Bienheureux avec une Foi fragile,  
 Elle est comme une lampe à pétrole,  
 Qui s'éteint car elle n'a plus de pétrole.  
 Elle est comme le fond d'un bateau,*

*Sans lui, l'eau y remonte.  
 La Foi vous forge une volonté solide,  
 Elle est un fondement pour devenir Bouddha ou Immortel.  
 Elle est la Barque de Dharma,  
 Qui vous transporte jusqu'au Paradis.  
 Il est décidé de ne pas renier la Foi,  
 Grâce à elle, une personne pieuse sera sanctifiée par ses bienfaits et sa vertu lumineuse.  
 La Foi est une échelle,  
 Sur laquelle on grimpe facilement jusqu'au Paradis.  
 Elle rend service à la vie,  
 Dieu et les Bouddhas apportent le Salut à ceux qui ont la Foi.  
 La Foi est comme un grand vase,  
 Si son fond est troué, il sera vidé de son contenu.  
 Avec Foi, efforcez-vous de ME suivre,  
 Votre vie sera sereine et heureuse.  
 Ne vous éloignez pas de votre Foi,  
 Mais ayez foi en la Loi d'action et de réaction, en paroles des saints.  
 Croyez au Très-Haut et aux Divinités célestes,  
 La compréhension des différentes religions aidera les peuples à vivre ensemble en paix.  
 Croyez en une Foi vraie,  
 Par crainte et respect du Saint-Esprit au-dessus de vous,  
 Croyez que l'on peut édifier un pont traversant une rivière,  
 Croyez que Dieu et les Bouddhas connaissent tout partout.  
 Par cette Foi, on se forge le Dao perpétuel et permanent,  
 Pour devenir vertueux et exemplaire de bonté et de miséricorde.*

POEME

*Miséricordieux, Je vous donne un bon conseil,  
 Il ne faut pas boudier contre les sincères paroles (Sourire...)  
 Exhortez les gens à l'union fraternelle,  
 Perfectionnez-vous sans relâche sur le chemin spirituel !*

Mes filles, écoutez-moi !

POEME

*Voilà la brillante lune qui éclaire pleinement la nature,  
 Il ne faut pas que des nuages voilent sa clarté.  
 Couverts par de denses cumulus, le ciel et la terre deviennent obscurs,  
 La lune, c'est le Dao et la vertu ; les nuages, la discorde et la colère.*

*Mes enfants, qui parmi vous aiment le Dao et M'adorent vraiment ?  
 Souvenez-vous bien de mes paroles d'or pour forger vos bons caractères.  
 Femme ou homme, vous êtes à l'égalité sur les neuf grades de noblesse divine,  
 Montez sur la Barque de sagesse pour naviguer vers les pays féeriques des cieux.  
 Je bénis tous mes enfants. Ascension.*

---

17-08-Année lunaire du Rat de "Bính Tý" 1936

## LE PRINCIPE DU DAO & SES PRÉCEPTES DE

# PERFECTIONNEMENT

## POEME

*Très haute, miraculeuse et perspicace est l'Orthodoxie Caodaïste,  
Sur les nuages de la Haute Tour Céleste, les Esprits Supérieurs se réunissent en Congrès  
Divin,*

*Dont le but est d'enseigner clairement les principes du Dao destinés à rectifier le cœur  
profane des êtres humains,*

*DIEU le Maître a ainsi décrété l'obéissance entière à la vertu des Sages et des Saints.*

Votre MAÎTRE, que Je suis, vous félicite.

*Je suis venu, Moi-même, jusqu'à vous, ô mes enfants !*

*Pour vous instruire à agir suivant votre noble vertu présente en vous,*

*Mais vous préférez toujours les odeurs profanes,*

*Mes recommandations deviennent vaines et vos péchés s'accumulent en montagne !*

## LONG POEME

Ô mes enfants, les grands comme les petits vivant sur terre !

Faites pénitence pour votre comportement de façon à revenir au droit chemin,

Les péchés auxquels vous vous habituez jour après jour, mois après mois,

Doivent être éliminés, sinon vous serez condamnés.

En accord avec Dieu, vous serez en vie,

Sinon votre corps et votre âme seront sans doute anéantis.

Tâchez d'incruster mes conseils en vous,

Repentez-vous pour vous corriger et vous occuper du Dao et de la vie à la fois,

Même si vos biens s'accumulent en montagne,

Dans l'oisiveté, vous consommez et les épuisez un jour.

Chacun de vous possède une étincelle de lumière divine.

Si vous savez vous la forger, elle restera pure et précieuse.

En revanche, si vous êtes paresseux,

L'esprit deviendra sombre et ignorant et il vous sera difficile de devenir Bouddha ou Immortel.

Imitez l'exemple des Sages et des Saints d'auparavant,

Alors Je vous transmettrai de bouche à oreille les préceptes du mécanisme divin.

Pour constituer à temps le corps astral et le saint-esprit.

Pousser jusqu'à la perfection et poursuivre un seul but, c'est un mécanisme surnaturel.

Il faut éliminer progressivement vos désirs,

Telle que manger, boire avec avidité, se vêtir luxueusement, agir malhonnêtement par cupidité ;

Vous êtes cupides de belles couleurs, de belle apparence, de bonne senteur,

Cupides des richesses, des honneurs...

Il faut nettoyer toutes ces impuretés,

Changez vos habits précieux par ceux de bure pour vivre heureux,

Une personne pieuse doit se détacher du monde profane,

Suivre le Dao, les Bouddhas et Dieu afin de s'éveiller.

Récitez le chapelet du Bouddha dans la sérénité,

Lavez-vous avec de l'eau bénite, allégez-vous des poids inutiles.  
Légers telle une plume, vous vous élevez,  
Lourds tel le plomb, vous descendez au fond de l'abîme.  
Une personne pieuse accepte les tribulations de la vie,  
Elle les franchira avec un grand courage et par sa grande volonté.  
Même avec tant de difficultés devant Satan,  
Restez inébranlables et avancez sur le chemin du bien, alors les diables s'en iront.  
Résistez et renforcez solidement votre chemin,  
Persévérez votre vie austère par trois mille six cents jours de méditation,  
Faites attention quand vous marchez, quand vous tenez debout, quand vous vous couchez  
ou vous vous asseyez.

A force d'entraînement, vous atteindrez l'illumination par un mécanisme divin qui fonctionne lui-même,

En sachant éliminer les impuretés et en préservant les puretés,  
Pour transformer la quintessence du corps en souffle, ce qui opérera des miracles,  
Il faut en plus vous entraîner à garder le cœur vide,  
Fidèle à une vie vertueuse, vous vous détachez du monde de poussière et de souffrance.  
La pratique de méditation devrait débloquent les neuf orifices<sup>76</sup> corporelles,  
La Porte Céleste s'ouvrira et l'âme regagnera le Paradis.  
L'âme humaine deviendra Bouddha ou Immortel,  
Elle fusionnera avec la miraculeuse Nature naturante d'avant-la-Genèse.  
Il n'est pas du tout facile de pratiquer le Dao,  
Une pratique incorrecte ne conduit à rien, même jusqu'à ce que vos cheveux deviennent tout blancs!

Jour et nuit, accomplissez bien votre vie spirituelle et temporelle,  
De façon à ce que votre cœur soit naturel, serein, libre au milieu de la nature.  
Ne jetez pas l'éponge même si c'est très pénible,  
Des milliers d'années et de vies sont nécessaires pour pouvoir retourner au Paradis.  
Persévérez dans la voie du bien pour vous forger,  
Répétez intérieurement : "Si Satan me tire, je résisterai" pour progresser plus vite,  
Ayez une volonté ferme, le Dao grandira en vous,  
Jusqu'à ce que "Les trois joyaux humains se concentrent au sommet" et "les cinq éléments primordiaux retournent à leur origine".

Dans une ataraxie profonde, entre l'éveil et le sommeil, on retrouve sa vraie conscience,  
Et on accède aux connaissances du Ciel et de la Terre par son entité véritable qui est en harmonie avec tout.

Les disciples du Grand Cycle de l'ésotérisme vivent en chasteté et quittent leur "maison profane",

"Quitter sa maison profane" ne veut pas dire abandonner son foyer.

Pratiquant le Dao, il faut être honnête dans les impôts,

Et ne pas attrister vos parents à cause de vous.

Il ne faut pas non plus avoir peur,

Etant sur la noble voie, gardez fidèlement la concorde.

Il ne faut pas vous retirer sur les hautes montagnes,

Comme indiqués par erreur dans certaines anciennes ou contemporaines Doctrines,

Où se trouve le Dao ? Il est dans votre conscience,

---

<sup>76</sup> Il existe deux explications : 1. **Orifices externes** : ce sont deux yeux, deux oreilles, deux narines, une bouche, un sexe et un anus ; 2. Explication de Dai Dao : il y a 3 **orifices internes** à chacun des 3 centres énergétiques du corps suivants : la Nuque (Ngọc Châm), le Milieu du Dos (Giáp Tích) et le Coccyx (Vi Lư). (Selon le **Dictionnaire Des Termes Religieux**, Minh Lý Đạo, Trường Định, 28-10-2006, Vietnam).

Il serait alors vain de le chercher ailleurs.  
 Vous avez une maison, mais vous n'y pensez pas,  
 Vivant au milieu de l'amour mais votre cœur n'aime personne.  
 Voilà des biens, des palais,  
 Tels que la rizière, les buffles, les revenus, les femmes, l'argent, la richesse.  
 Vous êtes comblés d'honneur et de richesse,  
 Vos biens mobiliers sont innombrables,  
 Et quand on est riche, on a beaucoup de parenté,  
 Votre femme est belle, vos enfants et petits-enfants sont nombreux,  
 Même si vous vivez au milieu de ce bonheur,  
 Maintenez votre cœur impassible devant tout cela,  
 Vous n'avez aucune envie de la vie amoureuse qui est à votre portée,  
 Ni de l'héritage, ni des intérêts, ni des honneurs.  
 Vécu au milieu d'une mare boueuse, vous n'êtes pourtant pas imprégné de son odeur fétide,  
 La vie profane n'a aucune influence sur vous,  
 Vos besoins du corps sont maîtrisés,  
 Votre cœur et votre esprit demeurent insensibles au milieu de l'abondance.  
 Une telle attitude est digne et noble,  
 "Quitter sa famille" et "Rompre avec sa vie sentimentale" ne s'avère pas la bonne solution.  
 Le Dao et la vie temporelle doivent être pratiqués en parallèle,  
 Efforcez-vous de les réaliser équitablement et de façon pérenne.  
 On s'occupe de la vie familiale et sociale aussi bien que le Dao,  
 Les devoirs humains accomplis, vous réussirez aussi la vie spirituelle,  
 Accomplissez le devoir envers l'humanité,  
 Rendez utile votre vie dans la société humaine,  
 On ne peut savoir quand on aura fini sa dette envers elle.  
 On pourrait mourir puis renaître pour les payer encore.  
 Voilà une dissertation sommaire sur l'Eveil et sur l'Ignorance,  
 Votre esprit perspicace doit analyser pour les discerner clairement.  
 L'âme est un point pur et miraculeux,  
 La plus miraculeuse des créatures, la lumière la plus précieuse.  
 L'Eveil et l'Ignorance sont deux voies différentes, comme celle de gauche et celle de droite,  
 L'âme éveillée est pure, sereine, bienveillante et miséricordieuse,  
 L'âme ignorante est attirée par le Mal,  
 Malfaisant, on n'évitera pas des vices,  
 On aime s'amuser, courtiser des femmes,  
 On cherche la réputation, les intérêts et s'entête dans l'ignorance,  
 On amène les autres au chemin du Mal  
 Pour commettre des péchés par des ruses grossières.  
 En s'approchant des femmes à peine jolies,  
 On cherche à satisfaire son désir charnel.  
 Plus la joie grandit, plus on attise les passions,  
 Plus la vie se disperse, plus on perd la raison,  
 La bienfaisance, la miséricorde, la vertu sont toutes oubliées,  
 L'esprit troublé, l'amour ardent vous incitent à la débauche,  
 Ce qui endommage la vraie quintessence du corps,  
 Et démolit ensuite le souffle et le saint-esprit.  
 L'âme ignorante est un flatteur sans pudeur,  
 Qui ruine et renverse votre conduite spirituelle,

Le **saint-esprit** lui cède ses pouvoirs,  
 Ce qui cause le bouleversement et le chaos partout.  
 L'**âme éveillée** régularise et harmonise le cœur et l'esprit,  
 Elle cherche à allumer brillamment le flambeau de la vertu aux quatre coins du monde,  
 Aime fréquenter les milieux décents de Bouddha,  
 Accomplit la bienfaisance et le bon exemple des Sages et des Saints.  
 Comprend bien le Dharma miraculeux des Génies et des Immortels,  
 Son humanité est telle une barque toujours prête à secourir les naufragés,  
 Sa loyauté, sa chevalerie sont incomparables,  
 En plus, sa vertu, sa miséricorde, sa sincérité sont exemplaires,  
 Désintéressée des profits, des honneurs profanes,  
 Elle n'aime pas l'agitation, ne suscite pas de mauvaises intentions.  
 Sans être proche, ni trop loin<sup>77</sup>,  
 Elle ne s'intéresse point à la gloire, ni à la richesse,  
 Sans être partial, sans aimer faire du charme,  
 Elle ne transporte pas son ego dans le cœur,  
 Quelle perspicacité ! Quelle limpidité !  
 Fidèle aux fonctions désignées, elle accomplit bien ses missions.  
 L'éveil et l'ignorance coexistent à l'intérieur de l'homme,  
 L'âme éveillée suit le chemin du Bien, celle ignorante celui du Mal,  
 Le saint-esprit est bousculé vers l'intérieur,  
 L'âme ignorante vous séduit à suivre le cycle infernal des réincarnations.  
 L'âme éveillée, plus faible, ne peut vous soutenir,  
 C'est pourquoi vous devez suivre les cycles des réincarnations.  
 Quand le cœur profane meurt, le cœur du Dao naît,  
 Quand les trois âmes sont toutes nettoyées<sup>78</sup>, l'homme deviendra Bouddha ou Immortel.  
 Il vivra alors dans la béatitude éternelle au Paradis :  
 On fait une promenade matinale aux bords de l'océan, ou une ballade aux îles paradisiaques  
 au crépuscule,  
 Devant les brises, on récite une poésie sous la lune,  
 Du vin le matin, jeux d'échecs à midi : on s'en réjouit paisiblement et de façon pérenne.

#### POEME

*A la porte du Dao, on récite paisiblement une prière d'Amitabha dans la joie,  
 Quel bonheur de jouer aux jeux d'échecs des Saints en goûtant le vin des Immortels,  
 On se promène de temps à autre pour contempler les paysages féeriques,  
 Le matin et le soir, on forge les caractères pour éviter la régression en fantôme.*

*Fantôme ou Bouddha, c'est bien l'homme qui le crée par soi-même,  
 Le Sage deviendra Bouddha, le sot Fantôme.  
 En harmonie avec la Voie Céleste, on entre dans le pays des Immortels,  
 En se laissant dominé par des désirs humains, on tombe dans le piège de Satan.*

#### DOUZE STROPHES

*Le mécanisme du Dao fonctionne pour sauver le monde terrestre.  
 Il enseigne la règle d'or pour vous délivrer des souffrances et regagner le Paradis.*

<sup>77</sup> Il s'agit peut-être du Juste Milieu, d'une vie équitable entre la vie matérielle et celle spirituelle.

<sup>78</sup> L'homme possède trois niveaux d'âme suivants : l'âme vitale, l'âme de connaissances et l'esprit saint. Pures et limpides, elles sont pourtant troublées et devenues obscures par des mœurs de la société et par des mauvais caractères accumulés des vies antérieures.

*Grâce aux préceptes du Dao, on se corrige et se forge son vrai caractère,  
 Une fois l'illumination divine obtenue, vous vivez heureux et selon votre gré.  
 A votre gré, faites la noble méditation transcendantale,  
 Vous vous retirez alors du monde pour éviter le tumulte des affaires,  
 Accueillir la joie d'apprécier la beauté des sources bleues d'azur et des montagnes vertes,  
 Unifiez le soleil et la lune<sup>79</sup> pour élaborer votre vrai corps astral.  
 Le Saint-Esprit, le souffle et la quintessence du corps physique  
 Formeront l'embryon spirituel par leur réunification à la longue (Sourire, sourire...)  
 Grandi, il forcera la porte de la Tour Miracle pour venir s'incliner respectueusement  
 devant le Divin,  
 Les cinq éléments primordiaux sont unifiés, c'est un miracle mystérieux.  
 L'âme, qui plonge dans l'ignorance, chute dans l'abîme des réincarnations,  
 Eveillée, elle peut désormais s'imprégner dans la bénédiction abondante.  
 Elle doit donc se concentrer dans son perfectionnement,  
 Quand la mystérieuse Porte Céleste<sup>80</sup> s'ouvre, elle aura la sainte extase de visiter les cieux  
 des Immortels.  
 En dérochant le Souffle divin d'avant-la-Genèse,  
 Par une respiration contrôlée, l'esprit accompagne son souffle dans le silence.  
 Accroître le feu du Yang et réduire le flux du Yin<sup>81</sup> afin d'unir le plomb et la mercure<sup>82</sup>,  
 Voilà comment faire pour placer le chaudron et comment bâtir le fourneau.  
 Dans le Four du Créateur, sont façonnées les créatures,  
 Chacune reçoit une étincelle très précieuse et très intelligente,  
 Qui s'incarne au monde terrestre pour réaliser les bienfaits,  
 Toutefois, plusieurs y sont séduites par des attraits profanes pour oublier leur chemin de  
 retour,  
 Retourner au pays des Immortels, c'est vivre au milieu d'un rayonnement de félicité  
 éternelle,  
 Quelle pureté ! Quelle extase ! Quelle beauté ineffable !  
 La bonne senteur s'exhale sous une brise de fraîcheur spirituelle,  
 Tandis que le monde terrestre est le vacarme assourdissant des marchés et des cités  
 royales.  
 Au milieu des marchés et des cités royales, vous avez de lourdes responsabilités envers le  
 Dao et envers la vie,*

<sup>79</sup> Le soleil est Yang, la lune est Yin. Le Saint-Esprit est Yang, le Souffle est Yin.

<sup>80</sup> Qui se trouve au sommet de la tête, (appelé aussi « Thiên Môn » en vietnamien).

<sup>81</sup> Traduction de l'expression « Tân Dương Hỏa, Thối Âm Phù » en vietnamien. Cela veut dire « Encourager le Bien, Eliminer le Mal ». « Tân » correspond au Méridien Yang d'arrière du corps (Mạch Đốc en vietnamien). « Thối » correspond au Méridien Yin d'avant du corps (Mạch Nhâm en vietnamien). (Voir « Từ Điển Danh Từ Đạo Học » (Dictionnaire Des Termes Religieux) de Tường Định, 2006, Minh Lý Thánh Hội, Vietnam).

<sup>82</sup> Le **Plomb** est un solide lourd qui descend dans l'eau. C'est le **Yin**, représenté par l'élément « Eau », couleur Noir, les Reins, le Tigre blanc ou la Quintessence du corps (Tinh en vietnamien). Le **Mercure** est un liquide, à l'air ambiant, qui s'évapore facilement. C'est le **Yang**, représenté par le Feu, couleur Rouge, le Cœur ou le Dragon vert ou l'Esprit (Thần en vietnamien).

*Plus vous vous amusez dans les joies profanes, plus votre esprit se détériore.*  
*Plus vous vous enivrez des passions amoureuses,*  
*Plus vous sombrez dans le malheur, sur la rive de l'ignorance.*  
*Ô, mes enfants ! Choisissez une voie parmi les deux : celle d'éveil et celle d'ignorance,*  
*La fonction du Dao est celle que l'enfant doit accomplir parfaitement,*  
*Faites attention que votre cheval ne trébuche pas sur un sentier sinueux,*  
*En se souvenant du mot « Miséricorde », humiliez-vous !*  
*Humiliez-vous pour éviter des dangers,*  
*Si vous rencontrez des épreuves, résignez-vous à votre sort !*  
*Tâchez d'harmoniser entre les supérieurs et les inférieurs,*  
*Tolérez et cédez correctement afin d'éviter des querelles et des conflits.*  
*Serait-il raisonnable de découper votre Maître DIEU en mille morceaux, à cause de vos conflits ?*  
*Votre Maître, que JE suis, vous instruit à pratiquer le Dao et la vertu,*  
*En récitant des prières matinales et nocturnes, vous vous souviendrez toujours du Dao,*  
*Pour échapper aux réincarnations et vous métamorphoser en divinités des cieux.*  
*Des nuages bienveillants aux cinq couleurs soutiennent vos pieds,*  
*Pour vous aider à vous promener rapidement, à votre gré, sur les eaux ou au dessus des montagnes.*  
*Heureux, vous avez la joie de contempler la lune blanche et de savourer la brise fraîche,*  
*Cela vous inspire des prodiges, telle une poésie exquisite.*

JE répands mes bénédictions spéciales sur vous, mes enfants. Ascension.

---

11-08-Année lunaire du Rat "Binh Tý" 1936

## S'EXAMINER & SE CORRIGER

### POEME

*Sur son trône élevé, l'Infiniment Grand dirige tous les Immortels,*  
*A la Tour Suprême céleste « Linh Tiên », il fait propager la Sainte Doctrine du Dao,*  
*Qui enseigne que le Yin et le Yang s'unissent en une entité parfaite,*  
*Maîtrisez le cœur, cessez toutes pensées et vous accéderez à la Sagesse Divine.*

**FONDATEUR DU CAODAÏSME**, votre MAÎTRE félicite ses enfants.

### LEÇON EN VERS

*Le Dao « avant-la-Genèse »<sup>83</sup> est profond, très haut, et mystérieux,*  
*Il unifie les Trois Joyaux et les Cinq Eléments Primordiaux, pour le perfectionnement de l'homme,*

---

<sup>83</sup> Traduction du terme « Tiên Thiên », qui correspond à l'époque primitive du Chaos Cosmique, avant la Genèse.

*Il éveille les âmes ignorantes de leurs rêves et des illusions,*

*A la recherche du mécanisme divin de la délivrance spirituelle.*

*Les Trois Puretés Célestes sont à l'origine du Véritable Enseignement de l'ésotérisme.*

*Il unifie les Trois Anciennes Doctrines, en concordance avec la volonté divine,*

*Le retour à l'origine divine se fait par le mécanisme divin inversé<sup>84</sup>,*

*La réincarnation au monde de souffrances se perpétue par le mécanisme habituel.*

*Ô mes enfants ! La restauration du Dai Dao est amorcée [par la fondation du Caodaïsme].*

Mes enfants, vous devez comprendre que CONFUCIUS n'avait pas pénétré l'ésotérisme pendant qu'il enseignait son Humanisme. Il consuma encore de la viande et de l'alcool. Quand il apprit le Dao avec HANG THAC, il observa un régime végétarien. C'est pourquoi il y avait cette phrase : « DIEU a donné naissance à Confucius avec une brillance remarquable. Mais il ne connaissait pas les pratiques de Méditation. Au cours de son voyage au pays de Tràn, il a rencontré HANG THAC qui l'a initié au Dao. Le vieil homme devenait l'élève du jeune Maître. » Et il y avait aussi cette sentence : « Si on veut préserver la quintessence du corps, il faut suivre le régime végétarien, garder la pureté des pensées et se vêtir décemment. ». L'époque suivante, Châu Tũr ne connaissant pas bien les Doctrines, n'ayant pas encore approfondi la théorie du Juste Milieu, critiqua Lao Tseu, Confucius, en abordant l'ésotérisme. Il pensait que la doctrine du Néant et l'accès au Nirvana par le calme absolu n'est que de la superstition. Cela ressemble à une grenouille qui, au fond d'un puits profond, considère que le ciel est comme un panier, n'est-ce pas ?

Depuis le Moyen-âge jusqu'à ce jour, il y avait des taoïstes qui expliquèrent cette doctrine, cependant rien ne valait plus que mon jugement, celui de votre Maître (DIEU), selon la justice divine.

### **EXPLICATION DE L'ACCOMPLISSEMENT & DU PERFECTIONNEMENT DE SOI**

L'ACCOMPLISSEMENT DE SOI est de se forger une volonté, de cesser l'amour, la tendresse pour sa femme et ses enfants<sup>85</sup> ainsi que toute envie et cupidité dans la vie profane.

Si l'on parvient à cela, le cœur profane humain meurt et le cœur du Dao va naître. Celui qui est très sincère, très respectueux, en quête d'un Maître pour apprendre le Dao, n'abandonne pas son origine divine, pratique l'ésotérisme, atteindra alors au vide absolu.

Le retour au vide absolu est l'accès à la sérénité, à la tranquillité du corps et de l'esprit. Être parfaitement serein, c'est à dire s'entraîner de façon à ce que son souffle d'« après-la-Genèse » reçoive celui d'« avant-la-Genèse ». Tout ceci en unisson avec la conscience des Bouddhas ou des Immortels et avec le souffle du Néant cosmique. Une fois le retour au vide absolu réalisé, le Dao se régénère naturellement (car si le retour au vide absolu est atteint, il n'y aura plus rien pour s'entraîner). Par conséquent, il est dit que “ l'on ne peut pas se séparer du Dao, même en une fraction de seconde ”.

Le pratiquant des préceptes du Dao garde le Vide absolu en pensant au Maître DIEU, il oublie le passé, ne se soucie pas du présent, ne pensera pas à son avenir. Il entend les bonnes

---

<sup>84</sup> L'union de l'homme et de la femme est le mécanisme habituel de reproduction de la race humaine. En inversant ce mécanisme, c'est-à-dire en restant chaste, on parviendra, avec des pratiques de méditation, à se forger le second corps astral.

<sup>85</sup> A ce niveau élevé de la Voie Initiatique, il est enseigné que vous aimerez autrui plus que vous, l'humanité plus que votre famille.

voix, basses ou aiguës, mélodieuses mais son cœur ne sera pas influencé. Il voit de belles choses étranges, merveilleuses mais sans y être attiré. Imperturbable, il maintient le cœur vide quels que soient les événements extérieurs. Tel un acteur qui joue le rôle d'un roi, d'un mandarin, subit des malheurs ou se réjouit des moments heureux. Tantôt joyeux, coléreux, tantôt amoureux, haineux, il est pourtant inébranlable car il sait toujours que tout ce qu'il fait n'est pas vrai, mais trompeur, pour divertir autrui pendant une courte durée seulement.

Ô mes enfants ! Il faut que vous soyez persévérants, ayez une volonté de fer pour perfectionner votre cœur et forger vos caractères jour et nuit. En haut, votre Maître que Je suis, vous bénit et vous protège. Ici-bas, vous devez persévérer, accepter les épreuves qui vous déchirent intérieurement pour payer votre mauvais karma. Votre illumination spirituelle, rapide ou lente, dépend de Moi qui vous bénis et vous guide, mais cela dépend aussi de vous. Vous devez accomplir toujours correctement vos devoirs. Normalement, si l'on arrive à unifier les trois joyaux et les cinq éléments primordiaux, on deviendra Immortel ou Bouddha. Au contraire, si les trois joyaux et les cinq éléments primordiaux sont épuisés vous régresserez pour devenir fantôme ou diable.

Votre existence a deux voies, celle de la délivrance et celle de la condamnation. Celui qui s'éveille, se corrige et se perfectionne obtiendra la réussite spirituelle, tandis que les ignorants qui commettent des péchés s'écarteront en conséquence de leur origine divine.

#### POEME

*Entraînez-vous à éliminer le cœur profane pour régénérer la Sainteté du cœur,  
En sachant éclairer la Vérité par la quête du noble Dao.  
Ceux qui aiment le chemin de l'éveil, retourneront à leur ancien pays céleste,  
Où ils retrouveront la satisfaction en soi, la quiétude et la joie intérieure pour toujours.*

#### **L'UNIFICATION DE TROIS JOYAUX & DE CINQ ELEMENTS PRIMORDIAUX**

Mes enfants, savez-vous pourquoi il faut unifier les trois joyaux et les cinq éléments primordiaux ?

Par exemple, si l'homme se donne trop de soucis, se fait des illusions, son Esprit s'abîmera; S'il ambitionne, rêve des richesses, de gloire, alors son Souffle se dispersera; Enfin si il s'adonne à la luxure, alors la quintessence de son Corps s'épuisera.

Si les trois Joyaux se détériorent, l'homme ressemble à une lampe à pétrole sur le point de s'éteindre, son huile presque vidée, sa mèche usée. Sa lumière vacille en pleine nuit, tantôt sombre, tantôt claire. Elle doit s'éteindre certainement à un moment donné. Et si les trois Joyaux sont endommagés, les cinq Eléments de vos organes internes s'affaibliront naturellement.

L'homme se conduisait avec insouciance pendant sa jeunesse, ne savait pas s'inquiéter, s'attrister ou se fâcher. Lorsqu'il grandit, il s'imprègne progressivement de la vie mondaine, puis il se passionne pour la richesse, la vie somptueuse et cherche à manigancer par des astuces ou des stratagèmes qui altèrent sa véritable conscience (cette conscience, ou son cœur, correspond à l'élément Feu des cinq éléments primordiaux).

Une fois la ruse établie, il faut que l'on lutte, bataille pour atteindre son objectif. Cela abîmera le Foie (celui-ci correspond à l'élément Bois).

Maintenant que le but est réalisé, on devient riche, noble. Alors on veut jouir des plaisirs charnels et on se livre à la débauche jour et nuit, ce qui abîmera les reins (Ceux-ci correspondent à l'élément Eau).

Ensuite, on cherche à satisfaire l'appétit, la quête des goûts rares des nourritures hors du

commun, en tuant des oiseaux ou des gibiers. Parfois, on n'hésite pas à consommer des aliments dangereux voire nuisibles pour la santé. Ce qui rend malades l'estomac ou le pancréas (ces organes correspondent à l'élément Terre).

De plus, lorsque l'on est rassasié de bons vins et de bonnes viandes, il en résulte que les aliments de chair et de sang peuvent influencer les comportements et les caractères de l'homme qui devient violent, brutal voire cruel. Cette violence, cette impétuosité des désirs, de jalousie, d'orgueil, de cruauté, de colère abîmeront les poumons (Ceux-ci correspondent à l'élément Métal).

Voilà les cinq éléments primordiaux de l'homme qui s'affaiblissent, ce qui entraîne la dégradation des organes internes.

Par conséquent, l'homme pieux ne doit pas se passionner pour la richesse, la réputation, la bonne nourriture, la quête des désirs charnels ou matériels. Abstinence totale, aucun désir, nulle envie, ceci pour pouvoir réussir sa vie spirituelle.

#### POEME

*L'être humain fait partie intégrante de la Sainte Triade<sup>86</sup>,  
Il doit observer scrupuleusement les interdits et les commandements  
Pour pratiquer le Dao en distillant la pureté et en éliminant l'impureté.  
Réussissant l'illumination divine, il quittera ce monde de poussières et de souffrances.*

Votre Maître, que Je suis, bénit ses enfants. Ascension.

---

01-10- Année lunaire du Rat "Bính Tý" 1936

## EN QUÊTE DU VRAI DAO

#### POEME

*Eveillé grâce aux écritures divines, vous regagnerez votre ancienne  
demeure céleste,  
La conscience éclairée, le Dao croît en vous et votre âme sera délivrée.  
Le corps d'or acquis, c'est un trésor de l'immortalité,  
Et vous vivrez heureux aux séjours des Immortels.*

(Sourire, sourire...) L'IMMORTEL D'OR DU RAYONNEMENT D'EVEIL, Je salue tous les dévoués au Dao, des hommes et des femmes de bien. A cette heure, Je viens vous annoncer que l'ÊTRE SUPRÊME viendra avec des Esprits supérieurs. Soyez solennels et gardez le calme absolu. Je vous dis « Au revoir » et vous quitte.

\*

Votre MAÎTRE se manifeste. Je suis heureux de vous voir mes enfants !

#### POEME

*La restauration de la Morale et de la Vertu est telle qu'une pierre  
précieuse qui brille,  
DIEU en est tellement heureux ainsi.  
Les sages seront accueillis sous la bannière du Salut divin,*

---

<sup>86</sup> Ce sont le Ciel (ou le Divin), la Terre (ou la Matière) et l'Être humain.

*La Noblesse Céleste retrouvée, vous serez en mesure d'agir à votre gré.*

Grande Joie et Grande Compassion ! Je vous autorise à vous asseoir et à garder le calme absolu.

### LEÇON EN VERS

*Prenez de la peine pour la recherche de la source du Dao et de la vertu,  
Le Dharma du vrai enseignement des Bouddhas ou des Immortels est très précieux !  
La population peut s'en servir comme une barque,  
Pour traverser la mer de souffrance et accéder au Paradis.  
Exercez-vous jusqu'à la formation du saint embryon du corps astral,  
En déterminant votre idéal noble du perfectionnement de l'homme de bien.  
Gardez votre cœur tranquille et sans tache,  
Le Dharma s'opère automatiquement et fera fonctionner vos organes internes.  
Retrouvez le vrai souffle positif en plaçant correctement les flux du Ciel ☰ et de la Terre ☷,  
Pour ramener votre racine du Divin à sa source originelle.  
Le Dao en vous grandira de jour en jour,  
Votre corps immortel se cristallisera en fusionnant avec le flux suprême du Néant.*

### POEME

*Immatériel, le mystérieux Dharma du Dao ne se montrait pas,  
Et maintenant arrive la période de son apparition et de sa grande ouverture.  
Les Trois anciennes Doctrines étaient dénaturées car trop sublimes  
Que l'homme n'était pas parvenu à les comprendre correctement et se trompe.*

### PRATIQUER LE DAO POUR SE CORRIGER

Voici mes explications sur le chapitre "LA PRATIQUE DU DAO " pour que tout le monde comprenne les méthodes du perfectionnement de soi consacrées à délivrer votre âme des réincarnations. Ceci pour ne pas rater cette ère d'évolution.

Le "Dai Dao" était fondé, déjà plus de neuf ans. Son vrai enseignement n'entre pas encore dans la phase d'expansion totale, car actuellement, il n'est qu'au stade embryonnaire du Salut divin pour que l'homme puisse le découvrir peu à peu jusqu'au point culminant de sa Doctrine.

A ce jour, la religion est déjà passée de la phase de vulgarisation pour entrer dans celle d'enseignement religieux. C'est pourquoi, Je me manifeste sur Terre pour vous offrir cette Bible du "Véritable Enseignement du Grand Cycle Caodaïste " pour que mes enfants puissent trouver le chemin de retour [à leur origine divine]. En suivant cet enseignement, vous échapperez sans doute à la rive d'ignorance et à la mer de souffrance.

La majorité d'entre vous fréquente la religion sans appliquer son enseignement dans les faits. Que signifie le terme « TU » en vietnamien ? Comment réaliser son application concrète ? Vous en parlez souvent sans vous donner la peine d'étudier vraiment ses principes. Et vous la pratiquez toujours sans obtenir aucun résultat probant. Puis vous vous fâchez contre ma religion pour aller écouter les faux gourous et vous convertir aux sectes religieuses néfastes.

Votre Maître, que Je suis, vous enseigne sommairement pour que vous compreniez où réside le Dao.

Le Dao de votre Maître est spirituel. Quoiqu'il arrive, Je me sers de sa spiritualité pour le faire évoluer. L'ésotérisme mystique des Trois anciennes Doctrines et celui d'aujourd'hui demeurent le même. Néanmoins, le fondement de l'enseignement de jadis était très sublime, surnaturel. Il se transmettait de bouche à l'oreille, de cœur en cœur pour les sages. Quant à ceux dont l'intelligence est moyenne ou faible n'arrivaient pas à pénétrer le mécanisme, ni l'essence du Dao. Puis avec le temps, le cœur des humains change, on se penche vers le matérialisme pour abandonner le spiritualisme. Par conséquent, l'enseignement du cœur se détériore au fur et à mesure car on ne parvient pas à percer son mystère.

Aujourd'hui, Je constate que les Trois anciennes Doctrines sont tellement démolies que l'homme ne sait plus où trouver la voie du Salut. Votre Maître, que Je suis, se manifeste sur Terre pour fonder le Véritable Enseignement destiné à transmettre les préceptes du cœur à ceux qui acceptent ces grâces pour se corriger, se perfectionner et enfin se délivrer du monde terrestre.

#### POEME

*D'où vient le Dao miraculeux ?  
C'est l'esprit de CHIÊU<sup>87</sup> qui est monté au Précieux Palais céleste,  
Pour apprendre les préceptes mystérieux à transmettre au monde terrestre,  
Ceux qui les pratiquent, se métamorphosent en Immortels ou en Bouddhas et anéantiront  
ainsi leur karma.*

#### PROSE RIMÉE

Le Dao s'anime pour transformer le monde terrestre, qui se réveille de son rêve. Le monde profane, dépêche-toi de suivre le Dao !

En vous regardant, Je ne peux retenir mes larmes, à cause de votre indigence [ morale et spirituelle ].

C'est pourquoi, Je dois m'adapter aux circonstances pour préserver la sécurité et la paix de votre société.

Désormais, c'est la période où les Bouddhas, les Saints, les Immortels se forment leur noblesse divine,

L'Assemblée de "Fleurs et Dragon" est l'époque du Jugement Général, ceux qui élaborent des pièges néfastes ou des intentions diaboliques seront condamnés et bannis,

La Liste des Elus sera établie devant vous ; un grand événement d'une violence sans précédent marquera la fin des temps futurs,

Puis JE viens pour fonder et répandre ce Véritable Enseignement du « Dai Dao ».

#### POEME

*Le Dao et sa Vertu commencent à se montrer maintenant,  
Le Dao miraculeux s'illumine telle la lune brillante,  
Il éclaire et explique la Vérité que la vie appréhende,*

---

<sup>87</sup> M. NGÔ Văn Chiêu (1878 – 1932), nom saint **Ngô Minh Chiêu**, était le Premier Disciple du DIEU CAO DAI.

*Mais rares sont ceux qui réussissent leurs exercices ésotériques.*

## LEÇONS EN VERS

Rare est cette opportunité dans la spirale de la vie,  
L'Assemblée de "Fleurs et Dragon" déterminera bientôt la Liste des Saints élus.  
Je constate que vous êtes dans l'ignorance totale !  
Vous ne pratiquez pas le Dao, pour vous corriger afin de vous libérer de votre ignorance,  
Mais vous commettez tellement de péchés lourds.  
Enfermés par les quatre souffrances, il vous est difficile d'échapper aux dangers.  
La vie terrestre comporte plusieurs chemins épineux,  
Au crépuscule, posez bien vos pas, car c'est vital.  
Par amour, J'ai de la grande miséricorde pour vous tous,  
En Me manifestant sur Terre pour ouvrir cette Troisième et Dernière Ere.  
Désormais, c'est bien le début d'un nouveau Cycle,  
Les Bouddhas et les Immortels sont venus vous éveiller et vous bénir.  
Ils restaurent le Saint Enseignement du Dao de Dieu,  
Afin de réveiller l'humanité sombrée dans un profond sommeil,  
Et protéger l'avenir des humains,  
En bâtissant le fondement spirituel du Caodaïsme.  
Abordons les préceptes mystérieux de l'ésotérisme,  
Les maximes-clés contemporaines et d'autrefois pour se corriger et se perfectionner.  
Le Dao est un héritage impérissable  
Que l'on conserve de génération en génération.  
Savoir rechercher le Dao, choisir le bon Maître,  
Et obtenir la formule secrète équivalent à votre réussite spirituelle.  
A plus forte raison, pour échapper aux réincarnations,  
Il suffit d'appliquer les préceptes miraculeux en nettoyant définitivement votre karma.  
Pour devenir Bouddha, Immortel ou Saint,  
Quel que soit votre chemin, il faut apprendre la pratique de la Méditation transcendantale,  
Qui conduit à la formation du corps astral de l'Homme véritable,  
Celui-ci restera impérissable et éternel.  
Ô mes enfants, vous devez comprendre au fond de vous  
Que le Dao du Maître est mystique mais brillant dans votre for intérieur.  
Celui qui a un bon destin et de la chance,  
Rencontrera un Maître clairvoyant qui opérera le miracle de son cœur.  
L'ancienneté n'est pas à débattre dans une vie religieuse,  
Les chanceux acquerront le Dao qui évolue en secret.  
Votre esprit se cristallisera et apparaîtra,  
Par vos exercices ésotériques équilibrés entre la dynamique et la statique.  
Après avoir exécuté les quatre séances quotidiennes d'exercices ésotériques,

Il faudra réserver quelque temps de méditation pour fortifier votre racine divine.  
Accomplissez correctement vos devoirs humains,  
Si vous avez un commerce, travaillez comme d'habitude.  
Mais ne lui permettez pas de vous déranger intérieurement,  
Ne vous laissez pas influencer ni par des sentiments d'affection, ni par de la haine.  
Plus le Dao croît, plus la vertu grandit,  
Malgré des insultes éventuelles de n'importe qui, gardez le sourire.  
Enlevez calmement les nœuds de votre karma,  
Réduisez le va-et-vient de vos relations humaines,  
Retirez-vous pour vous corriger seul dans le discret,  
Prenez la posture assise de méditation pour vous concentrer et vous habituer à l'extase,  
Ne laissez pas s'insinuer dans votre âme des choses extérieures,  
Qui la rendent sombre comme une lampe à huile dont la mèche va s'épuiser bientôt.  
Pour vous asseoir ou pour vous coucher, trouvez un lieu calme,  
Dans le sommeil, l'âme se détache du corps.  
Mais persévérez dans l'entraînement pour laisser grandir jusqu'à maturité le corps astral,  
Avant de forcer la Porte céleste pour qu'il s'envole dans l'univers.  
Si votre corps astral reste encore petit et faible,  
Les diables pourront vous intercepter durant vos montées ou vos descentes.

#### POEME

*Saisissez cette opportunité et faites des efforts,  
Pour vous forger une noblesse céleste grâce à votre illumination spirituelle.  
Si vous réussissez, votre corps saint sera béatifié par le Ciel.  
Il faut méditer et rechercher dans les préceptes mystérieux pour vous perfectionner.*

JE vous bénis tous. Je monte au ciel.

---

CHAPITRE II  
**ESOTERISME CAODAÏSTE**  
ENSEIGNEMENT DU CŒUR DU GRAND CYCLE

\*

*03-08-Année lunaire du Rat “Binh Tý” 1936*

**LA DUALITÉ AVANT LA GENÈSE**

POEME

*Le Vrai Enseignement du Grand Cycle fera évoluer le Ciel et la Terre,  
La Vertu divine crée des êtres vivants et apporte le salut au corps et à  
l'âme.*

*Sublime est son ésotérisme destiné à vous délivrer du monde terrestre.*

*Votre retour à l'état précédant la Genèse vous assurera une béatitude  
éternelle.*

Votre Maître, que Je suis, félicite les disciples présents à la séance, les hommes et les femmes pareillement. Je bénis tous mes enfants.

POEME

*La Grande Genèse du Yin et du Yang génère des miracles du Dao,  
Qui répand ses bienfaits sur les cinq continents,  
Tel le Véritable Enseignement de l'ésotérisme permettant d'élaborer la  
pilule de l'immortalité,*

*Il enseigne le mécanisme divin et ses préceptes miraculeux.*

Je vous explique les deux termes “CÓ” et “NGÃU”.

CÓ veut dire « impair » ou « seul ». NGÃU veut dire « pair » ou « couple ». Au niveau de l'Univers, CÓ appartient à la période “avant la Genèse”, il est positif tandis que NGÃU, c'est l'opposé, est donc “après la Genèse” et négatif. Par conséquent, l'INFINIMENT GRAND ou la MONADE est “co”, la DYADE est “ngãu”. Envers l'homme, l'âme est “la Monade”, le corps physique est “la Dyade”. Parce que l'âme est une étincelle de lumière divine, tandis que le corps naît du Yin et du Yang. C'est pourquoi, “la Monade” et “la Dyade” doivent s'unir pour pouvoir se métamorphoser en Immortel, Saint ou Bouddha.

Aujourd'hui, par miséricorde et en raison de ma compassion pour toutes les créatures, Je descends ici-bas pour enseigner le Dao et la Vertu.

Quelle pitié ! Je regrette que l'humanité ne sache pas profiter de cette période de restauration et de diffusion du « Dai Dao » qui répand le véritable enseignement apportant le salut aux âmes prédestinées pour qu'elles regagnent leur ancienne dignité céleste. Cependant, la plupart d'entre vous, à cause de la pesanteur du corps charnel, de l'oppression des flux néfastes de l'« après-la-Genèse » rendant obscure votre étincelle de lumière divine, ne vit que selon les mœurs profanes, auprès de l'amour charnel et de la passion pour la richesse, la gloire, l'intérêt et le profit pour s'éloigner de la Voie Centrale du Dao. Vous continuez d'adopter des mœurs grossières, de préférer de faux honneurs, de comploter des coups bas et cruels pour vous battre, pour vous tuer. Vous vous prêtez à la discrimination de la couleur, de

la peau ou des cheveux, vous vous adonnez au luxe des logements ou des nourritures, sans tenir compte de vos devoirs humains envers l'humanité et la société humaine. Vous vous éloignez de plus en plus de la Voie céleste en abandonnant tout ce qui est naturel et sérénité, en ne vous attachant qu'au réalisme. Votre âme divine doit se soumettre à la cupidité humaine qui la rend de plus en plus obscure et aveugle. Quel désespoir, comment pouvez-vous échapper à votre chute dans la mer de souffrances ?

En conclusion, les disciples de la Branche Esotérique du Dai Dao doivent obéir à l'Ordre divin pour bien se comporter suivant la Nature naturante.

\*

Votre Maître, que Je suis, vous explique sommairement l'aspect abstrait et spirituel de la Doctrine.

Avant la séparation du Yin et du Yang, le souffle du Chaos Cosmique, à cette époque primitive de l'Univers, était [dans un état de non-être,] chaotique, très sombre, obscur, silencieux, indicible. Le pur et l'impur s'emmêlaient. Il est appelé le Souffle du Néant Cosmique de l'"Avant la Genèse".

Au milieu de ce grand Néant, apparut une Grande Source de lumière ou l'"Infiniment Grand". Ce qui veut dire qu'à partir de l'"Infiniment Vide", ou le "Vide Absolu" symbolisé par un cercle O, naquit l'"Infiniment Grand" (le Vide originel renferme le germe de la Vie).

Puis dans ce cercle du Grand Néant existait un centre symbolisé par ☉. Alors l'"Infiniment Grand" ou l'Être Suprême fut le "co" qui est seul, impair. Etant seul, comment peut-il créer l'univers et toutes les créatures telles que les insectes, les végétaux, les fleuves, les montagnes...? C'est pourquoi, ce principe, seul et unique, émit une auréole lumineuse qui effectua la séparation suivante : " le souffle léger et pur s'éleva vers le haut pour devenir le Ciel; celui impur et lourd se condense et descend en bas pour devenir la Terre ". Léger et pur, le premier représente le trône du Ch'ien ☰. Ch'ien est le ciel, c'est à dire le premier souffle positif. Le second souffle lourd et impur, c'est le trigramme K'un ☷ qui représente la Terre, le premier souffle négatif.

La force énergétique, violente des souffles du Yin et du Yang fait qu'ils se déplacent, s'entrelacent, tourbillonnent, se poussent et se repoussent dans l'espace. Le Yang est actif, le Yin reste passif. Le Yin s'immobilise tandis que le Yang se répand et couvre tout l'univers.

DIEU le Créateur unit alors le véritable souffle positif avec celui négatif (le yin et le yang sont le "co" avec le "ngâu"). Le Yin et le Yang s'unissent, se frottent pour transformer et générer infiniment grâce à leur harmonie, leur réciprocité dans une communion affective pour pouvoir créer les créatures de toutes les formes, de tous les états d'innombrables espèces. Les souffles Yin et Yang commencent à engendrer des milliers de créatures. Les créatures se reproduisent ensuite continuellement de génération en génération. Voilà, c'est l'Un qui donne naissance à Deux; Deux à Trois; Trois à des milliers d'espèces. Mais des milliers d'espèces retourneront à l'Un, car "*De l'Un émanent toutes les créatures, et toutes les créatures convergeront à l'Un.*"

Le super-mécanisme surnaturel est le principe naturel du miraculeux Dharma. Il fonctionne et se déplace dans tout l'univers afin d'entretenir, nourrir et protéger toutes les créatures.

Le principe du Divin est le principe premier, seul et unique, qui gouverne la vie et règne sur l'univers.

Le Yin et le Yang sont les préceptes miraculeux, profondément mystérieux dans le mécanisme divin. Il existe la sentence "Le principe négatif et le principe positif forment le Dao". L'union de ces deux principes crée l'univers. Le souffle Yin (le trigramme K'un) dérobe un élément positif de Ch'ien qui devient alors le trigramme Li (Li est représenté par le

soleil). Le trigramme K'un, en recevant un élément positif, devient alors le trigramme K'an (K'an est représenté par la lune).

Au milieu des éléments négatifs, se mêle un élément positif [formant le trigramme K'an], qui s'élève grâce au souffle positif. Le trigramme Ch'ien, en perdant un élément positif qui est remplacé par un élément négatif, descend à cause du souffle négatif. En résulte l'abandon du trône de Ch'ien et la délocalisation de K'un. La Genèse spirituelle de Hà Đò<sup>88</sup> se transforme en La Genèse Corporelle de Lạc Thu<sup>89</sup>. On dit que "Quatre couples de Yin et de Yang se combinent [avec le Yin ou le Yang] pour former les Huit Trigrammes". Le Yin et le Yang sont tantôt dynamique ou statique, tantôt ascendant ou descendant, pour entretenir et nourrir toutes les créatures.

Si le souffle d'avant-la-Genèse peut se transformer et engendrer, c'est grâce au souffle du Divin. Du point de vue immatériel, nul ne parviendra pas à le pénétrer par la vue ou l'intelligence profanes telles que la comparaison, la mesure ou l'observation.

La dualité d'avant-la-Genèse appartient à la qualité de pureté et de légèreté tels que des plantes, des fleurs ou des fruits.

Les espèces des plantes poussent quand le noyau ou la graine sont semés. Grâce à leur essence d'avant-la-Genèse et celle d'après-la-Genèse qu'elles absorbent dans l'atmosphère, elles grandiront de jour en jour, puis fleuriront et donneront des fruits.

Par conséquent, le précepte de l'ésotérisme utilise également le Yin et le Yang pour élaborer le corps de Bouddha. Quant aux fruits et aux végétaux, ils absorbent les flux Yin et Yang dans la nature pour vivre. Il est nécessaire que les pratiquants les consomment pour obtenir la pureté délicate. En revanche, si vous consommez la chair des animaux, dont la reproduction impure se fait par l'accouplement du mâle et de la femelle, votre esprit sera souillé par le flux négatif d'après-la-Genèse et ne parviendra pas à se détacher du corps. Ayez-en conscience, mes disciples !

#### POEME

*La dualité du Yin et du Yang avant la Genèse, c'est le précepte de l'ésotérisme,  
Cet enseignement miraculeux est révélé pour la métamorphose en Saint ou en Immortel,  
La sainte naissance ou celle profane sont régies par le même principe,  
Compléter le trigramme Li<sup>90</sup> pour le transformer en celui de Ch'ien.*

Je bénis mes enfants. Ascension.

---

<sup>88</sup> « Hà Đò » est le fameux diagramme du Yi King, découvert par l'Empereur Fuxi, sur le dos du fabuleux cheval à tête de dragon au fleuve Jaune (Hoàng Hà), en Chine. Il se compose de huit trigrammes qui se placent sur un cercle.

<sup>89</sup> Le diagramme « Lạc Thu » fut découvert par Đại Vũ, selon la légende, sur la carapace d'une tortue, au fleuve de Lạc, en Chine Antique. Il se compose de 9 chiffres d'un carré dit « Carré Magique » dont la somme de chaque côté ou diagonale donne toujours 15 :

4 9 2  
3 5 7  
8 1 6

<sup>90</sup> L'expression complète est « **Extraire le K'an pour compléter le Li** » (« Chiết Khâm Điền Ly » en vietnamien. Le trigramme K'an est représenté par 3 traits superposés dont seul celui du milieu est continu. Quant au trigramme Li, le trait du milieu est discontinu. Par des exercices de concentration et de maîtrise du Souffle (Khi), la Méditation consiste à extraire le trait continu du milieu du trigramme K'an et le remplacer par le trait discontinu du trigramme Li. De la sorte, le trigramme Li deviendra totalement positif (il sera de trois traits continus) et correspondra au trigramme du Ciel, Ch'ien. Ce qui veut dire « **Transformer l'homme profane en Homme Divin** ».

---

05-08-Année lunaire du Rat de “Bính Tý” (1936)

## LA DUALITÉ APRÈS LA GENÈSE

POÈME

*Sublime, mystérieux est le Dao immatériel.*

*Le Palais céleste « Linh Tiêu »<sup>91</sup> détient le fondement et le plan du miracle divin.*

*La Voie Lactée de jade blanc brille splendidement par ses étoiles.*

*L'EMPEREUR du Ciel descend [cette fois-ci] sur Terre pour restaurer le mystérieux Dao.*

**DIEU CAO DAI**, Je vous explique “la Dualité d’Après-la-Genèse”.

La Loi Divine est spirituelle. Cependant, il faut aussi que le Ciel possède deux forces gigantesques, extraordinaires qui sont le Yin et le Yang pour pouvoir créer l’Univers. Quant à la Terre, elle peut être solide ou molle. L’être humain, homme ou femme. Voilà les deux énergies, contraires et relatives, nécessaires pour se transformer et engendrer infiniment.

La dualité d’avant-la-Genèse appartient à la spiritualité, mais celle d’après-la-Genèse appartient à la réalité physique (matière).

Le Ciel, la Terre, l’Être humain et les autres créatures [des minéraux, des végétaux et des animaux] ont, tous, deux genres : le Yin féminin et le Yang masculin.

Le Yin (négatif) est impur. Le Yang (positif) est pur. Le Pur s’élève en haut pour devenir le Ciel. L’impur descend pour devenir la Terre. Au milieu, le Yin et le Yang s’emmêlent pour devenir l’être humain. Les Sages sont intelligents, lucides grâce au Yang qui est en majorité chez eux. Tandis que les ignorants, les non intelligents sont pourvus du Yin.

Par exemple, si vous semez une graine, elle germera et se divisera en deux jeunes feuilles. On voit clairement le Yin et le Yang. Une évidence du mécanisme divin est, quelle que soit la race ou l’espèce, qu’il existe le mâle et la femelle pour être capable de se reproduire sans cesse, de génération en génération.

Le ciel est limpide, la terre est crasseuse. La femelle est impure, le mâle est pur. La pureté a sa source de l’impureté. L’impureté se décante pour obtenir la pureté. L’impur provient du pur. Le pur naît de l’impur.

La reproduction humaine s’opère à partir du sperme et de l’ovule. Quand le spermatozoïde féconde un ovule, l’embryon est formé. A son terme, mis au monde. C’est un embryon profane. Au contraire, si l’on connaît l’ésotérisme, on pourra inverser le processus en faisant unir la quintessence du corps et le souffle avec l’esprit pour former un embryon saint. Donc, le profane et le saint sont complètement différents mais ne sont différenciés que par cette simple subtilité.

Toutes les espèces vivipares, ovipares, celles qui se reproduisent grâce à l’humidité, ou aux métamorphoses (4 formes de reproduction des animaux qui rampent, qui volent, ou qui

---

<sup>91</sup> Ce Palais céleste s’appelle « Cao Dai », là où sont organisés les Congrès des esprits supérieurs. En 1927, à Cần Thơ dans le Sud du Vietnam, DIEU Cao Dai s’est manifesté et a donné un poème dont le premier vers est « *Linh Tiêu nhất tháp thị Cao Đài (La Tour ‘Linh Tiêu’ au Paradis, c’est bien celle du Cao Dai).* » (Cao Đài Giáo Sơ Giải (Explications Sommaires du Caodaïsme) du Très Vénérable Huệ Lương Trần văn Quế (1902-1980), 1963, page 31).

bougent) ont la femelle et le mâle. Toutes les espèces se perpétuent par le désir sexuel. Le Yin et le Yang, à cause de ce désir sexuel, s'unissent avec harmonie, ordre et affection pour engendrer toutes les créatures. Cette génération est donc possible grâce à l'harmonie. C'est pourquoi, le Dao du Ciel et de la Terre ne se trouve pas hors de l'harmonie. La concorde appelle à l'union. Dans cette union, on aime avec affection et tendresse. De cet amour naît l'envie sexuelle.

Donc, toute espèce a son origine dans le désir sexuel. Pourquoi tout le monde a-t-il en soi l'instinct sexuel et l'amour ?

Parce que l'homme et la femme se sont incités par leur instinct sexuel et l'amour à avoir des rapports pour procréer des enfants par la suite. L'union du sperme et de l'ovule forme un embryon qui sera mis au monde à son terme. L'enfant naît-il lors de cet amour charnel ? C'est pourquoi, l'âme doit porter un corps immergé complètement dans les désirs. Comment la race humaine ne se passionne-t-elle pas pour la vie profane, pour des nourritures exquises ou extravagantes, pour des joies, des plaisirs, de la jouissance, de la beauté. On enterre ainsi son âme. On l'enferme dans la prison terrestre, cause de malheurs et de souffrances.

C'est pourquoi, l'homme dans la vie, s'il sait réveiller sa bonne conscience, exterminer ses bas penchants, empêcher l'amour passionnel pour renforcer et rendre son esprit lucide, préserver la quintessence du corps, et pratiquer la méditation de telle manière qu'il soit en accord avec la spiritualité et avec la sérénité, alors il ne s'inquiètera pas du tout de sa délivrance du monde profane et du fleuve d'ignorance.

L'homme qui arrive à extirper les désirs charnels, l'orgueil, la méchanceté et qui ne s'imprègne pas des sentiments profanes, serait déjà un saint ou un immortel même ici-bas.

Néanmoins, la bienfaisance, la rectitude ne sont pas faciles à réaliser ! Tout le monde veut bien agir, mais bien peu y parviennent ! On veut chasser le Mal, mais il revient sans cesse. Toute une vie consacrée au Bien ne suffirait pas, mais le Mal que l'on commet en quelques moments, cause déjà d'énormes souffrances !

Donc, Je souhaite que vous, chers enfants, vous vous efforciez de faire le Bien. Il existe ce vieux proverbe : « Une vie vertueuse est source de véritables bonheurs ; une vie amoureuse, source d'inextricables malheurs ! ». Mes enfants, il faut faire des efforts pour pouvoir réussir votre vie spirituelle.

#### LEÇON EN VERS

Dans l'univers, le Dao est la plus précieuse des substances.  
Il construit l'échelle que vous utilisez pour échapper à l'abîme de l'amour passionnel,  
Dans le périmètre du monde profane de souffrance et de résignation,  
La Sainte Doctrine est enseignée pour harmoniser le Ciel et la Terre,  
Le Dao apporte le salut à l'âme pour la délivrance de ses souffrances,  
En suivant le vrai enseignement, on progressera sur le chemin du Dao.  
Même ceux qui sont ignorants ou non intelligents,  
Auront la béatitude éternelle, s'ils savent rechercher le Dao.  
En regardant le monde terrestre où vit l'humanité,  
Qui ne pourra pas éviter des catastrophes à cause de ses péchés.  
J'ai de la compassion pour vous,  
Et vous révèle ainsi la Sainte Doctrine qui ouvre la voie du Salut.

Mes enfants, dépêchez-vous d'embarquer pour votre retour [au Paradis],  
 Afin d'échapper aux prochaines tribulations du Ciel.  
 Où aller et comment faire pour éviter des malheurs et des catastrophes ?  
 Gardez votre Foi toute la vie, Dieu Cao Dai vous sauvera.  
 Celui qui s'efforce de s'entraîner selon les préceptes de l'ésotérisme,  
 Arrivera à déclencher le mécanisme du Dao en eux par une pratique assidue de méditation.  
 L'harmonie [des flux internes] aidera à la formation du saint embryon,  
 L'entraînement jour et nuit forgera le précieux corps astral.  
 Pour le fortifier, lisez le « livre des prières du cœur, vide de mots<sup>92</sup> »,  
 Pour être serein, ne vous inquiétez pas car cela fatigue votre âme.  
 La signification profonde et élevée du mécanisme miraculeux est à saisir.  
 Pour forger sa vertu, il ne faut pas commettre des péchés.  
 Pour ouvrir largement son esprit et son intelligence,  
 Il faut alors se consacrer à découvrir le mécanisme du Ciel  
 Pour pénétrer le fonctionnement perpétuel de la miraculeuse machine céleste,  
 Et observer les scènes évidentes de la société humaine : croissance et décadence, ruine et ascension.

Les secrets de l'ésotérisme sont naturellement cachés,  
 Celui qui mérite cette chance en découvrira jusqu'aux racines.  
 Les préceptes miraculeux sont coulés solidement dans ses moules.  
 Observez les décors sur le théâtre de la vie.  
 Celui qui tombe dans ces pièges, aura pleins d'ennuis,  
 Et n'aura pas de temps pour former son âme,  
 Qui sélectionne et absorbe des fluides légers et purs,  
 Pour faire pousser ses branches et ses bourgeons.  
 Depuis longtemps, votre esprit était opprimé,  
 Sous le poids du fluide impur d'après-la-Genèse pour devenir ignorant.  
 Ecoutez bien les chants du coq d'en-haut,  
 Pour réveiller votre cœur et orienter vos pas en retour à votre ancienne demeure céleste.  
 Pour régler, une fois pour toutes, le mauvais karma,  
 Afin que votre véritable âme se dirige directement vers Dieu,  
 Et qu'elle comprenne exactement ses origines divines,  
 Alors, il faut croire fermement en votre MAÎTRE qui vous aide en secret,  
 Pour vous délivrer du fourneau de la Création,  
 Et supplier le Divin Maître d'ouvrir la Porte Mystique,  
 De relever les rideaux secrets,  
 Tels que vous puissiez découvrir les miracles de l'Univers.  
 Les préceptes du Dao sont encore conservés dans les Livres de l'ésotérisme,

---

<sup>92</sup> C'est une façon pour exprimer le fait de garder la tranquillité d'esprit ou la sérénité du cœur, vide de pensées.

Le Vrai Enseignement ne peut pas être inconsidérément révélé,  
Mais seulement une partie mineure de la Sainte Doctrine.  
Car il est interdit de révéler ouvertement le Mécanisme Divin.  
Les âmes prédestinées pourront devenir Immortels ou Bouddhas,  
Grâce à l'union harmonieuse du Yin et du Yang suivant l'enseignement du Divin Maître.  
Rares sont ceux qui connaissent la machine prodigieuse,  
Car il faut acquérir la vertu, la bonté et l'honnêteté.  
Bien que beaucoup de monde suivent la Voie religieuse ici-bas,  
Très peu ont réussi à devenir Bouddha ou Immortel.  
Si la quête de votre origine céleste devient facile,  
Les diables et les fantômes y seront en nombre.  
Le Livre des Prières enseigne le perfectionnement de l'âme.  
Il faut l'appliquer tel quel pour la recherche du Dao.  
Quant aux mystérieux préceptes de l'ésotérisme,  
Il faut les transmettre de bouche à oreille selon la Tradition ancienne.

#### POEME

*Les Livres Saints sont diffusés pour éveiller le monde profane,  
Le Dao est enseigné pour apporter le Salut aux indigents spirituels.  
Ceux qui savent suivre le chemin de la Vérité Divine,  
Echapperont au fleuve d'ignorance et aux vicissitudes de la vie.*

#### POEME DE REPLIQUE

*N'est-il pas difficile de déplacer la montagne ou la mer ?  
Les gens impies seront punis à la fin par des catastrophes,  
Ils seront régressés pour devenir animal de vie en vie,  
Trop peu sont ceux qui recherchent la voie du Bien.*

### **EXPLICATION SOMMAIRE DU MAÎTRE A PROPOS DU PERFECTIONNEMENT DE SOI**

#### LEÇON EN VERS

Se corriger le cœur est le but le plus important, à faire en premier, selon les Lois du Dao,  
Celui qui corrige le cœur sera digne d'un être spirituel.  
Celui qui se corrige parviendra à comprendre ses racines,  
Il perfectionne son corps et son esprit et le miracle apparaîtra.  
Les Bouddhas et les Immortels ont réussi l'illumination divine grâce à leur correction et à leur perfectionnement.  
Le perfectionnement de soi est un chemin raccourci qui va droit au but,  
Le but de regagner sa place sur des podiums célestes.  
Pour se délivrer de ce monde de souffrance et de tristesse.  
Maître de l'univers, J'enseigne et diffuse le Dharma miraculeux,  
Ainsi que le Dao à toutes les âmes originelles.

Le perfectionnement de soi est l'approche naturelle pour échapper à ce monde profane,  
Il faut s'entraîner jusqu'à ce que les neuf centres d'énergie corporels soient brillants comme  
la pleine lune.

Pour se corriger, il faut préserver sa conscience et entretenir ses caractères,

Embellir sa vertu par la concorde et l'honnêteté,

Ce qui sépare l'Enfer du Paradis,

Celui qui se corrige, réussira et percevra la sublimité du Dao.

Jadis, les Trois anciennes Doctrines enseignaient l'embellissement du cœur et de son idéal,

Aujourd'hui, le mysticisme Taoïste est révélé,

Soyez patient et résigné afin de vous perfectionner,

Matin et soir, entraînez-vous, méditez et gardez le calme.

Ecartez-vous des scènes du commerce de gloire et de recherche de profit,

Gardez parfaitement votre humanité et votre loyauté.

En suivant les instructions authentiques du Maître,

On unifiera ses trois Joyaux et ses Cinq Éléments primordiaux régis par le mécanisme  
divin.

Le but le plus précieux dans la vie est de se corriger,

Celui qui a des antécédents spirituels, sera attiré vers la voie du perfectionnement de soi.

En faisant dissiper la brume et la voile cachant sa lumineuse conscience,

Il parviendra à l'immortalité de son âme dans une béatitude éternelle.

Il faut se perfectionner et la noblesse divine sera dignement attribuée,

Il faut rechercher la racine immatérielle du Dao,

En abandonnant la vie profane, l'intérêt matériel et les pouvoirs,

Pour imiter le Bouddha et les pensées des Immortels.

Corrigez-vous et perfectionnez-vous d'abord avant d'aller apporter le salut à vos prochains,

Et de réformer la société humaine en décadence.

En cette Troisième et Dernière Ere, le Dao évolue selon son cycle périodique,

Pour amorcer une nouvelle ère du Véritable Enseignement spirituel.

Pour se perfectionner, on n'a point besoin de s'isoler en montagne ou dans des coins  
reculés,

Il ne faut pas se priver des céréales ou pratiquer la mortification corporelle.

Mais veiller à se concentrer sur la respiration et arrêter toutes pensées,

De façon que son corps soit bien portant et son cœur serein.

On peut mener avec succès sa vie religieuse en ville, à proximité des commerces,

En restant chez soi, sans demander l'aumône à quiconque.

Le perfectionnement de soi ne se trouve pas à l'extérieur,

Mais on corrige intérieurement ses caractères et forge son esprit.

On s'examine correctement à l'exécution de ses devoirs,

Mais il ne faut pas parfaire seulement son apparence,

En se vêtant d'un turban brun, d'une tunique de teinte sombre,

Mais c'est un vrai diable qui se cache et n'échappera pas à la réincarnation.  
 Celui qui se corrige vraiment, choisit la bonne conscience pour maître,  
 Afin de dominer ses six désirs et ses sept sentiments diaboliques,  
 Et de renforcer le fondement de la paix d'antan des Empereurs Thuân et Nghiêu [de la Chine antique],  
 En fermant les portes [des cinq sens] et enfermant le cheval<sup>93</sup> [de ses idées] dans l'écurie.  
 Il s'efforce de réaliser des oeuvres de charité pour aider les prochains,  
 Et suit la recommandation de ne pas abuser la sainte doctrine.  
 Il mettra bien le singe<sup>94</sup> [de ses pensées] en cage,  
 En l'attachant fermement par des chaînes pour l'empêcher de sortir.  
 Celui qui se corrige doit discipliner sa vue, son ouïe, son odorat, ses paroles et son régime alimentaire.  
 Il éliminera la cupidité et ses désirs malsains,  
 Pour être capable de « fabriquer le fourneau et de bien poser le chaudron »<sup>95</sup>,  
 « L'ascension du Dragon et la descente du Tigre »<sup>96</sup> se réaliseront avec la surbrillance de Sagesse et de Miséricorde.  
 La sérénité du cœur se fait voir par ses signes apparents,  
 Elle unira les Trois Joyaux pour que la Pilule Immortelle soit fabriquée.  
 L'Eveil du Bien acquis, vous deviendrez Homme Véritable,  
 Tel un Jade lumineux qui brille splendidement au fond des eaux bleues d'azur.  
 Une fois initié au Dao, il faut s'entraîner assidûment,  
 Par quatre séances quotidiennes, pour dynamiser votre cœur,  
 Et faire circuler le flux d'énergie corporel, régulièrement et harmonieusement.  
 Ceci pour réaliser le miracle de l'alchimie du mercure et du plomb.  
 Votre entraînement se fait méthodiquement et dans l'ordre,  
 Les chanceux sont admis à cet enseignement de l'ésotérisme,  
 Qui leur montre les préceptes consacrés à la transformation en Bouddha ou en Immortel,  
 Suivant un mécanisme divin qui opérera des prodiges.  
 Paraître sot, c'est un devoir à accomplir malgré soi,  
 Parler mesurément du vrai et du bien,  
 Eviter la colère, la jalousie, la rancune,  
 Garder la sérénité au cœur, et la pilule miracle se cristallisera.  
 Votre perfectionnement se réalise par l'élimination de l'impureté et la conservation de la

---

<sup>93</sup> Ceci provient de l'expression sino-vietnamienne « **Tâm Viên Ý Mã** » qui veut dire « Les pensées sont changeantes comme un singe qui se balance d'un arbre à l'autre. Les idées sont rapides comme un cheval qui galope ».

<sup>94</sup> Voir la note précédente.

<sup>95</sup> « An Lư Lập Đảnh » en vietnamien. Le **Fourneau** représente le Feu ou le **Cœur**. Le **Chaudron** représente l'**Idée**. Selon les préceptes de Méditation. (Voir Dictionnaire des Termes Religieux de Tường Định, 28-10-2006, Minh Lý Thánh Hội)

<sup>96</sup> L'élévation de l'élément Yang = l'ascension du Dragon. La descente de l'élément Yin = la descente du Tigre, dans le schéma « **Extraire le K'an pour compléter le Li** ». Voir sa note, expliquée précédemment.

pureté.

Le pur s'élève vers le ciel, l'impur se condense et descend sur terre,  
Il faut remuer énergiquement l'eau troublée,  
Pour qu'elle se décante et devienne limpide avec le dépôt des déchets au fond.  
Le discernement de l'impur et du pur se réalise grâce à la correction de soi,  
Qui fait distinguer un saint des profanes, deux chemins séparés.  
Grâce au perfectionnement, on comprendra le mécanisme du Ciel,  
C'est un travail de longue haleine, du matin jusqu'au soir.  
Pur délice à savourer ! Le Dao est ineffable,  
Que de joies dans le cœur, jour et nuit !  
En s'imprégnant de plus en plus du Dao, l'âme sera exaltée,  
Plus le grade céleste est élevé, plus son miracle sera extraordinaire !  
Voilà mes quelques paroles sur les études de l'ésotérisme.  
Celui qui sait se corriger, voit progresser son âme sur la Voie de la Perfection.  
Il évitera des péchés transgressant la Loi divine,  
Et se métamorphosera en Immortel ou en Bouddha afin de pouvoir guider ses prochains.  
Dans un pays sans Dao, les sujets défient le Souverain,  
Ce qui crée des clans et provoque des guerres,  
Par les ruses, on cherche à s'emparer du pouvoir,  
Et le pays tombera en ruine en s'éloignant de l'éthique et de la moralité.  
Une famille sans Dao, commettra des fautes graves.  
Il n'est plus nécessaire d'y respecter l'autorité.  
L'inceste fait perdre la raison et la sagesse,  
Comme une maison sans maître, un poste frontalier sans soldats.  
L'homme sans Dao, vit comme un herbe ou une plante.  
Il traîne sa vie sans rien savoir,  
Dans les ténèbres, dans l'ignorance et la stupidité.  
Quelle vie méprisable, sans utilité à quiconque !  
Ascension.

---

*03-08-Année lunaire du Rat de "Bính Tý" 1936*

## L'ESOTERISME DU DAI DAO

### L'IMMORTEL DU CAO DAI

Joie de voir mes enfants ! Je reprends mon exposé et continue l'enseignement sur l'ésotérisme du Dai Dao.

Des temps anciens à l'époque contemporaine, les Bouddhas, les Immortels ou les Saints doivent pratiquer l'ésotérisme pour se corriger et se forger un corps divin. Par la suite, ils peuvent devenir surnaturels et entrer dans le séjour éternel des saints.

L'être humain possède une âme sublime, supérieure à d'autres créatures et se forme en

recevant un souffle divin d'avant-la-Genèse. C'est pourquoi il est appelé Homme.

### **Que signifie l'idéogramme HOMME (人)?**

Le mot Homme (人) cache un mécanisme mystérieux du Dao, car il a un trait incliné à gauche représentant le juste Yang, un trait incliné à droite représentant le vrai Yin. Le négatif se mêle avec le positif, car l'homme est tantôt actif, tantôt passif, à moitié impur, à moitié pur. Celui qui a une intuition sensible, se cherche tôt une orientation du perfectionnement spirituel. Pour éliminer l'impureté et conserver la pureté. Alors son âme sera légère et perspicace.

### **Que signifie le mot "se perfectionner"?**

Se perfectionner, c'est renforcer, cultiver pleinement la quintessence du corps, le souffle, l'esprit. Parfaire ses caractères. Abandonner les désirs profanes pour rechercher le chemin de la Vérité divine. Obéir à sa destinée, garder la sérénité, la concorde. Restaurer complètement, réparer là où il y a une fêlure ou des dégâts.

### **Que signifie le mot "se forger"?**

Se forger c'est améliorer le soi tel qu'on soit lucide parfaitement. C'est battre, limer, forger, mouler son ego tel qu'il soit lisse, adroit.

Se perfectionner sans se forger garde toujours la forme d'un morceau de fer. Sans être forgé, il ne deviendra pas une arme. Forger, c'est travailler le morceau de fer qui reste, à l'état brut, inutile. Il faut le brûler, le faire mollir au feu puis le battre, ciseler, frotter, limer, forger, mouler pour fabriquer une arme. L'homme qui se corrige, qui se perfectionne doit agir pareillement.

Pour que votre corps astral soit élaboré intégralement, lucide, il faut s'entraîner, se corriger, se perfectionner jour et nuit tel qu'il se métamorphose en un corps d'or de Bouddha. Voilà, la méthode de la méditation.

Mes enfants, sachez que votre Maître, que Je suis, a toujours dit que : "JE suis vous-même, vous tous Moi-même. Il faut que J'existe d'abord, puis vous existez. Il faut ensuite que vous existiez, avant l'existence des Immortels, des Bouddhas, des Saints, des Génies. Donc, l'homme est un microcosme. Toute étincelle de lumière divine souhaite se métamorphoser en Bouddha ou en Immortel doit s'incarner dans un monde physique, matériel. Même une Grande Divinité céleste, qui s'incarne sur terre, ne pourra pas regagner le Paradis s'il n'a pas mené une vie vertueuse et n'a pas pratiqué les préceptes de méditation.

### **Que signifie l'étincelle de lumière divine?**

C'est simplement une étincelle de lumière. Dieu est une Grande Source de lumière divine qui se subdivise et donne à chacun, une étincelle divine quand il se réincarne en tant qu'être humain. A sa mort, cette étincelle divine retourne à Dieu pour s'unir avec la Grande Source de lumière divine.

Comprenez-vous ce que signifient les deux mots THIÊNG LIÊNG ?

THIÊNG LIÊNG<sup>97</sup> veut dire continuité. Tous ceux qui atteignent à l'illumination divine doivent se soumettre à la Loi spécifique du mécanisme divin.

Dieu bénit et donne à chacun une étincelle divine (saint-esprit). Cette étincelle divine doit s'incarner dans ce monde physique et matériel, puis emprunte son corps profane pour pratiquer les préceptes de méditation qui le transformeront en Divinité. Grâce à ce corps physique, vous parviendrez à l'illumination divine pour devenir Bouddha ou Immortel, et

---

<sup>97</sup> Thiêng Liêng signifie littéralement « sacré ». Dans le présent contexte, d'après l'explication du Livre, il existe une *continuité* entre la vie au monde terrestre et celle au monde invisible qui est sacré. Ce qui veut dire que l'âme survit à la mort du corps.

accéderez au séjour de béatitude éternelle. Pourquoi ?

Parce qu'ayant l'esprit saint, mais sans la quintessence du corps physique, ni le souffle, alors comment pouvez-vous créer votre second corps spirituel ? L'esprit saint est le Yang, le souffle est le Yin. Le Dao doit posséder le principe positif (Yang) et le principe négatif (Yin) pour pouvoir créer le saint embryon ou la sainte relique.

En empruntant ce corps physique pour avoir la quintessence physique (le flux d'énergie corporel et le sang), on le transformera en souffle. Alors, la quintessence physique d'après-la-Genèse redeviendra celle d'avant-la-Genèse<sup>98</sup>.

L'élaboration du souffle, c'est nourrir son esprit pour qu'il devienne lucide. Un Bouddha ou Immortel, quel qu'il soit, doit se réincarner dans le monde physique pour créer le saint embryon de Bouddha dont il se sert pour pouvoir revenir au monde invisible. Il ne faut pas dire que ceux qui ont réussi leur vie spirituelle n'ont pas pratiqué les méthodes de méditation transcendante. Alors comment pourraient-ils atteindre à l'illumination divine ? !

Les méthodes de la méditation transcendante n'ont rien d'étrange ! Si on veut se créer un saint embryon il faudra inverser le mécanisme, sinon en suivant le mécanisme habituel du désir charnel humain, on donne naissance à un embryon profane.

Ascension.

---

12-08-Année lunaire du Rat "Binh Tý" 1936

## L'ÉVOLUTION DES CRÉATURES

POEME

*Sublime et pur, le principe du Dao crée les Divinités.*

*Se passionner pour une vie somptueuse crée des ennuis.*

*Qui sont les Sages qui apportent le salut à leurs prochains ?*

*Ils auront la béatitude éternelle en regagnant leur noblesse divine.*

**DIEU CAO DAI**, votre MAÎTRE, est heureux de voir ses enfants.

J'observe et constate que la vie humaine ressemble aux nuages ou à des rêves, tantôt présents, tantôt disparus, changeants et éphémères. Le grand bouleversement prochain est inévitable !

Hélas ! Les fléaux nationaux, les catastrophes naturelles se pressent les uns après les autres comme les sécheresses brûlantes, les pluies diluviennes. Ce sera un grand malheur pour toute l'humanité. Quelle poursuite de joie éphémère et changeante ! [Je me demande pourquoi] tout le troupeau d'enfants se bouscule sans cesse à la mare nauséabonde des violentes disputes de réputation et d'intérêts. Ce qui cause des catastrophes pour la société humaine qui doit subir par la suite des peines et des malheurs.

Hélas ! Les malins oppriment les sots, les intelligents trompent les idiots. Les plus forts ont toujours raison. Nul amour pour d'autres créatures, ni pour des humains. Pourvu que leur femme et leurs enfants mangent bien, s'habillent bien. Aucune éthique, aucune moralité. Ils doivent subir donc d'atroces souffrances morales et physiques.

Renonçant à l'enseignement des Trois anciennes Doctrines, ils sèment des malheurs aux quatre coins du monde, avec cruauté. Ils doivent subir alors des peines qui selon la Loi châtie

---

<sup>98</sup> C'est à dire que l'homme profane deviendra l'homme divin.

sévèrement les criminels. Le principe de causalité est infaillible. La balance divine est immuable. La bienfaisance sera récompensée. La méchanceté sera punie. Telle cause récolte tel effet. Jamais on récolte une courge en semant un haricot. Comme par exemple, celui qui s'assied dans le pousse-pousse, touche sa récompense. Quant à celui qui le tire, subit sa peine.

#### POEME

*Personne ne vous attache aux bonheurs ou aux malheurs,  
Celui qui recherche le chemin du Bien jouira de la félicité du ciel,  
En vous flânant sur la rive de l'ignorance, le Diable vous mènera.  
Vous récolterez tout ce que vous avez semé dans votre Karma !*

Avec ma compassion pour le troupeau d'enfants cadets qui s'enivre encore dans leurs rêves éphémères, Je suis venu apporter le remède miracle pour les guérir de la maladie des passions diaboliques et les conduire au droit chemin afin qu'ils retournent à leur pays céleste d'antan.

La Loi d'évolution de l'Univers est mystérieuse et miraculeuse. Cette évolution se déroule de façon naturelle. Mes enfants, vous ne pouvez pas voir, par vos yeux profanes, ce mécanisme mystérieusement caché dont le principe est extrêmement intelligent. Même les Bouddhas, Saints, Immortels ne sont pas parvenus à pénétrer le mécanisme de la Genèse. D'innombrables rideaux secrets le couvrent hermétiquement et cachent le miracle prédéterminé de l'Être invisible de la Nature. Ce pouvoir absolu que fixe le Créateur, comporte des miracles très fins que personne ne peut altérer.

Cette machine impénétrable du mécanisme divin fonctionne sans relâche, dans les directions des quatre points cardinaux. L'un revient, l'autre s'en va. L'un termine, l'autre commence. Et ce continuellement pour se déplacer partout, et créer le mécanisme du Dao en un clin d'œil.

C'est pourquoi, les saints fondateurs des Trois Anciennes Doctrines – à cause de l'ignorance de l'humanité qui a constitué le mauvais Karma et doit se réincarner pour expier les péchés antérieurs – sont venus pour développer leur Sainte Doctrine, morale et spirituelle, consacrée à guider les gens honnêtes à se libérer de la cage du monde profane. Ils leur enseignent à vivre selon la Loi de la nature, qu'ils se corrigent et pratiquent les préceptes ésotériques qui les rendront surhumains et les transformeront en saints.

Ils bâtirent le fondement sublime, miraculeux de la Genèse, et du mécanisme mystérieux du Ciel. Mais seulement une infime partie du miracle de la Genèse fut enseignée car ils n'osèrent pas tout révéler !

Mes enfants, si vous comprenez le mécanisme du Ciel de votre Maître que Je suis, vous serez terrifiés.

Quelle bêtise ! Quelle sottise ! Etant l'être humain – maître de toutes les autres créatures –, pourquoi ne vous servez-vous pas de cet appareil mystérieux pour vous corriger, vous forger afin de vous délivrer de ce périmètre limité ? Mais pourquoi continuer à commettre toujours des péchés pour être bannis et condamnés aux réincarnations [sous forme des vies d'animaux], portant tantôt des ailes, tantôt des cornes ? Quelle pitié ! Quelle misère !

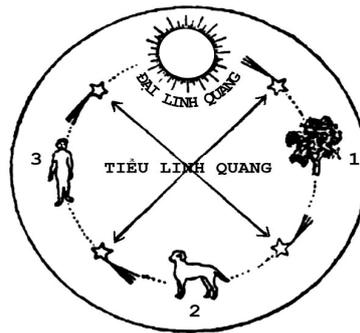
L'être humain est la racine des autres créatures, les derniers étant l'extrémité de l'espèce humaine. Tandis que le Ciel et la Terre sont la racine de l'humanité, l'homme est l'extrémité du Ciel et de la Terre.

La Loi d'évolution des végétaux, des animaux, des êtres humains fait qu'ils progressent doucement et continuellement, mais ils peuvent régresser aussi.

Mes enfants, écoutez-moi : Les végétaux, par exemple, reçoivent de Moi une âme. Ils vivent aussi mais leur intelligence est très faible.

Depuis les végétaux jusqu'aux êtres humains, il existe trois lois :

1. Un végétal a les racines en bas, les branches pointent vers le haut (les racines sont la 'tête', les branches sont les 'pieds')
  2. L'âme évolue vers l'espèce animale ou l'oiseau. Leur tête et leur queue sont presque à la même hauteur.
  3. En progressant vers l'être humain, la tête est en haut et les pieds en bas.
- Ce sont là les trois lois.



**Đại Linh Quang : Grande Source de Lumière Divine = DIEU**  
**Tiểu Linh Quang : Etincelle de Lumière Divine = Créature**

- [1]. Les racines en bas, les branches en haut (les racines: la tête, les branches : les pieds).
- [2]. La tête et la queue à la même hauteur.
- [3]. La tête en haut, les pieds en bas.

Donc, le végétal a une part de l'âme<sup>99</sup>. Un végétal évolue progressivement, des milliers de vies pour passer au stade animal qui a deux parts de l'âme<sup>100</sup>. Un animal évolue encore progressivement des centaines ou des milliers de vies pour devenir un être humain. Que d'amertumes, de douleurs, de sacrifices, de peines, de difficultés en accomplissant sans cesse les bienfaits pour la vie, sans se plaindre, de vie en vie, en réalisant continuellement la bienfaisance.

Des milliers, des milliers de réincarnations pour pouvoir devenir un être humain qui, à ce stade, a intégralement trois âmes<sup>101</sup> et sept spectres.

Les animaux qui se métamorphosent récemment en être humain, sont encore sots, inintelligents. Leurs caractères demeurent méchants. Mais s'ils savent se sacrifier pour la vie, alors après une vingtaine ou une trentaine de réincarnations, ils deviendront clairvoyants et lucides.

Toutefois, étant humain, il faut progresser. Pour progresser, il faut subir des centaines ou des milliers de vies pour apprendre tous les aspects de la vie terrestre. Qu'il est très difficile de devenir humain !

<sup>99</sup> Âme végétative ou âme vitale.

<sup>100</sup> Âme vitale et âme animale ou âme de connaissances (capacité d'apprendre).

<sup>101</sup> Âme vitale, âme de connaissances et saint-esprit.

L'être humain qui désire progresser jusqu'à la dignité céleste, doit forger le cœur et entretenir les caractères, faire la charité. Que de peines, d'amertumes et de grandes difficultés pour pouvoir atteindre aux noblesses d'Immortel ou de Bouddha, à partir de l'homme !

Mais celui qui est pieux, bon et honnête, harmonieux et fraternel avec tout le monde ; qui considère les biens dans la vie comme des rêves illusoires ; qui n'aime pas la vie matérielle mais recherche la voie spirituelle ; qui rejète la richesse, les intérêts, la prospérité de la vie profane, rencontrera un jour un Immortel ou un Bouddha qui lui apprendra les préceptes de l'ésotérisme consacrés à unifier les trois joyaux humains et les cinq éléments primordiaux. Ainsi, la position céleste sera créée. Au grade d'Immortel ou de Bouddha, vous obtiendrez la béatitude éternelle, au Paradis.

Toute âme doit passer par cette porte pour se métamorphoser en Divinité céleste. Quant à ceux qui ne suivent pas cette voie religieuse, doivent rester toujours au monde physique pour réaliser la bienfaisance, apprendre la sagesse jusqu'à la perfection de bonté et de morale pour pouvoir monter à un monde supérieur, et puis refaire la même démarche pour progresser vers un autre monde, ainsi de suite. Il faudra au moins des centaines de milliers de réincarnations, beaucoup de vies austères pour passer d'un globe à l'autre. Que d'énormes peines ! Il faudra se réincarner continuellement dans Trois Mille Mondes, Quatre Grands Continents célestes, Soixante-douze Globes terrestres, Trente-six Cieux. Et ceci durant trois ères<sup>102</sup> ; il est à craindre que vous n'ayez pas assez de détermination pour pouvoir entrer dans les cieux des Divinités. Rien ne vaut le chemin raccourci des préceptes mystérieux de l'ésotérisme pour élaborer la Pilule immortelle. C'est bien là l'échelle miracle pour franchir les mondes terrestres ou l'étendard précieux qui guide et accueille l'âme divine. Mes enfants, cherchez à bien comprendre les paroles de votre Maître que Je suis.

L'évolution de l'animal vers l'homme reste encore facile. Mais il devient très difficile de progresser de l'homme vers les Divinités célestes. Car l'homme porte en soi les désirs, la cupidité, la passion pour l'alcool, la femme, l'argent et les drogues, l'attachement aux sentiments profanes, l'amour charnel exagéré, la cruauté sans limite. Alors l'âme sera rétrogradée jusqu'à l'état d'un animal à poil, portant des cornes, pour expier ses péchés.

#### POEME

*Le loquet de la porte du Ciel est soulevé,  
Le rideau du secret est tiré pour que l'homme échappe aux réincarnations.  
Celui qui parvient à découvrir le mécanisme divin  
Deviendra Divinité céleste et regagnera le Paradis.*

#### LEÇON EN VERS

DIEU LE FILS descend sur terre pour sauver le monde,  
Il divulgue les Lois de la religion de Dieu destinées à dissiper les ténèbres de l'ignorance.  
Le monde profane inspire de l'horreur,  
L'humanité ne vit pas heureux à cause de ses péchés.

Observez la transformation de l'environnement et le changement de position des étoiles dans le ciel,

Tout change sauf le Dao de Dieu qui est éternel.  
Les préceptes mystérieux du mécanisme divin vous sont révélés,

---

<sup>102</sup> Une ère (Nguon en vietnamien) = 129 600 ans (Dictionnaire des Termes Religieux de Tường Định, Minh Lý Thánh Hội, 2006).

Pour amener l'humanité à la Tour céleste « Linh Tiêu<sup>103</sup> ».  
 Votre Maître que Je suis vous aime tellement  
 Que Je me manifeste ici-bas pour instruire l'humanité.  
 Incapable de vous laisser ainsi dans l'ignorance et l'aveuglement,  
 Je fais donc tourner la roue du miracle inversant le processus pour vous secourir,  
 Et vous indiquer la méthode pour poser une fondation solide de votre « *Temple de Cao Dai intérieur* »,  
 Par la restauration « des Trois Joyaux et des Cinq Eléments Primordiaux ».  
 Le Yin du souffle et le Yang du Saint-esprit s'unissent harmonieusement,  
 Leur douce sublimation fera cristalliser la Pilule d'immortalité<sup>104</sup>.  
 Au sommet de la tête, la frontière avec le monde invisible s'ouvre,  
 L'ascension du dragon et la descente du tigre déclenchent l'extase.  
 Pour forger le second corps spirituel,  
 Il faut distiller la quintessence du corps et le transformer en souffle pour nourrir l'esprit,  
 Et en plus corriger jour et nuit les caractères.  
 Garder la sérénité du cœur pour entretenir parfaitement le sublime Dao.  
 A l'intérieur et à l'extérieur, ne pas se laisser perturber !  
 Faites de l'introspection qui fera surgir une lumière blanche.  
 Compléter le trigramme « Li » pour le transformer en celui du « Ch'ien » (symbolisant le Ciel ou Dieu).  
 Le vrai Yang se présente nettement dans le Yin,  
 « Li » appartient au Feu qui est le symbole du cœur,  
 Extraire l'élément positif de « K'an » pour le transformer en celui de K'un (symbolisant la Terre).  
 Ainsi, les trigrammes Li et K'an sont transformés en ceux du Ch'ien et du K'un,  
 Le Diagramme du fleuve Jaune est le droit chemin et celui du fleuve « Lac », le mauvais chemin.  
 Il y a quatre séances quotidiennes d'exercices ésotériques,  
 L'union du mercure (Yang) et du plomb (Yin) produira la Pilule d'Immortalité.  
 Le Pa Koua<sup>105</sup> s'anime pour entretenir la perle ainsi confectionnée,  
 De la même façon que la poule couve ses oeufs ou le chat guette la souris.  
 La confection de la Pilule taoïste se fait par la méditation,  
 Par la régulation harmonieuse du souffle et du saint-esprit pour obtenir le miracle.

#### POEME

*La Pilule miraculeuse est très précieuse, aussi précieuse que l'immortalité.  
 Celui qui parvient à créer le saint embryon, réussira sa vie religieuse.*

<sup>103</sup> ou la Tour de « Cao Dai » au Paradis où ont lieu des Congrès des esprits supérieurs.

<sup>104</sup> « Kiết Đon » : terme de l'alchimie taoïste, signifie que « l'élaboration de la Pilule d'immortalité est réalisée ». C'est l'état de l'extinction du Moi ou la vraie Conscience universelle.

<sup>105</sup> Les Huit Trigrammes du Yi King.

*Il aura la béatitude éternelle au pays des Bienheureux.  
 C'est le fruit de ses oeuvres de charité et de bienfaisance.  
 Dans la béatitude, on contemple la lune en récitant un poème des Immortels,  
 On rejète toutes les tristesses et tribulations de la vie profane,  
 Et aura la félicité céleste et la joie spirituelle,  
 En délaissant la gloire et les intérêts pour rester serein et paisible.  
 Paisible, on se promène doucement, le cœur léger,  
 Pieux, on recherche, de préférence, la sérénité.  
 On contemple le paysage féérique de la lune, au vent doux.  
 Rien n'est noble dans ce monde de poussière, ici-bas.  
 Pourquoi faire cette chasse nauséabonde de richesse et de gloire profanes ?  
 On se rivalise, se bat, se bouscule pour les disputer.  
 Las de ce monde de faux rêves, on recherche le véritable Dao,  
 Pour réussir sa vie spirituelle en pratiquant les préceptes miraculeux des Immortels.*

#### POEME

*La voie du Bien et la voie du Mal sont celle de la délivrance et celle du bannissement,  
 Le jugement de vos péchés et de vos bienfaits aura lieu très prochainement,  
 Les sages, grimpant sur la rive de l'Eveil, se métamorphoseront en Immortels ou en  
 Bouddhas,  
 Les idiots, restant sur la rive de l'ignorance, deviendront diables ou démons.  
 Les récompenses et les punitions en nombre apparaissent claires et nettes,  
 Combien de fois furent jugés les riches et les pauvres avant !  
 Nul ne peut échapper à la réincarnation et au Karma,  
 Seulement, ceux qui savent se corriger parviendront à les éliminer complètement !*

Votre Maître, que Je suis, bénit ses enfants. Ascension.

---

28-08-Année lunaire du Rat de "Binh Tý" 1936

## LA CROIX DES TROIS PURETES

#### POEME

*A la nuque, se trouve une mystérieuse porte à passer pour ouvrir le ni-  
 wan<sup>106</sup>,  
 Le fourneau royal, [à la mer du souffle,] opère l'union mystique de K'an et  
 de Li,  
 Au champ supérieur de l'élixir, l'harmonisation du Yin et du Yang<sup>107</sup> est*

---

<sup>106</sup> « Nê Hoàn Cung » en vietnamien, la région centrale du cerveau, appelée aussi le « champ supérieur de l'élixir » (Thượng Đon Điền).

<sup>107</sup> Il s'agit du Souffle (Yin) et de l'Esprit (Yang).

*accomplie,*

*L'Empereur, en maîtrisant le Ciel et la Terre, fait obéir toutes les créatures.*

**DIEU SUPRÊME**, Je suis heureux de voir mes enfants. Gardez votre calme profond ! Ecoutez mes explications du Dao.

Je me manifeste à cette heure-ci, parce que vous êtes résolu à vous corriger et à suivre la voie du Dao afin de vous délivrer des quatre souffrances [humaines : la naissance, la vieillesse, la maladie et la mort].

Hélas ! Il vous reste encore beaucoup d'imperfections sur le chemin du Dao et de la Vertu. Désormais, vous avez trouvé la Voie du Bien, vous avez su éviter la Voie du Mal, vous vous efforcez, de tout cœur, de pratiquer les préceptes miraculeux. Je vous transmettrai l'enseignement du Dao à pratiquer pour « Percevoir l'Unité<sup>108</sup> et Conserver le Juste Milieu<sup>109</sup> ». Vous vous concentrerez sur votre souffle. Votre esprit se reposera totalement et vous pourriez devenir surnaturels et être sanctifiés. Si vous n'êtes pas déterminés, alors vous subirez des milliers de milliers de réincarnations. Et en fonction des cycles d'évolution, vous progresserez continuellement jusqu'à Moi, votre Maître DIEU, avec d'énormes difficultés et d'innombrables peines. Par conséquent, vous devez savoir que le Dao est spirituel, qu'il est le souffle du Néant cosmique initial qui se déplace dans l'espace avant la création du Ciel et de la Terre. Ceux-ci devaient absorber le souffle du Néant cosmique initial pour être créés avant d'engendrer le soleil, la lune et les étoiles ainsi que toutes les créatures.

Mes enfants recevaient jadis de Moi une étincelle divine. Lors de votre incarnation au monde terrestre, vous êtes opprimés par les flux néfastes de l'après-la-Genèse qui dissolvent votre étincelle divine dans les sept sentiments et les six désirs humains, dans les six objets profanes du désir, dans les six racines de la perception<sup>110</sup>. Ce qui use peu à peu vos trois joyaux et vos cinq éléments primordiaux. C'est pourquoi, l'étincelle divine que Je vous donne se détériore au fur et à mesure. Vous ne connaissez plus le chemin de retour à votre origine divine. Même si vous voulez vraiment y retourner, il ne sera pas facile ! Pourquoi, mes enfants ?

Parce que vous n'avez pas le saint embryon.

Pourquoi devez-vous vous réincarner ?

C'est parce que vous vous éloignez du Dao. Votre morale s'abîme, votre corps s'affaiblit. Vous ne savez pas unir le saint-esprit avec votre souffle par des exercices de l'ésotérisme pour conserver pleinement les trois joyaux, et converger les cinq flux énergétiques corporels au ni-wan.

Pourquoi le cycle « des renaissances et des morts » se perpétue-t-elle ?

Si mes enfants veulent approfondir le Dao, il faudra forger d'abord votre vertu et pratiquer la méditation pour vous créer le second corps, dit le corps astral ou la relique spirituelle. Ce corps sacré est impérissable et éternel. Il faut absolument que vous l'ayez.

Qu'est-ce qui caractérise ce corps ?

---

<sup>108</sup> Percevoir DIEU dans Tout, tous les êtres et toutes choses. L'Un étant le Dao, Dieu.

<sup>109</sup> Traduction littérale du mot « TRUNG » en vietnamien. Les Anciens écrivaient le mot TRUNG (中 en caractère chinois) par un cercle ' O ' associé à un trait vertical ' I ', symbolisant ainsi la création de l'univers. « Châp Trung » veut dire : « Garder ce qui est l'essence de l'Être ; Maintenir l'intégrité de la conscience sans être influencé ni par le passé, ni par le présent, ni par le futur. ». Les Confucianistes appellent « Trung » l'état du cœur dont les sentiments tels que la joie, la colère, la tristesse... ne se manifestent pas encore.

<sup>110</sup> Ce sont les cinq sens et la pensée (la vue, l'ouïe, l'odorat, le goût, le toucher et les pensées)

C'est votre propre entité purement positive. Quand vous quittez le corps physique, votre étincelle divine s'appuiera sur celui-ci pour retourner directement à Moi (DIEU). Si vous ne l'avez pas, vous vous réincarnez continuellement, sans fin. En revanche, si vous ne voulez pas vous réincarner, votre âme se plonge dans des flux de Yin et de Yang de l'univers et se désagrège dans les nuages, la pluie, le vent et les poussières. Elle sera donc anéantie ! Sachez qu'il n'est pas facile d'élaborer ce corps astral, mais il ne sera pas difficile si..., sourire divin...

Je vous pose une question : Est-ce que les créatures aquatiques ou marines peuvent normalement survivre hors de l'eau, sans s'entraîner avant ? Car celles-ci vivent habituellement dans le milieu liquide (le gaz condensé sous forme de liquide). Si un poisson veut quitter son milieu aquatique pour vivre à la surface de la terre, il lui faut au moins s'entraîner à s'habituer à l'atmosphère ambiante. Sinon, il ne survivra pas après quelques minutes sur terre. Ayez-en conscience !

### **VOICI MES EXPLICATIONS A PROPOS DE LA CROIX DES TROIS PURETES**

Pourquoi vénérer la Croix ? (Sourire...) Mes enfants, vous ne le comprenez pas ! (Sourire). C'est le Dao.

Pourquoi l'appeler « Dao » ?

Le trait vertical “ | ” qui descend est le Premier flux positif ou le flux de la Nature naturante.

Quant au trait horizontal “ — ”, il est le Premier flux négatif ou le flux du Mystère profond.

Ces principes Yin et Yang sont tantôt dynamiques tantôt statiques, purs ou impurs. De façon que le Yin renferme le Yang et inversement :

Dans le flux négatif Yin, une part du Yang s'emmêle ; il en résulte qu'il existe un flux mystérieux qui s'élève.

Dans le flux positif Yang, une part du Yin s'emmêle ; il en résulte qu'il existe un feu du Néant qui descend.

Ces deux flux se poussent et se repoussent, se frottent pour s'unir harmonieusement, se transformer et générer toutes les créatures. Ces deux flux de lumière se croisent (le flux positif se met au-dessus, celui négatif en dessous), on les appelle la Dyade. Puis la Dyade se transforme en Tétrade car en se croisant ces deux flux Yin et Yang forment quatre ailes en croix **+**. Cette croix tourne sur elle-même, tourbillonne, se déplace en rond comme une hélice et fait jaillir une infinité d'étoiles dans l'univers.

Cette Croix a en-dessous quatre flux négatifs. Les quatre flux négatifs et les quatre flux positifs forment le « Pa Koua », huit forces génératrices de la Genèse. Ce Pa Koua une fois créé, se transforme infiniment, dispose et génère les Cinq éléments primordiaux ainsi que tout l'univers et toutes les créatures. Avez-vous compris, mes enfants ? Voilà, ce qu'est la Croix.

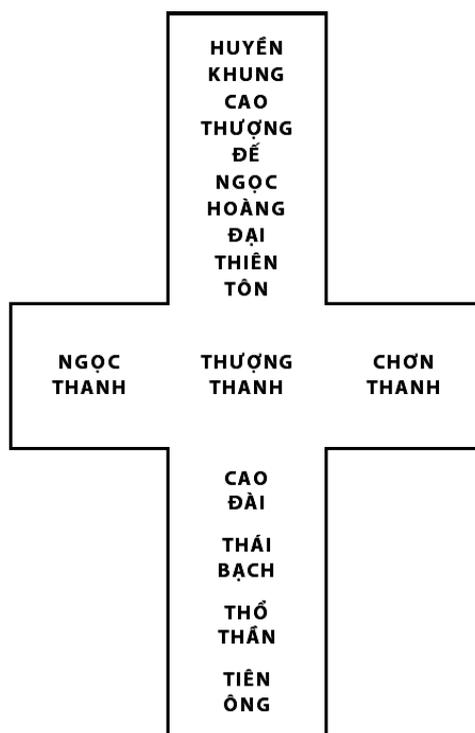
Dans la Croix que vous vénerez aujourd'hui, il y a des transcriptions suivantes :

1. Dans la colonne verticale :

a. Au-dessus, il est écrit : DIEU SUPRÊME DE L'INFINI DES CIEUX, EMPEREUR DE JADE DE GRANDE DIVINITE (HUYÈN KHUNG CAO THƯỢNG ĐẾ, NGỌC HOÀNG ĐẠI THIÊN TÔN).

b. Au-dessous : CAO DAI, TAIBAI, GENIE TERRITORIAL, IMMORTEL (CAO ĐÀI THÁI BẠCH THỒ THẦN TIÊN ÔNG). Que signifie cela ?

Le dessus appartient au monde sublime, invisible. Le dessous, au monde matériel, après la Genèse.



Que signifie le mot « CAO DAI » ?

C'est la cime de hautes montagnes du Kunlun ou le ni-wan<sup>111</sup>. Il appartient au monde supérieur.

Le mot THÁI BẠCH (TAIBAI), c'est le cœur, appelé la Tour de Linh Sơn (Montagne miraculeuse). Il appartient au monde moyen.

Le mot THỔ THẦN veut dire le champ d'élixir ou de pilule magique, appelé Huỳnh Đĩnh<sup>112</sup>. Il appartient au monde inférieur.

A l'endroit du champ d'élixir, c'est le réservoir d'élixir ou de pilules magiques. On y pose le fourneau afin d'établir le chaudron spirituel afin de forger le saint embryon. Lorsque ce saint embryon arrive à s'élever et à sortir des trois mondes<sup>113</sup>, il s'unira alors avec le souffle de Pureté Suprême.

Par conséquent, l'univers a trois mondes : immatériel, matériel et celui des désirs. L'homme, quant à lui, possède aussi ces trois mondes en son corps. Quand son esprit parvient à ouvrir la Porte du Ciel, il entrera dans le Palais céleste de Pureté Suprême.

Qu'est la Porte céleste ? C'est le ni-wan.

2. Dans la partie horizontale sont inscrits les logos de Trois Puretés. Les voici : la VRAIE

<sup>111</sup> la région centrale du cerveau, située entre deux oreilles, avant la nuque (*ngọc châm* en vietnamien), derrière le point milieu entre deux sourcils (*mì giang* en vietnamien) (Dictionnaire des Termes Religieux, Tường Đĩnh, Minh Lý Đạo, 2006, Vietnam)

<sup>112</sup> Le milieu de la cour d'avant d'une maison jaune. Le nombril sur un corps humain. L'espace vide à l'intérieur du nombril (Voir Dictionnaire Des Termes Religieux de Tường Đĩnh, 28-10-2006, Minh Ly Dao). C'est la partie basse, région ventrale sous le nombril, du corps humain.

<sup>113</sup> Le monde des désirs, le monde physique et le monde immatériel.

PURETE, la PURETE DE JADE et la PURETE SUPRÊME.

LA VRAIE PURETE est votre souffle.

LA PURETE SUPRÊME est l'esprit.

LA PURETE DE JADE est la quintessence de votre corps.

La quintessence du corps, le souffle et l'esprit doivent s'unir pour obtenir l'illumination divine. Ayez-en conscience !

Le Ciel a trois trésors qui sont le soleil, la lune et les étoiles ou les trois ères : Ere Primitive, Ere Moyenne et Ere Dernière.

La Terre a trois trésors : l'eau, le feu et le vent.

L'être humain en a trois aussi : la quintessence du corps, le souffle et le saint-esprit.

La Nature, grâce à ses trois trésors, nourrit tout, engendre toutes les créatures, fait fonctionner tout l'Univers pour créer le jour et la nuit, la lumière et les ténèbres.

La Terre, grâce à ses trois trésors, régularise le climat, rend des végétaux exubérants, divise le climat en saisons : le printemps, l'été, l'automne et l'hiver.

L'être humain, à l'aide de ses trois bijoux, se métamorphose en Immortel ou Bouddha.

### LES TROIS ANCIENNES DOCTRINES

Voici, mes explications à propos des Trois anciennes Doctrines (Confucianisme, Taoïsme et Bouddhisme).

Le CONFUCIANISME prône les trois Relations Cardinales suivantes :

- *La relation du Roi avec ses sujets* correspond au saint-esprit.
- *La relation du Père avec ses enfants* correspond au souffle.
- *La relation du Mari avec son épouse* correspond à la quintessence du corps.

Pourquoi la relation du Roi avec ses sujets correspond-il au saint-esprit ?

Le SAINT-ESPRIT habite dans le corps humain comme un empereur qui gouverne une nation ; Le SOUFFLE est comme le duc ou le vicomte ; La QUINTESSENCE du corps est comme le citoyen du pays.

Si l'empereur est ignorant, le peuple ne sera éclairé, les petits seigneurs n'obéiront pas ; comment gouverner alors pacifiquement la nation ?

Le BOUDDHISME préconise Trois observances suivantes :

- Suivre le Bouddha, ce qui veut dire garder la sérénité de l'esprit ;
- Obéir aux Lois du Dharma, ce qui veut dire entretenir le souffle ;
- Suivre les Bonzes, ce qui veut dire conserver la quintessence du corps.

Le TAOÏSME enseigne les Trois Puretés suivantes :

- La Véritable Pureté (la Grande Pureté) qui est le Souffle
- La Pureté Suprême qui est le Saint-esprit ;
- La Pureté de Jade qui est la Quintessence du corps.

Voilà le Dao. Vous devez le connaître, mes enfants !

## LES CINQ ELEMENTS PRIMORDIAUX

Voici, mes explications à propos des Cinq Eléments Primordiaux changeants.

Dans cette Croix, le Yin et le Yang se croisent et font jaillir les quatre ailes appelées la Tétrade, ainsi créée. Ces quatre ailes se divisent en quatre points cardinaux<sup>114</sup> : le Sud, le Nord, l'Ouest, l'Est.

Le noyau constituant les troncs célestes<sup>115</sup> « **Mồ, Kỵ** » : élément **Terre**.

L'aile gauche, c'est l'Est qui constitue les troncs célestes « **Giáp, Ất** » : élément **Bois**.

L'aile droite, c'est l'Ouest qui constitue les troncs célestes « **Canh, Tân** » : élément **Métal**.

L'aile supérieure, c'est le Sud qui constitue les troncs célestes « **Bính, Đinh** » : élément **Feu**.

L'aile inférieure, c'est le Nord qui constitue les troncs célestes « **Nhâm, Quý** » : élément **Eau**.

Le Ciel possède cinq Fluides avant-la-Genèse, et cinq Eléments Primordiaux après-la-Genèse. Ces cinq Fluides et cinq Eléments sont :

Au 1<sup>er</sup> cycle le Ciel génère le fluide Eau, au 6<sup>ème</sup> cycle la Terre le matérialise en élément.

Au 3<sup>ème</sup> cycle le Ciel génère le fluide Bois, au 8<sup>ème</sup> cycle la Terre le matérialise en élément.

Au 5<sup>ème</sup> cycle le Ciel génère le fluide Terre, au 10<sup>ème</sup> cycle la Terre le matérialise en élément.

Au 2<sup>ème</sup> cycle la Terre génère le fluide Feu, au 7<sup>ème</sup> cycle le Ciel le matérialise en élément.

Au 4<sup>ème</sup> cycle la Terre génère le fluide Métal, au 9<sup>ème</sup> cycle le Ciel le matérialise en élément.

Les cinq éléments et les cinq fluides interagissent entre eux pour pouvoir se transformer et générer.

Le ciel a cinq fluides, la terre a alors cinq directions, l'homme cinq [couples d']organes internes. Le pratiquant du Dao doit se servir de ces cinq éléments pour élaborer la Pilule d'or. Pour la transformer en relique, il faut faire circuler harmonieusement et régulièrement le souffle afin que les cinq fluides convergent vers leur source originelle, les trois joyaux s'unissent au ni-wan.

Comment faire pour converger les cinq fluides vers leur origine et pour unir les trois joyaux au ni-wan ?

Pour que les trois joyaux s'unissent au ni-wan, il faut conserver la quintessence du corps, entretenir le souffle, préserver l'esprit. S'entraîner sérieusement de façon que la quintessence du corps se transforme en souffle, le souffle en esprit, puis l'esprit retourne au Vide absolu<sup>116</sup>. Quand ces trois trésors convergeront au « chaudron d'or<sup>117</sup> », on obtiendra l'illumination divine.

Si on veut que les cinq fluides convergent à leur source, il faudra pratiquer la méditation en vue de fixer son esprit, garder ses idées, laisser reposer les cinq sens, alors les cinq fluides énergétiques des organes internes s'unissent. Si l'esprit reste profondément calme, alors :

Au Sud, l'Empereur rouge revient à sa source,

---

<sup>114</sup> On notera que l'emplacement des Quatre Points Cardinaux est inversé : le Nord se trouve en bas, le Sud en haut etc.

<sup>115</sup> Il y a en tout Dix Troncs Célestes (**Thập Thiên Can** en vietnamien) : Giáp, Ất, Bính, Đinh, Mậu, Kỵ, Canh, Tân, Nhâm, Quý.

<sup>116</sup> Ou l'état du non-être, état où l'homme se trouve avant sa naissance.

<sup>117</sup> Terme de l'alchimie taoïste désignant un chaudron imaginaire à trois pieds situé au ni-wan servant à élaborer la Pilule d'immortalité. Il est aussi le nom de l'hexagramme « Feu sur le Vent » du Yi King (« Hòa Phong Đảnh » en vietnamien), symbolisant un outil servant à forger ou à éliminer quelques objets. (Dictionnaire des Termes Religieux, Trương Định, Minh Lý Thánh Hội, 2006).

Au Nord l'Empereur noir revient à sa source,  
A l'Est, l'Empereur vert revient à sa source,  
A l'Ouest, l'Empereur blanc revient à sa source.

Tâchez de les comprendre, mes enfants !

Avant de pratiquer les préceptes de l'ésotérisme, les cinq fluides se trouvent éloignées, séparées l'une de l'autre comme ceci : . En revanche, après les avoir pratiqué correctement, les cinq fluides corporelles sont reliées comme ceci (chevauchement de l'une sur l'autre) : .

Ces cinq fluides se subliment, puis se transforment infiniment : 1 en 5 ; 5 en 25 ; puis 25 en 125, chacune se transformant en 5... et ainsi de suite jusqu'à l'infini. Mes enfants, à ce stade, vous vous asseyez à un endroit mais si vous voulez aller à des milliers d'endroits différents, il vous suffira de vous transformer en des milliers de corps pour vous déplacer. Voilà, ce que l'on appelle « la convergence des Cinq Fluides, l'unification des Trois Puretés ».

## LE «CAO DAI DAI DAO» ET LA RELIGION DU CAO DAI

Voici mes explications sur le «CAO DAI DAI DAO » et la RELIGION DU CAO DAI.

Le «CAO DAI DAI DAO» est la partie spirituelle de l'avant-la-Genèse. C'est l'enseignement mystique du cœur. Il enseigne la méthode de correction des caractères et du perfectionnement de soi, consacrée au retour à l'origine divine, à la sanctification surnaturelle. Pour que vous compreniez la Vérité et les fondements du Ciel et de la Terre. Il sélectionne [une minorité] des personnes des âmes prédestinées, délaissant la vie profane, en quête du Dao, abandonnant la richesse, la gloire, les relations sociales, à la recherche de la désincarnation. Il s'agit de l'ésotérisme, transmis de bouche à oreille, réservé aux initiés.

Quant à la RELIGION CAO DAI, c'est une religion qui répand au public les enseignements du Dao et de la vertu, apporte le salut aux nouveaux débutants, à la recherche de la Vérité. Elle utilise, par conséquent, les rites, les formes apparentes pour susciter la dévotion de la population, en employant les mêmes moyens dans la vie sociale, c'est à dire la belle apparence, de la belle musique, de belles robes, de hautes mitres, des titres et des grades de noblesse reflétant l'ordre et la solennité. Votre Maître, que Je suis, a tendance à exaucer très souvent les vœux du peuple. Je vous offre ce que vous désirez. Les uns aiment des plats sucrés, les autres des mets acides... Sucrés, acides, piquants, âpres...tous les goûts possibles. Je vous donne tout ce que vous aimez.

Le Dao est immatériel, invisible. Tandis que la Religion est comme la porte d'entrée.

Chaque personne doit passer par cette porte d'entrée pour trouver le Dao à l'intérieur, si elle veut devenir Bouddha ou Immortel.

Mais Je trouve qu'une majorité d'entre vous s'étonne à cause de cela. Pourquoi y a-t-il plusieurs divisions, beaucoup de branches ? Les uns aiment la spiritualité. Les autres préfèrent une apparence grandiose. C'est un mécanisme de l'évolution de l'humanité. Je m'en sers pour séparer le bon grain et l'ivraie, mais à cause aussi de la cupidité de mes enfants : ceux-ci aiment ceci, ceux-là désirent voir des miracles. En conséquence, il y a la division de différentes branches, de plusieurs maisons ou centres de méditation...et des rivalités pour montrer leur supériorité. Tout est faux. Il ne s'agit que d'éphémères images de l'apparence. Même si c'est vrai, mes enfants, même si vous réussissez à opérer un prodige, vous ne pourrez pas vous délivrer des réincarnations. Pour pouvoir accomplir des miracles, il faut d'abord se corriger, avoir l'honnêteté, une bonté extrême et de la perfection morale. Si vous avez vraiment une bonté extrême, vous serez capable d'accomplir des prodiges. Il m'est

impossible de vous transmettre des préceptes précieux tant que vous portez encore un corps profane.

Le DAO que J'enseigne est spirituel, sans mystère, ni miracle, destiné à instruire les êtres humains pour devenir des hommes et des femmes de vertu et se transformer en Bouddha, ou en Immortel. Ce n'est pas comme des fausses religions qui enseignent librement les précieux préceptes sans sélectionner au préalable les personnes vertueuses et honnêtes. Une telle transmission inconsidérée de précieux préceptes causera-t-elle des dommages pour la vie et pour la société humaine ?

Ascension.

---

20-08-Année lunaire du Rat "Binh Tý" 1936

## L'ÊTRE ET LE NEANT (LA MATIERE & L'ESPRIT)

POEME

*Le noble cœur s'élèvera dans les cieux en percevant le miracle divin,*

*Une vie dans des palais grandioses créera des ennuis.*

*Les Immortels et les Bouddhas échappent aux souffrances,*

*J'atteins l'illumination divine en ne gardant que le vide absolu au cœur.*

**L'IMMORTEL DU CAO DAI**, votre Maître. Je suis heureux de vous voir mes enfants !

Je tiens la gouvernance du vrai Dao pour faire évoluer l'humanité. J'ai quitté mon trône céleste pour me manifester sur terre, en raison de ma compassion. Je fonde donc le Dai Dao pour sauver l'humanité des péchés et ainsi des catastrophes. Que l'humanité se laisse toujours ensevelir dans le vent et les poussières !

Maintenant, Je bénis et divulgue le « VERITABLE ENSEIGNEMENT DU GRAND CYCLE CAODAÏSTE » qui éclaire la Vérité du Dao, pour éveiller l'humanité, [en particulier les initiés à l'ésotérisme], à la pénitence et à la foi pour créer des normes, de bonnes mœurs à perpétuer pour la société humaine. Je profite de cette occasion pour vous expliquer les notions de l'ÊTRE et du NEANT. Apprenez par cœur la leçon pour vous délivrer.

POEME

*Aucun être, ni aucune chose ne sont éternels, ici-bas,*

*Leur existence s'abîmera et s'anéantira dans le temps,*

*L'état du non-être est éternel, sans se désagrèger,*

*Il vaut mieux l'imiter pour bâtir la fondation.*

L'ÊTRE sera donc NEANT. Ce monde matériel, physique se désagrège. « Vous êtes poussière, et vous retournerez en poussière ! ».

Mes enfants, vous avez une forme, des yeux pour voir, des oreilles pour écouter. Tout cela est éphémère, illusoire. Tout être en ce monde n'est jamais durable éternellement. Il vit puis meurt. Son existence et sa disparition sont rapides et faciles comme une écume sur l'eau, une rosée sur l'herbe. En plus, ce monde de tristesse est celui des désirs. L'être humain veut toute chose, son désir est immense. Son sac de cupidité est sans fond. Il peut toujours contenir sans être plein. La cupidité, la passion de ceci puis de cela vous enferment dans les quatre murs de l'alcool, de la drogue, de la beauté et de l'argent. Passionnés pour ces appâts de profit, de réputation, vous tournez en rond dans une spirale des illusions. Sans réfléchir, ni bien méditer

que la vie n'est qu'illusion. Les choses organisées, bâties sur la terre s'abîmeront dans le temps mais on s'acharne toujours à ramasser des biens en délaissant complètement la vie spirituelle. L'être deviendra néant. Le Néant est le chemin du Dao authentique. Quand votre corps physique meurt, votre esprit retourne au Vide absolu. Donc, efforcez-vous d'étudier ce chemin infini.

### LEÇON EN VERS

Le Dao véritable provient du Néant, le Vide absolu,  
[Même] la Constitution Religieuse déjà établie, disparaîtra un jour,  
Comment faire pour nettoyer proprement les poussières profanes,  
Garder la profonde sérénité au cœur et être naturel.  
Ce monde matériel présent que l'on voit,  
Les choses bien organisées sont réelles mais elles disparaîtront,  
Elles s'abîmeront avec rapidité,  
Aucune ne durera longtemps, éternellement !  
Les yeux regardent et voient la couleur, la forme,  
Mais rien n'est sûr que tout cela aura de l'impact dans l'avenir,  
La honte, la gloire, la noblesse, la roture, l'indigence, la richesse,  
Tout se transforme et change combien de fois !  
Concentrez votre esprit pour voir que la vie profane est comme un rêve,  
Qu'il faut en sortir pour échapper aux tribulations,  
Jour et nuit, recherchez votre voie,  
Suivre la Sainte Doctrine pour se corriger et se perfectionner.  
Voilà des fleurs d'une beauté exquise,  
Tout le monde les aime, les veut !  
Le saint qui se réincarne et devient profane,  
Se laisse submerger sous les flots de la mer profane, sans pouvoir sortir !  
Celui qui se passionne pour la joie et les amusements,  
Est pris au piège comme un poisson mordant à l'hameçon.  
Son cœur et son intelligence s'embrouillent,  
L'esprit devient indigent comme une lampe à huile dont la mèche est usée.  
Distinguer les péchés des bienfaits : un objet lourd descend, celui qui est léger s'élève.  
Pourquoi perpétuez-vous dans le cycle des réincarnations ?  
A cause du lourd karma, on est emprisonné,  
Par cupidité et sans vouloir se corriger, on reste roturier.  
Tantôt blanc, tantôt noir, il y a tant de changements dans la vie,  
Comme il y a d'innombrables pécheurs.  
Satisfait de ses désirs, on est comblé de bonheur,  
Insatisfait, on se plaint et devient jaloux et haineux.  
Les péchés se commettent sans cesse,

Ils s'accrochent tant que le corps physique reste en vie.  
La pensée, le toucher, le goût, l'odorat, la vue, l'ouïe,  
En les maîtrisant déjà, le Vide absolu commence à se montrer.  
Voilà les « choses » de ce monde,  
Rassemblées, elles se dissoudront; En vie, elles disparaîtront un jour.  
Je suis triste en constatant ces perpétuels changements,  
Changeante, la nature suit son cycle : édification, développement, détérioration et destruction.

Rien ne vaut la conversion au Dao et sa pratique,  
En rejetant le cœur profane pour accueillir celui des Anges.  
Le cœur profane crée tant d'ennuis :  
La tristesse, l'anxiété, le reproche, la perversité, la colère.  
Le cœur des Anges est vraiment le véritable Dao,  
Vide de tout, mais il accomplit des miracles.  
Le remboursement des dettes du Karma réglé,  
Il interrompt ainsi les pensées qui s'enchaînent au futur.  
Vide, il est sans couleur, sans teint, sans apparence,  
Vide, il est sans forme, sans symbole, sans bruit,  
Il n'aime ni clan, ni parti,  
Il n'aime pas la noblesse et ne se vante pas.  
Sans rechercher ni profit, ni gloire et sans cupidité,  
Sans agir par malveillance, ni nuire à la vie,  
Sans causer aucune difficulté à quiconque,  
Sans commettre des crimes causant les plaintes dans la société.  
Sans aucun attachement à la vie profane qui enchaîne l'esprit,  
En échappant aux quatre murs<sup>118</sup> [de souffrance], on vise directement le Paradis.  
Vide absolu, c'est vraiment le miracle,  
En parvenant au stade du Néant absolu, on serait comme un Immortel dans la vie.  
En maintenant le cœur vide, les Bouddhas et Dieu vous bénissent,  
Un pratiquant ne doit pas abandonner cet état de vacuité,  
Il est miraculeux à l'intérieur de chacun,  
En le pratiquant, on s'apercevra clairement qu'on est bien dans le miracle.  
L'homme qui se métamorphosera en Saint, en Sage, et qui s'identifie au Dao,  
Doit d'abord forger et créer l'esprit du Vide absolu.  
En dépit de la cupidité, de la dispute du monde,  
On doit maintenir la sérénité naturelle au cœur.  
Malgré l'oppression par l'abus du pouvoir,  
Mettre les choses au point dans la concorde et avec résignation.

---

<sup>118</sup> Naissance, Vieillesse, Maladie et Mort.

Sans avoir peur d'être lésé,  
 Faire alors le sourd et l'aveugle pour garder intacte votre intégrité.  
 Voici un exemple du célèbre Napoléon,  
 Qui a dépensé tant d'énergie, tant de peine,  
 Pour se lancer hardiment sur les champs de batailles,  
 Mais la défaite a finalement anéanti tous ses exploits.  
 Un autre exemple de l'impétueux Xiang Yu<sup>119</sup>,  
 Qui s'est suicidé fatalement à sa chute finale.  
 Depuis jadis à ce jour, combien d'héros sont-ils parvenus  
 A éviter leur retour à Néant, à la fin de leur vie ?  
 Le Dao des Immortels et des Bouddhas vous apprend à forger le cœur et à maîtriser la  
 conscience,  
 A rechercher le Vide pour échapper aux réincarnations.  
 La Loi de Karma gouverne la vie terrestre,  
 Il faut s'efforcer à se corriger durant cette vie pour enlever finalement les liens du karma.  
 En empruntant le paysage du Néant pour éliminer les ennuis et les souffrances,  
 Celui qui est très sincère, s'appuie sur le Dao pour vivre heureux,  
 Quand une fois on réussit à dénouer tous ces nœuds de la vie profane,  
 On se réjouira du paysage romanesque de la belle lune et du vent frais.  
 Qui est un homme ou une femme de bien digne de ce nom ?  
 Qui sait par cœur les enseignements des Sages et des Saints ?  
 Pourquoi portent-ils en eux la maladie de tristesse et d'ennuis ?  
 Sans vouloir chercher à se libérer des chaînes de Satan ?  
 Pourquoi ne cherche-t-on pas le droit chemin du bien ?  
 Par l'amour de la richesse et de la gloire, on commet des péchés,  
 Que de bêtises d'enterrer sa conscience divine !  
 Voici deux voies qui se présentent : choisissez-en une entre celle de la honte et celle de  
 l'honneur.

#### POEME

*Comment agir pour être digne du Dao du Vietnam ?  
 Femme ou homme, corrigez-vous et forgez-vous pour enlever votre apparence profane,  
 Le profane et le saint se distinguent nettement par l'ignorance et l'éveil,  
 Il ne faut pas faire ce que suscitent les sens.*

Votre Maître, que Je suis, bénit ses enfants. Ascension.

---

18-08-Année lunaire du Rat "Binh Tý" 1936

---

<sup>119</sup> Xiang Ji (項籍 | s=項籍) (232 av. J.-C. – 202 av. J.-C.), plus connu sous le nom Xiang Yu (項羽), est un chef militaire chinois de la fin de la dynastie Qin. (Source :Wikipedia sept. 2012)

# DISSERTATION SUR LE MOT “CŒUR”

## POEME

*La dévotion au Dao développera la noblesse du cœur,*

*Secouez-vous fortement pour sauter hors des quatre murs<sup>120</sup> de la vie.*

*L'illumination divine s'obtiendra par la prise de conscience que « l'Être, c'est le Néant<sup>121</sup> ».*

*Au sein du Vide absolu, existe le germe de la vie qui est l'union de l'esprit et du souffle.*

Voici mes explications sommaires du mot « CŒUR ».

Dans l'Univers, c'est le Principe de Dieu qui gouverne une infinité d'êtres vivants et règne sur la matière (âme et corps).

Ce principe déterminé, pur et lumineux, existe dans tout l'Univers. Il est l'ÊTRE SUPRÊME, le centre de tout l'Univers et de toutes les créatures. Unique, ce principe est pourtant omniscient et tout puissant. Il se transforme infiniment, sans limite, sans fin pour nourrir et protéger tous les êtres. Il couvre miraculeusement tout, fait tourner une roue invisible servant à élaborer les marches communes du progrès moral et matériel. Il développe la sagesse de tout le monde pour qu'il suive la Raison Céleste qui est en marche de façon à faire progresser continuellement jusqu'au but ultime fixé.

Dans cet espace de l'univers, dynamique ou calme, il peut avoir des moments de soleil ou de pluie. Le ciel est tantôt maussade, tantôt clair. C'est exactement comme le cœur de l'homme, tantôt tranquille, tantôt agité. Tantôt on veut suivre le Dao, grandir en vertu, obéir à la Raison du Ciel. Tantôt on aime la joie matérielle, le cœur plein de cupidité, et on commet sans cesse des péchés. Parfois, on a plein de sagesse, plein de perspicacité ou d'intelligence. Parfois, on tombe dans l'ignorance, dans l'imbécillité ou dans la stupidité. Tel est donc le comportement du centre de l'Univers.

Un monde ou un pays doit avoir un gouverneur qui dirige. Le peuple d'un pays doit obéir au Roi. Ce Roi est le centre du pays. La vie du peuple est dans l'immense bonheur grâce au Roi qui aime la vertu des Saints et des Sages, qui assure la stabilité du pays et la paix des citoyens. La vie y est tellement en sécurité qu'on n'a pas besoin de verrouiller la porte de son domicile. En temps de paix, les citoyens prennent plaisir au travail et vivent heureux. Le climat y est harmonieux. Le peuple est uni et devient une grande nation qui pratique la vertu, l'éthique et bâtit ainsi une muraille solide contre les envahisseurs. Il prend l'exemple de sagesse de la résignation et de la concorde comme arme contre les ennemis cruels. Par malheur, si le peuple a un Roi arriéré qui se passionne pour les femmes, l'alcool, l'argent ou la drogue, les pays étrangers ou annexés se révolteront, tandis que les citoyens du pays lui garderont rancune.

Au point de vue politique, l'Empereur est le pivot d'une société ; Quant à l'être humain, le cœur est son centre. Maître du corps humain, il commande les cinq sens, fait circuler le sang et régit le tempérament.

Miraculeux et intelligent, ce centre du Dao de l'homme le garde tranquille et heureux sur son chemin de l'évolution. L'homme doit donc couronner le cœur comme maître suprême. Il ne faut pas le laisser dominer puis abîmer par les bas désirs.

---

<sup>120</sup> la naissance, le vieillissement, la maladie et la mort.

<sup>121</sup> La vie terrestre d'un être est temporaire. Il retourne à la fin dans le Néant qui est aussi son origine. A lire la leçon précédente « L'ÊTRE ET LE NEANT ».

Un cœur humain lucide, qui connaît l'antiquité et la vie contemporaine, pousse souvent l'être humain à accomplir la bienfaisance, à aimer la vertu, l'éthique, la vie spirituelle, à obéir à la Raison céleste. Cependant, on doit se rappeler de ne pas céder à la cupidité pour commettre toujours des péchés.

Le cœur humain est naturellement bon, lucide mais il subit l'attaque incessante des désirs matériels extérieurs qui obscurcissent sa perspicacité, puis l'incitent aux vices. Toutefois, le cœur humain est sa conscience ou la conscience de l'homme est son cœur. L'homme de bien conserve toujours son cœur pur, serein et l'empêche de vagabonder à l'extérieur. Ayant su conserver son cœur stable, on aura une bonne circulation sanguine et du souffle dans les méridiens corporels. Lorsque la cupidité humaine s'éteint complètement, la Raison céleste se manifestera. Garder le cœur et l'esprit vides, rien ne s'y attache. « Voilà que tous les Dharmas convergent vers leur origine et que les cinq éléments primordiaux sont unifiés ». Au contraire, si l'homme laisse son cœur incontrôlé, alors la mort est à côté, le Roi des Enfers est sur le point de l'emmener. L'homme doit donc bien réfléchir. Un exemple : si, par inattention, on laisse partir une poule ou un chien, on saura aller les retrouver. A plus forte raison, si le cœur est égaré hors de soi, ne saura-t-on pas le retrouver ?

Le cœur est comme un entrepôt. Mais lorsque l'entrepôt est plein, on ne peut plus y déposer encore des objets. Quant au cœur humain, sa capacité reste illimitée.

L'homme doit être maître de son cœur, entretenir son souhait de conserver ses Trois Joyaux humains et ses Cinq Eléments primordiaux. Les Trois Joyaux humains sont le trésor le plus précieux de l'homme. Il se métamorphosera en Bouddha ou en Immortel grâce à ceux-là. Mais il deviendra diable ou démon à cause de ceux-là aussi. Pour conserver ces Trois Joyaux, il faut clore les cinq organes externes : les yeux, les oreilles, le nez, la langue et le corps. Ceux-ci correspondent aux Cinq organes internes qui sont en relation avec les Cinq Eléments primordiaux.

Clore les yeux alors le feu du cœur ne sera pas allumé.

Clore les oreilles alors l'eau des reins circulera.

Clore le nez alors le métal des poumons se purifie en séparant le plomb du fer.

Retenir la langue alors le bois du foie ne dégénère pas.

Maîtriser le corps alors la terre du pancréas engendre le souffle.

### **La Qualité Précieuse de la Quintessence du Corps.**

L'homme qui sait conserver substantiellement la quintessence du corps, et garder la sérénité, son esprit sera perspicace, son corps aura la paix et la joie.

Une légende du roman « Tây Du (Voyage En Occident) » raconte que Tê-Thiên<sup>122</sup> voulait récolter les fruits de la semence humaine appelés « fruit de ginseng » mais il ne savait pas comment les cueillir correctement, les faisait tomber tous par terre et les perdait tous. La personne qui consomme ce ginseng peut vivre jusqu'à quelques milliers d'années. Qu'il est un précieux remède d'immortalité ! Ce ginseng a une forme identique à l'homme. Quel est ce « fruit de ginseng » ? C'est le Sperme de l'homme. Si l'on sait le cueillir, il se conservera. Sinon, il sera perdu. (L'abus des relations sexuelles fait perdre la précieuse quintessence du corps humain comme les fruits de ginseng tombés par terre.)

Quant au Souffle, si l'homme fait perdre le souffle de vie il ne sera pas alors en sécurité. Ce

---

<sup>122</sup> L'homme qui se veut égal à Dieu.

souffle divin circule dans tout le corps humain pour nourrir son âme. En le captivant et en le gardant à l'intérieur de soi, on atteindra l'illumination divine.

#### POEME

*Au centre de Tout, c'est le Dao qui brille et éclaire,  
Concentrez-vous sur l'Être Suprême, vous serez en sécurité,  
Votre essence unie à la Raison céleste permettra d'ouvrir la porte du monde invisible,  
Pour conserver l'Âme Divine, entretenez la quintessence du corps.*

#### LEÇON EN VERS

Conserver la quintessence du corps, économiser le souffle, préserver l'esprit,  
Suivre la Voie du Juste Milieu du Dao pour se libérer des réincarnations.  
Trancher, une fois pour toutes, les attaches du Karma,  
Accepter plus d'épreuves en cette vie pour accélérer votre délivrance.  
Il ne faut pas laisser perturber votre esprit,  
Mais s'efforcer de sauter hors des quatre murs de la souffrance humaine.  
Jour et nuit, pratiquer la méditation assidûment,  
Pour enrichir pleinement vos trois Joyaux humains  
En transformant « l'Eau et le Feu en Terre et Ciel »<sup>123</sup>.  
Forger l'esprit, confectionner le spectre pour élaborer le corps astral.  
L'attraction du soleil et de la lune régule le flux et le reflux des marées,  
A l'occident, la Perle Magique ou l'Esprit de Lumière rayonne de sa triple auréole.  
Le haut et le bas des neuf étages célestes s'ouvrent grandement,  
Quand le Saint-esprit règne sur soi, les cinq sens sont maîtrisés,  
La tristesse et les ennuis sont éliminés et la conscience divine est de retour,  
Elle brille splendidement tout en supprimant les Trois Génies des Maux et les Six Diables  
turbulents,  
Tout son être devient alors serein, tranquille et paisible.  
Ce qui rend lucide l'esprit divin dans l'harmonie.  
Et les quatre Fluides des éléments primordiaux<sup>124</sup> retournent à leur source, au centre.  
Le Yin et le Yang s'unissent, les Trois Joyaux humains convergent.  
C'est alors qu'on parvient à l'Eveil et l'ignorance est supprimée.  
Par Ordre divin, on reçoit sa Lettre de la Promotion céleste.

#### POEME

*Les Grades Célestes sont gravés sur les stèles de jade.*

---

<sup>123</sup> **K'an** : l'Eau ; **Li** : le Feu ; **Ch'ien** : le Ciel ; **K'un** : la Terre (les Trigrammes du Yi King). C'est le précepte « Extraire le K'an pour compléter le Li ».

<sup>124</sup> Au Nord : l'élément Eau ; Au Sud : l'élément Feu ; A l'Est : l'élément Bois ; A l'Ouest : l'élément Métal. Au Centre : la Terre (Voir l'explication des Cinq Eléments Primordiaux, dans la leçon « LA CROIX DES TROIS PURETES »).

*Eveillé, on cherchera à aider ceux qui sont encore dans l'ignorance.  
Le monde invisible se transforme mystérieusement par des miracles,  
Et cherche à sauver des âmes prédestinées en vue de les ramener à leur pays céleste  
d'antan.*

JE vous bénis, mes enfants. Ascension.

---

16-08-Année lunaire « Bính Tý » (1936)

## L'EXTASE

POEME

*Haut et brillant, le Vrai Enseignement ravivera les âmes prédestinées,  
A la Tour d'en-haut, les Esprits sont heureux de voir l'expansion de  
l'enseignement du Dao,  
Le Très Haut accepte que les talents fassent l'unité,  
L'Empereur et son peuple ont des vertus brillantes par leur bonté  
constante.*

DIEU CAO DAI, votre Maître, est heureux de vous voir.

POEME

*Père des cieux, J'ai daigné me réincarner, ô combien de fois, malgré mes peines,  
Parce que J'aime tant mes enfants qui pourtant n'obéissent plus à leurs propres Lois.  
Le Dao et sa Vertu sont délaissés hors de votre conscience,  
C'est pourquoi Je dois Me manifester sur terre en cette Troisième ère universelle du salut  
divin.*

*Trois époques déjà, d'innombrables instructions étaient diffusées,  
Mes saintes recommandations étaient devenues vaines.  
Je versais mon saint sang pour secourir l'humanité,  
Mais la cruauté humaine dépassait mon imagination !*

*Vous n'avez pas prévu la montée des eaux du déluge,  
Les vagues, le vent de noirs malheurs ont enseveli tant de victimes !  
Ma Barque de salut navigue au large pour vous porter secours.  
Je déplore toutefois que vous enduriez de vivre dans l'ignorance !*

PROSE RIMEE

En ces temps derniers, les Bouddhas et les Immortels descendent ensemble sur terre,  
Pour répandre leur enseignement destiné à sauver quelques milliards d'âmes,  
Devant les vicissitudes de la vie, où sont les sages et les intelligents ? Pourquoi ne se  
pressent-ils pas d'y échapper ?

Ô ! Dans ce jeu dégoûtant de la vie ! On rivalise d'intelligence pour se montrer le  
meilleur !

La sagesse était enterrée il y a des milliers d'années. Ce qui ternit l'âme divine et rend  
difficile la protection du corps.

POEME

*Le corps astral d'un désincarné est pur et limpide,  
C'est celui sur lequel son âme s'appuie pour regagner le pays des Saints où l'on se retire  
pour se perfectionner.*

*En ôtant son corps profane, on devient tellement léger,  
Quel bonheur d'avoir vécu à la période de restauration du Dao ! Une telle chance se  
répète rarement !*

En ce moment, Je constate que vous êtes motivés et sincères. C'est pourquoi, Je me manifeste pour enseigner les principes du Dao et éveiller l'humanité plongée encore dans ses rêves. Mes enfants, vous devez savoir que votre étincelle de lumière divine est très précieuse. Quel dommage si vous ne vous occupez pas de l'entraîner, de la forger jusqu'à ce qu'elle atteigne la perfection spirituelle.

Votre vie terrestre n'a ni gloire, ni paix, ni joie. Elle est sujette à être critiquée, méprisée. Mais vous vous immergez toujours dans cette mare de déchets, dans ce puits nauséabond. Le vent profane vous pousse, les poussières de la vie temporelle vous couvrent. A cause de la lourdeur du corps physique, il vous est très difficile de les éviter. Votre âme divine, en s'incarnant dans ce corps profane, est enveloppée par des tentations de l'après-la-Genèse et ensevelie sous les impuretés des cinq sens. Si vous ne vous corrigez pas, si vous ne vous perfectionnez pas, alors il sera difficile de vous libérer du corps profane. Car il vous est impossible d'échapper aux commandements des Six désirs passionnels et des Sept sentiments profanes.

Hélas ! Par la séduction des sept sentiments profanes, par la domination des six désirs passionnels vous devenez de plus en plus faibles. Malgré la perspicacité de votre Saint-esprit qui aime la sérénité, la spiritualité mais l'esprit du Diable vous dirige. Votre Saint-esprit ne règne pas sur le corps. Celui du Diable devient maître, il préfère telles choses, ceci puis cela, sans vertu, ni morale. Son but est de satisfaire ses penchants, sa joie matérielle. Tant de fois, il vous pousse à commettre des péchés affreux, des vices odieux. Une fois soumis à ses ordres, vous demeurez, à jamais, son esclave. Il veut la malversation, désire la débauche mais l'être humain lui cède toujours, sous ses commandements. Il a à ses côtés l'aide des diables de Sept sentiments et le soutien des démons de Six passions. Par conséquent, vous commettez des péchés. Vous devez subir le bannissement à cause de votre Karma.

Les sept sentiments profanes et les Six désirs passionnels sont les sources de désordre quotidien de votre esprit. Il est impossible de les éliminer. Une troupe de guerriers audacieux dans de hautes montagnes sont plus faciles à détruire que ces troubles moraux dans votre cœur. Surtout, les six Passions de la vue, de l'ouïe, de l'odorat, du goût, du toucher et des idées sont très difficiles à être maîtrisées complètement. Elles vous incitent tous les jours à commettre des fautes ou des péchés :

Les YEUX qui aiment de belles couleurs.

Les OREILLES qui aiment écouter des paroles douces, tendres, agréables.

Le NEZ qui préfère la bonne odeur, la senteur exotique...

La LANGUE qui adore goûter des plats excentriques, toniques...

Le CORPS qui aime de belles femmes, la débauche, la sensualité même en pensée.

Les IDEES qui imaginent n'importe quoi et n'importe comment. Tout est possible. C'est bien une vraie source de dangers pour l'être humain. Vos pensées vont d'une chose à l'autre, de ceci à cela. Elles sont rapides comme des éclairs. Rien ne peut les arrêter. C'est pourquoi, on les considère comme des voleuses très habiles qui prennent des objets sous les yeux de tout le monde mais personne ne les voit !

Quant au CORPS, il désire à l'excès la luxure, ce qui use et fait dissiper la substance de la quintessence du corps, du souffle et de l'esprit.

Quant à la LANGUE, elle désire la bonne chère, la gastronomie raffinée. Par conséquent, on commet le péché de tuer des animaux et sera condamné dans les Six Voies de l'enfer.

Le NEZ aime la senteur merveilleuse qui incite à la cupidité.

Les OREILLES écoutent les paroles grossières et obscènes.

Quand les YEUX voient la beauté, la belle couleur, cela provoque un désir, une envie.

En conséquence, la vue, l'ouïe, l'odorat, le goût, le toucher excitent l'esprit puis l'incitent à la débauche. D'ailleurs, les six désirs passionnels sont des diables, c'est à dire des voyous, mais si on sait les maîtriser ils deviendront les six anges. On atteindra à l'illumination divine. Comment faire pour les maîtriser ?

Il faut être maître de votre conscience, entretenir la sérénité, se concentrer de façon naturelle. Les six désirs apaisés, les six forces d'esprit seront alors intégralement conservées. Sinon, ils se transformeront en six désirs profanes qui par la suite dégénèrent en six diables. Les six diables endommageront les six perceptions<sup>125</sup> des six forces d'esprit, pour vous précipiter dans les six voies de l'enfer. Voilà une vie typique d'un être humain dont la Vraie Conscience ne règne pas mais au contraire, c'est la Conscience du Mal qui commande. Alors même si la personne reste en vie, elle ne mène qu'une vie sans but, comme une marionnette, qui se laisse guider par autrui.

L'être humain doit donc distinguer ce qui appartient à la Vraie Conscience de ceux de la Conscience du Mal ; savoir ce qui est vrai, ce qui est faux. Parfois, la conscience du Mal veut agir par malfaisance, effectuer des crimes ou des actes immoraux mais la Vraie Conscience l'empêche de les commettre.

La Vraie Conscience accomplit le bien pour tous tandis que la conscience du mal veut agir par égoïsme.

Tout acte qui ne cause pas de remords est celui que la vraie conscience veut faire. Quant à celui qui fait du mal à votre conscience est celui que la mauvaise conscience désire et commande.

Dans le cœur humain, il existe la vraie conscience et la mauvaise conscience. Tantôt elles veulent agir, tantôt elles sont inertes. Ce sont là deux choix à effectuer scrupuleusement. Il faut savoir que la conscience profane est totalement différente de celle du Dao. Le faux corps et le vrai corps sont deux natures.

Qu'est le vrai corps ? Qu'est le faux corps ? Outre ce corps profane, il existe un autre corps. Quel est cet autre corps ? C'est donc votre second corps ou corps astral. Ce dernier est solide, impérissable et vit éternellement comme Dieu. Sans mourir, sans naître. Sans augmenter, sans diminuer. Si l'on parvient à forger ce vrai corps, on deviendra alors immortel et évitera des réincarnations suivant le Karma. On se réjouira de la béatitude du Paradis pour l'éternité. Voilà donc, un Vrai Être.

Votre Maître, que Je suis, voit que les gens du monde se trompent en pensant qu'ils peuvent se forger pour devenir immortels avec leur corps profane. Quelle bêtise ! quelle stupidité ! A cause de votre opiniâtreté, vous tombez dans l'abîme des péchés et des réincarnations sans fin. Votre corps physique est lourd, malpropre, nauséabond. Sera-t-il sage de vouloir le garder avec avidité ? Le fait que votre âme divine s'incarne dans le corps profane, est comparable à son écrasement sous le poids gigantesque d'une Grande Montagne. L'âme divine, quand elle aura abandonné le corps profane, sera donc libérée de ce joug

---

<sup>125</sup>Les cinq sens et les pensées.

extrêmement pesant.

Le pratiquant, atteignant l'illumination divine, ne veut jamais porter longtemps le corps charnel. Qu'il est tellement lourd ! Même avec la force d'un cheval fougueux on n'arrivera pas, jusqu'à la fin de la vie, à parcourir tous les longs chemins de ce bas monde. Mais une fois enlevée de ce lourd corps, l'âme divine peut se déplacer aux quatre coins de la terre en un clin d'œil.

L'âme divine, quittant ce corps charnel, se jouira d'une joie immense, d'une béatitude infinie. Les âmes divines dont le Karma des vies précédentes reste encore lourd, doivent obéir aux Lois Célestes en empruntant leur corps charnel pour réaliser des bienfaits afin de rembourser leurs dettes de karma. Les Bouddhas, les Immortels devaient utiliser leur étincelle de lumière divine pour s'incarner dans un corps physique afin de se forger suivant le Dao. En maintenant unis le souffle, la quintessence du corps et le saint-esprit pour créer le corps astral. Ayant eu le second corps, on se sera attribué d'un grade de noblesse divine. Car l'étincelle divine n'est qu'une lumière, mais elle sait aussi agir et se transformer miraculeusement.

## LES SEPT SENTIMENTS

C'est maintenant que Je parle des sept sentiments humains : la joie, la colère, l'amour, la jalousie, la tristesse, la jouissance, l'anxiété.

L'esprit et le souffle d'un être humain se détériorent à cause des sept sentiments et des six passions. Ils poussent l'homme dans l'abîme profonde de feu et d'épée.

La joie, la colère, l'amour, la jalousie sont des sentiments bas et vulgaires de l'être humain. Ils sont temporels, sans mesure ni repère.

Pour la joie et la colère. Quand on a le plaisir, la satisfaction des désirs alors on aime et s'en réjouit. Mais lorsqu'on rencontre une opposition ou une contradiction, on chagrine, on s'attriste pour se fâcher. A cause de cela, vos cinq Fluides des éléments primordiaux, vos Trois Joyaux seront rapidement usés.

Quant à l'amour et à la jalousie, quand on trouve entente, tendresse, on se réjouit du plaisir charnel, alors on préfère, on se passionne pour devenir amoureux. Au contraire, si l'on rencontre des obstacles à son désir, on devient jaloux et peut détester jusqu'à la haine. A cause de cela, la quintessence du corps et l'énergie de l'esprit s'abîmeront avec célérité.

La tristesse, la jouissance, la peur sont de très mauvais sentiments. C'est pourquoi, si on ne cherche pas à les éliminer tôt, ils continueront à vous troubler pour vous inciter aux mauvaises habitudes, dans l'imbécillité.

Etant un être humain, il faut établir un idéal noble. Ne pas se laisser séduire par les sept sentiments, commander par les six passions. Mais il faut être énergique, déterminé pour les maîtriser. Il ne faut pas au contraire être faible, négligent pour devenir leur esclave. Alors quelle que soit leur aspiration, doit-on leur obéir toujours, sans contestation ?

Outre les Sept sentiments et les Six passions, il y a encore les Trois Génies du Mal, et les Neuf vieux fantômes. Ce sont là les dangers pour l'être humain.

Les Trois génies du Mal se positionnent aux trois centres d'énergie : en haut, au milieu et en bas. Ils empêchent la circulation, la montée ou la descente du souffle et de l'esprit. Quant aux neuf fantômes, ils gardent les neuf orifices corporels, sans laisser communiquer les Flux de l'avant-la-Genèse avec ceux de l'après-la-Genèse. Par conséquent, l'âme humaine doit subir toujours le bannissement.

Donc, celui qui médite doit s'efforcer d'éliminer complètement ces obstacles pour que les

trois centres d'énergie et les neuf orifices corporels se débloquent pour pouvoir communiquer avec les cieux supérieurs.

Par exemple, si l'on veut gonfler une balle, il faudra faire attention à colmater hermétiquement les orifices. Alors l'air que l'on aspire pour remplir la balle sera conservé. Un très petit orifice, comme la pointe d'une aiguille, suffit pour la dégonfler. Il sera inutile de continuer à la gonfler. Où se situent ces orifices ? Que sont-ils ? Ce sont les yeux, les oreilles, les narines, la bouche (la langue), le corps et la pensée. Il s'agit des postes frontaliers et des sentiments d'amour, de jalousie, de colère ou de passion. Vous devez être attentif ! C'est un précepte de méditation. L'initié ne doit pas se fâcher. Ce n'est pas favorable à son perfectionnement. Mais on peut se permettre de se fâcher contre l'incivilité, contre la fourberie. On ne s'emportera pas par tempérament.

#### POEME

*Les sept sentiments, les six passions sont à éliminer sans tarder,  
Jour et nuit, entraînez-vous à corriger votre cœur,  
Les sept sentiments étant exclus, votre bonté sera entretenue,  
Il faut encore garder le vide dans son esprit pour se perfectionner.  
Les Trois Génies du Mal, les neuf vieux fantômes étant maîtrisés,  
Vos neuf centres d'énergie seront débloqués dans la pratique de la méditation.  
Le saint-esprit et le souffle s'unissent harmonieusement, la sagesse spirituelle augmentera,  
Le Yin et le Yang unis, vous atteindrez à l'immortalité.*

Je bénis tous les enfants. Ascension.

---

16-09 –Année lunaire du Rat “Bính Tý” 1936

## ENTRETENIR LE CŒUR ET NOURRIR LA CONSCIENCE

#### POEME

*Haute, noble et honnête, la Voie de DIEU ramènera les âmes prédestinées,  
Depuis la Tour céleste, la Sainte Doctrine est diffusée par les fluides spirituels,  
Les Grands hommes conservent la bonté du cœur,  
DIEU leur offre l'occasion de regagner le Paradis.*

DIEU CAO DAI, votre Maître, est heureux de vous voir. Je me manifeste à la séance pour vous enseigner quelques paroles du Dao. Et ce, afin que vous compreniez votre noble origine pour forger votre conscience en parfait accord avec l'atmosphère des cieux supérieurs. C'est un mécanisme surnaturel de la sanctification. (Sourire...)

#### POEME

*En entretenant le cœur et en nourrissant la conscience vous percevrez Dieu,  
En pratiquant parfaitement les préceptes du Dao, votre sagesse vertueuse s'ouvrira,  
La pratique assidue de la méditation fera pénétrer le mécanisme mystérieux du ciel,  
Déterminé à vous perfectionner, vous accéderez à la dignité de la Triade<sup>126</sup> universelle.*

Mes enfants, aujourd'hui si vous savez tenir intérieurement le Dao, ce sera un bonheur immense. Depuis l'Antiquité jusqu'à maintenant, il existait d'innombrables paroles des Sages et des Saints destinées à sauver l'humanité. Malheureusement, on ne veut pas chercher à

---

<sup>126</sup> Le Ciel, l'Être humain et la Terre.

comprendre la haute moralité, la profonde spiritualité de leur enseignement. C'est pourquoi, le monde profane se détériore, le cœur humain s'adonne de plus en plus à la débauche, le Dao et la vertu des humains s'obscurcissent. Ce qui éloigne l'humanité de plus en plus de la racine du bonheur, de la source du bien pour s'accrocher au cycle des réincarnations et aux six Voies de l'enfer. J'ai tellement de compassion, de pitié et beaucoup de peines ! Je ne peux pas rester indifférent, et constater que le troupeau de mes enfants se précipitent sans arrêt et en masse dans le fleuve d'ignorance et dans la mer de souffrance. Hélas ! les vents de leur gémissement retentissent, les vagues de leur chagrin déferlent. Ils émeuvent jusqu'à mon cœur. Je dois donc abandonner mon trône du Palais de Jade pour venir fonder la Sainte Doctrine destinée à sauver l'humanité pendant les derniers temps de cette ère de destruction.

D'ailleurs, l'humanité est classée en trois catégories : les hommes supérieurs en haut, les hommes inférieurs en bas, au milieu les hommes moyens qui représentent la masse populaire et ordinaire.

Les hommes supérieurs sont des Sages. Ce sont ceux qui gardent naturellement l'esprit de bonté, de perfection spirituelle que Dieu leur attribue, ils ont abondamment la compassion. Sans avoir besoin d'être enseignés ils se comportent toutefois correctement, jamais à l'encontre du Dao. Quant aux hommes ordinaires, de la classe moyenne de la société, la bonté du cœur est déjà altérée. Toutefois, s'ils reçoivent une formation adéquate, ils se remettent rapidement à la vertu. Combien cela reste seulement très difficile de former les hommes de sagesse inférieure ! Néanmoins, si on leur enseigne la vertu, le Dao avec persévérance, on pourra leur faire ouvrir le cœur et l'esprit.

Dieu a créé l'homme. Il lui accorde aussi une bonne conscience sur laquelle l'être humain s'appuie pour se perfectionner brillamment au fur et à mesure jusqu'au surnaturel. Mais l'humanité s'est imprégnée des mœurs matérialistes pour sombrer dans la démence qui altère sa nature divine jusqu'à ce qu'elle s'écarte du Dao.

Quelle est cette conscience ? Elle est la cause première de la création de l'homme. Son essence morale est donc un principe.

Ce principe miraculeux et sacré appartient à Dieu qui le distribue à tout le monde. Ce principe divin est donc la faculté humaine. En Dieu, c'est le principe. En l'homme, c'est la faculté. Le principe et la faculté sont identiques. Par conséquent, l'homme peut communiquer intimement avec Dieu. C'est pourquoi, lorsqu'un être humain pense à faire quelque chose, même s'il ne l'a pas encore faite, Dieu le sait déjà.

Dieu et l'homme sont issus d'un même principe, d'un même souffle. Alors, comment ne peuvent-ils pas communiquer ? Donc, si l'homme sait forger sa conscience divine pour qu'elle soit clairvoyante, perspicace, il arrivera à communiquer naturellement avec Dieu. Ce n'est vraiment pas difficile ! D'ailleurs, l'homme est déjà supérieur à toutes créatures, en lui-même une telle essence divine inestimablement précieuse, pourquoi ne veut-il pas la perfectionner mais la laisser ternir et la salir toujours de jour en jour ? Hélas ! Quelle stupidité ! Les Rois de la Chine antique Nghiêu, Thuán, aussi bien que les Immortels, les Saints, les Bouddhas étaient auparavant des êtres humains.

#### LEÇON EN VERS

Le mécanisme divin est miraculeux et mystérieux,  
La nature renferme des énigmes insolubles et profondes.  
Rares sont ceux qui cherchent à les comprendre,  
Pour tenter de forger leur véritable cœur, bon et miséricordieux.

Il faut bien comprendre les vicissitudes de la vie,  
Il faut réfléchir, être indulgent et généreux pour apporter le salut au monde,  
Et rechercher jusqu'à la source et à la frontière des connaissances,

Pour se rendre compte que tout homme possède la même essence divine.

Toutes les créatures sont issues du même four du Créateur,  
Et établissent leur relation dans un environnement impur et pur à la fois.  
C'est pourquoi le Mal et le Bien co-existent,  
Être bon ou mauvais, tout dépend des habitudes adoptées.

L'homme crée lui-même sa stupidité et son ignorance,  
Qui l'enferment dans les six Voies des réincarnations,  
Faute d'instruction et de formation,  
Son âme ne peut pas retourner à la source divine.

La conscience est bonne et claire comme la pleine lune,  
C'est bien celle que Dieu vous donne.  
Elle n'est pas louche ni méchante,  
C'est cette bonne conscience que l'on doit s'efforcer de retrouver.

Ayant la paix et l'harmonie avec le Ciel et la Terre en chœur,  
L'homme peut communiquer avec toutes les créatures du monde terrestre.  
Votre conscience est comme un chemin,  
Sur lequel pousseront plein de plantes épineuses s'il n'est plus fréquenté.

La bonne conscience est comme l'eau qui coule sans arrêt,  
A force d'entraînement, elle approche de la perfection.  
Elle est la faculté de connaissance et de discernement,  
Que tout le monde doit avoir à cœur de l'améliorer.

Capable de vous amener de nouveau à la noblesse divine,  
Elle permettra de bénéficier de la béatitude céleste,  
A tous ceux qui gardent encore cette conscience  
Perspicace, brillante et vide de tout.

L'homme de bien ne s'éloigne pas de son cœur, ni de sa conscience,  
Il maintient la droiture en son cœur digne de confiance.  
La conscience est tellement sacrée  
Que l'on ne doit pas l'ensevelir sous les six passions et les sept sentiments.

En perfectionnant sans cesse la conscience, votre esprit sera clairvoyant,  
Il fera le Bien et évitera le Mal,  
Jour et nuit, on s'efforcera de l'embellir,  
Comme le jade qui devient précieux, à force d'être poli.

Bonne, la conscience est aussi miraculeuse et intelligente,  
Si l'on la conserve intacte, on trouvera le mécanisme du ciel.  
Il ne faut pas la détériorer par négligence,  
Pour empêcher l'inondation, il faut construire les digues avant.

Celui qui perd sa conscience, ne vivra pas longtemps,  
Car elle est l'objet le plus précieux de l'être humain,  
Qui devient un animal en la perdant,

Ou devient un sage en sachant la conserver.

La conscience se moule dans une forme ronde ou ovale,  
Cela dépend de l'habilité de l'artisan.  
Il faut bien l'entretenir et ne pas la laisser s'user,  
Si l'on la salit, que restera-t-il ?

Les Rois Nghiêu et Thuân de la Chine antique gardaient le cœur du peuple de cette manière,

Rien n'est différent entre autrui et soi,  
Qu'il n'est pas difficile de devenir sage ou saint !  
En sachant forger son cœur et sa conscience, on se métamorphosera en Bouddha ou en Immortel.

#### POEME

*Être Immortel ou profane, cela dépend de sa conscience,  
La conscience malhonnête confectionne les diables ou les fantômes,  
La bonne conscience nourrit la sainteté chez l'homme,  
En la perdant, l'homme demeure vulgaire.*

Votre Maître, que Je suis, bénit ses enfants. Ascension.

---

22-09-Année lunaire du Rat "Bính Tý" (1936)

## LA MEDITATION & LA CONCENTRATION

### DIEU CAO DAI

Votre Maître est heureux de vous voir !

Voici mes explications sur la Méditation et sur la Concentration.

#### POEME

*On recherche la Vérité par la méditation, ce qui donne accès à la sagesse,  
En pratiquant les préceptes du Dao, on élabore le saint embryon,  
La concentration focalise son esprit et éclaire son intuition,  
On parviendra à communiquer avec l'univers et percevra Dieu en son cœur.*

Le pratiquant a principalement besoin des préceptes de méditation afin de quêter la noble Vérité du Dao que le Créateur disposait dans l'univers pour pénétrer l'origine de la vie.

Sans méditer, sans concentrer l'esprit comment peut-on parvenir à saisir le mécanisme divin, comprendre les énigmes de la vie. Par conséquent, que vous soyez pratiquant ou non, si vous voulez comprendre tous les phénomènes et rechercher les origines mystérieuses de la vie, il vous faudra inéluctablement passer par la méditation.

D'ailleurs, étant né humain, il faut connaître l'origine de la race humaine, comme par exemple, d'où vient l'homme ? A quoi sert son existence ? Pourquoi naît-on pour mourir ? Puis renaître après la mort ? Et ainsi de suite. On s'accroche éternellement à la roue des réincarnations du Créateur. Pourquoi s'enfoncé-t-on dans ce monde de souffrances, de tristesses, de malheurs, d'amertumes, dans une mer d'ignorance pour subir une vie lourde,

pénible moralement et physiquement avec tant d'ennuis, de lamentations et de pleurs. Si l'on s'interroge, soi-même, sur ces problèmes sans s'efforcer de les creuser, de les examiner, de les étudier à fond pour pénétrer le principe du Dao, alors restera-t-il une autre méthode ? Donc, cette méthode est bien celle que l'on appelle « la Méditation ».

Sans méditer, comment faire pour accroître, développer son intelligence, être capable de pénétrer les causes intangibles et miraculeuses. Mais la méthode de méditation est très difficile. Tout d'abord, il faut se concentrer sur une pensée quelconque mais noble, puis en se basant sur cette pure pensée, on réfléchit à fond et l'étudie jusqu'au bout. Alors, votre sagesse se développe, votre intuition s'ouvre par elle-même. A cet instant, la Vérité apparaîtra clairement, nettement.

L'être humain possède en soi une conscience divine spécifique que Dieu lui donne au moment de sa réincarnation. Puis durant sa vie en ce monde terrestre, il doit emprunter un corps physique pour acquérir des expériences de la vie et devenir au fur et à mesure savant, tout en progressant donc continuellement sur le chemin du Dao et de la vertu.

Sachant déjà que la vie terrestre est une mer de souffrance, un fleuve d'ignorance, mais c'est bien elle qui est une école pour toutes les créatures, pour tous les êtres. Grâce à cette école, tous les êtres parviennent à développer la connaissance, l'intelligence, la sagesse, la spiritualité pour progresser sur les marches de l'échelle de la noblesse du cœur.

Etant humain, il faut apprendre. En apprenant, on enrichira les connaissances et la sagesse pour discerner le Bien du Mal, connaître ce qui est faux ou vrai, éviter ainsi de commettre des péchés. Sinon, votre étincelle de lumière divine deviendra obscure, l'homme sera ignorant, roturier.

Tant d'histoires se déroulent devant vos yeux, tant de leçons précieuses, utiles, se présentent à l'homme. Qu'elles soient bonnes ou mauvaises, décentes ou abjectes. Tout peut servir de leçon. Ce qui est beau, bon, noble, pur peut être pris comme modèle pour s'entraîner et forger l'esprit. Ce qui est laid, ignoble, cruel doit être considéré comme un miroir pour se corriger, modifier les caractères. Les mauvais pas d'aujourd'hui seront des leçons qui vous empêcheront de trébucher demain. Rien n'est jamais inutile dans la vie. Utile ou inutile, c'est à vous seul de savoir ou ne pas savoir l'utiliser.

Bien qu'un pratiquant ne fasse pas des recherches littéraires ou des études supérieures, il peut connaître justement et très sérieusement les vérités de la vie. Il y parvient grâce à la méditation et à la concentration. On acquiert ensuite l'intuition en son cœur, alors que la sagesse lumineuse se développe pour aider l'esprit à percevoir plus rapidement. C'est pourquoi, on sait naturellement sans apprendre.

Savoir sans apprentissage préalable, c'est grâce à l'instinct et à l'intuition qui sont parvenus à naître dans son cœur et son esprit ; ce qui éveille le mécanisme de la perception et du savoir avec clarté et intelligence.

Donc, le pratiquant doit surtout observer la méditation. Par la méditation, on parviendra à réfléchir sur la nature naturante de la Genèse pour pénétrer l'essence de [l'être qui est lui-même] néant. Puis, on s'apercevra clairement que la vie terrestre n'est qu'illusion. Tous les objets exposés partout, à la surface de la terre, doivent se décomposer, se transformer sans attendre longtemps comme la dissipation du brouillard, la disparition de la rosée, la dispersion de la fumée, le vol des nuages. Par conséquent, la vie terrestre n'est ni stable, ni durable. C'est simplement un rêve de millet jaune<sup>127</sup> ou un rêve de papillon<sup>128</sup>. C'est

---

<sup>127</sup> Selon le roman chinois « Voyage à l'Est des Huit Immortels », Lữ Động Tân ou Lã Động Tân, rencontra le Très Vénérable Patriarche des Huit Immortels Chung Ly Quyên, à la ville de « Trường An », à l'âge de 64 ans. Pendant que le Patriarche faisait cuire des millets jaunes, le premier s'endormait sur un oreiller magique du second. Il rêvait qu'il réussissait l'examen royal du pays et fut désigné Premier Ministre, il s'est ensuite marié,

pourquoi, il existe ce dicton « Rien de terrestre n'est éternel, tout est faux. ». Sachant cela, l'être humain s'efforce naturellement de se fixer un vrai but dans la vie et est déterminé à quitter cette vie de faux, pour rechercher la Vérité et se délivrer de ce monde d'ignorance et de misère.

Toutefois, si l'on veut méditer avec succès, il faudra savoir se concentrer complètement. Ce recueillement profond a pour but d'apaiser l'esprit, de réfléchir pour se corriger, pour éliminer des maladies profondes jusqu'à la moelle et exterminer aussi tous les troubles causés jour et nuit par les sept sentiments et les six passions. Puis il faut concentrer toutes les pensées dans le cerveau, les empêcher de songer futillement aux choses néfastes. En revanche, on s'efforce de les forger au fur et à mesure pour qu'elles deviennent pures et intelligentes. Il faut aussi nourrir ces pensées pour qu'elles soient toujours nobles et saines sans laisser les événements extérieurs s'infiltrer pour nuire et troubler l'esprit. Arrivé déjà à ce stade, on fait alors de l'introspection pour voir sans regarder, entendre sans écouter, savoir sans connaître. Toute chose de la vie terrestre n'a aucunement attiré votre attention.

Lorsqu'on arrivera à se concentrer de cette manière, alors la pratique de la méditation portera ses fruits extraordinaires. Car à chaque fois que vous pensez à un problème quelconque, tous les organes, moteurs intérieurs du corps, tendent à se reposer progressivement et laissent votre esprit quitter le corps pour suivre vos pensées et écouter profondément la nature naturante.

Il existe des cas où certains qui méditent sombrent dans la folie ou dans l'hallucination. C'est parce que l'on médite sans se concentrer en paix, mais on réfléchit trop jusqu'à troubler son âme pour avoir de pareils effets. Si malheureusement on est tombé dans cet état, il suffira de se reposer correctement dans le calme pour revenir à la normale.

Je bénis mes enfants. Ascension.

---

22-09-Année lunaire du Rat "Bính Tý" (1936)

## LA PRATIQUE DU DAO

### POEME

*Le Sud et le Nord, tâchez de vivre en paix ensemble et de faire briller la Vérité du Dao,  
Forger son âme, c'est la boussole pour se libérer des souffrances,  
Je vous enseigne le mécanisme miraculeux pour vous délivrer des trois mondes inférieurs,  
Avec le but de retourner au Vide absolu et de confectionner le saint corps.*

**FONDATEUR DU DAO DANS LE SUD**, Je vous explique le chapitre de la Pratique du DAO.

La pratique du Dao est une méthode destinée à atteindre la sagesse et à obtenir la délivrance spirituelle. Qu'il est très regrettable qu'un pratiquant, qui a observé déjà un régime de végétarisme, ne pratique pas la Méditation ! Quelle ignorance !

---

avait des enfants et petits-enfants. Puis il commit une faute grave, le Roi le punit, il fut banni loin du pays, tous ses biens furent confisqués... Quand il se réveilla, la marmite de millets jaunes n'était pas encore cuite. Il se rendit compte qu'une vie humaine était éphémère comme un rêve. Il décida alors de suivre le Patriarche pour apprendre le Dao et devint après le Troisième des Huit célèbres Immortels de Chine.

<sup>128</sup> Selon la légende, le Maître Taoïste Tchouang Tseu a fait un rêve dans lequel il s'était transformé en un papillon. Il s'est demandé par la suite s'il s'était transformé en papillon ou si c'était le papillon qui s'était transformé en lui. Cela pour dire que la vie humaine est fautive et éphémère comme un rêve.

Néanmoins, pourquoi enjoindrais-je à mes enfants, qui pratiquent le Dao, d'observer scrupuleusement les Cinq Interdictions<sup>129</sup> ? Parce que les préceptes du Dao ne sont pas faciles à pratiquer. Si vous enfreignez les Lois, si vous n'observez pas les interdictions, vous ne pourrez jamais atteindre l'illumination divine.

L'alimentation végétarienne nourrit l'âme, tandis que le régime carné nourrit le corps. Si mes enfants qui suivent le régime carné et qui pratiquent les préceptes de la méditation, leur âme sera souillée et alourdie par les fluides d'après-la-Genèse, elle ne pourra pas s'élever pour quitter l'atmosphère des mondes intermédiaires.

Quant à la luxure, c'est un point crucial pour ceux qui méditent. Je vous ai dit qu'une goutte de sperme est un amas de germes de vie. C'est pourquoi, si vous laissez en perdre à peu près une goutte, il suffira pour endommager déjà votre corps et votre spectre. A plus forte raison, ces gouttes de spermes perdues sont des étincelles de lumières divines. A votre mort, elles viendront à la Tour céleste de Karma demander réparation de la perte de leur Divin corps. (Sourire...). Mes enfants, vous devez savoir que ce sont des corps divins et non pas des corps humains !

Dans le corps humain, il existe sept éléments essentiels suivants : le pur Yang, la quintessence du corps, le souffle, l'esprit, l'os, le sang et la chair.

Voici mes explications concernant le YANG.

L'être humain vit grâce au fluide Yang qui circule dans son corps pour nourrir les substances essentielles du corps humain. Par conséquent, quand le fluide Yang disparaît, l'homme meurt immédiatement. Celui qui médite doit donc utiliser la respiration pour faire circuler ce fluide Yang dans tout son corps pour qu'il soit plus vigoureux et pour chasser les impuretés. Ainsi, comment la santé de celui qui médite ne sera-t-elle pas bonne ? D'ailleurs, c'est grâce à ce fluide Yang que celui qui médite, qui s'entraîne selon les préceptes du Dao, crée son Corps Astral. Il se sert de la respiration pour absorber le fluide de la Nature Naturante dans son vrai corps. Quant aux Trois Joyaux : la quintessence du corps, le souffle et l'esprit, ce sont là, un mécanisme mystérieux et important pour l'homme. Ils vous sont nécessaires pour pouvoir constituer le Vrai Dao.

Le saint-esprit est le Maître du corps, c'est-à-dire l'étincelle de lumière divine que Je (DIEU) vous donne. Le souffle, c'est le fluide du Néant cosmique, celui-ci aide le corps humain à bénéficier de la paix, des facilités à vivre et de la bonne santé. Si l'on veut comprendre leur origine il faudra rechercher les préceptes mystérieux du mécanisme céleste. Ces préceptes mystérieux du mécanisme céleste sont les pratiques de la méditation que Je vous enseigne et que vous appliquez actuellement.

J'explique ce que sont les sept enveloppes de l'âme :

Depuis le Paradis, l'âme humaine qui souhaite se réincarner en ce monde terrestre, qui est le septième monde, doit traverser six mondes antérieurs dans le Néant cosmique des cieux supérieurs. A chaque descente dans un monde, elle doit se soumettre aux Lois du mécanisme de la Création, c'est-à-dire qu'elle doit acquérir l'esprit et le souffle du monde en question pour s'envelopper d'une nouvelle couche. Plus l'âme descend, plus elle subit la lourdeur des bas mondes. Quand elle arrive ici-bas, elle doit porter encore un corps profane, imprégné de toutes sortes d'impuretés. Cependant, c'est grâce à ce corps, avec les Trois Joyaux et les Cinq Eléments Primordiaux au complet, que la personne en éveil peut suivre le chemin du Bien pour se corriger, se perfectionner jusqu'au retour à sa position céleste ancienne. Voilà mes explications concernant la régression ou la progression de l'âme suivant la Loi d'édification et de destruction de la Création. A ce jour, c'est l'ère de la Grande Amnistie de Dieu. Je me manifeste sur terre, pour répandre le véritable enseignement destiné à sauver toute l'humanité.

---

<sup>129</sup> 1. Ne point tuer ; 2. Ne pas être cupide ; 3. Ne pas commettre d'adultère ; 4. Ne pas faire bonne chère et ne pas prendre des boissons alcoolisées ; 5. Ne pas pécher en paroles.

Cela veut dire que J'ouvre un chemin raccourci par lequel votre corps immortel ou votre corps d'or peut retourner directement à Moi (Dieu). Sans passer par les autres mondes du Néant cosmique et enlever une fois pour toutes les sept enveloppes qui entourent votre âme.

Ascension.

---

19-08- Année lunaire du Rat " Binh Tý" (1936)

## LES TROIS CYCLES & LES NEUF NIVEAUX D'INITIATION

POEME

*Le Dao brille splendidement, comme le jade, et éclaire tous les êtres,  
DIEU déclenche le processus du salut éternel de l'humanité,  
En autorisant la diffusion de l'Enseignement du cœur du Cycle supérieur,  
Par l'élaboration d'un Livre de bénédiction divine.*

Votre Maître est heureux de vous voir, mes enfants.

Je vous dispense du rite protocolaire. Asseyez-vous !

LEÇON EN VERS

Votre Maître se manifeste sur terre en cette Troisième ère, pour fonder la Doctrine du Dao,  
En prêchant les enseignements des trois anciennes religions : le Bouddhisme, le Taoïsme et le Confucianisme.

Pour constituer une Doctrine de Paix,

En prônant la fraternité universelle de l'humanité et en instaurant la Religion d'or.

J'inverse la rotation des roues du cosmos,

Pour sauver les âmes damnées des réincarnations.

Qu'elles avancent sur le chemin de retour à leur ancienne position céleste,

En détruisant les quatre murs de souffrance et en rompant le lien de leur Karma.

La barque du salut vogue sur le fleuve d'ignorance,

L'eau bénite nettoie une petite partie de votre karma.

A ceux qui souhaitent devenir Bouddha, Saint ou Immortel,

J'enseigne les préceptes transmis de bouche à oreille,

Afin de faire dissiper le brume des caractères profanes,

En vous entraînant à absorber le fluide de l'atmosphère pure des cieux élevés,

Le corps d'or ainsi créé se déplace comme un éclair.

Comme il existe deux raisons : celle du Bien et celle du Mal,

Il existe deux chemins : celui de la mort et celui de la vie.

Ceux qui savent se corriger seront divinisés,

Ceux qui ne se corrigent pas subiront des peines, l'échec et la mort.

On peut suivre la voie du perfectionnement par des méandres ou par des raccourcis,

Ceux qui acquièrent le mécanisme divin vont par le raccourci,  
La bienfaisance et le perfectionnement accomplis, l'oriflamme du ciel leur sera attribuée.  
Par ordre divin, ils sont autorisés à retourner au ciel en s'appuyant sur leur sainte relique.  
Ceux qui vont par les méandres doivent enlever sans tarder les sept enveloppes de l'âme,  
En réglant les dettes du karma, ils nettoieront leur cœur profane.  
Ils agiront suivant les progrès spirituels réalisés,  
Pour balayer les trois consciences profanes<sup>130</sup>, ils doivent suivre la spirale évolutive de la vie.

Le CAODAÏSME, fondé en cette Troisième ère du Salut divin, est une véritable doctrine,  
Ceux qui délaissent la vie profane, en quête du Vrai Enseignement,  
Y trouveront le Grand Cycle du Dao de l'avant-la-Genèse,  
Prônant des exercices spirituels consacrés à la création du corps astral grâce auquel on peut s'élever au ciel.

Il faut connaître l'enseignement du cœur dans les neuf degrés d'initiation,  
Et les exercer scrupuleusement suivant ses préceptes de perfectionnement.  
On mène une vie correcte, avec discipline,  
En s'efforçant d'abord de faire dissiper les brumes de son ignorance.  
Pour devenir Immortel ou Bouddha, il faut connaître le mécanisme mystérieux,  
Il faut aussi pratiquer la méditation pour saisir la Vérité,  
Surtout entretenir le souffle et préserver la quintessence du corps,  
Car si la quintessence du corps est desséchée, le souffle s'épuise, alors l'âme ne survivra pas.

A la PREMIERE INITIATION, il faut se corriger scrupuleusement jusqu'à la perfection,  
Bâtir cette fondation pour que l'esprit et le souffle se communiquent,  
Eliminer les causes de tristesse, de soucis pour obtenir le vide du cœur,  
Les sept sentiments, les six désirs étant exterminés, le Dao se concrétise.  
La conscience du Dao grandit, alors le calme et la quiétude apparaissent.  
Nourrir le saint embryon pour éclairer le mystère du Dao.  
Jour et nuit, absorber le souffle de la Nature naturante,  
Harmoniser son esprit et son corps, unir mercure (yang) et plomb (yin).  
Au niveau de la DEUXIEME INITIATION, le miracle apparaît,  
En fermant les cinq sens, les quatre fluides [du Bois, du Métal, du Feu et de l'Eau] convergent vers le centre [la Terre],  
L'ascension et la descente du Yin et du Yang s'effectuent dans l'harmonie,  
Dans la sublimation, les Trois Joyaux se cristallisent en douceur,  
En ouvrant les neuf centres énergétiques corporels, on élabore la pilule d'or,  
En se servant des cinq éléments primordiaux, on fait fonctionner son Microcosme.  
Dans la paix, on nourrit son âme divine,  
Qui grandit et parvient à sa maturité de sainteté.

---

<sup>130</sup> La conscience du Passé ; la conscience du Présent et la conscience du Futur.

Arrivé à la TROISIEME INITIATION, la part matérielle de l'après-la-Genèse décroît,  
 La PREMIERE ETAPE franchie, votre nom est inscrit sur une stèle de jade,  
 L'élimination d'impureté et la préservation de pureté portent leur fruit,  
 Qui est le remède miracle de premier degré rendant l'âme immortelle pour l'éternité.  
 A la QUATRIEME INITIATION, le mécanisme du Ciel est révélé,  
 On se libère des quatre souffrances terrestres,  
 Les pensées de l'intérieur et de l'extérieur se concentrent,  
 En forgeant sa pureté, le saint embryon devient plus pur.  
 A la CINQUIEME INITIATION, on saisit le mécanisme miraculeux du Dao,  
 On se concentre, en position assise, en quête de son origine,  
 En extase, on s'élève au ciel des Immortels,  
 Pour apprendre encore les préceptes mystérieux et nobles du cœur.  
 Puis à la SIXIEME INITIATION, le passé, le présent et le futur ne peuvent plus vous perturber.  
 Vide est la nature du cœur spirituel,  
 Les poussières terrestres ne peuvent pas le salir,  
 En produisant le remède miracle de second degré, l'oriflamme des Saints vous est attribuée.  
 La SEPTIEME INITIATION est le Dharma du fluide de la Nature naturante,  
 Grâce auquel on forge l'âme pour retourner à Dieu et bénéficier ainsi des béatitudes éternelles.  
 Sur la montagne sacrée, s'épanouit le lotus d'or,  
 Qu'on se sent très léger en réussissant à enlever les sept enveloppes de l'âme !  
 A la HUITIEME INITIATION, les vertus nobles imprègnent le cœur,  
 A ce stade, on mérite la nomination d'Immortel d'or,  
 Tout est néant, sans antériorité ni postériorité,  
 Sans connaître, sans savoir, sans se soucier de rien : une sérénité absolue.  
 Le feu du Li brûle l'or du K'an<sup>131</sup>,  
 Décanter le Yin et le Yang et les séparer équitablement,  
 L'âme s'abrite encore dans le corps de chair,  
 Mais les poussières profanes n'entachent pas son cœur.  
 A la NEUVIEME INITIATION, on est admis au pays du Tonnerre céleste des Bouddhas,  
 Libre et heureux, on peut voyager aux quatre coins de l'univers,  
 Vin, Jeux d'échecs sont les divertissements au trône de Lotus,  
 La pêche d'immortalité est offerte dans l'harmonisation commune du Néant cosmique.  
 Les miracles des Immortels et des Bouddhas sont incommensurablement merveilleux,  
 Ils réagissent prodigieusement par leur suprématie et par leur omnipotence.  
 Quelle merveille ! Ce paysage précieux et incomparable !

---

<sup>131</sup> Une autre façon de dire « Extraire le K'an pour compléter le Li », un précepte de Méditation. K'an et Li sont deux trigrammes du Yi King.

On se promène avec bonheur dans le vent, sous la belle lune.  
 Je vous explique un peu la Voie du « Juste Milieu »,  
 C'est la Sainte Doctrine de la rectitude morale et de l'harmonie fraternelle que Confucius a enseignée,  
 L'harmonie est la source et l'origine de l'humanité,  
 Sans perdre l'équilibre, sans être déstabilisé et tout autour y converge,  
 L'harmonie vise à ne pas altérer les bonnes mesures,  
 Ne pas varier aléatoirement : tantôt c'est plus, tantôt c'est moins,  
 Mais garder une constante moyenne, équitable, dans le sens fixé,  
 Aucune chose ne cherche à revenir à son centre d'équilibre.  
 Sans excès, sans négligence, la juste mesure.  
 On maintient un niveau de vie normal, pour enrichir sa bonté au cœur,  
 Garder son instinct et son intuition,  
 Pour développer sa vie spirituelle et pratiquer le Dao,  
 Harmoniser le Yin et le Yang en éliminant l'impureté et en faisant croître la pureté,  
 Leur union forme les êtres vivants.  
 Les forces opposées de Yin et de Yang agissent  
 Pour se transformer en douceur et donner naissance à toutes les créatures.  
 Celui qui médite n'essaiera pas de dévier la sainte instruction,  
 Mais montrera les preuves de l'enseignement du Dao.  
 Il doit d'abord se corriger, se préparer  
 Pour être honnête à l'extérieur et atteindre en même temps la pureté de l'âme,  
 En disciplinant ses comportements et en conservant son intégrité intérieure,  
 Pour que son cœur soit paisible, sans aucun souci.  
 Voilà l'affinité entre le souffle et l'esprit,  
 Ce qui réalise l'ascension du Spirituel et la descente du Temporel, à l'exemple du Tigre et du Dragon.  
 Les NEUF INITIATIONS sont fondées sur la Pureté,  
 Qui vous aidera à vous libérer des réincarnations en exterminant votre Karma ;  
 Le Karma se dissout, son enchaînement est tranché,  
 Le cœur atteint le Vide absolu, on devient Immortel ou Bouddha sur Terre.

#### POEME

*Combien d'âmes sont damnées dans ce monde terrestre !  
 Sous les flots des passions, des vies humaines sont ensevelies,  
 Lourd est leur Karma qui s'enchaîne de vie en vie,  
 Il est sage d'accomplir ses progrès spirituels en fonction des circonstances !*

JE bénis mes enfants. Je monte au ciel.

---

18-09-Année lunaire du Rat "Bính Tý" (1936)

# NOURRIR L'ÂME ET LE CORPS

## POEME

*Noble et grand, DIEU du Néant cosmique veille à l'Unité et au Vide absolu,  
Les neuf grades du trône de lotus sont aux cieux,  
Le Bodhisattva prend conscience de bien connaître sa conscience  
lumineuse,  
Pour accomplir le Dao profond et subtil en utilisant sa grande volonté.*

**CAO DAI BODHISATTVA**, votre Maître se présente.  
Je suis heureux de vous voir.

## POEME

*La Providence nourrit et élève tous les êtres qui grandissent en chair et en sagesse,  
Les esprits éveillés préservent leur âme divine,  
Leur conscience, en accord avec la Vérité du Ciel, comprend le Dao,  
JE (DIEU) donne l'ordre d'enseigner les préceptes mystérieux de méditation.*

Je vous explique comment Nourrir l'Âme et le Corps.

Je fonde la Sainte Doctrine au Viêt-Nam en cette période de la fin d'un cycle d'évolution de l'humanité. Ô mes enfants, les murs vont tomber, les misères approchent. Comment puis-je, étant Votre Maître, rester indifférent pour regarder la disparition prochaine voire l'anéantissement de mes enfants ? C'est pourquoi, Je ne crains pas les difficultés, ni les peines pour enseigner le Dao destiné à vous sauver pendant cette période de catastrophes imminentes.

Mes enfants, sachez bien que le Dao comporte trois ères. Ce nombre forme le cycle de la Nature. Au commencement, ce fut l'ERE PREMIERE. Cette ère première fut celle de la Genèse qui créa tout l'UNIVERS. En ce début de la Genèse, l'être humain, à sa création, possédant des caractères très bruts, primitifs, vivait avec innocence et bonté en obéissant à la Nature pour maintenir l'harmonie de la hiérarchie de sa société par une solidarité mutuelle. En cette époque, tous les êtres humains absorbaient le fluide de la Nature naturante et jouissaient donc d'une béatitude pour vivre des jours et des mois dans la joie suivant le Dao. C'est pourquoi, cette ère de l'Antiquité avait son appellation de « l'ERE DE VERTU SUPERIEURE », elle était aussi appelée l'ERE DE SAINTETE.

Puis vint l'ERE MOYENNE ; alors le cœur humain changeait, imitait les mœurs profanes, adoptait de mauvaises habitudes pour s'éloigner progressivement de sa bonne conscience. On utilisait alors sa force pour opprimer autrui, pour s'entretuer suivant la Loi « les forts dominant les faibles ». Plusieurs guerres meurtrières, sanguinaires, effroyables éclatèrent, sans tenir compte que l'on est de la même race humaine. C'était le rejet total ou la déconsidération de la même origine de l'homme. Il n'existait plus ni solidarité, ni fraternité. C'est pourquoi, l'ère moyenne portait le nom de « l'ERE DE FORCE SUPERIEURE », elle était aussi appelée l'ERE DE LUTTE.

Ensuite arrive l'ERE DERNIERE, la lutte devient de plus en plus intense, atroce, effroyable. Alors, l'humanité délaisse la force physique pour utiliser celle du cerveau en inventant des ruses malignes, des pièges habiles, des stratagèmes grossiers. Quelle horreur ! Il est naturel que plus les luttes sont vives, plus les progrès avancent ! Néanmoins, si les luttes, les rivalités font rage, l'atrocité s'intensifiera de plus en plus jusqu'à la destruction totale. Par

conséquent, la période contemporaine devient l'ère des temps derniers. Cette ERE DERNIERE est l'ERE DE RUINES.

Mais après les troubles viennent l'ordre et l'harmonie. Après la décadence, c'est la régénération. C'est pourquoi, l'ère de destruction amènera l'ère de préservation qui est l'ère de la restauration du Dao et de la vertu. Pour réformer et remettre à nouveau la vie comme celle de l'Antiquité. Elle est aussi appelée l'ERE DE REGENERATION.

Par conséquent, l'humanité entre dans cette époque qui est celle de la convergence et du retour à l'Unité de la Grande Révolution de l'Univers. Et elle arrive à présent précisément à l'ère dernière prédéterminée du Ciel et de la Terre, car c'est déjà 129600 ans. On est au seuil d'une « Nouvelle Genèse » du Cosmos.

Mes enfants, maintenant, Je suis venu ici-bas, cela veut dire que Je veux tendre ma main vers vous pour vous apporter le salut divin. Il faut que vous vous attachiez au Dao miraculeux. Efforcez-vous de forger votre vraie conscience jusqu'à ce qu'elle devienne purement positive. Alors vous pourrez éviter les grands bouleversements du monde qui sont proches, ô mes enfants !

D'ailleurs, la correction et le perfectionnement de soi sont des moyens de délivrance de cette vie misérable et de souffrances. L'homme de bien prend toujours en considération la spiritualité et s'efforce de se perfectionner moralement. Vous devez savoir qu'il faut un corps vigoureux pour que l'esprit se purifie. Pour entretenir l'esprit, il faut nourrir le corps. Par conséquent, vous ne devez pas ne considérer que l'esprit pour abandonner le corps, ou au contraire, vous attacher au matériel pour négliger le spirituel. Le Matériel et le Spirituel doivent donc s'entraider intimement. On ne doit pas mortifier son corps, c'est un précepte religieux. Car si le corps physique est sain et vigoureux, l'esprit sera clairvoyant.

Voici que Je vous explique sommairement comment nourrir l'âme.

Le BOUDDHISME met en relief le VIDE ABSOLU ou l'ANEANTISSEMENT MATERIEL, en vue de nourrir l'âme et l'esprit. On pratique le Zen ou la Méditation en position assise pour maîtriser sa volonté, sans laisser perturber son cœur.

Le TAOÏSME préfère la SERENITE DE L'ÂME. On vit suivant les rythmes de la Nature. On pratique la Méditation, se concentre jusqu'à l'état d'ataraxie profonde entre le sommeil et l'éveil. Avec une résolution ferme de ne pas s'attacher à la vie profane pour renforcer les sept sentiments et les six passions qui se réveillent en émulation au vice.

Quant au CONFUCIANISME, c'est la SAUVEGARDE DU CŒUR et l'ENTRETIEN DE LA CONSCIENCE. Il suffit de pratiquer la méditation en position assise pour garder la joie intérieure de bonté, l'humanité, la noble modération.

En conséquence, si vous souhaitez entretenir et embellir votre âme pour qu'elle soit pure et limpide, il faudra surtout ne pas troubler le cœur et l'esprit, ne pas les laisser sortir dehors, sans maîtrise de soi. Il est nécessaire de garder son naturel, sa sérénité constante.

D'ailleurs, dans le corps humain rien n'est aussi précieux, noble, indispensable que la CONSCIENCE. Donc, si cette conscience n'existe plus, si elle s'est complètement dissoute, l'être humain n'a plus rien de précieux. L'homme en cet état n'est autre qu'une fourmi, qu'un insecte ou qu'un lombric. Même s'il vivait encore, ce serait comme s'il était mort. Son existence ne vaut rien. Quelle souffrance !

Vu que Je vous enseigne la Sainte Doctrine maintenant, vous devez retenir donc mes paroles. Pour vous efforcer d'entretenir votre conscience, corriger votre cœur avec beaucoup de sérieux. Si l'on veut que son âme soit propre, limpide, légère, alors on doit s'entraîner tous les jours pour que sa conscience soit vide de tout, sans jalousie, sans colère, sans tristesse, sans souci, sans peur de rien. Ce pour nourrir les pensées nobles, pour discipliner sa propre

volonté. Il ne faut pas la laisser s'emporter pour commettre des péchés.

En plus, il faut savoir déterminer ce qui est important, ce qui est secondaire, pour élever le premier et abandonner le second. De telle façon que le premier ne perde pas ses droits, et le second ne domine pas le premier. Si par négligence, on laisse le moins important opprimer le plus important, ce sera un danger incommensurable ! La part la plus importante est la CONSCIENCE. Tandis que la part moins importante sont les OREILLES et les YEUX.

La conscience est le SAINT-ESPRIT que DIEU offre à chacun. Tandis que les oreilles et les yeux incitent votre cupidité qui enterre la conscience sous les cinq montagnes de souillure<sup>132</sup>. Hélas ! Qu'il sera très difficile de piocher dans les décombres pour déterrer et retirer la conscience.

Par conséquent, étant humain, il faut sans faute être maître de son cœur. Il ne faut pas entretenir des pensées mauvaises de haine, de jalousie, de rancune pour que sa vie intérieure – qui est la chose la plus précieuse – reste heureuse et paisible. ! Serait-il sage d'abîmer son âme à cause d'un mets exquis ou d'un trésor ? On n'enterrerait pas son esprit par cupidité amoureuse, ou à cause d'une senteur agréable.

D'ailleurs, celui qui médite doit s'abstenir de certains aliments dans les repas quotidiens. Sachant que les bonnes nourritures sont indispensables pour nourrir le corps, que dirait-on d'engraisser son corps en endommageant son âme ? Par conséquent, il paraît raisonnable, par exemple, d'éviter la consommation de cinq herbes ou tubercules aromatiques excitantes<sup>133</sup>, qui sont des épices pouvant nuire à votre esprit.

Il existe quatre murs de la vie : la femme, l'argent, l'alcool et la drogue. Si les pratiquants y ont affaire, alors ils n'auront plus aucune chance de se délivrer de ce monde profane !

LA FEMME : lorsque l'on est épris d'elle, on perdra l'esprit.

L'ARGENT : quand on y a affaire, les soucis viendront.

L'ALCOOL : si l'on a une addiction à l'alcool, le Dao (la pilule d'immortalité intérieure élaborée) disparaîtra.

LA DROGUE : si l'on en prend l'habitude, votre relique (ou le corps astral) sera détruite.

La COLERE est le plus dangereux des vices. Car une grande colère suffit, malgré vos quelques dizaines d'années de méditation, pour anéantir intégralement la pilule d'immortalité intérieure.

Voire même des banalités comme : le tabac ou le bétel dont vous ne vous abtenez pas, endommagera certainement la pilule d'immortalité intérieure. Mes enfants, soyez donc très vigilants !

#### LONG POEME

Les trois ères sont aussi très proches de leur fin,

La Terre, le Ciel, l'homme et d'autres créatures doivent suivre le Plan Divin ;

Un nouveau cycle d'édification, de détérioration, d'anéantissement et de développement  
vient à son heure,

Prêt à accueillir la barque de Sagesse qui vous attend ;

Les Bouddhas et les Immortels sont en train de sélectionner

Ceux qui sont éligibles au Grand Cycle pour les sauver.

L'homme s'occupe à bâtir les fondations,

---

<sup>132</sup> par les Cinq Sens.

<sup>133</sup> Ce sont : l'oignon, l'échalote, l'ail, la ciboule ...

Si elles sont solides, l'édifice tiendra longtemps.  
 Que signifie « se corriger » ?  
 « Se corriger » est l'image de l'aveugle qui se déplace dans la nuit.  
 Même si c'est difficile, ne vous plaignez pas !  
 Gardez votre esprit serein, doux et persévérant.  
 « Se corriger » ressemble à une addiction,  
 Comme lorsqu'on tombe amoureux, comme lorsqu'on aime s'enrichir.  
 On monte graduellement de bas en haut,  
 Jour et nuit, on s'entraîne selon le Dao qui enrichit sa spiritualité.  
 Gardez-vous bien de tomber dans le mépris,  
 Que signifie l'oubli de soi, ô mes enfants ?  
 Malgré les on-dit, malgré les obstacles,  
 Malgré les épreuves, persévérez à vous corriger sur le chemin du Bien.  
 Faites semblant d'être abruti,  
 Ou semblant d'avoir les yeux de l'aveugle et les oreilles du sourd.  
 Le goût de la vie profane est amère et acide,  
 Celui de l'Immortel n'est pas âpre mais savoureux.  
 Quelle véritable joie que celle d'une vie spirituelle,  
 Tout ce qui est tendu, ne cherchez pas à les opposer mais cédez-leur,  
 Pour vous libérer de la souffrance des réincarnations,  
 Il faut désormais établir un idéal de perfectionnement spirituel.  
 Il est plus facile d'éduquer les jeunes que les adultes,  
 Jour et nuit, formez-les avec beaucoup d'attention,  
 Leur belle histoire sera gravée sur les stèles de pierre,  
 Ô mes enfants, comment faire si vous êtes enfermés dans une pièce, sans avoir la clef ?  
 Cette clef, Je vais vous la donner,  
 En choisissant ceux qui sont très sincères.  
 Celui qui veut vraiment suivre la Voie du Dao,  
 Il faut qu'il en fasse la recherche,  
 Recherchez bien la véritable voie de l'Eveil haute et profonde !  
 Aujourd'hui, la Voie Divine est ouverte largement,  
 En unifiant les Trois Doctrines anciennes par la réforme du Cao Dai.  
 Faites attention ! Tant de pièges et d'embûches sont répandus sur le chemin !  
 Trompés, vous mettez en péril votre vie.  
 Le Dao de DIEU est facile ou pénible suivant votre propre évaluation,  
 On perdra son temps en mesurant l'immensité de la mer avec une coquille.  
 La période de bouleversement mondial est arrivée,  
 C'est pourquoi J'agis pour sauver les âmes.  
 Votre Maître, que Je suis, est l'ÊTRE SUPRÊME de l'Univers,

Mais même Moi, Je ne peux pas modifier la Justice divine.  
 En constatant que vous commettez tant de péchés,  
 Je me manifeste sur terre pour vous guider par miséricorde.  
 L'Orient a encore des faveurs divines,  
 Les Immortels et les Bouddhas condescendent donc à venir pour lui apporter le salut.  
 Voie spirituelle ou voie temporelle, laquelle des deux est la meilleure ?  
 Très sincère, l'homme de bien ne se découragera pas à se corriger,  
 Laborieux, il pratique assidûment la méditation,  
 Pour s'imprégner de vertu, de résignation, de douceur et d'harmonie.  
 Perfectionner à la fois le spirituel et le physique,  
 En éliminant le négatif et en augmentant le positif, on atteindra ainsi à la délivrance  
 spirituelle.  
 Mon conseil : ne pas commettre des péchés pour ne pas vous repentir,  
 Garder la sérénité au cœur et glaner la bienfaisance, sous toutes les formes.  
 Agir tel que l'esprit et le souffle se communiquent,  
 En faisant de l'introspection, « le tigre descendra et le dragon remontera<sup>134</sup> ».

Faire semblant d'oublier [les fautes d'autrui],  
 S'efforcer de se corriger pour expier les péchés du passé,  
 Etant initié au Grand Cycle de l'Esotérisme,  
 Faites que votre vertu soit digne de ce nom.  
 Imiter l'exemple sain des saints,  
 La sagesse, la science naturelle sont à approfondir pour bien connaître votre rôle.  
 Nourrir son âme aussi bien que son corps,  
 En faisant de l'abstinence suivant les règles d'hygiène.  
 Le cœur du Dao reste très calme et très pur,  
 En perçant le secret du Ciel, on fait fonctionner le mécanisme divin intérieur.  
 Le souffle converge vers le champ [inférieur] de l'élixir d'immortalité,  
 Le saint embryon se forme par l'union de mercure (Esprit-yang) et de plomb (Quintessence  
 du corps-Yin).  
 Pour être en harmonie avec la vie,  
 Il faut pratiquer la méditation, la noblesse du cœur, la bonté miséricordieuse.  
 Au Ciel, poser le chaudron ; à Terre, installer le fourneau,  
 Pour bâtir le fourneau de «Pa Koua» qui donne l'accès au Vide mystérieux du cœur.

#### POEME

*L'illumination spirituelle se réalise grâce à son cœur ;  
 Le cœur en éveil, on ne tombera pas dans l'erreur.  
 En se trompant de chemin, on sera prisonnier de Satan,*

---

<sup>134</sup> C'est une autre façon de dire « **Extraire le K'an pour compléter le Li** », un précepte de méditation.

*Se laissant contaminer ainsi par la méchanceté, on devient animal.  
Dieu Créateur est très juste en tenant la balance du Ciel,  
Les bons seront récompensés, les méchants seront punis,  
Sans s'écarter de la Justice Divine, même d'une infime distance.  
Il y a tellement de catastrophes mais cela n'effraie pas encore les gens,  
N'ayant pas peur, on continue à commettre des péchés,  
Mes recommandations deviennent vaines, (Sourire...)  
On fait semblant de ne pas connaître la vertu,  
Mais devient expert pour les questions de femme ou d'argent.*

Votre Maître, que Je suis, bénit ses enfants. Je monte au Ciel.

---

23-09-Année lunaire du Rat "Bính Tý" (1936)

### L'UNIVERS

#### POEME

*Du haut, Je constate la décadence de l'humanité,  
Je quitte mon Palais de jade pour venir ici-bas vous instruire,  
Le monde supérieur, c'est la béatitude éternelle du Dao,  
**DIEU CAO DAI** vient sauver le monde en ce temps de ruines.*

Votre Maître, que Je suis, est heureux de voir ses enfants.

En cette période, plusieurs religions rivalisent, se déchirent, se disputent, font une compétition féroce dans cette vie de rêve et d'illusion. Les rapports humains bouillonnent, les événements mondiaux se succèdent. Combien de malheurs arrivent dans les adversités de la vie ! Votre Maître, que Je suis, ne peut pas feindre l'indifférence.

#### POEME

*Que d'amertume dans les rapports humains qui bouillonnent,  
Voyant ces souffrances lancinantes, on fronce les sourcils.  
Les circonstances dangereuses se succèdent sans cesse,  
On subit ensemble des catastrophes naturelles et de grands bouleversements.  
Voici que J'explique sur le chapitre de l'Univers (et de quelques mondes de l'Invisible).*

#### POEME

*Quelle immensité, l'espace infini de l'Univers !  
Les mondes du Néant cosmique rayonnent de félicité.  
Le Créateur a bien disposé des Lois miraculeuses,  
Pour bâtir un monde de Vertu et d'Ethique.*

Savez-vous, mes enfants, ce qu'est l'Univers ?

Toute une très vaste étendue des mondes de l'Univers s'appelle « Espace ». A l'extrémité de l'Espace, c'est la borne du « Temps ». L'Espace englobe les directions des quatre points cardinaux avec le haut et le bas. Le Temps couvre le passé et le présent. La notion de l'Univers inclut donc celle de l'Espace et celle du Temps.

Avant que le Logos de l'« Infiniment Grand » ne soit déterminé, l'Univers était un espace nébuleux, ténébreux rempli d'éther pur, naturel. C'était dans l'époque du Chaos initial de l'univers.

Cet espace est le « Vide absolu » ou l'« Infiniment Vide ». Dans ce Vide absolu, il existe un PRINCIPE de la nature naturante merveilleux et miraculeux, et en plus un SOUFFLE de la nature naturée. Ce principe et ce souffle sont donc le Yin (négatif) et le Yang (positif) de la période primitive du Cosmos. Le Yin et le Yang s'unissent et se cristallisent durant l'infini des temps pour donner naissance à une Source de Lumière resplendissante de beauté. A l'heure et au jour déterminés, cette Source explosa violemment<sup>135</sup> et secoua par la suite tout l'Espace Infini. Une SOURCE DE LUMIERE DIVINE s'éjectait de cette explosion puis tourbillonnait au milieu de l'Espace, projetait une quantité infinie de rayons lumineux splendides, resplendissants qui éclairaient partout dans l'espace. C'était la formation de l'Etre Suprême de l'univers.

A partir de ce moment, l'Univers s'est donné un Maître Suprême, infiniment bon, parfait, éternel, omniscient, omnipotent, omniprésent, capable de se transformer en une multitude de formes: de l'infiniment petit à l'infiniment grand, le Maître Absolu de l'univers. De la matière du Yin et du Yang, il sépare le pur de l'impur, concentre le Souffle du NEANT Cosmique - l'énergie initiale et éternelle du Grand Vide - dans un tourbillon sans fin pour donner naissance à toutes les espèces et à toutes les créatures de l'univers.

Ce mécanisme Yin – Yang ( Passivité – Activité ) fonctionne sans relâche, sans interruption pour assurer la vie de tous les êtres et entretenir le Ciel et la Terre.

Il existe, partout dans l'univers, des myriades et des myriades de globes célestes. Certains sont impurs, certains purs. Il y en a qui sont supérieurs et d'autres inférieurs, des lumineux et des ténébreux. Tous obéissent au mécanisme du Ciel pour se déplacer dans l'ordre et dans l'harmonie. Certains vont de ce côté, certains de l'autre. Certains montent, d'autres descendent. Et ce sans jamais se reposer.

Les globes purs, légers surpassent en hauteur quelques mondes pour monter jusqu'à une atmosphère supérieure. Donc, votre globe terrestre, bien qu'il soit matériel, physique, lourd et immonde, appartient toutefois à un niveau moyen. Car il existe, au-dessous, beaucoup d'autres globes encore plus souillés. Ceux-là plongent dans la profondeur de l'univers. Ils sont, par conséquent, très ténébreux, très obscurs et se trouvent dans une atmosphère négative, lourde, de désolation et de tristesse extrême où sont condamnées des âmes ayant commis des péchés pendant leur vie sur terre.

Les âmes qui sont, par malheur, condamnées à vivre dans ces mondes, deviendront toujours de plus en plus ignorantes, idiotes. Hélas ! Quelle misère ! Votre Maître, que Je suis, ne peut pas décrire tous les châtiments, les supplices que ces âmes condamnées subissent, à cause de leurs péchés, dans ces mondes.

Que sont ces mondes ? Ce sont les mondes des Enfers que le Bouddhisme appelle souvent le Séjour des morts ou les mondes des Prisons souterraines.

Le monde des Enfers est celui où les âmes ayant péché doivent subir les punitions, les supplices horribles. Celles-là ont cependant une chance meilleure que celle des âmes de fantôme ou de diable. Pourquoi ?

Parce qu'un être humain, ayant consommé tous ses fluides positifs, devient donc intégralement négatif et mourra en conséquence. Or une telle mort transformera la personne

---

<sup>135</sup> Aujourd'hui, la science l'appelle « phénomène Big Bang ».

en fantôme ou en diable. Elle ne sera pas autorisée dans aucun monde à se reposer. Même si ce monde est celui des Enfers.

N'étant admis dans aucun monde, ces fantômes ou ces diables ne s'appuient que sur les nuages ou sur les vents et attendent le jour de leur anéantissement.

Et ils ne peuvent entrer dans aucun monde parce qu'ils ont déjà détruit complètement leur fluide positif. En revanche, les âmes ayant péché par exemple, il leur reste cependant un peu de fluide positif qui leur permet d'entrer dans le monde des Enfers pour subir des châtiments. Etant donné qu'il leur reste un peu de fluide positif, ils pourront se réincarner de nouveau, sur terre un jour. C'est pourquoi, bien qu'ils doivent subir des supplices et des punitions en enfer pour payer leur Karma, leur état est pourtant meilleur que celui des fantômes ou des diables.

Les âmes, ayant moins de péchés, seront autorisées à se reposer dans les mondes un peu supérieurs à ces derniers, durant un laps de temps, quand elles auront quitté leur corps physique, en attendant le jour de leur réincarnation.

Mes enfants, lisez ce qui suit pour mieux comprendre.

### LEÇON EN VERS

*Dans tout l'Univers, aux cieux et sur terre,  
Un DIEU unique tient le gouvernail de son Trône Suprême,  
En haut, IL dirige Trente Six Cieux,  
Tous les esprits supérieurs de Bouddha, d'Immortel ou de Saint se soumettent,  
Ses bienfaits sont sans borne, ses prodiges toujours vrais !  
En bas, ce sont les Soixante-douze Globes terrestres,  
Qu'il dirige en gratifiant ou punissant l'être humain pour qu'il s'éveille de son ignorance  
!*

*Le monde terrestre est immonde et lourd,  
L'âme y subit tant de peines et de difficultés.  
Rien n'y est durable, ni stable,  
Le corps charnel – objet très précieux – peut être anéanti en un instant !  
Comment pourrait-on le comparer aux mondes supérieurs ?  
C'est là que l'âme se repose dans la béatitude éternelle.  
Comment pourrait-on éviter les vicissitudes de la vie ?  
L'homme, qui pratique le Dao et la Vertu, sera béni.  
De cette façon, il peut échapper aux dangers de la vie,  
Et son âme ne se plaindra pas malencontreusement quand il quittera ce monde.  
On bâtit ainsi un monde temporaire sur terre,  
Qui est une école d'évolution des êtres vivants.  
Ceux qui savent repousser la méchanceté et pratiquer la bienfaisance,  
Seront récompensés par l'élévation de leur âme aux mondes supérieurs.  
Mais ce repos ne durera qu'un certain temps,  
Il faut se réincarner de nouveau sur terre pour réaliser encore les oeuvres de bienfaisance.  
En traversant quelques mondes du Néant cosmique,  
Plus c'est haut, plus l'atmosphère est limpide et pure !  
En fonction des bienfaisances accomplies sur terre,*

*L'âme sera récompensée, après la mort physique.  
Les chances et les malheurs sont équitablement évalués,  
Par la balance de la Justice Divine infaillible à jamais.  
Mes enfants, vous êtes gardés dans ma clôture,  
La Justice Divine récompense et punit infailliblement.  
Je tiens la voûte céleste dans mes mains,  
Il est impossible d'en sortir quels que soient vos moyens.  
Tâchez de trouver la porte d'entrée,  
Pour déceler le mécanisme divin et forger l'esprit.  
L'homme possède aussi un autre corps véritable,  
Il vaut mieux que vous le reconstituez progressivement.  
Ne le laissez pas s'user, se décomposer,  
Votre ancienne position céleste reste conservée en l'état.  
J'aborde maintenant quelques préceptes mystiques de l'ésotérisme,  
Pour que le monde connaisse la haute et noble moralité du Dao miraculeux,  
Celui qui atteint à l'illumination spirituelle,  
Réussira à créer son corps astral qui sera impérissable et éternel.  
Pourquoi existe-il des fantômes et des diables ?  
Les fantômes et les diables existent parce qu'ils ont commis beaucoup de péchés ;  
Une fois décédé, on devient diable ou démon,  
On n'aura aucun endroit pour s'abriter et on s'impliquera dans des souffrances.  
L'être humain est mi-Yin et mi-Yang,  
Tantôt limpide, tantôt trouble, le Dao fonctionne sans arrêt, dans son corps.  
Si l'on se corrige et forge son âme sans relâche, jour et nuit,  
Ses Trois Joyaux s'uniront en harmonie et s'illumineront.  
En perfectionnant son corps physique,  
En le rendant pur et en accumulant pleinement le Dao en son cœur.  
On éliminera progressivement toute la souillure du Yin,  
Le Yang est intégral en soi, on sera admis au Ciel.  
Tandis que ceux qui tombent dans l'ignorance,  
Absorberont le fluide lourd du Yin en son corps,  
Leur esprit s'use avec le temps,  
Leur fluide Yang s'épuise, ils ne pourront pas vivre longtemps.  
L'esprit et le corps se détachent,  
A cause de la perte du souffle divin, on devient abruti et stupide,  
Une âme négative se transformera en diable,  
Elle devient un fantôme qui dérange pour jouer au plus malin,  
En abusant des médiums pour tromper les gens,  
En se nommant Génie ou Déesse pour recevoir des offrandes.  
Cruel, elle exige plein de fantasmes originaires,  
Les superstitieux l'écoutent et exécutent sans réflexion son désir.*

*Elle s'amuse et terrifie des gens,  
Et s'abrite dans les nuages et dans le vent.  
Pourquoi ne se réincarne-t-elle pas ?  
Impossible, car elle a perdu son Saint-esprit,  
Quel malheur ! Elle n'a aucune position, aucun grade !  
Sans domicile fixe, l'âme du fantôme ne sait où se loger.  
Parce qu'elle a tout perdu de son fluide du Yang,  
Elle doit subir donc mille obstacles, mille épreuves.*

Votre Maître, que Je suis, bénit tous ses enfants. Ascension.

---

25-09-Année lunaire du Rat "Bính Tý" (1936)

## LA TERRE N° 68

### POEME

*Haute, pure et absolue c'est la Vérité du Néant cosmique,  
Les noms des élus sont publiés au Paradis.  
Le remède miracle des Immortels fait dissiper l'ignorance du monde de rêve et d'illusion,  
Celui qui perd le Dao, mourra sous le feu de Lucifer. (Sourire)...*

**L'IMMORTEL DU CAO DAI**, Je suis heureux de vous voir. Asseyez-vous et écoutez-moi bien :

Poursuivez la Voie de Perfectionnement de telle façon que votre âme progresse, qu'elle soit intuitive et clairvoyante. Alors les grades célestes sont abordables.

Voici que Je parle de votre Terre n° 68<sup>136</sup> dont la fin approche.

Je ne me permets pas de voir s'engloutir mes enfants dans ce spectacle de désolation. Je me manifeste donc sur terre pour sauver le monde en laissant naviguer ma barque de sagesse qui vous ramènera aux Îles des Immortels.

Le globe terrestre, où vous vivez actuellement, approche de sa destruction. C'était déjà prédéterminé dans le Livre céleste. J'ai fixé le jour et l'heure. Mais c'est aussi une joie pour l'humanité qui va monter sur une marche plus élevée de l'échelle. Car à la destruction de la terre, les âmes humaines progresseront vers le Globe terrestre 67. C'est le lieu prédéterminé du Dao miraculeux.

Je viendrai alors une dernière fois pour vous amener à un monde léger. Tandis que les ignorants, les indisciplinés, les pécheurs seront réduits en poussières. Mes enfants, vous devez avoir une fin. Ceux qui obéissent au Plan divin, connaissent le Dao, et pratiquent la Vertu, la bonté ; ils seront accueillis par les Bouddhas ou les Immortels. Ceux qui sont méchants, cruels, profanes ne pourront pas être tranquilles au jour de la fin.

Quelle sera la fin du monde terrestre ? Que savez-vous ?

Un jour, les enfants qui pratiquent le Dao et la Vertu, suivent le végétarisme, leur corps sera pur et léger, en concordance avec le souffle d'avant-la-Genèse. Alors, à la régénération du fluide Yang, ils seront capables de le supporter pour pouvoir survivre. Quant aux enfants immoraux, vivant complètement suivant le fluide de l'après-la-Genèse, au jour de

---

<sup>136</sup> Il y a en tout 72 globes célestes, 36 cieux, 3 000 mondes, 4 grands continents stellaires.

l'extermination du Yin et de la régénérescence du Yang, ils ne pourront pas supporter le fluide du Yang et mourront en conséquence.

Aujourd'hui, le monde arrive donc à son terme selon la Loi des cycles périodiques. Je viendrai et vous amènerai vers un autre monde de repos, afin que vous trouviez le mécanisme de délivrance spirituelle pour vous élever au paysage des Immortels. Ô mes enfants, il ne faut pas mépriser cette parole comme une superstition. Ce jour arrivera vraiment un jour.

#### POEME

*Dieu se manifeste sur terre en cette Ere Dernière,  
Il tend les bras à l'humanité pour la ramener au chemin du Vrai,  
Qui parmi vous sait saisir le Plan miraculeux ?  
Etant informés, pourquoi traînez-vous avec paresse sans vous soucier de cela ?*

Ascension.

---

25-09-Année lunaire du Rat 'Binh Tý' (1936)

## LE PARADIS & L'ENFER

### DIEU CAO DAI

Votre Maître, que Je suis, est heureux de vous voir !

Je m'explique maintenant sur le chapitre du PARADIS et de l'ENFER.

Comment concevez-vous le PARADIS et l'ENFER ?

Mes enfants ! Une conscience claire, bonne, miséricordieuse est le Paradis. Tandis qu'une conscience obscure, malhonnête, cruelle est l'Enfer. Par conséquent, l'Enfer ou le Paradis dépendent de la CONSCIENCE.

D'habitude, vous concevez que le PARADIS est un paysage céleste qui se perd dans le Néant cosmique. C'est un lieu extrêmement beau, magnifique, paisible et heureux. Tandis que l'ENFER est un lieu souterrain sombre.

Si vous pensez que l'enfer se trouve sous de la terre, vous vous trompez complètement. Au centre de la terre, il n'existe que du feu tandis qu'aux quatre points cardinaux, il y a du vent, de la pluie, du chaud et du froid. D'ailleurs, il existe, dans l'univers, d'innombrables globes célestes. Ceux qui sont légers et purs s'élèvent dans les cieux pour bénéficier du fluide positif très léger, très limpide. Ceux qui sont lourds et impurs plongent dans la profondeur pour absorber le fluide négatif très obscur, très ténébreux.

Si mes enfants commettent des péchés envers Dieu, ou sont très cruels envers l'homme, leur âme sera condamnée à vivre sur ces globes terrestres dont l'atmosphère est négative, lourde, misérable pour subir la tristesse, des peines, des douleurs lancinantes, des souffrances morales atroces. Ce sont là le karma, les malfaisances, les dettes que vous avez semées, créées dans le passé. Ils vous suivent pour vous punir. En revanche, il n'y a pas de sciage du corps, ni des tortures corporelles, tels que vous avez mal compris, et que l'on dit souvent provenant des punitions du Roi des Dix Prisons de l'Enfer.

Tandis que les âmes pures seront autorisées à se réincarner dans un monde supérieur ou à se mêler parmi des humains sur terre pour accomplir des bienfaits qui par la suite leur permettent de racheter leurs péchés du passé. Elles peuvent aussi apprendre davantage pour pouvoir progresser jusqu'aux mondes de haute sagesse. Lorsque vous quittez votre corps profane, l'âme s'en détache aussi pour venir s'abriter au monde cosmique intermédiaire, en

attendant le jour de délibération devant le Tribunal de la Justice Divine. Elle y reconnaît ses péchés commis avant d'aller se réincarner pour payer son karma. Quant à l'âme ayant réalisé beaucoup de bienfaits, elle sera autorisée à retourner au Paradis, dans la béatitude éternelle que Je lui accorde.

#### LONG POEME

En écartant le voile noir de l'ignorance,  
L'homme retrouve la Vérité et s'unit pour bâtir la Nature.  
Le Dao miraculeux est diffusé largement au public,  
En vue de réformer les mœurs et de fonder le Caodaïsme.  
Que de superstitions dans les mœurs populaires !  
On croit aveuglement à de simples affirmations ;  
Comme on reste dans l'ignorance,  
On ne s'éveille donc pas encore spirituellement pour corriger son cœur.  
Que d'erreurs commettent les êtres humains !  
La superstition, les tricheries inventées ensorcellent même les hommes subtils.  
Par l'intermédiaire des médiums, on trompe les gens,  
En se nommant faussement « Génie ou Saint »,  
En parlant de fausses rêveries,  
Salissant vulgairement les mœurs du pays.  
Les ignorants les écoutent sans réflexion,  
Ils y croient et pratiquent le culte des démons.  
Le bonheur ou le malheur, c'est l'homme qui les crée,  
Miraculeux ou pas, c'est en lui ; comme le Vrai ou le Faux proviennent de sa conscience.

Faire dissiper les nuages et la pleine lune apparaît,  
Le digne fidèle recherche ainsi la Vérité de Dieu.  
En réfléchissant pour discerner le Vrai du Faux,  
Pour déterminer ce qui est à respecter ou à mépriser.  
Suivez la voie de l'Eveil, évitez celle de l'Ignorance.  
Ne surchargez pas votre Foi de cultes encombrants.  
Mais connaissez-vous vous-même intérieurement,  
D'où vient votre vie et comment se transforme-t-elle ?  
Il doit certainement exister une Cause Première,  
Qui est à l'origine de la Genèse de l'Univers.  
Votre croyance doit être établie en pleine clarté,  
Elle doit converger vers la Lumière de Dieu.  
Il est le Père Spirituel commun à tous,  
Il suffit de l'adorer pieusement et fidèlement.

Votre Maître, que Je suis, bénit ses enfants. Ascension.

---

20-09-Année lunaire du Rat “Binh Tý” (1936)

LA RESTAURATION DU DAI DAO  
L’AVENEMENT DU CAO DAI

LE CULTE CAODAÏSTE

POEME

*La Doctrine est trop élevée, nul ne parvient à la saisir,  
La Tour miraculeuse de l’esprit et du souffle se bâtit au cœur de l’homme.  
Au champ supérieur d’élixir, on fabrique un chaudron qui cristallise le Yin  
et le Yang,  
L’Empereur réalise l’ascension du dragon et la descente du tigre.*

**DIEU SUPRÊME CAO DAI** se présente. Sourire... La vie humaine est amère et comporte beaucoup de difficultés et de catastrophes. Puis, un nouveau cycle de la Genèse de l’univers arrive. L’homme ne comprend pas encore tous les secrets du mécanisme divin que le Créateur a disposé. Hélas ! Quelle misère ! L’humanité s’engouffrera dans l’abîme des changements pendant cette période de désolation.

Je me manifeste maintenant à la séance pour vous donner quelques enseignements destinés à vous réveiller des rêves de la vie éphémère sur terre.

POEME

*Le Dai Dao est invisible mais il anime tous les êtres,  
Il crée l’Univers et fonctionne ainsi,  
Répandu sur terre, il rend paisible la vie des humains,  
Celui qui pratique régulièrement le Dao et la Vertu, aura sa noblesse divine.*

Le Dao est le non-agir mais accomplit bien des choses. Il peut être actif ou passif pour nourrir les êtres et se déplace partout dans l’Univers. Avec un PRINCIPE et un SOUFFLE, le Dao a engendré d’innombrables créatures sous une multitude de formes. Tantôt il se cache, tantôt il apparaît et se transforme sans cesse. Qu’il est tout puissant, le mécanisme divin!

Le Dao crée souvent mais tue souvent. Néanmoins, créer ou tuer proviennent du cœur de l’homme. Parfois, il est près mais on le cherche loin. Il est simple, facile à trouver mais on le cherche dans la complication. D’ailleurs, le Dao n’est pas loin de l’homme mais c’est l’homme qui s’éloigne souvent du Dao. Pourtant, si vous vous éloignez du Dao, votre vie se poursuivra difficilement dans le temps. Il est aussi immatériel, invisible, inaudible, inodore. C’est pourquoi, bien de gens n’arrivent pas à le saisir, à le comprendre. C’est parce qu’il vient et s’en va par-ci par-là. Toujours en mouvement, jamais au repos.

Voici que J’explique sommairement comment le Dao immatériel peut se manifester dans la réalité ?

**POURQUOI RESTAURER LE « DAI DAO » AVEC L’AVENEMENT DU CAO DAI ?**

La restauration du Dai Dao est due à mon Amour universel et à ma miséricorde car J’ai constaté que le Cycle d’évolution de l’univers arrive presque à sa fin ; la période pré-déterminée est proche. Je ne veux pas que le troupeau d’enfants subisse tous ensemble la destruction totale du corps et de l’âme en même temps, durant cette période des grands bouleversements mondiaux. Je me manifeste donc sur terre pour restaurer le véritable enseignement destiné à ramener la société humaine profane vers une société de sainteté des

Rois Nghiêu et Thuân<sup>137</sup> de jadis. Et ce, afin que les hommes connaissent bien le Dao et la Vertu. Qu'ils se corrigent selon la Loi Divine, évitent le Mal et pratiquent la bienfaisance, freinent la cupidité humaine et s'éloignent du chemin des péchés.

La religion est fondée en vue d'apporter le salut divin aux âmes humaines pour leur délivrance de l'ignorance et des souffrances. C'est pourquoi, le Dao est répandu partout pour éveiller toute l'humanité.

Sachant que le Dao reste serein, calme et qu'il ne se montre pas. Alors comment faire pour fonder sa Sainte Doctrine ?

Il faut exposer la partie matérielle du mécanisme divin pour indiquer clairement ses principes. Donc, ma façon de fonder la Religion est simple. Il suffit de suivre les enseignements essentiels des Trois anciennes Doctrines et les unifier en une seule Doctrine, avec les normes et les règles bien déterminées.

Les Trois Anciennes Doctrines sont le CONFUCIANISME, le TAOÏSME et le BOUDDHISME qui se sont altérées avec le temps. Ce qui rend désuet le mécanisme divin duquel ils procèdent. Par conséquent, beaucoup de gens suivent les enseignements religieux mais presque personne ne réussit.

Comme les Trois Doctrines anciennes sont dénaturées, elles deviennent au fur et à mesure obscures, confuses. Personne ne va sur la Voie du Vrai. Nul ne suit la Voie du Bien. A cause de cela, l'humanité subit toujours la réincarnation et est entourée éternellement par les quatre murs de souffrance. Elle est alors bannie du ciel pour endurer sa vie sur terre. Ainsi, l'homme fait disparaître progressivement la moralité et l'éthique. En abandonnant la spiritualité et en poursuivant avidement le matérialisme. Il invente donc de belles musiques, de belles apparences et de belles couleurs. Nul ne cherche à saisir la haute moralité et le sens profond des enseignements. On n'aime que la facilité, ce qu'on peut voir, ce qu'on peut entendre. Puis, en faisant croître la cupidité humaine et les passions profanes, on commet de lourds péchés. Par conséquent, l'homme doit régresser en animal, dans les six voies des enfers.

Les Trois Anciennes Doctrines ont été dénaturées :

1. Le Bouddhisme, le Zen bouddhiste inventaient des superstitions depuis l'époque de THÀN TÚ qui charmaient leurs adeptes. Malgré cela, ils se sont répandus dans le public et se disputent avec d'autres religions mais ils amènent l'homme dans de sombres sentiers de l'ignorance. On ne veut pas rechercher la Vérité dans des anciens livres saints. On pratique la méditation sans fixer son esprit. On se contemple sans concentration.

2. Quant au CONFUCIANISME, après Meng Tseu (Mencius), la Doctrine devenait de plus en plus déformée. La Voie de Dieu n'était plus indispensable. On ne cherchait plus à comprendre la signification profonde de la Doctrine. Mais on apprenait pour se montrer brillant, intelligent. On recherchait la réputation, les intérêts avec égoïsme. On n'apprenait pas pour se corriger, pour parvenir à pénétrer le sens mystique, l'origine des êtres et des choses.

S'instruire afin d'élargir ses connaissances, son esprit jusqu'à la perfection morale et intellectuelle, dans ce monde réel. Si, au contraire, on s'instruit pour avoir des honneurs ou de grands pouvoirs, ce sera le bas idéal des hommes vulgaires. Ils ne savent pas rechercher ce qui est noble et précieux, notamment la vocation divine que Dieu leur a confiée.

L'homme a deux devoirs : Le premier est sa vocation divine et le deuxième son titre humain. La vocation divine est une fonction que Dieu attribue à un être humain. Le titre humain est un rôle profane que l'homme donne à l'homme.

L'homme de bien doit toujours embellir sa personnalité jusqu'à la perfection, forger son esprit pour qu'il devienne pur pour bien accomplir sa vocation divine. D'ailleurs, lorsque la vocation divine est parfaitement accomplie, il n'est pas difficile d'avoir le titre humain. Néanmoins, l'homme dans la vie a souvent tendance à désirer les branches plus que le tronc.

---

<sup>137</sup> de la Chine antique

Il consacre toute son âme à se passionner pour le titre humain en oubliant complètement sa vocation divine. Voilà que ce sont vraiment des mauvais confucianistes !

3. Quant au TAOÏSME, il est mystérieux, trop mystérieux pour que seulement les sages parviennent à saisir ses fondements. Les hommes ordinaires ne peuvent pas comprendre son mystère. A cause de cela, il y avait malentendu et méconnaissance. On inventa ainsi la sorcellerie, la magie qui charmaient les gens et détérioraient les mœurs du pays. On devenait superstitieux avec des pratiques telles que l'évocation des Génies du Vent ou de la Pluie, l'exorcisme, etc. Ce qui dénaturait la Doctrine Taoïste. Quel danger pour le peuple !

Aujourd'hui, votre Maître, que Je suis, vient à vous pour rétablir et unifier les Trois anciennes Doctrines. Je construirai un Grand Palais pour que toute l'humanité puisse s'y abriter afin d'éviter les catastrophes, la misère et la tristesse. Malgré leur démolition, J'en choisirai les bons morceaux utilisables encore parmi les ruines, par ma miséricorde. Et j'abandonnerai les morceaux périmés, les débris. Je réparerai ce qui est réparable. Je les assemblerai pour bâtir le Grand Palais du Dai Dao où toute l'humanité viendra prier et se purifier. Voilà le Temple que Je construis actuellement.

Pourquoi ces Trois anciennes Doctrines se sont-elles effondrées ? Parce que leurs fondements n'étaient ni solides, ni stables. En bâtissant sur de telles fondations, comment ces maisons pouvaient-ils résister aux tempêtes, aux ouragans. En revanche, Je viens aujourd'hui vous dire de bien solidifier d'abord les fondations avant de faire élever le Grand Palais. Ma Sainte Doctrine durera plus longtemps que celle des Trois Doctrines précédentes.

### LE CULTE CAODAÏSTE

Maintenant, Je vous explique sommairement le Culte Caodaïste. Pourquoi vous ai-je enseigné à adorer « l'Oeil Divin » mais non pas une statue comme les autres Religions ? Mes enfants, vous devez savoir que DIEU est Principe. Ce principe est intelligent et englobe tout l'Univers. Je n'ai pas de corps physique comme vous. C'est pourquoi, « adorer l'Oeil Divin », c'est « adorer DIEU ».

Pourquoi « L'Oeil Divin » symbolise-t-il Dieu ? Je vous l'ai déjà enseigné : « Les yeux sont sous le commandement de la Conscience divine ; L'origine des Ténèbres (le Yin) et de la Lumière (le Yang) ; La lumière est l'esprit ; L'esprit est Dieu ; Dieu, c'est Moi. » Les yeux, c'est le cœur de l'être humain. Ce cœur, c'est Dieu ou le Saint-esprit ; Le Saint-esprit est le principe du Néant cosmique ; Ce principe du Néant cosmique, c'est donc Dieu.

Celui qui pratique la Méditation suivant ce précepte du zen taoïste: « *En absorbant la quintessence du corps, le souffle est transformé; en absorbant le souffle, l'esprit est transformé. Absorber l'esprit, c'est retourner au Vide absolu*<sup>138</sup> » réussirait à ouvrir le point « Huyên Quan Nhut Khiêu »<sup>139</sup>. Qu'est-ce que le Huyên Quan Nhut Khiêu ? - C'est l'Oeil divin! Il est situé au sommet de la tête - de chaque être humain - ou le Palais du ni-wan qui renferme intégralement le Principe positif du Dao de l'être humain. Vos deux yeux sont des organes charnels, c'est-à-dire le Yin et le Yang. C'est comme l'« Infiniment Grand » qui est l'Oeil Divin, tandis que les deux sources de lumière – la lune et le soleil – éclairent tout l'univers, selon leur cycle périodique sans fin. A la fin du jour, la nuit commence. Quand la nuit finit, le jour apparaît. Jamais cela ne s'arrête dans la Nature.

### POEME

*En élaborant la pilule d'or, on saisira le Dao miraculeux,  
L'homme se métamorphose en Immortel grâce au point milieu entre deux yeux ;*

<sup>138</sup> C'est le **non-être**, l'état où l'homme se trouve avant sa naissance.

<sup>139</sup> Etymologiquement, cela veut dire **la porte mystique** par laquelle l'être humain communique avec le monde invisible.

*L'œil intérieur se concentre sur le Souffle (Yin) et sur l'Esprit (Yang) qui se cachent complètement,*

*L'esprit et le souffle parviendront à ouvrir le ni-wan. »*

Voici, maintenant, mes explications sur la Lumière du Vide absolu.

Avant la création du Ciel et de la Terre, le souffle du Néant cosmique englobe et éclaire tout l'Univers. Il est le Centre de l'univers ou le Dao. Le Dao engendre Dieu qui se transforme en Yin (la Statique) et en Yang (la Dynamique), la Dyade. Puis le Yin et le Yang donnent naissance à toutes les créatures.

La lampe placée au milieu de l'autel représente la lampe de la Conscience. Les Bouddhas et les Immortels transmettent le Dao à partir de cela. Vous atteignez à l'illumination spirituelle grâce à elle aussi. Au centre du cosmos, elle ne bouge pas, reste imperturbable et éclaire tout l'univers. Le soleil et la lune connaissent le jour et la nuit tandis qu'elle éclaire toujours brillamment. Les hommes et d'autres créatures naissent puis grandissent dans la joie et la paix grâce à elle. Le Ciel et la Terre restent clairs et durables grâce à elle. Les pratiquants deviennent surnaturels et sont sanctifiés en Bouddha ou en Immortel grâce à elle. Si l'on penche à gauche, la doctrine devient diabolique. Si l'on tend vers la droite, la Doctrine devient satanique. En maintenant le Juste-milieu, on a la véritable Doctrine. Mes enfants, vous devez connaître ce principe qui se trouve dans votre cœur. Un cœur paisible, serein, spirituel, impassible naturellement, c'est le Vrai Dao. Au contraire, si le cœur complot, calcule, cherche à nuire par des pièges cruels, des stratagèmes, c'est bien là la Doctrine du Diable, ô mes enfants !

Les Deux Tasses d'eau<sup>140</sup> représentent le Yin et le Yang. Le Yin et le Yang constituent le mécanisme de la statique et de la dynamique du Ciel, c'est à dire votre esprit et votre souffle. En pratiquant la Méditation, si l'on ne se base pas sur l'esprit et sur le souffle, comment pourra-t-on créer le saint embryon ? Sans le Yin et le Yang, comment la Nature peut-elle engendrer toutes les créatures ? Les créatures ne pourront pas se reproduire, sans le mâle et la femelle. Donc, le Yin et le Yang sont les mécanismes miraculeux de statique et de dynamique du Ciel et de la Terre. Le Yin et le Yang, en plus de leur essence<sup>141</sup> et de leur utilité<sup>142</sup>, sont considérés comme la Lune et le Soleil, représentés par les deux chandelles sur l'autel. Le pratiquant, qui sait faire de l'introspection de façon correcte, obtiendra le Dao. C'est bien cela, le « mécanisme de l'ŒIL Divin ».

En haut, le Brûle-encens représente l'installation du Chaudron de l'avant-la-Genèse symbolisant les cinq fluides ou cinq éléments changeants de l'Univers.

En bas, le Brûle-santal représente la pose du Fourneau de l'après-la-Genèse symbolisant la transformation de Cinq Vertus Cardinales<sup>143</sup>.

A la tête se trouve le Chaudron. En bas, au champ inférieur de l'élixir, se trouve le Fourneau.

Tandis que les fleurs, les fruits, le thé<sup>144</sup> représentent les Trois Joyaux de l'homme. Le jour où l'on réussit à unir ces trois Joyaux, ce sera le jour de votre illumination spirituelle.

#### LEÇON EN VERS

Le souffle du Néant cosmique créa le Logos de Dieu,  
Qui fût le Logos unique d'une intelligence suprême.

<sup>140</sup> Une tasse d'eau pure à gauche et une tasse de thé à droite (de l'ŒIL DIVIN).

<sup>141</sup> L'avant-la-Genèse (Esprit) est l'essence de l'après-la-Genèse (Matière). L'esprit est l'essence de l'être.

<sup>142</sup> L'après-la-Genèse est l'utilité de l'avant-la-Genèse. Grâce au corps, l'esprit peut accomplir la bienfaisance.

<sup>143</sup> Ce sont l'Humanité, la Bienveillance, la Loyauté, le Discernement et la Probité.

<sup>144</sup> Les fleurs et les fruits représentent la **Quintessence du corps** ; le vin le **Souffle** et le thé le **Saint-esprit**.

Immatériel, sans forme et invisible,  
Il est pourtant prodigieux, généreux, miraculeux et mystérieux.  
Il a l'autorité suprême sur tout l'univers,  
Dont le destin est tenu dans ses mains.  
Il nourrit éternellement tous les êtres,  
Rend le corps et l'âme paisibles et heureux.  
L'homme dont l'idéal s'imprègne du Dao et de la Vertu,  
S'efforce de déceler les secrets du Créateur,  
Pour comprendre le mécanisme de la nature,  
Et pour préserver solidement et durablement sa vie.  
Sous la voûte céleste et dans tout l'univers,  
Le mécanisme divin fonctionne dans toutes les directions des quatre points cardinaux.  
Il sépare l'enfer du Paradis,  
Mes enfants ne parviendront pas à soulever ce voile mystérieux.  
Le Dao se cache mais peut se montrer parfois,  
Les Bouddhas et les Immortels l'enseignent pour sauver l'humanité.  
Ils montrent clairement les moyens de délivrance de ce monde terrestre,  
En se corrigeant selon la Vérité du Ciel, on retournera à son ancienne position céleste.  
Les préceptes du Dao vous aident à échapper à la réincarnation et aux quatre souffrances  
humaines,  
Et vous amènent à la clarté de l'esprit et de la conscience.  
En se servant des rites et des formes apparentes,  
On présente la matérialité du Dao miraculeux et mystérieux.  
L'être humain est le microcosme de l'univers,  
Il ne diffère aucunement de Dieu,  
Tout ce que Dieu possède,  
Les hommes le possèdent entièrement et identiquement.  
Incarné dans un corps qui se transforme et évolue,  
Celui qui veut se corriger, s'efforcera de se forger sans tarder,  
Il faut renforcer votre âme qui a été érodée,  
Pour pouvoir retourner à votre ancienne demeure céleste, avec une âme immaculée.  
Le Bouddhiste se concentre et médite en quête de la Vérité,  
Pour entretenir son esprit, préserver le souffle et la quintessence du corps,  
Ce qui fait tourner constamment la Roue du miracle,  
Le Yin et le Yang fonctionnent comme le vent et les nuages.  
Le Taoïste maintient la sérénité et la pureté de l'âme,  
En rendant le cœur vide et imperturbable.  
Un cœur perturbé est comme une mer houleuse,  
Que vous soyez pur ou impur, vous serez renversés !  
Connaissant le Dao, gardez-le tout le temps dans votre cœur,  
Le corps humain est mi-Yin et mi-Yang,  
Pratiquez assidûment les préceptes de la Méditation,

La « Porte céleste<sup>145</sup> » est la voie de communication avec l’Au-delà.  
 En éliminant complètement le Yin, vous atteindrez l’illumination avec la pureté du cœur,  
 Le Yin exterminé, le Dao aura été purement positif,  
 Purement positif, on s’élève directement au Paradis,  
 Pour se métamorphoser en Immortel, en Saint ou en Bouddha et échapper au cycle de  
 morts et de renaissances.  
 Le Yang complètement usé, on devient fantôme ou diable,  
 Mi-yin et mi-Yang, c’est l’homme,  
 En absorbant le souffle du Néant cosmique,  
 L’organisme sera fortifié et on aura une longévité.  
 Comprenez à demi-mot mon enseignement, ô mes enfants !  
 Ce ne serait pas juste de révéler davantage le précepte miracle.  
 En suivant le chemin de l’Eveil, on se délivrera du monde profane,  
 En obéissant au mécanisme divin, on échappera aux souffrances.  
 Invisible, le Dao ne peut pas être entendu ou touché,  
 Il est naturellement silencieux et immuable,  
 Il circule librement dans la postérité et dans l’antériorité,  
 C’est un mécanisme très miraculeux.  
 Il n’est pas bas, ni haut non plus,  
 Il n’emploie pas son miracle pour charmer les gens,  
 Droiture extrême, vérité absolue sont ses qualités,  
 Tout-puissant, tout bon, on réussira à élaborer la pilule spirituelle.  
 Le Dao élève et nourrit, fonctionne partout,  
 Il dispense la vie et la mort selon le mérite de chacun,  
 Il faut bien réfléchir pour le comprendre nettement,  
 Voilà un exposé sommaire de la forme et de l’apparence des êtres.  
 Le principe directeur du Caodaïsme est clair et net :  
 Emprunter le monde matériel pour expliquer le monde invisible,  
 L’AUTEL DIVIN est comme une maquette,  
 En le regardant attentivement, on peut en déduire les règles pour fortifier son intérieur.  
 Bien qu’il ne soit qu’une disposition, fausse en soi [car matérielle],  
 La vue de face représente toutefois exactement ce qu’est son envers.  
 Le croyant doit savoir observer  
 Les commandements et les normes qui vous aident à pénétrer le mécanisme divin.  
 Pourquoi faut-il adorer l’ŒIL DIVIN ?  
 L’ŒIL divin, c’est l’essence des créatures,  
 Il est le Bon Dieu,  
 Le Logos unique du CREATEUR de tous les êtres.  
 Toutes les créatures existent actuellement,

---

<sup>145</sup> Le « Huyèn Quan khiêu (la Porte mystérieuse) » ou « Huyèn Tản môn (la Porte du Yang et du Yin) », en vietnamien, se trouve au sommet de la tête.

C'est grâce à LUI, l'origine de tous.  
 L'Ere des derniers temps arrive,  
 Dieu Miséricordieux fonde donc la Sainte Doctrine.  
 Mes enfants, réunissez-vous pour retrouver votre ancienne dignité céleste ;  
 Je vous ai déjà enseigné que « votre conscience commande vos yeux »,  
 La conscience est votre Maître Suprême,  
 Qui est brillamment intelligent, honnête et éternellement solide.  
 Il faut savoir clairement que « de deux yeux émanent deux sources de lumière (Yang) et de ténèbres (Yin),  
 La lumière, c'est l'Esprit ; l'Esprit, c'est Dieu, »  
 Qu'il est miraculeux ! Qu'il est prodigieux !  
 Dieu et l'homme ont la même constitution,  
 Dieu est Vérité, immatériel et merveilleux,  
 C'est donc l'Esprit qui éclaire tout l'Univers,  
 Chez l'homme, il est son essence divine ou le saint-esprit,  
 Qui demeure éternel et impérissable.  
 Les préceptes de méditation évoluent depuis le début jusqu'à la fin,  
 Ouvrir la « Porte céleste », c'est acquérir l'intelligence,  
 Qui connaît tout et perçoit nettement le Vide absolu,  
 Cette Porte miraculeuse s'ouvre, on obtiendra l'acuité visuelle spirituelle,  
 Jusqu'à la perception du Soi véritable.  
 Il faut s'efforcer de se forger jusqu'à l'acquisition de «la perle brillante »<sup>146</sup>,  
 On sera alors capable de lire miraculeusement les pensées d'autrui,  
 En prenant la pilule d'or, au point milieu entre les yeux, et la dépose dans le fourneau.  
 On sera capable de se déplacer dans d'autres mondes en accédant au Dao par le Cœur,  
 En éliminant les six causes de déchéances terrestres, les six diables à l'intérieur comme à l'extérieur,  
 De telle façon que l'on atteigne à la pureté parfaite des pensées, sans souci, sans ego...  
 Avec toute sincérité, le cœur limpide et vide de tout : tel est le miracle !  
 Il faut que l'homme vise à atteindre le Dao immatériel,  
 On sera capable de voir tout dans l'univers,  
 L'œil divin est l'esprit purement positif,  
 Quand vous aurez accompli vos oeuvres, vous aurez la béatitude éternelle.  
 La disposition des objets de culte sur l'Autel,  
 Est une matérialisation du Spirituel.  
 Les Trois anciennes Doctrines répandent le Dao,  
 En utilisant le cœur, l'éveil véritable, la justice, l'harmonie.  
 Comment parvenir à expliquer jusqu'au bout la Vérité du Dao,  
 Qu'il est difficile d'esquisser le mécanisme du Ciel !  
 Chacun a en soi la nature de Bouddha,

---

<sup>146</sup> qui est le Dao.

En la percevant, on découvre ainsi le Paradis à ses côtés.  
 Tel est le très mystérieux, le très miraculeux du Dao,  
 L'union harmonieuse du Yin et Yang crée l'état de Bouddha ou celui d'Immortel,  
 C'est un mécanisme mystique et miraculeux, tantôt actif tantôt passif,  
 On réussit bien à l'aide du Yin et du Yang.  
 Le Ciel, la Terre et l'homme ont la même vérité,  
 Chez l'homme, l'esprit et le souffle s'unissent,  
 Dur, mou, mâle, femelle, c'est le même principe de la nature,  
 Décanter son âme en éliminant les impuretés, on accélère ainsi le succès spirituel.  
 Les Cinq Baguettes d'encens symbolisent les Cinq éléments changeants universels  
 Qui s'orientent en quatre directions, aux quatre points cardinaux,  
 Les Deux Chandelles représentent la Dyade,  
 C'est à dire le Soleil et la Lune qui brillent et éclairent jour et nuit.  
 Ils se déplacent et fonctionnent périodiquement sans relâche,  
 En éclairant les quatre coins de l'univers,  
 Le Ciel et la Terre deviennent alors clairs et splendides ;  
 Chez l'homme, ce sont les deux yeux, sans différence.  
 Les yeux correspondent au Feu, représenté par le trigramme Li où l'esprit se concentre,  
 Il faut le forger en en accumulant suffisamment une livre,  
 La pilule d'or sera élaboré grâce à l'union de l'esprit et du souffle,  
 En les concentrant, le saint embryon se forme, sinon ils se dissolvent.  
 On a en soi la Quintessence du corps, le souffle et l'esprit,  
 Qui sont représentés par les Fleurs et les Fruits, [le Vin] et le Thé.  
 Le Brûle Encens et le Brûle Santal posés sur les tables d'Autel,  
 Représentent le Chaudron de l'avant-la-Genèse et le Fourneau de l'après-la-Genèse<sup>147</sup>.

---

<sup>147</sup> C'est le principe « **Extraire le K'an pour compléter le Li** » consacré à la transformation de l'homme profane en l'homme saint.

## CHAPITRE III

### PREUVES DE SANCTIFICATION

Voici les noms des pratiquants admis à l'enseignement véritable de l'Esotérisme de la « Branche Spirituelle des Trois Puretés » qui ont réussi à l'illumination divine et qui ont été autorisés à revenir se manifester dans les séances de spiritisme depuis l'année lunaire du Tigre «Bính Dần» (1926) jusqu'à l'année lunaire du Tigre «Canh Dần» (1950).

**Nous ne traduisons pas les Messages saints reçus des séances de spiritisme de ce chapitre.**

---

## CANONISATION DIVINE

### NOMINATION MASCULINE

#### **Dignité Céleste**

Minh Khai Kim Tiên  
Nhứt Bửu Chơn Nhơn  
Minh Bửu Đạo Nhơn  
Tam Bửu Chơn Nhơn  
Giác Ngộ Chơn Nhơn  
Chánh Giác Chơn Nhơn  
Diệu Giác Chơn Nhơn  
Giác Ngạn Chơn Nhơn  
Giác Thiện Chơn Nhơn  
Từ Minh Chơn Nhơn  
Huệ Pháp Chơn Nhơn  
Thanh Bửu Đạo Nhơn  
Chơn Bửu Đạo Nhơn  
Hạnh Bửu Đạo Nhơn  
Chơn Minh Đạo Nhơn  
Huệ Chiếu Đạo Nhơn  
Quảng Pháp Đạo Nhơn  
Giác Bửu Chơn Quân  
Pháp Bửu Chơn Quân  
Bửu Giám Chơn Quân

#### **Nom Saint ou Civique**

Phan Tấn Lộc  
Nguyễn Thiện Thượng  
Minh Tạo<sup>148</sup>  
Minh Hào  
Nguyễn Văn Đồng  
Minh Thâm  
Minh Cẩm  
Minh Song  
Phan Quan  
Minh Ai  
Minh Giác  
Lê Minh Khương  
Minh Tiên  
Minh Khai  
Minh Hương  
Minh Bảy  
Nguyễn Văn Mùi  
Minh Dậm  
Minh Môn  
Minh Xưa

---

<sup>148</sup> Un prénom préfixé par «**Minh**» constitue le nom saint d'un(e) adepte de la Branche Esotérique «**Chiếu Minh**».

Bửu Đánh Chơn Quân	Minh Se
Lạc Thiện Chơn Quân	Minh Kẹm
Văn Thiện Chơn Quân	Nguyễn Văn Hanh
Khải Ngộ Chơn Quân	Minh Thời
Âu Thiên Quân	Minh Inh
Phổ Đức Thiên Quân	Trần Minh Lục
Hải Huệ Chơn Quân	Hoàng Huy Hòa
Thiên Bảo Tướng Quân	Kiều Công Kiệt
Chơn Thanh Sứ Giả	Ngô Văn Tịnh
Kim Phan Đồng Tử	Minh Huỳnh
Linh Bửu Thiên Đồng	Minh Lầu
Phù Sứ Giả	Nguyễn Đăng Khoa

---

## NOMINATION FEMININE

### **Dignité Céleste**

Diệu Bửu Nương Nương  
 Ngọc Thanh Tiên Nương  
 Ngọc Đánh Tiên Nương  
 Ngọc Bồn Tiên Nương  
 Ngọc Đô Tiên Nữ  
 Thanh Thiên Tiên Nương  
 Diệu Hạnh Tiên Nương  
 Ngọc Linh Tiên Nữ  
 Ngọc Quyện Tiên Nương  
 Từ Huệ Tiên Nương  
 Ngọc Liên Tiên Nương

### **Nom Saint ou Civique**

Trương Thị Sâm  
 Minh Thanh  
 Minh Cảnh  
 Minh Cửa  
 Minh Thương  
 Minh Ngài  
 Phạm Thị Tất  
 Lương Thị An  
 Nguyễn Thị Đát  
 Minh Thịnh  
 Minh Trâm

---

## ANNEXE A

### **Le Livre sur la Loi de l'Action et de la Réaction (CANON TAOÏSTE CÃM ỨNG KINH)**

#### **Ouverture de la Prière**

L'Immortel **Thái-Cực Chơn-Nhơn** préface par cet éloge.

L'Auguste **Thái-Thượng**<sup>149</sup>, pour moraliser le monde, rédige le Livre sur la Loi de l'Action et de la Réaction.

L'étude quotidienne de ce Texte Canonique élimine les défauts et amortit les fautes.

Un mois d'observance des Règles promulguées affermit votre bonheur.

Un an d'application ouvre aux ancêtres la voie d'accès au Nirvana.

L'observation à perpétuité inscrit votre nom sur la Liste des Immortels.

#### **Chapitre I Explication Préliminaire**

L'Auguste **Thái-Thượng** enseigne:

Le bonheur et le malheur n'ont libre accès chez la personne,

S'ils s'introduisent dans votre demeure, c'est uniquement sur votre invitation expresse ;

Le Bien comme le Mal impliquent rigoureusement une répercussion à la façon d'un sujet constamment suivi par son ombre.

#### **Chapitre II Contrôle**

Ainsi, la Justice Immanente du Créateur a institué un contrôle occulte autour de et sur la propre personne de chaque individu par des Anges gardiens.

L'inconduite est sanctionnée proportionnellement à sa gravité, par la disgrâce divine.

---

<sup>149</sup> Fondateur du Taoïsme

La défaveur se traduit par la gêne, l'impécuniosité, de fréquents malheurs, les inquiétudes répétées, la maladie, l'hostilité générale, des condamnations judiciaires, la malchance, une cruelle destinée, enfin la mort.

D'ailleurs, il existe, aux Cieux, les Génies de Trois Couples d'Etoiles « Tam Thai » et celui de la Grande-ourse notent et enregistrent les péchés de l'homme. En plus, les Trois Génies « Tam Thi », à l'intérieur de l'homme, au jour de « Canh Thân<sup>150</sup> », montent au Ciel pour rapporter les fautes et les péchés. Le Génie du Foyer le fait aussi à la fin du mois.

Autrement dit, suivant la gravité des fautes commises, enregistrées comme plus ou moins fréquentes, la vie de leur auteur sera plus ou moins abrégée<sup>151</sup>.

Tout aspirant à la longévité doit, en priorité, pratiquer la vertu et éloigner la perversité.

### **Chapitre III** **Accumulation d'actes de Vertu**

*Progresser sur le droit chemin de la Vertu, quitter la voie dégradante du vice.*

Répudier la perversité. Se purifier de toutes pensées ténébreuses, même en secret.

Accumuler les bienfaits. Témoigner de la bonté envers tous les êtres vivants.

Cultiver les sentiments de Loyauté, Fidélité, Dévouement, Piété filiale, Fraternité cordiale et dévouée, Amitié sincère.

Redresser nos semblables par notre droiture dans les actes et notre rectitude dans les propos (Prêcher l'exemple).

Secourir les veuves sans soutien. Aider les orphelins abandonnés.

Vénérer les personnes âgées. S'intéresser à l'enfance.

Se garder de nuire aux insectes, aux vers et autres bestioles, de détruire sans nécessité les plantes, les arbres.

Dissuader avec bienveillance les méchants. Se réjouir de la bonne conduite des vertueux.

Assister les malchanceux aux heures critiques.

Dégager les miséreux d'une instantane impécuniosité.

Considérer les succès de nos semblables ou leurs échecs absolument comme les nôtres.

---

<sup>150</sup> Selon le calendrier lunaire. La nomenclature des jours se fait par une combinaison de Dix Troncs célestes et de Douze Branches terrestres. Les Dix Troncs célestes : Giap, Ât, Binh... ; Et les Douze Branches terrestres (12 animaux) : le Rat, le Buffle, le Tigre, le Chat, le Dragon, le Serpent etc. 'Thân' est le Singe.

<sup>151</sup> Par un multiple de 100 jours ou de 12 ans.

Passer sous silence la déficience de notre prochain.

Eviter d'afficher son excellence.

Couvrir les fautifs. Etaler complaisamment leurs moindres bonnes actions.

Décliner, dans une répartition, les quotes-parts les plus favorisées.

Se contenter du prorata le plus modéré dévolu aux bénéficiaires.

Répondre aux offenses subies par une noble indulgence, une sublime clémence.

Accueillir avec la plus grande circonspection les faveurs accordées, les expressions de sympathie formulées.

Pour tout bienfait attribué et pour tout service rendu aux gens, ne s'attendre à aucune compensation, aucun témoignage de reconnaissance.

Libéralités faites, n'en concevoir ni regret, ni repentir.

## **Chapitre IV**

### **Répercussions Favorables**

Toute personne vraiment vertueuse bénéficie de la considération unanime des gens, de la Grâce Divine, d'un bonheur constant, de l'absence de mauvaises tentations, de la protection invisible des Divinités, de leur aide pour le succès dans toute entreprise charitable.

Tout postulant au Paradis céleste doit réaliser 1300 bonnes actions.

Tout prétendant à l'Eden Terrestre s'oblige à accomplir 300 bienfaits.

## **Chapitre V**

### **Crimes et Méfaits - Première Nomenclature**

1. Se comporter de façon illogique, injuste. Se conduire en marge de la raison.
2. Accomplir fréquemment des vices. Détruire, nuire sans pitié.
3. Nuire sournoisement aux vertueux.
4. Dédaigner secrètement les parents, les dirigeants, les alliés.
5. Mal considérer ses précepteurs.
6. Trahir son camp ou son association ou son entreprise.
7. Berner les ignorants.
8. Dénigrer, critiquer les condisciples.
9. Dénoncer calomnieusement.
10. Discréditer parents et amis.
11. Transiger avec une dureté inhumaine.
12. Tyranniser sciemment son prochain.

13. Ne pas discerner le Vrai du Faux.
14. Abuser de sa puissance, de son autorité.
15. Opprimer ses subalternes pour s'attribuer des mérites.
16. Flagorner ses supérieurs tout en devinant leurs souhaits pour en tirer profit.
17. Se fermer à tout sentiment de gratitude.
18. Eterniser tout ressentiment.
19. Déconsidérer le peuple.
20. Perturber l'administration du pays.
21. Rétribuer avec partialité les non-méritants.
22. Punir sans équité les innocents.
23. S'approprier les biens d'autrui jusqu'au meurtre.
24. Subvertir son prochain pour le supplanter.
25. Supprimer les transfuges. Massacrer les soumis.
26. Se désister de la droiture. Désapprouver la Vertu.
27. Violenter les orphelins. Malmener les veuves.
28. Prévariquer, exercer des concussions.
29. Réduire la rectitude en fourberie.
30. Transmuer la fausseté en sincérité.
31. S'appesantir sur les péchés bénins.
32. S'indigner à tort contre la victime d'un meurtre.
33. Persister dans une faute flagrante.
34. Se dérober à une bonne action manifeste.
35. Rejeter sur autrui ses propres manquements.
36. Etouffer l'habileté de ses semblables.
37. Déprécier la sagesse, la sincérité.
38. Tourner en dérision les normes canoniques.
39. Tirer sur les oiseaux. Traquer les quadrupèdes.
40. Déterrer les vers. Débusquer les insectes.
41. Boucher les terriers. Arracher les nids, les aires de vie.
42. Endommager les fœtus. Abîmer les œufs.
43. Souhaiter des revers pour les autres.
44. Anéantir les succès de son prochain.
45. Exposer les gens aux dangers pour assurer sa propre sécurité.
46. Rogner à son profit les avantages acquis par autrui.
47. Hisser la cruauté au rang d'une qualité.
48. Se consacrer aux affaires personnelles au préjudice de ses fonctions publiques.
49. Usurper les talents de ses semblables.
50. Cacher, neutraliser leur efficacité.
51. Dépeindre leur déficience.
52. Epiloguer sur leur privé.
53. Dissiper leurs biens.
54. Susciter des dissensions entre consanguins.
55. Empiéter sur le domaine sentimental d'autrui.
56. Seconder les fautifs.
57. Démontrer ses pouvoirs par orgueil.
58. Déshonorer un rival pour se surpasser.
59. Détériorer les travaux, les semailles... des cultivateurs.
60. Provoquer la rupture des liens conjugaux.
61. Tirer vanité d'une fortune échue par hasard.
62. N'éprouver aucune honte après un non-lieu obtenu par un pot-de-vin.

63. Invoquer un service rendu pour se disculper.
64. Semer des malheurs. Trafiquer sur des cruautés.
65. S'acheter des éloges immérités.
66. Couvrir de méchantes intentions.
67. Emousser les qualités de ses semblables.
68. Voiler sa propre carence.
69. Profiter de sa situation pour opprimer (abus de pouvoir).
70. Engendrer des crimes en tolérant un meurtrier.
71. Elaguer les arbres, mutiler les plantes sans motifs valables.
72. Abattre les bêtes sans raison.
73. Gaspiller, éparpiller les céréales.
74. Troubler la tranquillité publique.
75. Disperser les familles et s'emparer de leurs biens.
76. Percer les digues. Amorcer les incendies.
77. Délabrer les demeures des habitants.
78. Bouleverser les normes. Désorganiser le travail des prolétaires.
79. Priver, par sabotage, les travailleurs de leur outillage.
80. Souhaiter la disgrâce des lauréats comblés d'honneurs.
81. Désirer la ruine des élus favorisés de la fortune.
82. convoiter les belles femmes en les voyant.
83. Rêver la mort de ses créanciers.
84. Accueillir le rejet de ses sollicitations déplacées par de haineuses imprécations.
85. Accabler de médisances les ruinés, les faillis.
86. Se gausser sans appréhension des personnes affligées d'un physique disgracieux.
87. Dévaloriser par jalousie les talents dignes d'éloges.

## **Chapitre VI**

### **Crimes et Méfaits - Deuxième Nomenclature**

88. Recourir aux maléfices, aux sortilèges contre ses semblables.
89. Détruire les arbres avec des produits toxiques.
90. Irriter ses maîtres. Exacerber ses précepteurs.
91. Outrager ses parents. Offenser ses frères et sœurs.
92. S'emparer de force. Quémander avec contrainte.
93. Se délecter aux usurpations et aux spoliations.
94. S'enrichir par le pillage, le ravisement.
95. Viser les changements par de manœuvres fourbes.
96. Récompenser ou punir avec partialité.
97. S'adonner à un excessif farniente.
98. Tourmenter ses subordonnés.
99. User de menaces et d'intimidations.
100. Maugréer contre le Destin. S'en prendre aux humains.
101. Invectiver le vent. Jurer contre la pluie.
102. Se rivaliser en procédures.
103. Chercher à s'inféoder aux coteries à s'agréger aux camarillas.
104. Préférer les avis de ses épouses aux conseils, aux instructions de ses parents.
105. Délaisser l'ancien pour le nouveau.
106. Camoufler ses sentiments abjects par de belles déclarations.

107. convoiter sans vergogne les richesses.
108. Mépriser secrètement ses supérieurs.
109. Entretenir des propos cruels.
110. Diffamer les gens paisibles.
111. Déblatérer contre ses semblables pour se proclamer honnête.
112. Blasphémer le Divin pour se poser en orthodoxe.
113. Repousser la concorde. Se ranger dans l'opposition.
114. Se détourner de ses proches. S'apparenter aux étrangers.
115. Prendre les Divinités à témoin de sa conduite mauvaise.
116. Evoquer le témoignage des Esprits Purs en faveur de ses actes, lesquels ne sont que vilénies.
117. Regretter une fois l'aumône faite.
118. Retenir ce qui est soi-disant emprunté.
119. Solliciter des futilités.
120. Dépenser au-delà de ses moyens.
121. Se débaucher outre mesure.
122. Masquer sa cruauté sous des apparences vertueuses.
123. Imposer une nourriture polluée aux gens.
124. Mystifier la foule par des pratiques de sorcellerie.
125. Truquer les instruments de mesure de longueur et de capacité.
126. Fausser les instruments de pesage et de jaugeage.
127. Dénaturer la vérité par des sophismes.
128. Glaner tous les profits louches.
129. Avilir les bienfaits.
130. Duper les pauvres d'esprit.
131. Animer une cupidité insatiable.
132. Rechercher la droiture dans les imprécations.
133. Aberrer son esprit, bouleverser sa conduite par l'ivresse.
134. Se disputer contre consanguins.
135. Se départir des qualités masculines de fidélité, d'honnêteté.
136. Se détacher des vertus féminines de douceur, soumission.
137. Se brouiller avec la famille de son époux.
138. Manquer de déférence envers son mari.
139. Se vanter en toutes occasions.
140. Trahir sa jalousie dans son comportement habituel.
141. Faillir à ses obligations maritales et paternelles.
142. Négliger impertinemment son devoir de bru.
143. Profaner la mémoire des ascendants.
144. Enfreindre les ordres de ses supérieurs.
145. Se livrer à des occupations stériles.
146. Se liguer avec arrière-pensées.
147. Maudire les gens par transposition de personnes.
148. Avantager ou défavoriser quelqu'un sans motif équitable.
149. Enjamber les puits, les âtres, les foyers.
150. Passer par-dessus la tête des gens, par-dessus des produits alimentaires.
151. Perpétrer des crimes d'infanticide ou d'avortement.
152. Récidiver souvent dans une activité ténébreuse.
153. Se livrer aux chants, aux divertissements chorégraphiques, le dernier jour de lunaison.
154. Se lamenter, s'emporter, tempêter le premier jour de lunaison.

155. Cracher, se moucher, se soulager en direction du Nord.
156. Chanter, déclamer, pleurer en face du foyer, de l'âtre.
157. Allumer des baguettes d'encens au feu de l'âtre.
158. Utiliser pour la cuisine du bois de chauffage souillé.
159. Se dévêtir complètement la nuit.
160. Exécuter les criminels aux huit jours<sup>152</sup> minima et maxima des saisons.
161. Cracher contre les étoiles filantes.
162. Montrer du doigt irrévérencieusement l'arc-en-ciel, les lueurs solaires.
163. Indiquer du poing le soleil, la lune, les étoiles.
164. Au printemps brûler les champs, organiser les parties de chasse.
165. Prononcer de graves injures face au Nord.
166. Tuer les tortues, assommer les reptiles sans motif acceptable.

## **Chapitre VII**

### **Répercussions Défavorables**

Tous ces crimes et méfaits abrègent, proportionnellement à leur gravité, la vie de leur auteur selon la Loi de l'Action et de la Réaction.

En cas de décès avant l'expiation complète des fautes, le reliquat des châtiments sera reporté sur le compte des descendants.

Les détenteurs des biens spoliés verront les membres de leur famille s'éteindre peu à peu pour complicité de recel.

S'ils échappent à la mort, ce sera pour subir toutes sortes de calamités, telles qu'inondation, incendie, banditisme, maladies, infirmités, disputes etc. amenant la dispersion des biens et sanctionnant ainsi les rapines et les extorsions perpétrées.

Les criminels, les assassins ne représentent en réalité que l'instrument de la Loi de Réciprocité du meurtre.

S'approprier des biens mal acquis revient à vouloir apaiser la faim par de la viande empoisonnée et calmer la soif avec une liqueur toxique, non susceptibles de rassasier ou de désaltérer mais propres à entraîner une mort certaine.

## **Chapitre VIII**

### **Subtilité Des Pensées**

Une bonne résolution conçue mais non encore mise en exécution ne cesse cependant de s'affermir sous une heureuse influence divine.

Toute mauvaise velléité ne cesse de s'animer sous une néfaste influence démoniaque.

---

<sup>152</sup> Les équinoxes (printemps et automne) et solstices (hiver et été) et le début des 4 saisons.

## Chapitre IX Repentir

Les fautifs repentants, bien résolus à s'interdire désormais toute mauvaise action et à accomplir toutes les bonnes œuvres peuvent progressivement obtenir un heureux redressement, transmuant ainsi leurs infortunes en vrai bonheur.

## Chapitre X Telle est la Loi

C'est pour cela que les gens vertueux se gardent de toute parole déplacée, se détournent de tout spectacle vicieux, s'abstiennent de tout acte répréhensible, réalisant ainsi trois bonnes actions par jour.

Trois années d'une telle attitude leur assurent une heureuse protection divine.

Les gens pervers se complaisent dans les propos méchants, les spectacles indécents, les actes malfaisants, comptant ainsi trois actions mauvaises par jour.

Ils s'attirent la Disgrâce Divine au bout de trois années d'une inconduite pareille.

Pourquoi ne pas pratiquer ainsi la Vertu active ?

Cette annexe est traduite  
par le Très Vénérable **Bùi Thiện Hùng**<sup>153</sup>,  
Frère caodaïste du Cénacle  
Esotérique de « Chiếu-Minh  
Long-Hoa. ».

Cette traduction a été révisée  
par Quach-Hiệp Long en septembre 2012.

---

<sup>153</sup> Il a été divinisé en « **Đức-Minh Chơn Tiên** » (Véritable Immortel d'Illumination de Vertu).

## **BIBLIOGRAPHIE**

1. **ĐẠI THỪA CHƠN GIÁO**, CHIẾU MINH, Editeur « Tôn Giáo », Hà Nội 2011, Vietnam.
2. **LE GRAND CYCLE DE L'ESOTERISME**, Cénacle de Chiếu Minh, Deuxième Edition, Imprimeur NG. Văn Huấn, Saïgon 1950, Vietnam.
3. **TỪ ĐIỂN DANH TỪ ĐẠO HỌC (Dictionnaire Des Termes Religieux)**, MINH LÝ ĐẠO, Trường Định, 2006, Vietnam.
4. **CHÂU DỊCH HUYỀN NGHĨA (Explication du Mystérieux YI-KING de la Dynastie Zhou)**, MINH LÝ ĐẠO, Tome I, Edition 2012, Vietnam.
5. **Dictionnaire Sino-vietnamien**, Đào Duy Anh, Editeur Minh-Tân, 3<sup>ème</sup> Edition, Paris 1951.

## TABLE DES MATIERES

### CHAPITRE I – EXOTERISME – ENSEIGNEMENT OUVERT AU PUBLIC

1. Eloge du disciple Trần Văn Quế
2. Préface Humaine (Une Prière des pratiquants du Cénacle ésotérique « Chiêu Minh »)
3. Sainte Préface du Grand Immortel Li T'ai Pe
4. Introduction
  - Le Grand Maître D'Initiateur Cosmique
  - Enseignement Supérieur Des Trois Puretés Célestes
5. Les Saints Fondateurs Des Trois Anciennes Doctrines
6. L'avènement Du Caodaïsme restaure le Dai Dao
7. Signification des quatre mots ĐAI THỪA CHƠN GIÁO
8. Grand Vœu de Dieu Miséricordieux
  - Comment le Caodaïsme a-t-il été fondé ?
9. Dissertation de Dai Dao 57
  - Pourquoi y a-t-il un schisme du Caodaïsme ?
10. Les fondements de l'ésotérisme caodaïste
11. Les principes directeurs de l'ésotérisme caodaïste
  - Explication sur les mots « Matière » et « Esprit »
12. L'homme de bien & l'homme sans vertu
13. La Persévérance et la Résignation – Vertus des pieux croyants
14. L'harmonie et l'union
15. Vie en collectivité
16. Le Dao et sa Vertu
17. Se sacrifier pour la vie
18. Les Deux Grandes Gratitudes
19. L'éveil
20. Un Sermon caodaïste
21. Le Karma & la Réincarnation
22. La Nature naturante & la Nature naturée
23. Le Dao au centre de l'univers & de l'homme
24. Recommandations pour être en accord
  - avec la volonté divine
25. La Foi
26. Le Principe du Dao et ses préceptes de perfectionnement
  - de soi
  - L'ignorance & l'éveil
  - Douze Strophes
27. S'examiner et Se Corriger
  - L'unification des Trois Joyaux et des Cinq Eléments Primordiaux
28. En Quête du Vrai Dao
  - Pratiquer le Dao pour se corriger

### CHAPITRE II – ESOTERISME – ENSEIGNEMENT DU CŒUR DU GRAND CYCLE

29. La Dualité avant la Genèse
30. La Dualité après la Genèse
  - Explication sommaire du Maître à propos du
  - Perfectionnement de soi
31. L'ésotérisme du Dai Dao

32. L'évolution des créatures
33. La Croix des Trois Puretés
  - Les Trois Anciennes Doctrines
  - Les Cinq Éléments Primordiaux Changeants
  - Le "Cao Dai Dai Dao" & la Religion du Cao Dai
34. L'être et le Néant (la Matière & l'Esprit)
35. Dissertation sur le mot "Cœur"
  - La Qualité précieuse de la Quintessence du corps
36. L'Extase
  - Les Sept Sentiments
37. Entretenir le Coeur & Nourrir la Conscience
38. La Méditation & la Concentration
39. La Pratique du Dao
40. Les Trois Cycles & les Neuf Niveaux d'initiation
41. Nourrir l'Âme & le Corps
42. L'Univers
43. La Terre N° 68
44. Le Paradis & l'enfer
45. La Restauration du Dai Dao – L'Avènement du Cao Dai –
  - Le Culte Caodaïste
  - Le Culte Caodaïste

### **CHAPITRE III – PREUVE DE SANCTIFICATION**

#### **CANONISATION DIVINE**

Nomination Masculine  
 Nomination Féminine

#### **ANNEXE A**

### **Le Livre Taoïste sur « LA LOI DE L'ACTION ET DE LA REACTION »**

Ouverture De La Prière  
 Chapitre I – Explication Préliminaire  
 Chapitre II – Contrôle  
 Chapitre III – Accumulation d'Acte de Vertu  
 Chapitre IV – Répercussions Favorables  
 Chapitre V – Crimes et Méfaits – Première Nomenclature  
 Chapitre VI – Crimes et Méfaits – Deuxième Nomenclature  
 Chapitre VII – Répercussions Défavorables  
 Chapitre VIII – Subtilité Des Pensées  
 Chapitre IX – Repentir  
 Chapitre X – Telle Est La Loi

#### **BIBLIOGRAPHIE**

---

**LIVRE GRATUIT  
NE PEUT ÊTRE VENDU**

**EGLISE CAO DAI DE PARIS  
35, rue Roger-Girodit  
94140 Alfortville  
FRANCE**

**Tél. : +33 1 43 53 05 78**